

# RADIOCORRIERE·TV

ANNO XXXV - N. 47

23 - 29 NOVEMBRE 1958 - L. 50



**STRETTA LA FOGLIA...**

Ugo Tognazzi e Caprice Chantal

# STAZIONI ITALIANE

Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				Regione	MODULAZIONE DI FREQUENZA				ONDE MEDIE				ONDE CORTE			
	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.		Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Località	Progr. Nazionale	Secondo Progr.	Terzo Progr.	Programma Nazionale			
		Mc/s	Mc/s	Mc/s		kc/s	kc/s	kc/s			kc/s	kc/s	kc/s		kc/s	kc/s	kc/s	metri			
PIEMONTE	Aosta	93,5	97,6	99,7	Aosta Alessandria Biella Cuneo Torino	1115 1448 1448 1448 656	1367	UMBRIA     MARCHE      LAZIO       ABRUZZI E MOLISE       CAMPANIA        PUGLIA        BASILICATA        CALABRIA         SICILIA         SARDEGNA	Cascia	89,7	91,7	93,7	Perugia Terni	1578 1578	1367	Caltanissetta Caltanissetta	6060 9515	49,50 31,53			
	Candoglia	91,1	93,2	96,7					Monte Peglia	95,7	97,7	99,7									
	Courmayeur	89,3	91,3	93,2					Spoleto	88,3	90,3	92,3									
	Domodossola	90,6	95,2	98,5					Terni	94,9	96,9	98,9									
	Mondovì	90,1	92,5	96,3					Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1									
	Plateau Rosa	94,9	96,9	98,9					Monte Conero	88,3	90,3	92,3									
	Premeno	91,7	96,1	99,1					Monte Nerone	94,7	96,7	98,7									
	Torino	98,2	92,1	95,6					S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1									
LOMBARDIA	Sestriere	93,5	97,6	99,7	Como Milano Sondrio	899	1367	LAZIO       ABRUZZI E MOLISE       CAMPANIA        PUGLIA        BASILICATA        CALABRIA         SICILIA         SARDEGNA	Ascoli Piceno	89,1	91,1	93,1	Ancona Ascoli P.	1578 1448	1367	Caltanissetta	7175	41,81			
	Villar Perosa	92,9	94,9	96,9					Monte Conero	88,3	90,3	92,3									
	Bellagio	91,1	93,2	96,7					Monte Nerone	94,7	96,7	98,7									
	Como	92,3	95,3	98,5					S. Lucia in Consilvano	95,1	97,1	99,1									
	Gardone Val Trompia	91,5	95,5	98,7					Campo Catino	95,5	97,3	99,5									
	Milano	90,6	93,7	99,4					Monte Favone	88,9	90,9	92,9									
	Monte Crebò	87,9	90,1	92,9					Roma	89,7	91,7	93,7									
	Monte Padrio	96,1	98,1	99,5					Sezze	94,9	96,9	98,9									
TRENTINO ALTO ADIGE	Monte Penice	94,2	97,4	99,9	Bolzano Bressanone Brunico Merano Trento	656	1367	CAMPANIA       PUGLIA        BASILICATA        CALABRIA         SICILIA         SARDEGNA	Terminillo	90,7	94,5	98,1	Roma	1331 845	1367	Caltanissetta	7175	41,81			
	Sondrio	88,3	90,6	95,2					C. Imperatore	97,1	95,1	99,1									
	S. Pellegrino	92,5	95,9	99,1					Fucino	68,5	90,5	92,5									
	Stazzona	89,7	91,9	94,7					Pescara	94,3	96,3	98,3									
	Valle S. Giacomo	92,5	96,1	99,1					Sulmona	89,1	91,1	93,1									
	Bolzano	95,1	97,1	99,5					Teramo	87,9	89,9	91,9									
	B. Val Sugana	90,1	92,1	94,4					Benevento	95,3	97,3	99,3									
	Cima Penegal	92,3	96,5	98,9					Golfo Salerno	95,1	97,1	99,1									
VENETO	Madonna di Campiglio	95,7	97,7	99,7	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza	656	1367	PUGLIA       BASILICATA       CALABRIA         SICILIA         SARDEGNA	Napoli	89,1	91,1	93,1	Avellino Benevento Napoli Salerno	1578 1448 1034 1448	1367	Caltanissetta	7175	41,81			
	Maranza	88,9	91,1	95,6					Monte Faito	94,1	96,1	98,1									
	Marca Pusterla	89,5	91,9	94,3					Monte Vergine	87,9	90,1	92,1									
	Mione	89,5	91,7	94,7					Napoli	89,3	91,3	93,3									
	Paganella	88,6	90,7	92,7					Martina Franca	89,1	91,1	93,1									
	Plose	90,3	93,5	98,1					M. Caccia	94,7	96,7	98,7									
	Rovereto	91,5	93,7	95,9					M. Sambuco	89,5	91,5	93,5									
	S. Giuliana	95,1	97,1	99,1					M. S. Angelo	88,3	91,9	93,9									
VENEZIA GIULIA E FRIULI	Val Gardena	93,7	95,7	97,7	Belluno Cortina Venezia Verona Vicenza	656	1367	PUGLIA       BASILICATA       CALABRIA       SICILIA         SARDEGNA	Lecce	89,5	91,5	93,5	Bari Brindisi Foggia Lecce Taranto	1331 1115 1448 1448 1448	1367	Caltanissetta	7175	41,81			
	Valle Isarco	95,1	97,1	99,1					Lagonegro	89,7	91,7	94,9									
	Val Venosta	93,9	96,1	98,7					Pomarico	88,7	90,7	92,7									
	Alleghe	89,3	91,3	93,3					Potenza	90,1	92,1	94,1									
	Agordo	95,1	97,1	99,1					C. Spartivento	95,6	97,6	99,6									
	Asiago	92,3	94,5	96,5					Catanzaro	94,3	96,3	98,3									
	Col Visentin	91,1	93,1	95,5					Crotone	95,9	97,9	99,9									
	Cortina	92,5	94,7	96,7					Gambarie	95,3	97,3	99,3									
LIGURIA	Malcesine	93,2	96,5	98,5	Genova La Spezia Savona S. Remo	1331	1034	1367	PUGLIA       BASILICATA       CALABRIA       SICILIA         SARDEGNA	Monte Scurò	88,5	90,5	92,5	Catanzaro Cosenza Reggio C.	1578 1484 1331	1367	Caltanissetta	7175	41,81		
	M. Calentone	90,1	92,1	94,4						Roseto Capo Spulico	94,5	96,5	98,5								
	Monte Venda	88,1	89,9	89,9						Alcamo	90,1	92,1	94,3								
	Pieve di Cadore	93,9	97,7	99,7						Modica	90,1	92,1	94,3								
	Gorizia	89,5	92,3	98,1						M. Cammarata	95,9	97,9	99,9								
	Tolmezzo	94,4	96,5	99,1						M. Lauro	94,7	96,7	98,7								
	Trieste	91,3	93,5	96,3						M. Soro	89,9	91,9	93,9								
	Udine	95,1	97,1	99,7						Noto	88,5	90,5	92,5								
EMILIA E ROMAGNA	Bordighera	89	91,1	95,9	Bologna	1331	1115	1367	PUGLIA       BASILICATA       CALABRIA       SICILIA         SARDEGNA	Palermo	94,9	96,9	98,9	Agrigento Catania Caltanissetta Messina Palermo	1331 566 1115 1331	1367	Caltanissetta	7175	41,81		
	Genova	89,5	94,9	91,9						Pantelleria	88,9	90,9	92,9								
	La Spezia	89	93,2	99,4						Trapani	88,5	90,5	92,5								
	Monte Beigua	94,5	91,5	98,9						M. Limbara	88,9	95,3	99,3								
	Monte Bignone	90,7	93,2	97,5						M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3								
	Polcevera	89	91,1	95,9						Ogliastra	89,3	94,3	98,3								
	Bologna	90,9	93,9	96,1						P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3								
	Borgo	88,3	90,6	95,2						S. Antiocho	95,5	97,7	99,5								
TOSCANA	Val di Taro	91,5	93,5	95,5	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578 656	1367	1367	PUGLIA       BASILICATA       CALABRIA       SICILIA         SARDEGNA	Sassari	90,3	92,3	94,5	Cagliari Nuoro Sassari	1061 1578 1578	1448 1484 1448	Caltanissetta	7175	41,81		
	Brisighella	93,7	95,7	97,7						S. Antiocho	95,5	97,7	99,5								
	Porretta Terme	93,7	95,7	97,7						Sassari	90,3	92,3	94,5								
	S. Sofia	95,7	97,7	99,7						M. Limbara	88,9	95,3	99,3								
	Bagni di Lucca	93,9	96,1	98,7						M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3								
	Carrara	91,3	93,5	96,1						Ogliastra	89,3	94,3	98,3								
	Casecino	94,1	96,1	98,1						P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3								
	Garfagnana	89,7	91,7	93,7						S. Antiocho	95,5	97,7	99,5								
TOSCANA	Lunigiana	94,3	96,9	99,1	Arezzo Carrara Firenze Livorno Pisa Siena	1578 656	1367	1367	PUGLIA       BASILICATA       CALABRIA       SICILIA         SARDEGNA	Sassari	90,3	92,3	94,5	Cagliari Nuoro Sassari	1061 1578 1578	1448 1484 1448	Caltanissetta	7175	41,81		
	M. Argentario	90,1	92,1	94,3						S. Antiocho	95,5	97,7	99,5								
	Monte Serra	88,5	90,5	92,5						Sassari	90,3	92,3	94,5								
	Mugello	95,9	97,9	99,9						M. Limbara	88,9	95,3	99,3								
	S. Cerbone	95,3	97,3	99,3						M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3								
	S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9						Ogliastra	89,3	94,3	98,3								
	Bagni di Lucca	93,9	96,1	98,7						P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3								
	Carrara	91,3	93,5	96,1						S. Antiocho	95,5	97,7	99,5								
Casecino	94,1	96,1	98,1	Sassari	90,3	92,3	94,5														
Garfagnana	89,7	91,7	93,7	M. Limbara	88,9	95,3	99,3														
Lunigiana	94,3	96,9	99,1	M. Serpeddi	90,7	92,7	96,3														
M. Argentario	90,1	92,1	94,3	Ogliastra	89,3	94,3	98,3														
Monte Serra	88,5	90,5	92,5	P. Badde Ur.	91,3	93,3	97,3														
Mugello	95,9	97,9	99,9	S. Antiocho	95,5	97,7	99,5														
S. Cerbone	95,3	97,3	99,3	Sassari	90,3	92,3	94,5														
S. Marcello Pistoiese	94,3	96,9	98,9	M. Limbara	88,9	95,3	99,3														

Programma Nazionale			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	6060	49,50	
Caltanissetta	9515	31,53	
Secondo Programma			
	kc/s	metri	
Caltanissetta	7175	41,81	
Terzo Programma			
	kc/s	metri	
Roma	3995	75,09	
Corrispondenza fra kc/s e metri per le stazioni O. M. lunghezza d'onda in metri 300.000 : kc/s			
kc/s	m	kc/s	m
566	530	1061	282,8
656	457,3	1115	269,1
818	366,7	1331	225,4
845	355	1367	219,5
899	333,7	1448	207,2
980	306,1	1484	202,2
1034	290,1	1578	190,1
		1594	188,2
CANALI TV			
A (0) - Mc/s 52,5-59,5			
B (1) - Mc/s 61-68			
C (2) - Mc/s 81-88			
D (3) - Mc/s 174-181			
E (3a) - Mc/s 182,5-189,5			
F (3b) - Mc/s 191-198			
G (4) - Mc/s 200-207			
H (5) - Mc/s 209-216			
A fianco di ogni stazione, è riportato con lettera minuscola il canale di trasmissione e con lettera minuscola la relativa polarizzazione.			



# S'INAUGURA LA STAGIONE PUBBLICA DELLA «SCARLATTI»

*Tra gli avvenimenti più importanti in cartellone: musiche di Haendel nel secondo centenario della nascita — Tutti i concerti brandeburghesi di Bach — Un ciclo del Concerto per piano e orchestra*

Sono oramai circa dieci anni che i concerti dell'Orchestra Alessandro Scarlatti danno un contributo raffinato e prezioso ai programmi sinfonici della RAI: la composizione dell'orchestra che è quella tipica del Settecento, con un numero di archi ridotto, con gli strumenti a fiato «a due», e senza i tromboni, obbliga alla scelta di un repertorio, appunto, raffinato e prezioso: musiche dove gli strumenti suonano tutti allo scoperto con una responsabilità solistica, e gli archi suonano uniti sotto il segno di una esattezza e di un affiatamento ad alto livello. L'Orchestra Alessandro Scarlatti della Radiotelevisione Italiana è, nel suo genere, perfetta e speriamo che i nostri ascoltatori ne abbiano apprezzato la tecnica e la sottigliezza musicale che le permette di aderire agli stili più diversi con la disinvoltura di chi è di casa dappertutto. Il mondo è pieno oggi di orchestre da camera: ce n'è di ottime e sono quelle dove solisti di primo piano si raccolgono di tanto in tanto per dare vita a musiche prevalentemente settecentesche, ce n'è di buone e ce n'è anche di mediocri: le prime vivono nel giro dei grandi concerti, le altre vivacchiano all'ombra di società di concerti da camera spinte da un ambizioso prurito, a diventare grosse istituzioni sinfoniche. La messa in luce e la ristampa della miniera vivaldiana ha dato le ali a cotesti complessi nonché a direttori ed esecutori capaci, al più, di camminare stentatamente; ogni giorno perciò delusioni penose seguono a speranze nate frettolosamente dalla presunta facilità ed elementarità dei testi vivaldiani. L'Orchestra Scarlatti è di ben altro carattere: la sua fissità, ormai assicurata dall'appartenenza alla RAI, garantisce la serietà, la serietà assicura l'impegno, e quest'ultimo l'esecuzione, come dicevamo, esatta. Naturalmente la composizione dell'orchestra permette vastità di repertorio, da quello dei tempi lontani a quello di oggi, sicché una stagione sinfonica della Scarlatti ha invogliato molti compositori contemporanei a indirizzarsi verso orchestrazioni più leggere, verso la scelta di timbri più delicati, verso un linguaggio più definito e chiaro; nato lo strumento ecco nascere le opere adatte ad esso, ed un nuovo repertorio aggingersi a quello del passato. Le musiche romantiche specie quelle caratteristiche dagli straripamenti sonori,

dalle sovrapposizioni dei timbri, che abbisognano per respirare di ambienti vasti, non entrano naturalmente nella stagione scarlattiana; ma è bene che le istituzioni concertistiche si definiscano e poi si differenzino e che si eviti il pericoloso convergere di desideri e di ambizioni verso il concertone sinfonico che nelle mani di tanti inesperti sarà certamente piatto, convenzionale, incapace di soddisfare le curiosità più timide e modeste.

La Stagione Sinfonica Pubblica della Scarlatti ha inizio martedì 25 novembre con un concerto diretto da Franco Caracciolo: non ripeteremo l'elenco dei concerti, dei direttori e dei solisti; tenteremo invece di allineare le musiche contemporanee, di raggruppare le opere dello stesso autore, di elencare gli avvenimenti che pensiamo siano degni di rilievo. Nei trentadue concerti (il numero è davvero considere-

**martedì ore 18 progr. naz.**

vole ed assicura larghe possibilità di ascolto) molte saranno le opere contemporanee: il *Dialogo* n. 1 di Malipiero, le *Danses Concertantes* e l'*Histoire du Soldat* di Stravinsky, la *Partita* di Margola in prima esecuzione assoluta, la *Piccola musica notturna* e *Tre poemi* di Dallapiccola, il *Concerto per piano e orchestra* di Einem, il *Concerto per archi* di Costantinescu, la *Piccola sinfonia concertante* di Frank Martin, la *Serenata* di Casella, il *Secondo concerto per violino e orchestra* e la *Sinfonia classica* di Prokofiev, il *Concertino per flauto e archi* di Veretti, il *Concerto grosso* di Ghedini, *Pastelli* e *Sinfonia* di Montanaro, il *Concerto per piano e orchestra* di Gaston Brenta, il *Concerto per piano e orchestra* di Piccioli, lo *Stabat Mater* di Mortari, il *Concerto per viola* di Hindemith, il *Concerto per violino e orchestra* di Principe ed altre. Come si vede, oltre venti opere contemporanee delle quali la maggioranza italiane e che si può dire assicurano a quasi ogni concerto una testimonianza del nostro tempo; si tratta, come si è visto, di testimonianze eclettiche, che colorano naturalmente il quadro di un interesse vivo. Come è noto il 1959 è l'anno di Haendel, il secondo centenario della sua morte, e di Haendel verrà eseguita l'*Ode a Santa Cecilia* con la collaborazione del coro

diretto da Emilia Gubitosi, nonché un gruppo di concerti grossi ivi compresa la *Water-music* nell'edizione originale completa. Molte le opere di Mozart, presenti alcune sinfonie di Haydn e musiche di Pergolesi, Torelli, Vivaldi (del quale verrà eseguito anche lo *Stabat Mater*). Boccherini; si può dire cioè che il Settecento è largamente rappresentato attraverso musiche la cui esecuzione non è di tutti i giorni, come, ad esempio, la *Cantata massonica* di Mozart. Avvenimento importante sarà l'esecuzione di tutti i concerti brandeburghesi di Bach: la speciale struttura dell'Orchestra Scarlatti, la sua abitudine ad affrontare opere a carattere solistico assicurano a cotesto ciclo il pregio di una esecuzione smagliante ed intonata; di Bach ascolteremo anche alcune cantate, nonché il *Concerto per violino in mi maggiore* interpretato da Giacomina De Vito. Tra le musiche dell'Ottocento ricorderemo la *Serenata op. 16* di Brahms di rara esecuzione che sarà diretta da Vittorio Gui, una *Sinfonia* di Spohr diretta da Dixon, alcune sinfonie di Beethoven, la *Seconda sinfonia* di Schumann, le musiche di Mendelssohn per il *Sogno di una notte d'estate* e per la *Prima notte di Valpurga*, le musiche per il *Prometeo* di Beethoven, e, infine, molte opere di reper-

**Per la Stagione del "Terzo", dirige Mario Rossi**

## Musiche di Bartók

La «Sonata» per due pianoforti e strumenti a percussione - La Suite dal balletto «Il principe di legno» - I «Quattro pezzi» op. 12 per orchestra

**sabato ore 21,30 terzo progr.**

Per la Stagione Sinfonica Pubblica del Terzo Programma, Mario Rossi dirige, sabato 29, un concerto completamente dedicato al massimo musicista moderno ungherese, Béla Bartók, con la *Sonata per due pianoforti e strumenti a percussione*, la suite dal balletto *Il principe di legno* e i *Quattro pezzi per orchestra*.

Col nervoso ritmo martellante dei due pianoforti e con i misteriosi battimenti degli strumenti a percussione, la *Sonata* sembra scandire, nei movimenti veloci, l'inquietudine dell'uomo moderno, ricacciato sempre più in un cupo mondo interiore dalle crudeli carenze di una meccanizzata civiltà di massa. Bartók lancia,

qui, il grido della propria protesta erompente dalla profonda solitudine resa allucinata dal dolore. Un grido straziato che risuona improvviso e fortissimo nella torbida, buia disperazione delle prime battute del primo tempo e che dominerà con la sua segreta presenza l'affannoso incalzare dell'intero brano verso una impossibile liberazione. Nel tempo lento, il tragico jato fra l'uomo e il mondo assume aspetti macabri, quasi fantomatici, nello stridolante ritmo del silofono sottolineato dai sordi commenti della percussione, quasi il basso fatale che accompagna, nei racconti di Kafka, l'angosciosa vicenda dei personaggi. Soltanto nel finale l'animo di Bartók si apre alla speranza che lo liberi dall'assurda solitudine, in una ritrovata comunione con la collettività etnica: comunione che è simboleggiata ed espressa da un'invenzione che s'ispira ai ritmi di danza e ai modi melodici degli antichi canti del popolo magiaro.

Composto durante la prima guerra mondiale, il balletto *Il principe di legno*, su soggetto di Béla Balasz, riflette in modo sarcastico, nella dura e tagliente musica, la tragica atmosfera di quegli anni. L'azione, svolta in termini simbolici e fiabeschi, perviene ad una morale simile a quella della celebre favola di Perrault, *La Bella e la Bestia*: e cioè che l'uomo prigioniero delle apparenze arriva soltanto attraverso gli atti di sacrificio a cogliere la natura più autentica e preziosa degli esseri e delle cose.

I Quattro pezzi furono scritti nel 1912, ossia in un periodo in cui il mondo poetico di questo inquietante musicista si era maturato nei suoi fondamentali motivi ispiratori. I quali indirizzano ora verso nuove e più profonde significazioni le diverse influenze stilistiche rilevabili sulle pagine di questo lavoro: così la scrittura timbrica impressionista del Prelu-

n. c.

(segue a pag. 4)



Franco Caracciolo

torio, opere per solisti e orchestra quali, ad esempio, le due *Sonate* di Cherubini per corno e orchestra.

Direttore stabile è sempre Franco Caracciolo, ed a lui sono affidati molti concerti; tra gli ospiti Vittorio Gui, Dean Dixon, Sergiu Celibidache, Mario Rossi, Rudolf Kempe, Luigi Colonna, Harry Blech, Fernando Previtali, Ferruccio Scaglia, Lorin Maazel, Francesco Molinari Pradelli, Peter Maag, Wolfgang Sawallisch, Ugo Rapalo, Pierluigi Urbini, Piero Bellugi, Ottavio Ziino, Bernard Conz, Bruno Bartoletti, Bruno Bogo, Umberto Cattini; solisti saranno i pianisti Istomin, Herzog, Fiorentino, Bruno, Aprea, Puliti Santoliquido, Pennella, Arturo Benedetti Michelangeli, Blankenheim, Candeloro, Caporali, Mannino, Peticaroli, Merlet; i violinisti De Vito, Principe, Carmirelli, il

violista Asciolla, i violoncellisti Caramia e Janigro, il flautista Gazzelloni, il cornista Ceccarossi.

Da quanto esposto appare chiaro che durante la stagione sarà realizzato un vero ciclo del *Concerto per piano e orchestra* e che il grande numero di solisti partecipanti assicura al programma una varietà capace di interessare tutti gli ascoltatori. L'appuntamento con l'orchestra Scarlatti avrà luogo, come per il passato, alle ore 18 di ogni martedì; agli ascoltatori di Napoli che hanno la felice possibilità di ascoltare direttamente la loro orchestra, si aggiungeranno gli innumerevoli ammiratori di tutta Italia che avranno il piacere di ascoltare autentiche opere per orchestra da camera eseguite da una autentica orchestra da camera.

Mario Labroca



# GLI ALTRI CONCERTI SINFONICI DELLA SETTIMANA

(segue da pag. 3)

dio è volta, dall'originaria destinazione paesaggistica, allo scandaglio di un turbato e misterioso mondo interiore: di cui lo Scherzo sembra riflettere certi aspetti allucinatamente grotteschi; del quale l'Intermezzo rivela l'ansia verso una liberazione evasiva, e che la Marcia funebre chiude e conferma in un cerchio di angoscia.

## ALTRI CONCERTI

**domenica ore 17,30 progr. naz.**

Il Concerto Ricordi di domenica 23, diretto per il Nazionale da Ferruccio Scaglia, inquadra tra due popolari sinfonie d'opera — dell'Italiana in Algeri di Rossini e della Luisa Miller di Verdi — La festa del Redentore di Renzo Bossi e il Concerto per arpa e orchestra di Mario Zafred. Autore di numerose

opere sinfoniche e da camera, professore di composizione al Conservatorio di Milano e critico musicale, Renzo Bossi è figlio del grande organista Marco Enrico che fu uno dei promotori della rinascita strumentale in Italia. Renzo Bossi è nato a Como nel 1883.

La composizione in programma — che costituisce uno dei quadri sinfonici formanti La Sagra d'Italia — è scritta per tenore e orchestra ed è interpretata, per la parte solistica, da Tommaso Frascati.

Il Concerto per arpa e orchestra è stato composto da Zafred nel 1955 ed è dedicato a Clelia Gatti-Aldrovandi, che lo esegue in questa trasmissione. Il non facile problema di equilibrare la sonorità delicata e intima dell'arpa con quelle di un'orchestra che non rinuncia alle ricche possibilità offerte dalla sensibilità timbrica moderna, trova in questa opera una soluzione felice e sug-

gestiva, in coincidenza con una fase di interiorizzazione dello stile del musicista triestino.

**venerdì ore 21 progr. naz.**

Nella trasmissione di venerdì 28 — Programma Nazionale — il noto compositore Carlo Franci si presenta in veste di direttore, facendo valere le sue riconosciute qualità di sensibilità e di penetrazione musicale in quello stupendo capolavoro della letteratura sinfonica romantica che è la «Quarta» di Brahms. Nella stessa manifestazione, la pianista Adriana Brugnolini interpreta la Fantasia per pianoforte e orchestra di Louis Aubert, uno dei più significativi rappresentanti della musica francese post-impressionista, e il Concertino per pianoforte e orchestra di Arthur Honegger: lavoro, quest'ultimo, scritto nel 1924 e concepito in uno stile cameristico, leggero e melo-

dioso, che non disdegna di ricorrere, pur con molta discrezione, alla scrittura jazzistica e di riprenderne, ma su un livello più alto e sorvegliato, i nuovi e caratteristici modi improvvisatori.

**lunedì ore 22,15 secondo progr.**

Terminiamo questa rassegna col segnalare il concerto della pianista Chiaralberta Pastorelli (lunedì 24, Secondo Programma) vincitrice del «Trofeo Primavera» messo in palio lo scorso febbraio dalla RAI per premiare il giovane concertismo italiano. Oltre che alla Pastorelli, il «Trofeo» è stato assegnato, da una commissione presieduta da Mario Labroca e formata dai più noti critici musicali giornalisti, al violinista Salvatore Accardo, che si produrrà in due prossime trasmissioni della stessa rete.

n. c.



Adriana Brugnolini esegue nel concerto di venerdì, diretto da Carlo Franci, la Fantasia op. 8 per pianoforte e orchestra di Aubert e il Concertino di Honegger



Franco Corelli (Andrea Chénier)

Quest'anno la Stagione lirica al Teatro San Carlo s'inaugura nel nome di un popolare e acclamato autore di opere e che s'intende anche celebrare nel decimo anniversario della morte. Abbiamo nominato Umberto Giordano. Nato a Foggia il 17 agosto 1867, il Giordano si può considerare napoletano di adozione, perché in questa città condusse i suoi studi musicali e venne educato all'arte. Ammesso, infatti, come allievo nel Conservatorio in San Pietro a Majella nel 1881, frequentò la scuola di composizione di Paolo Serrao. Esordì partecipando a quel concorso Sonzogno dal quale doveva uscire vincitrice la Cavalleria rusticana e, pur non giungendo al traguardo, attrasse l'attenzione della Commissione esaminatrice, onde l'editore Sonzogno gli diede subito incarico di scrivere un'opera. Questa fu Mala vita, su libretto di Nicola Da-

spuro, rappresentata per la prima volta al Teatro Costanzi di Roma e che, rimaneggiata, rivide la scena al Lirico di Milano, cambiando il titolo in Il Voto.

Ma l'opera che diede rinomanza a Umberto Giordano e lo mise in linea tra gli operisti del suo tempo, fu l'Andrea Chénier su libretto di Luigi Illica, rappresentata alla Scala di Milano il 26 marzo 1896 con caldissimo successo. Ne furono principali interpreti il tenore Giuseppe Borgatti, il soprano Evelina Carrera, il baritono Mario Sammarco. Il Nappi, critico della Perseveranza, fu facile profeta delle fortune dell'opera, la lodò per «l'intuizione drammatica, per l'efficacia, il rilievo delle situazioni culminanti, le intenzioni di una arte rifuggente dall'effetto per l'effetto», aggiungendo (sono sue parole) che poteva accampare diritti incontestabili ad un posto emergente nel repertorio

**L'opera inaugurale della Stagione del "San Carlo",**

## ANDREA CHENIER

*Con l'allestimento del capolavoro di Giordano, i napoletani intendono onorare il loro concittadino d'adozione nel decimo anniversario della morte — Protagonisti dell'opera: Franco Corelli e Antonietta Stella*

del Teatro lirico moderno. E infatti l'Andrea Chénier, con i suoi forti accenti, con le melodie traboccanti, con i gesti appassionati del suo slancio vocale, colse in pieno nel gusto del pubblico. Girò mezzo mondo e continuò a vivere sulla scena lirica anche col mutare dei tempi.

All'ardore dell'enfasi lirica, onde tutta l'opera ribolle, offrì facile presa il carattere del dramma che in tutte le scene dei suoi quattro atti presenta situazioni avvincenti, colpi di scena drammatici, appassionati contrasti, fino alla tragica scena finale nella quale gli amanti, nella ebbrezza della passione, vanno insieme incontro alla morte.

Protagonista è il famoso poeta francese che dà il nome all'opera. Introdotto la prima volta nell'aristocratica casa di Maddalena di Coigny, egli conquista le simpatie della nobile fanciulla, ma conquista senz'altro anche quelle del pubblico con quell'«Improvviso» che, specialmente se cantato bene, non fallisce mai all'effetto. Questo popolarissimo pezzo divenne subito il cavallo di battaglia di tutti i tenori di forza. Maddalena di Coigny, autentica eroina da melodramma, si trova presa fra due fuochi: quello poetico e ideale di Andrea Chénier, per il quale anche ella avvampa, e quello più impetuoso e sensuale, ma anch'esso generoso, dell'ex maggiordomo Gérard.

In tempi di rivoluzione c'è chi sale e chi scende, e come Gérard fu innalzato, Andrea Chénier fu abbassato fino ad essere accusato di tradimento, processato e condannato. Invano Gérard, commosso dai dolorosi accenti di Maddalena, rimasta orfana e derelitta, facen-

do forza sui suoi sentimenti cerca di salvare il rivale. Il Tribunale rivoluzionario tira dritto e pronunzia sentenza di morte. Maddalena di Coigny è una eroica innamorata. Ella è pronta ad ogni sacrificio, anche a quello supremo. E non sa darsi pace fino al momento in cui le riesce d'introdursi nella prigione in cui giaceva l'amato il quale, in attesa del supplizio, si dava conforto a scrivere versi. Ed ecco una nuova, fortunata pagina dell'opera: «Come un bel dì di maggio...». L'incontro dei due amanti è travolgente e appassionato. Una volta tra le braccia dell'amato, Maddalena non riuscirà più a distaccarsene e quando, per Andrea, è scoccata l'ultima ora, ella riesce a prendere il posto di un'altra condannata, alla quale non sembra vero di svinarsela, e insieme con lui sale sulla fatale carretta. E l'opera

finisce con una squillante perorazione in cui il canto degli innamorati travolti dalla passione si mischia con l'impetuosa intensità della piena orchestrale.

Dopo il successo dell'Andrea Chénier, Giordano conobbe l'altro, ugualmente fervido e diffuso, della Fedora (Milano 1898) cui seguirono diverse altre opere, quali Siberia (1903), Marcella (1907), Madame Sans-Gêne (1915), La Cena delle beffe (1924), Il Re (1926).

In realtà Umberto Giordano, particolarmente quale autore dell'Andrea Chénier e di Fedora, è il tipico rappresentante di un momento del teatro lirico italiano, fine di secolo e principio del nuovo, che comunemente, con vocabolo superficiale e approssimativo fu detto verista. Era un modo di concepire l'azione scenica a suon di musica e la musica in funzione dell'azione scenica, ma soprattutto per quello che si vedeva. La verità del sentimento doveva essere sensualmente palpabile. Il dramma si riduceva all'accadimento esteriore e la musica lo secondava con cronistica evidenza, aderente alla scena, specchio di affetti e di passioni. La critica dirà la sua, al riguardo, e spesso anche con accenti di severità; ma non si può negare che, tra i sentori di stantilo e di muffa in cui marciva il melodramma accademico, quel tanto d'istintivo e di sboccato dell'opera verista apparve come un gesto di spontaneità e di freschezza. E il pubblico, che non va tanto per il sottile, applaudì e continuò ad applaudire.

Guido Pannain



Antonietta Stella (Maddalena)

**sabato ore 21 secondo progr.**



# Tre opere in un atto per tre mondi diversi

*“L'imperatore”, di Carlo Franci, “Il ritorno”, di Luciano Bettarini sul poemetto di Pascoli, “Cappuccia o della libertà”, di Giorgio Ferrari da un racconto di Domenico Rea*

**P**untuale ai suoi appuntamenti anche quest'anno il Teatro delle Novità di Bergamo ci ha offerto un'interessante serie di prime rappresentazioni assolute di opere italiane scelte in base a un principio di illuminato eclettismo al quale l'istituzione mostra di conservarsi fedele fin dalla fondazione. Di tendenze e di stili assai diversi sono infatti anche le tre opere in un atto che verranno trasmesse durante questa settimana: spregiudicata nella tecnica e nel linguaggio musicali, nonché nella concezione teatrale, l'azione scenica di Carlo Franci, *l'Imperatore*; attento a raccogliere musicalmente la suggestione poetica emanante da un testo fra i più alti della lirica italiana, *Il ritorno* di Luciano Bettarini, sul poemetto di Giovanni Pascoli; infine tutta volta ad esprimere in termini musicali di immediata evidenza un contenuto umano di viva e sofferta umanità, l'opera *Cappuccia o della libertà* di Giorgio Ferrari.

Per comprendere il genere di interessi musicali che animano la produzione di Carlo Franci, di cui è nota pure l'attività di direttore d'orchestra, basterà ricordare i titoli di alcuni dei suoi più recenti lavori, come *Tre invenzioni su nastro*, *Effetto Doppler*, *Progetti sonori*, che chiaramente si richiamano alle attuali esperienze elettroniche, anzi, a voler essere precisi, a quel particolare trattamento del nastro magnetico che, per differenziarsi dalle tecniche affini dette di « Musica concreta » e di « Musica elettronica », suole definirsi come « Tape music ». Codesta tecnica, nel caso di Franci, ha finito addirittura per condizionare o almeno per sviluppare la stessa tecnica strumentale, come si può constatare proprio nell'*Imperatore*, in cui vengono tradotti orche-

stralmente molti effetti sonori che in una prima stesura dell'opera erano affidati al nastro magnetico. L'azione scenica ideata dallo stesso Franci e da Luigi Silori si adegua del resto pienamente a tale mondo sonoro, attuandosi fuori di ogni schema tradizionale. In essa si allude simbolicamente ad una condizione di alienazione umana tipica dei nostri tempi, ma si afferma nello stesso tempo una possibilità di salvezza spirituale. Perciò i personaggi generalmente non cantano durante l'opera, ma recitano, quasi estraniati dalla partitura, e il canto interviene soltanto nel momento in cui l'espressione si espande liricamente nell'unico personaggio positivo della Fanciulla.

Una singolare predilezione di Luciano Bettarini per la poesia di Pascoli appare evidente solo che si

domenica ore 21,20  
terzo programma

scorra l'elenco della sua densa produzione. Su testo del grande poeta troviamo infatti, accanto al *Ritorno*, un'altra opera da camera, *Il sogno di Rosetta*, *Tria Carmina* per coro e orchestra, circa 150 liriche per canto e pianoforte e per canto e orchestra. Un'affinità spirituale sembra dunque legare a distanza di generazioni il poeta al musicista, il quale, nel *Ritorno*, non ha che a seguire passo passo il poemetto, assecondandone musicalmente il ritmo poetico e l'andamento narrativo, per ritrovare spontaneamente la propria vena. Quanto all'argomento, come è noto, esso si ispira a due episodi dei Canti VI e XIII dell'*Odissea*, che narrano

del ritorno di Ulisse ad Itaca e del suo incontro con la giovane Nausicaa.

Realistica ed attuale è invece la vicenda di *Cappuccia o della libertà* di Giorgio Ferrari, che ci invita a meditare sulla precarietà della libertà umana, che lungamente aspirata può essere, appena conquistata, subito ritolta. Il libretto, scritto da Michele Luciano Straniero, è tratto da un racconto di Domenico Rea ambientato in un vecchio penitenziario dell'Italia meridionale nel settembre del 1943 durante l'avanzata delle truppe alleate. Al fine di sottrarsi ad un eventuale bombardamento i carcerieri abbandonano il penitenziario concedendo libertà ai prigionieri, i quali a loro volta si affrettano a fuggire. Solo il settantenne Cappuccia, ormai vecchio e senza più parenti ed amici al mondo rinuncia alla fuga, illudendosi di ritrovare la libertà proprio nel luogo che fino a poco prima era stata la sua prigione: « senza guardie non c'è più la prigione e questa casa è tutta mia! ». Rimasto solo Cappuccia si abbandona ai propri sogni e ai propri ricordi, ma la sua illusione di libertà dura poco: un gruppo di soldati marocchini, penetrati nel penitenziario, lo scambiano per un generale tedesco e lo uccidono. Il linguaggio musicale di Cappuccia o della libertà, che è la prima opera teatrale del Ferrari ed è stata composta nel 1957, sintetizza le esperienze compiute precedentemente dall'autore nei campi della musica strumentale sinfonica e da camera e in quella corale. Allo scopo di ottenere la più efficace espressione drammatica e la comunicativa più diretta col pubblico nessuna tecnica viene rifiutata, ma tutte sono utilizzate, secondo un criterio funzionale, a sottolineare adeguatamente i vari momenti dell'azione.

Piero Santi

## RADAR

**Q**uesta notizia che viene dalla Norvegia, scherzosa a prima vista, è piena d'insegnamenti.

Dunque, nei dintorni di Rakkestad sorge un castello vecchiotto, che risale ai primi del XVII secolo. Niente di straordinario, e meno che meno è abitato dagli spiriti, come oramai è d'obbligo per ogni castello che si rispetti: in compenso, due settimane fa, un po' per avventura e un po' per pubblicità, un'intera famiglia ha voluto tentare per dieci giorni di viverci esattamente come trecento anni fa. Il signor Yngvar Olsson e signora, con la figlia Cristina di undici anni e la nonna Karen di settantadue, sono entrati nel castello, hanno vestito i panni e le armature di allora, hanno mangiato secondo i menù di quei tempi ed allestendo i cibi al fuoco del camino, macinando la farina e impastando il pane con i vecchi arnesi trovati lì, hanno dormito nelle stanze buie e fredde così come erano conservate, insomma hanno cercato di riportarsi indietro a vivere in tutto e per tutto come vi passarono la vita i primi castellani. Ebbene, sono scappati via inorriditi: « Abbiamo dovuto rinunciare — ha detto Yngvar Olsson —, era una vita del tutto insopportabile. Ci eravamo illusi di poter confortare quelle vecchie mura

### Il castello di Rakkestad

col nostro calore umano, e l'ambiente sotto certi aspetti era anche idilliaco, ma essere privi dei comforts di oggi è insopportabile, lavorare con gli attrezzi d'allora è un massacro, vestire come allora è una schiavitù..., è stata un'esperienza negativa, sinistra, disumana ».

Se c'era ancora bisogno di essere persuasi che occorre vivere secondo il proprio tempo, accettandone alla pari vantaggi e disagi, qualità e difetti, vizi e virtù, quest'avventura al castello di Rakkestad vale più di qualsiasi ragionamento o suggestione. Se mai c'è da dedurre che, spesso, anche quando crediamo di vivere nello spirito della nostra età, finiamo tuttavia per tirarci dietro troppe eredità, o nostalgie, di altri tempi.

Nessuno vuole negare, o anche soltanto diminuire, gli apporti del passato, e neppure conviene abbandonarci ai facili fanatismi del progresso, ma il proprio tempo direi che ciascuno deve viverlo senza evasioni, con impegno, anche con rischio. Del resto, Joubert diceva che Dio, nella valle di Giosaphat, ci assolverà subito dei « peccati del proprio tempo »: mentre non è detto che ci perdonerà gli errori commessi nell'atto di sottrarci ai doveri del nostro tempo.

Oggi, il meno che si può constatare nei riguardi di tutti è che ognuno è fatalmente arretrato di fronte al mutare — e cioè al progredire — quotidiano delle cose. La scienza quasi non è più un vanto dell'uomo, tanto l'uomo ne esce sorpreso e spesso schiacciato dai suoi primati; e, anche a non volerlo, la tecnica sopraffà persino l'uomo più aggiornato. Pur senza dimenticare che la misura dell'uomo non è né scientifica né tecnica, ma spirituale, bisogna tuttavia fare di tutto per allentare questo distacco che aumenta via via tra noi e la nostra età. Sono finiti i tempi in cui l'uomo era quel che conosceva: al contrario, oggi, rischia di essere quel che non conosce!

Anche la cultura di ognuno, perciò, deve essere ampliata e approfondita; e mai come oggi la scuola deve essere al passo col progresso dell'uomo e della società. Non è per farci elogi in famiglia: ma può essere enorme l'apporto della radio e della televisione per « aggiornare » la scuola, questa nostra scuola talvolta tuttora accademica e castellana...: e permettetemi di accompagnare con tutti i miei — e vostri — auguri i primi corsi di Tele-scuola.

Giancarlo Vigorelli

## ATTENZIONE!

### DAL 1° DICEMBRE, LA FILODIFFUSIONE

Ricordiamo che con il 1° dicembre prossimo inizierà regolarmente a Milano, Napoli, Roma e Torino il Servizio di Filodiffusione che assicura in perfette condizioni di qualità acustica e di immunità da disturbi la ricezione dei tre programmi radiofonici e di altri tre programmi esclusivamente musicali, differenziati per genere, per un totale di oltre 18 ore al giorno.

Questi programmi speciali sono naturalmente rinnovati ogni giorno.

Per ricevere la filodiffusione, oltre ai normali abbonamenti alla radio o alla televisione e al telefono, si richiede solo il rimborso « una tantum » delle spese da sostenersi nelle centrali telefoniche e presso l'utente per l'allacciamento individuale valutate in complessive L. 27.000.

Per conoscere i particolari del nuovo servizio, già descritto nei numeri 36 e 45 del « Radiocorriere », gli utenti delle quattro città sopra indicate possono richiedere alla Edizioni Radio Italiana, via Arsenale 21, Torino, l'invio gratuito del fascicolo illustrativo appositamente realizzato.





## IL "VOLUME DELL'IMMAGINE" NEI TELEVISORI CGE

L'effetto di volume dell'immagine televisiva è il risultato di tre fattori concomitanti:

- Il giusto contrasto in ogni punto
- La messa a fuoco di tutti i piani
- Il rispetto delle proporzioni

Nei televisori CGE queste condizioni sono assicurate dalla precisa messa a punto di ogni elemento, dalla speciale qualità dei materiali impiegati e dalla possibilità di una fine regolazione.

L'effetto di volume è una apprezzata caratteristica dei televisori CGE; esso rende più interessante e piacevole lo spettacolo televisivo.



Televisori CGE per ogni ambiente: 17" - L. 159.000  
21" - L. 199.000  
21" "a consolle" - L. 238.000 24" - L. 249.000

Richiedete ad uno dei 4.000 concessionari di vendita della CGE, a Voi più vicino, una prova dei televisori CGE

# CGE

un prodotto CGE  
dà sicurezza al vostro acquisto

## LE CELEBRAZIONI PUCCINIANE ALLA TV



Gigliola Frazzoni in *La fanciulla del West*

## LA FANCIULLA DEL WEST

*Al centro di un insolito mondo, quello dei cercatori d'oro, campeggia la figura di Minnie, una Mimì che ha imparato a gridare forte ma che in fondo al cuore è rimasta una semplice ragazza innamorata*

**B**utterfly correva per il mondo, si rivelava ancor più fortunata delle sue maggiori sorelle *Manon*, *Bohème*, *Tosca*. E tuttavia nell'animo di Puccini era rimasto il doloroso segno del fiasco che la « tragedia giapponese » aveva riportato alla Scala. La resurrezione dell'opera era pur avvenuta, a Brescia, tre mesi dopo; ma insomma Puccini, adesso, sentiva di temere una « prima » come mai gli era accaduto in passato. Gli anni seguiti a quel 1904 in cui fu presentata *Butterfly* segnano uno dei periodi più tormentosi per il musicista lucchese.

Gravi dissapori familiari contribuiscono a turbare la sua esistenza; ma il turbamento maggiore è quello che subisce la sua arte, sulla quale grava il ricordo del fiasco di *Butterfly*. A chiudere la propria carriera — non ancora cinquantenne — Puccini non poteva pensare; e d'altronde il lavoro costituiva, pur fra tante difficoltà, fra tanti tormenti, la vera ragione della sua vita. Ma dal fiasco di *Butterfly* una cosa aveva imparato, e non poteva dimenticarla, perché l'insegnamento era frutto di quell'immenso dolore: doveva rinnovarsi, dalle fondamenta, doveva intraprendere nuovo cammino, per evitar l'accusa d'esser divenuto riecheggiatore di se stesso, imitatore delle sue opere già affermate. Ancora gli risuonava all'orec-

chio il grido ch'era sceso dal loggione della Scala, la sera della prima di *Butterfly*: « E' la *Bohème*! L'abbiamo già sentita! ». Qualunque fosse l'opera nuova che avrebbe scritto, occorreva che un simile grido non potesse più venir lanciato.

Così nacque *La fanciulla del West*, che fu poi rappresentata per la prima volta al Metropolitan di New York il 10 dicembre 1910. Questa volta, dunque, il maestro mise ben sei anni a scegliere il soggetto, farlo ridurre in libretto che lo soddisfa-

principale della difficile nascita della *Fanciulla* sta nella consapevolezza, ch'era nel maestro, della necessità d'un rinnovamento, e nell'affannosa, a volte angosciata ricerca della nuova via. Anche il compositore, in altre parole, sentiva di doversene andare — come il bandito Ramerrez, suo protagonista — « libero e lontano, sopra una nuova via di redenzione »: altrimenti il pubblico, ch'egli sapeva ben più feroce dei « cercatori d'oro » del suo nuovo libretto, l'avrebbe condannato al laccio, l'avrebbe « impiccato », artisticamente, senza pietà.

La « via di redenzione » fu cercata, come era abitudine di Puccini, in un esame scrupoloso, pignolesco addirittura, della produzione musicale contemporanea: l'editore Ricordi mandava a Torre del Lago pacchi di musiche, che Giacomo studiava in ogni lor minuzia: e così Debussy, che non si può dire abbia influito gran che sulla *Butterfly*, campeggia, in *Fanciulla*, come un fornitore di nuovi vocaboli armonici, e a volte melodici, messo abbondantemente a contributo. Coloro che si dilettono nel ritrovare derivazioni o addirittura reminiscenze, provino a esaminare il *Quartetto d'archi* di Claudio di Francia: vi scopriranno

Teodoro Celli

(segue a pag. 34)

martedì ore 21 televisione

cesse compiutamente, scrivere la musica. Tanta lentezza (fra *Manon* e *Bohème* passano tre anni; fra *Bohème* e *Tosca* quattro; e quattro fra *Tosca* e *Butterfly*) fu motivata, certo, anche da difficoltà esteriori, come la morte di Giacosa e la « rottura » di Puccini con Illica, cosicché il maestro dovette ricostituire il « duo » di librettisti di cui aveva bisogno (e furono Carlo Zangarini e Guelfo Civinini), e come lo « scandalo » della servetta di Torre del Lago, che s'era innamorata di Giacomo, e che per quell'amore infelice s'uccise, inghiottendo il sublimato. Ma la ragione



# COSÌ VA IL MONDO

*La commedia di William Congreve, uno dei più rappresentativi autori del teatro inglese del Seicento, presentata per la prima volta al pubblico italiano*

**B**enché assai poco conosciuto fuori dei confini del suo paese, William Congreve deve essere considerato, storicamente, il genio drammatico più significativo, nel campo della commedia, che abbia dato la tradizione letteraria d'Inghilterra. Più significativo, o meglio, addirittura « centrale », seppure non si configuri come il maggiore di quella. Prima del Congreve, infatti, Ben Jonson, e dopo il Congreve, R. B. Sheridan, se non gli contendono la palma, si allineano comunque accanto a lui, sullo stesso scaffale privilegiato.

Jonson; quella, cioè, di chi s'è lasciato scappare qualche concessione più del lecito ai gusti popolari. Per quanto sorvegliato ed elegante, Sheridan è sempre più interessato al « mestiere » teatrale che non disposto a rinunziarvi in nome d'un ideale d'arte o di morale. La sua opera drammatica è più perfetta di quanto non sia anche disinteressata, la sua pagina e la sua battuta son più lucide, più taglienti di quanto non siano ricche di significato e sofferte. Se quelle di Jonson lo erano troppo, quelle di Sheridan lo sono troppo poco.

Jonson e Sheridan, tuttavia, sapevano

speare si possono meglio definire degli « intermezzi lirici », infatti, e il comico non è più uno « strumento » per conoscere una determinata società, ma soltanto uno squisito ornamento della tela poetica.

Shakespeare partiva sempre, sia nelle cosiddette commedie che nelle tragedie, dall'ambizione di rappresentare fenomeni, passioni e contrasti universali. Ben Jonson e Sheridan, invece, cercavano di vedere l'universale nel particolare, e intanto badavano a individuare quest'ultimo. Solo che non sempre riusciva loro, come a Shakespeare, di distinguere chiaramente il punto in cui i due s'incontravano e si legittimavano a vicenda. L'uno, Jonson, era troppo preoccupato del giudizio delle ombre dei classici, l'altro, lo Sheridan, del giudizio d'un suo affezionato pubblico borghese.

Al Congreve va il merito d'aver ten-



William Congreve

romanzo, Incognita. Le due ultime commedie sono di gran lunga le cose migliori che abbia scritto, e insieme, son proprio quelle che vanno a occupare la posizione di « centro » nella commedia inglese che si è già illustrata.

La società cui guardava il Congreve era una società in crisi. Era fallito, con il commonwealth di Cromwell, l'esperimento repubblicano, era fallito l'esperimento di restaurazione monarchica, con il ritorno degli Stuart nel 1660. Dal 1688, dodici anni prima che si rappresentasse Così va il mondo, si stava tentando un terzo esperimento con la « bloodless revolution », con una rivoluzione, cioè, senza spargimento di sangue, nella quale si sarebbero potuti sfruttare i fallimenti precedenti in un sapiente compromesso. Congreve, nel 1700, non poteva sapere, come sappiamo noi, che il terzo esperimento avrebbe determinato un equilibrio che si sarebbe poi mantenuto per quasi due secoli e mezzo. E di qui la sua amarezza e la sua sfiducia. Ma poteva anche, inconsciamente, sentirsi scampato, come per miracolo, al folto più pericoloso e violento della mischia, e approdato in luogo dove poter considerare il terreno con agio sufficiente. Si sente, infatti, in Così va il mondo, il puzzo acre e spesso irritante della battaglia in corso, che rende la commedia così viva e spietata, e vien consentito, insieme, di esplorar tutto il campo per intero, il che presta alla considerazione finale quella serenità indispensabile all'artista che abbia nostalgia dei classici.

Gabriele Baldini



« Così va il mondo » in una moderna messinscena di John Burrell per la Old Vic

Ben Jonson era nutrito di letterature classiche; ma il suo gusto era così schizinoso che Plauto e Terenzio, nella loro qualità di « divulgatori » della commedia cosiddetta « nuova » del greco Menandro, gli sembravano troppo barbari e volgari. Per le sue commedie si ispira a modelli più eletti come i dialoghi di Luciano, le satire di Orazio e Giovenale, gli epigrammi di Marziale, le odiche di Catullo; e tra i moderni s'attenta a prendere in considerazione appena il « magnifico » Aretino. Le commedie più belle di Ben Jonson, e cioè Volpone, La donna silenziosa, L'Alchimista e la Fiera di Bartolomeo, composte fra il 1606 e il 1614, negli stessi anni in cui furono composti anche i più grandi drammi di Shakespeare, si fondano sull'osservazione della società contemporanea, ma la superano ricercando nelle figure dei valori e dei simboli universali e soprattutto perseguendo nella forma la solidità e insieme la preziosità dei grandi modelli classici. Jonson, insomma, esige lettori coltissimi, impresari lungimiranti, attori versati nell'erudizione, costumisti e scenografi, a dir poco, laureati in archeologia. La commedia, a costo di tutto questo, diventa, come dire, un po' cara, un genere di lusso. L'ideale umano e letterario non è mai tradito, da Jonson. Ma gli spettatori in teatro, d'allora, di oggi, di sempre, sono un poco tenuti a bada. I limiti di Jonson, a tenere la posizione di « centro », nella storia della commedia inglese, son tutti qui.

Quanto a Sheridan, ch'è certamente assai più noto al pubblico italiano, se non altro per la sua fortunatissima commedia La scuola della maldicenza, la perfezione raggiunta dal taglio, dalle strutture, dai ritratti dei personaggi, dal dialogo, e soprattutto il suo pieno rapporto col pubblico, di reciproca comprensione e fiducia, lo configurano in una zona affatto opposta a quella dello

entrambi che la commedia, la vera grande commedia, poteva consistere soltanto in quel che il Meredith, venuto tanto dopo di loro, e valendosi anche del loro contributo al genere, definì come « una concezione della società ». Anche Shakespeare aveva scritto delle commedie, ma queste non erano genuine, erano bastarde. Prima di compromettersi in un giudizio sulla società, Shakespeare faceva dirottare, e spessissimo addirittura librare, le sue immagini sulle ali della poesia. Le commedie di Shake-

tato di contentare un po' tutti, col risultato, naturalmente, di non contentar pienamente nessuno. Ma quel tentativo, comunque, è la cosa più prossima alla vera, autentica vena della commedia che conti la tradizione inglese. La commedia, insomma, quale nasce dalle mani di Aristofane, di Molière, di Goldoni e di Beaumarchais. E, infatti, come in costoro, la commedia di Congreve non andrà mai disgiunta da una fondamentale amarezza, ed è sempre prossima al disgusto, quasi pronta, a ogni istante, a lasciarsene travolgere.

Congreve ha scritto solo quattro commedie: Il vecchio scapolo, L'ipocrita, Amore per Amore e Così va il mondo (che sarà presentato per la prima volta al pubblico italiano nella trasmissione di mercoledì), tutte tra il 1693 e la fine del secolo, oltre a una mediocre tragedia, La sposa in gramaglie, e un breve

## ANTONIO E CLEOPATRA



Tino Carraro (Antonio)

*L'opera di Shakespeare, ricca di scene tanto famose quanto stupende, viene trasmessa in prima esecuzione radiofonica nell'interpretazione degli attori del « Piccolo Teatro della città di Milano ».*

**L**a Tragedia di Antonio e Cleopatra, scritta da Shakespeare, secondo la cronologia più accettata, agli inizi del 1607, tra la composizione del Macbeth e quella del Coriolano, deriva dalle inevitabili Vite di Plutarco. Come sempre il riferimento storico, anche se qui molto rispettato negli avvenimenti, ha importanza come fonte di ispirazione ma non come proposito di ricostruzione di eventi esprimibili e valutabili appunto con le dimensioni della storia. La cui interpretazione, quando nelle tragedie scespiriane esiste (sia che si tratti di re inglesi o di eroi romani), fa parte della totalità delle misure tragiche espresse, è dimensione,

elemento di un mondo scoperto, contributo portato al significato della creazione poetica.

Gli avvenimenti e i personaggi della tragedia — che viene radiotrasmissa questa settimana nell'interpretazione degli attori del Piccolo Teatro di Milano — sono notissimi, arrivati a noi non soltanto portati dalla storia verificabile ma anche mitizzati dal tempo. Antonio, Ottaviano, Lepido si sono divisi il potere in Roma. Il potere diventa potenza, conquista, violenza, guerra, dominazione, costruzione delle storie personali dei protagonisti e ricerca di gloria esclusiva. Il contrasto fra i tre (ai quali si

(segue a pag. 8)



(segue da pag. 7)

aggiunge Sesto Pompeo) si fa evidente e provoca urti e decisioni. Ognuno è impegnato ad agire per Roma, ma la azione di ognuno è provocata anche da ragioni estranee a una comune linea politica da seguire. Meno di tutti si trova in tale situazione Ottaviano, e più di tutti Antonio che arrivato da conquistatore in Egitto viene vinto dalla complessa e affascinante personalità di Cleopatra. Il generale dai capelli grigi dimentica Roma o la ricorda sotto determinate suggestioni dello spirito e della realtà. Ottaviano capisce il pericolo che può nascere, o già è nato, nell'affermarsi di una potenza africana contrapposta alla realtà dell'impero romano in espansione. La minaccia prende il volto di Antonio legato laggiù da una passione senza limiti. La guerra è inevitabile, e le battaglie portano alla vittoria di Roma e alla morte volontaria dei due amanti.

Chi sono i due famosi personaggi scelti e ricreati da Shakespeare? Antonio, alto sul suo passato glorioso. è

lusioni, l'incontro con Cleopatra prova terribilmente la sua forza spirituale. Ne esce annientato, o perlomeno cambiato, dato che la sua presenza attiva è sempre da protagonista. Ma il suo cambiamento lo si individua proprio nella passione verso la regina d'Egitto. Di fronte alla quale non esiste più niente. Di più: di fronte alla quale ogni altro valore, anche di gloria, di potenza, di impero, diventa fonte di disprezzo. A un certo punto il mondo è Cleopatra, e il valore di Antonio ha senso in funzione dell'esistenza di Cleopatra. Nella battaglia di Anzio, Antonio, che stava per piegare la vittoria al suo volere, vede che Cleopatra fugge alla testa delle sue navi. Non esita un istante. La segue. « Egiziana, sapevi troppo bene che il mio cuore era legato al tuo timone ». Si dispera, si vergogna, e si riprende con una facilità sconcertante. La sua vita non è che Cleopatra, e anche la sua morte. Dopo essersi gettato sulla sua spada per non cadere in mano ad Ottaviano, muore tra le braccia della regina in una scena stupenda.

Come stupendo è tutto l'ultimo atto, quello che porta alla morte di Cleopatra. La quale non è più giovanissima. I tempi di Cesare sono passati e la regina si avvia a raggiungere i quarant'anni. Dalla tragedia di Shakespeare esce un formidabile personaggio femminile, concreto, terrestre, magico e stregonesco. Non è bella (una battuta accenna alle sue labbra vize), e la potenza del suo incanto è senza pari. Antonio in un paio di occasioni cerca di liberarsene con violento linguaggio (« Ti ho trovata come un piatto freddo sul tavolo di Cesare morto »), e la donna risponde ad accuse atroci che Antonio non la conosce ancora e potrebbe fare molto di più. Calcolatrice, falsa, superba, amica della vita e di ogni suo piacere fino alla viltà del patteggiamento, pronta a rivoltare le situazioni in suo favore, astuta, remissiva e spietata, respinge ogni nostro tentativo di spiegarne il carattere precisandone i



Valentina Fortunato (Cleopatra)

particolari. Che non possono non subire l'influenza di una presenza fisica che è concreta ed emblematica nel medesimo tempo. Sgualdrina e regina, nell'uno e nell'altro stato è sempre lei, Cleopatra, che a forza di calcoli e di miraggi dovrà a un certo punto contare soltanto su se stessa. Affascinare se stessa morendo. I giochi amorosi con Antonio

diventano l'insegnamento di Antonio che si è tolto la vita. Il calcolo agisce ancora per evitare il disonore di apparire nel trionfo di Ottaviano. Cleopatra regina ottiene da se stessa di esserlo per sempre. Si uccide sfarzosamente vestita, splendente, civettando con l'aspide.

Roberto Rebora



Cesare Meano

## MELISENDA PER ME

*Nel primo anniversario della morte di Cesare Meano, la radio ricorda il compianto commediografo con una delle sue opere più significative*

**R**icorre proprio fra pochi giorni — esattamente il 24 novembre — il primo anniversario della morte di Cesare Meano, e la Radio italiana intende ricordarlo con una delle sue più indicative e importanti commedie: *Melisenda per me*.

Nato a Torino sull'estremo tramonto del secolo scorso, Meano appartenne a quel non folto manipolo di scrittori che in ogni tempo e in ogni nazione operano con singolare pudore alla ricerca e per l'affermazione di un mondo espressivo nel quale sia possibile avvertire un empito sincero e il segno di un'ambizione non clamorosa. Alimentatosi alle generose fonti della poesia e del giornalismo, egli arrivò al teatro portando le esperienze di quella e di questo, sì che le sue opere rilevano due componenti fondamentali, lirica l'una e realistica l'altra, fuse in un'ansia tipica dell'uomo moderno: la conquista d'una verità che ci sovrasta ed al tempo stesso è chiusa in noi.

Abbiamo indicato *Melisenda per me* come una delle opere maggiormente significative degli interessi teatrali di Meano: essa si articola infatti, riproponendola in una nuova interpretazione, sulla leggenda della contessa di Tripoli in Siria, la cui fama di beltà e di saggezza s'era propagata ai quattro punti cardinali.

Qui avviene lo stesso, tanto che il principe di Blaia, Jaufré Rudel, sebbene mortalmente ammalato, decide di partire dalla Francia per poter ammirare la straordinaria principessa. Nella commedia di Meano, però, la bellezza e l'intelletto di Melisenda sono un'invenzione — per scopi politici — dei suoi ministri; ella, in realtà, è una piccola donna qualunque, non brutta certo ma sen-

**lunedì ore 17 secondo progr.**

za l'alone mitico di cui la si circonda.

Appena giunto a Tripoli, Rudel, ormai morente, manda dalla principessa il suo compagno Bertrando perché le chieda la grazia di mostrarsi a lui; Bertrando parla a Melisenda scambiandola per una dama di corte, ed ella, ascoltando senza rivelarsi, si lascia commuovere profondamente dalla passione che ha spinto Jaufré Rudel fino a lei. Vorrebbe allora diventare colui che l'astuzia dei ministri ha esaltato, e cerca così di trasformarsi nell'aspetto e nelle arti femminili. Invano: poco dopo averla veduta, l'infelice principe di Blaia muore deluso.

Melisenda è colta da una profonda, desolata amarezza; comprende che non potrà mai essere la donna del mito, ed annuncia perciò di voler abdicare e ritirarsi in convento. Ma in quel punto ricompare Bertrando che ha capito quale meraviglioso cuore e quali ammirevoli sentimenti si nascondano nella semplice fanciulla; egli ritorna per offrirle il suo amore con dedizione assoluta. E Melisenda accetta; lascerà che tutti credano al suo eterno isolamento e se ne andrà invece, nascostamente, con l'unico uomo che abbia imparato ad amarla per quella ch'essa veramente è. Vale assai più la realtà d'una piccola ma sicura gioia che i grandi sogni di una felicità troppo lontana.

La favola ha prodotto la sua morale. Ed è una morale cui Cesare Meano ci conduce attraverso un racconto affascinante, ricco di gusto teatrale e di attente notazioni umane. *Melisenda per me* — rappresentata, come molte altre opere di questo autore, per la prima volta in Germania e poi felicemente ripresa in Italia — era una commedia da non dimenticare: il suo ritorno ai microfoni della Radio merita, nella memoria di Meano, il nostro affettuoso saluto.

Carlo Maria Penna



# UN'AUTOMOBILE COSÌ

Radiocommedia di Mario Pelosi

**I**l anno riferito le cronache dell'ultimo Salone dell'Automobile in Torino che il valore di un superbo esemplare di esposto raggiungeva la considerevole cifra di non so quanti milioni di lire. Noi non abbiamo veduto né l'uno né l'altro, ma siamo certi che, fra l'automobile multimilionaria e quella che vien descritta nella radiocommedia di Mario Pelosi, pochissimi sono i punti di contatto: forse, a mala pena, il numero delle ruote sulle quali poggiano a terra e la presenza di un volante. Per tutto il resto crediamo che i due mezzi meccanici sembrano appartenere a specie diverse, quasi siano destinati a differenti impieghi. Ma, si chiederà il lettore, che cosa ha dunque di particolare questa « automobile così »? Diremo anzitutto che nemmeno un esperto riuscirebbe a individuarne il modello d'origine. Si potrebbe addirittura supporre che sia nata nel retrobottega di un rigattiere: vecchia, scrostata ridicola nella sua linea, di uno strano colore verde-cadavere... è insomma una

di quelle macchine che si possono lasciare impunemente per strade solitarie, con lo sportello aperto e la chiave infilata nel cruscotto, sicuri che nessun ladro degno di rispetto si prenderà la briga di rubarla. Eppure, questa buffa automobile ha per il Commendatore un valore immenso. Egli ne vede benissimo i di-

mercoledì ore 22,10  
secondo programma

fetti esteriori (non per nulla, da tempo, a causa di quel colorino, la chiama « Carasalma »), ma non sa decidersi a lasciarla per una automobile che sia all'altezza della sua ragguardevole posizione economica. Perché al suoi occhi Carasalma possiede una qualità che nessuna macchina al mondo, costi pure centocinquanta milioni, può possedere. Carasalma comprende il suo padrone, con Carasalma egli può parlare. Il

Commendatore, beninteso, si rende conto che la grande strana amicizia con quella automobile è nata dal fatto di averla presa (« o, piuttosto, fu lei che prese me ») in un momento difficile della sua vita, quando nessuno gli era vicino per una confidenza, per una buona parola. Ma, insomma, egli le ha rivolto preghiere, raccomandazioni suggerimenti e quella — saranno state semplici coincidenze — ha sempre mostrato di capirlo. Al Venditore venuto a proporgli l'acquisto di un'automobile di gran classe, e che non comprende la titubanza del possibile cliente, il Commendatore racconta la storia della sua macchina, ossia la storia di quindici anni della sua vita: un susseguirsi di episodi divertenti e patetici, tali da commuovere e convincere lo stesso smaliziato Venditore. Per il Commendatore milionario non c'è dunque possibilità di un nuovo acquisto? Anche questa volta sarà Carasalma a risolvere la difficile situazione.

c. m.



Mario Pelosi

## Mio figlio ha un grande avvenire

Un radiodramma di Alberto Casella con Evi Maltagliati e Arnoldo Foà



Alberto Casella



Evi Maltagliati (Maria)



Arnoldo Foà (Il Presidente)

**L**a retrospettiva del radiodramma italiano, ormai già in corso da alcune settimane, si prefigge, com'è naturale, di riproporre al pubblico gli esperimenti più probanti di un genere al quale oggi si può tranquillamente riconoscere validità e autonomia. Ma è giusto che essa serva anche a rammentare, attraverso le loro opere più riuscite, i nomi di alcuni illustri scomparsi, autentici pionieri della radiofonica. Quanto della attuale perfezione espressiva, quanto della nostra tecnica disinvolta dobbiamo, ad esempio, ad un uomo come Alberto Casella? Una idea, sia pure approssimativa, può darcela il radiodramma *Mio figlio ha un grande avvenire*, che verrà messo in onda dal Pro-

gramma Nazionale questo sabato.

La vicenda può essere riassunta in poche parole. E' la storia patetica e semplice di un amore materno esaltato fino alle conseguenze estreme, un amore colpevole, in quanto non sa porre un freno alle esuberanze dei figli, e ne ritrae la più dura di tutte le punizioni: la separazione dalla creatura adorata — una vera perla di figlio, con un luminoso avvenire davanti a sé — che, in uno scatto di collera incontrollata, ha lanciato un sasso contro il suo amico migliore, provocandone la morte.

Un intreccio che si potrebbe definire perfino esile; ma, quel che conta è il suo svolgimento, tutto affidato alla pura suggestione della parola.

Innanzitutto, il luogo, presso il quale la catarsi si definisce: un ideale, indistinto tribunale, che potrebbe essere quello della coscienza. Letterariamente, questo tribunale risente di origini ben individuabili, ma i modi attraverso i quali si estrinseca sono quelli di una perspicua radiofonica. Le voci vi acquistano un loro rilievo assoluto, mentre d'altro canto le coscienze dei singoli tendono a sublimarsi in una collettiva moralità, con la quale l'ascoltatore è chiamato a identificarsi.

Se questa è la trovata corale della composizione, non meno convincenti, nella loro assoluta semplicità, risultano le ricostruzioni a posteriori degli avvenimenti reali. Anche il cinema, è

vero, conosce procedimenti analoghi; ma si veda, in questo radiodramma, con quale naturalezza si svolge la narrazione per piani, si veda di quale essenziale asciuttezza sono fatti i dialoghi; e si converrà che attraverso opere come questa si è venuta delineando la radio, come oggi la conosciamo. E si intenderà anche come, pur richiedendo sacrifici e dedizione, e magari la rinuncia ad altre più attuali lusinghe, la radio possa ancora dare molte e non insignificanti soddisfazioni.

f. d. s.

sabato ore 21 progr. naz.

## IL DELITTO E LA COLPA di Paolo Levi

**P**aolo Levi, che il nostro ascoltatore conosce attraverso numerose opere del più vario interesse, non è nuovo al « giallo psicologico »; ricordiamo anzi che il suo felice esordio di autore radiodrammatico avvenne nel 1949 con *La parte buia della luna*, ancora oggi considerato uno dei migliori esempi del genere. Per gli amanti dell'indagine poliziesca la trasmissione de *Il delitto e la colpa* costituisce così la simpatica occasione di un nuovo incontro con il « primo » Levi, sapiente costruttore, e risolutore, di appassionanti misteri. « Giallo psicologico », questo radiodramma, giacché a risolverne il mistero non si giungerà con l'esame di impronte digitali o di altre simili tracce, ma con la scoperta di quel tanto di illogico e di irrazionale (si potrebbe quasi dirlo segno di personalità) che l'uomo spesso porta nelle sue azioni. Perché è proprio quell'elemento fuori della regola che bisogna intuire, indovinare, se si vuol conoscere la faccia nascosta del problema, « la parte buia della luna », appunto. Ha quindi ragio-

ne un personaggio del lavoro, allorché afferma che « il sistema deduttivo è valido solo se esiste in partenza una ipotesi dettata dall'intuizione ».

« Il delitto e la colpa. I due sostantivi non vanno qui intesi nei loro significati strettamente giuridici, quali diverse configurazioni dell'illecito: quello con dolo e quello senza dolo. Paolo Levi,

giovedì ore 21 sec. progr.

scegliendo il titolo per il suo nuovo radiodramma, ha voluto piuttosto porre l'accento sulla possibilità che ha l'uomo di fare del male senza compiere alcun reato previsto dal codice. Tre sono i personaggi principali del lavoro: il commissario Santi, Elena Borch, Milo Marcovich. Elena e Milo si amano da cinque anni. Nulla, almeno, apparentemente, vieterebbe anzi che si sposassero, essendo la donna rimasta vedova (giovane vedova di un ricco industriale) ed essendo l'uomo (ap-

prezzato attore di prosa) tuttora celibe. Ma il loro amore non sa trovare la logica via del matrimonio, perché è carico di ombre ed inquietudini. Ne è sicura prova il colloquio a tre, salottieristico colloquio, che si svolge in casa del commissario Santi: la signora Borch afferma di aver veduto il Marcovich commettere un omicidio, mentre il Marcovich sostiene che la donna soffre di allucinazioni, prova ne sia che « la vittima » — ed il commissario può accertarsene — è viva ed in ottima salute. Chi mente dei due? e perché mente? La conversazione, che tale si mantiene nonostante alcuni accenti drammatici, si svolge appunto in un rapido susseguirsi di domande e di risposte, di affermazioni e di smentite; non c'è dimostrazione logica, non c'è prova che possa porvi termine. Occorrerà che il commissario faccia, per così dire, un salto nel ragionamento, cercando di indovinare la mossa distorta, imprevedibile, che ha dato l'avvio al mistero. E tutto apparirà chiarissimo.

c. m.



Paolo Levi



# IL PRIMO GIORNO DI TELESUOLA

Scriveva qualche anno fa Francesco Flora: « Non credo sia prematuro, anche allo stadio tecnico di oggi, che fa prevedere grandi perfezionamenti della televisione, un vasto suo impiego nelle scuole », ed aggiungeva: « ma io so che la televisione dovrà totalmente rinnovare i modi dell'insegnamento ». Così, dopo aver accennato alle nume-

rose possibilità didattiche e al « materiale » di studio che essa può offrire per approfondire e visualizzare ogni disciplina, la filologia come la storia, la geografia come le scienze naturali, l'archeologia come la fisica, « la dottrina che comincia nell'asilo d'infanzia e quella che si matura nei più ardui studi delle università », si augurava che il Paese fosse chiamato a

sottoscrivere a « un grande prestito per la televisione nelle scuole », al fine di fornire ogni aula scolastica di un apparecchio che consentisse anche l'insegnamento televisivo. Il Flora, così, guardava alla televisione scolastica come funzionava già da alcuni anni in Francia e da un anno esatto in Inghilterra. Una televisione di classe, che arricchisce l'esperienza umana dei ragazzi ed apre tutto un mondo nuovo alla documentazione e agli esperimenti su cui si fonda e non può non fondarsi ogni insegnamento che voglia essere vivo e concreto. Ma l'iniziativa presa dalla Ra-

settimana, da novembre a metà giugno. Una scuola con propri insegnanti e propri libri di testo, due fascicoli quadrimestrali, cioè, che raccoglieranno le lezioni di ciascuna materia, arricchite di esercizi, di esempi, di illustrazioni, in modo che l'alunno possa servirsene sia durante che dopo le lezioni; e interamente televisiva, infine, e pur tale che consentirà a ciascuno di potersi presentare ogni anno a sostenere i suoi regolari esami per la promozione alla classe superiore e, alla fine del triennio, per il titolo di licenza media di scuola di avviamento.

di agire per il recupero di tanti e tanti che ancora sono fermi, da noi, alla mera istruzione elementare. E solo tra i giovani dai quattordici ai ventun anni, sono oltre un milione, costoro, giacché del 98 % dei giovani che abbandonano gli studi prima dei diciassette anni di scuola normalmente incorrenti tra la prima elementare e il quarto corso universitario, ben il 43 % rinuncia anche al triennio della scuola media inferiore. (Per non parlare, che è altro discorso, della massa che rinuncia all'istruzione, o interamente, non iscrivendosi affatto nemmeno alle



La copertina di uno dei fascicoli editi dalla E.R.I.

*La grande iniziativa della Radiotelevisione italiana, maturata attraverso uno sforzo organizzativo veramente notevole, soddisfa ad una precisa esigenza: porre ciascuno in grado di raggiungere una formazione professionale, in tutto conforme ai programmi della scuola di Stato*

di televisione italiana, di attuare un corso televisivo triennale di avviamento professionale, non ha avuto bisogno di prestiti; per questo, forse, è stata necessaria la più grande dose di coraggio. Gli alunni, infatti, non assisteranno alle lezioni seduti nei banchi della loro classe, né codeste lezioni televisive si proporranno affatto di integrare l'insegnamento scolastico. Il corso vuole essere tutto e solo televisivo, una scuola vera e propria, autosufficiente, una scuola di avviamento professionale che avrà, si calcola, circa cinquantamila alunni, cui saranno impartite due lezioni giornaliere di mezz'ora l'una per sei giorni alla

Debo dir subito che proprio come uomo di scuola e come studioso di questioni pedagogiche, io guardo a questo coraggioso esperimento colla maggiore fiducia. Solo l'esperienza, infatti, aiuterà la televisione a trovare anche una sua più precisa espressione scolastica; ma l'iniziativa offrirà di certo al Paese un altro modo efficiente (che non ci esenterebbe, naturalmente, dal dovere di raccogliere tutti i nostri sforzi per fondare le scuole che sono necessarie al fine che ciascuno possa davvero frequentarle e adempiervi l'obbligo scolastico e, oltre i quattordici anni, raggiungerli una migliore qualificazione professionale)

elementari, e son trentamila ragazzi l'anno, o che le abbandona prima di arrivare alla licenza, e son circa il 38 %).

Così Telescuola si rivolgerà a quanti, superati gli anni dell'obbligo scolastico, si sono pentiti di aver abbandonato o dovuto abbandonare gli studi, adulti che non saprebbero diversamente come riconquistare il tempo perduto; e ai giovani, anche, che per una ragione o per l'altra non possono frequentare le scuole regolari. E che possa e debba, anzi, attendersi un esito confortevolmente positivo ce lo può già documentare, sol che si voglia, l'esperienza stessa. Quanti sono, infatti, coloro che hanno

TELESUOLA SI PROPONE di effettuare, per la regolare durata di tre anni scolastici, un corso di Avviamento Professionale a tipo industriale, con lo stesso programma della scuola di Stato.

AL TERMINE DI OGNI ANNO scolastico gli allievi potranno sostenere gli esami di idoneità all'anno seguente, presentandosi come privatisti presso qualsiasi scuola di Stato di Avviamento Professionale. Al termine dei tre anni potranno poi conseguire, sempre mediante esame presso le scuole statali, il diploma di Avviamento Professionale a norma dell'art. 22 della legge 22 aprile 1932 n. 490 sulla costituzione della scuola di Avviamento Professionale.

I DOCENTI DI TELESUOLA sono stati designati dal Ministero della Pubblica Istruzione.

NON OCCORRE FAR DOMANDA di iscrizione a Telescuola. Tutti potranno trarre profitto dalle lezioni purché le seguano assiduamente e facciano i compiti assegnati.

LE LEZIONI avranno inizio martedì 25 novembre alle ore 14, con il seguente orario settimanale:

## GUIDA A TELESUOLA

Lunedì	14 — 14,30	ITALIANO
	14,40 — 15,10	MATEMATICA
Martedì	14 — 14,30	ESERCITAZIONI DI LAVORO E DISEGNO TECNICO
	14,40 — 15,10	STORIA ED EDUCAZIONE CIVICA
Mercoledì	14 — 14,30	OSSERVAZIONI SCIENTIFICHE
	14,40 — 15,10	FRANCESE
Giovedì	14 — 14,30	MATEMATICA
	14,40 — 15,10	ITALIANO
Venerdì	14 — 14,30	OSSERVAZIONI SCIENTIFICHE
	14,40 — 15,10	GEOGRAFIA ED EDUCAZIONE CIVICA
Sabato	14 — 14,30	FRANCESE
	14,40 — 15,10	ESERCITAZIONI DI LAVORO E DISEGNO TECNICO

Eccezionalmente, per la prima settimana, il martedì si avrà la lezione di Italiano al posto di quella di Storia, e il venerdì la lezione di Storia al posto di quella di Geografia.

I FASCICOLI DI TELESUOLA Allo scopo di consentire agli allievi di seguire più proficuamente le lezioni e di ritornare poi per proprio conto sugli argomenti trattati, sono stati predisposti dalla Edizioni Radio Italiana, a cura dei docenti stessi del corso, due appositi fascicoli annuali (debitamente illustrati) per ogni materia: uno che

contiene le lezioni del quadrimestre novembre 1958 - febbraio 1959; l'altro quelle del quadrimestre marzo - giugno 1959.

I titoli dei fascicoli sono i seguenti: Prof.ssa Fausta Monelli: Italiano; Prof.ssa Paola De Martino: Storia, Geografia ed Educazione civica; Prof.ssa Liliana Ragusa Gilli: Matematica; Prof.

Arturo Palombi: Osservazioni scientifiche; Prof. Gaetano De Gregorio: Esercitazioni di lavoro e Disegno Tecnico; Prof. Torello Borriello: Francese.

IL COSTO dei fascicoli è di L. 250 ciascuno. La vendita è effettuata direttamente dalla E.R.I. - Edizioni Radio Italiana (Via Arsenale, 21 - Torino), alla quale potranno essere richiesti con rimessa anticipata del relativo importo sul conto corrente postale n. 2/37800.

I CORSI di Telescuola potranno avere un risultato più proficuo se ascoltati in gruppo sotto la guida di un coordinatore il quale, per esperienze didattiche o di cultura personale, sia in grado di fornire agli allievi gli eventuali chiarimenti e di aiutarli nella preparazione dei compiti. Ogni gruppo potrà farsi conoscere per mezzo di una comunicazione inviata dal coordinatore alla Direzione di Telescuola. Al posto di ascolto così costituito verrà assegnata una sigla di riconoscimento.

PER OGNI INFORMAZIONE o chiarimento relativo all'organizzazione e all'andamento dei corsi, si consiglia di scrivere alla Direzione di Telescuola - RAI - Radiotelevisione Italiana - Viale Mazzini, 8 - Roma.





**GLI AUGURI DEL MINISTRO** L'on. Aldo Moro, ministro della Pubblica Istruzione, in una dichiarazione resa giorni or sono davanti alle telecamere, ha voluto esprimere il suo compiacimento ed il suo augurio per *Telescuola*. Il problema di fondo della scuola italiana — ha precisato il ministro Moro — è quello di rendere accessibile l'insegnamento a tutti e di diffonderlo in tutto il territorio nazionale. La creazione di una « scuola televisiva » dedicata all'avviamento professionale può quindi rappresentare un grande aiuto per il programma che il Governo si è impegnato di svolgere

recuperato la loro carriera scolastica a mezzo delle scuole per corrispondenza? Scuole, sì, in cui mancano la frequenza scolastica, l'illuminante controllo di quel che è stato appreso, e, proprio per questo, scuole senza dubbio inferiori di fronte alla scuola vera e propria; e tuttavia, scuole in cui ogni difetto è stato spesso

sanato dall'ansia di imparare, di ritrovare il tempo perduto, che ha animato coloro che vi sono iscritti, dalla loro maggiore maturità umana e intellettuale, dal fatto che, ora, proprio essi, e solo essi, avevano ricercato la scuola e gli studi. *Telescuola*, infatti, importerà da parte dell'alunno cinque compiti scritti mensili, proprio

come in una scuola per corrispondenza, compiti che saranno corretti, alcuni direttamente, altri per televisione. Ma essa si avvantaggerà sulle scuole per corrispondenza per le due lezioni giornaliere che rappresentano non solo una guida metodica negli studi, ma anche un qualche contatto umano con gli insegnanti, di cui gli alunni pur ascolteranno la parola e vedranno il volto; insegnanti selezionati fra i migliori, d'altra parte, giacché sono stati scelti fra i più esperti dei nuovi metodi d'insegnamento in uso nelle così dette *classi d'osservazione*. La scuola televisiva, infine, importerà delle vere e proprie interrogazioni orali, sia pure interrogazioni campione, vorremmo dire, rivolte settimanalmente a cinque o sei alunni più assidui nell'invio dei compiti. « Ognuno sarà così stimolato », commenta a questo punto il progetto a stampa di *Telescuola*, redatto dalla RAI, « a prepararsi e a seguire regolarmente i corsi, per l'eventualità che il proprio nome possa venire estratto a sorte », e aggiunge: « d'altra parte, la prospettiva di avere così un'occasione di poter comparire alla televisione potrà sollecitare ulteriormente l'interesse ». Né è speranza infondata. Se la TV ha il suo mito e il suo tifo, e che abbia l'uno e l'altro non è ormai più da dubitare, bisogna pur farci assegnamento al fine di trarne vantaggio per il successo anche di una iniziativa di cultura e di studio. Converrà aggiungere, inoltre, che sono previsti doni di libri e viaggi premio per gli alunni migliori.

Un primo anno di esperienza, così, sarà un anno di studio per tutti, non solo per i giovani che seguiranno i corsi, e alla prova dei fatti si potranno trarre conclusioni più perentorie.

Luigi Volpicelli



L'aula di *Telescuola*

Chiedete sempre  
al vostro parrucchiere  
**PLIX Trattante**



## UNA MESSA IN PIEGA che ne vale tre

Quante volte avete provato la delusione di non ritrovare più la vostra messa in piega il giorno dopo che ve la siete fatta fare!

Se volete una messa in piega elastica, vigorosa, duratura, chiedete al vostro parrucchiere un'applicazione di **PLIX Trattante**.

**PLIX Trattante** rende tre volte più duratura la messa in piega su qualsiasi tipo di capello e nello stesso tempo esercita un'azione profondamente benefica, curativa e rinvigorente.

Per avere una messa in piega che ne vale tre, chiedete sempre al vostro parrucchiere di usare **PLIX Trattante**.

# PLIX

la messa in piega  
che dura 3 volte di più

È UNA SPECIALITÀ L'OREAL · PARIS





(Fotocolor Cavallari)



Qui sopra: Ugo Tognazzi, nelle vesti di Cristoforo Colombo, ha fatto rivivere in chiave di comicità la scoperta dell'America: eccolo a colloquio con gli indiani. Nella foto a sinistra: Renato Tagliani, lo « speaker » cui è affidato il compito di illustrare e commentare le canzoni concorrenti man mano che vengono presentate al traguardo dell'ideale stadio musicale italiano

# CANZONISSIMA



Claudio Villa interpreta Vurrla con la consueta delicatezza



Discesa dal surreale mondo di *Nel blu dipinto di blu*, Gloria Christian si vede offrire un sorbetto da un gelataio d'eccezione: Achille Togliani

I fedelissimi della musica leggera, i cosiddetti « patiti » del mondo della canzone, hanno ormai da qualche tempo un appuntamento prediletto fra tutti gli altri dinanzi ai teleschermi o ai microfoni del Secondo Programma: l'appuntamento del mercoledì sera, quello con *Canzonissima*, la trasmissione abbinata alla Lotteria di Capodanno e settimanalmente dotata di ricchi premi. La costante partecipazione di sette assi della canzone quali Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nilla Pizzi, Achille Togliani e

Claudio Villa, rappresenta ovviamente per la stragrande maggioranza dei radio e telespettatori il più valido e potente motivo di richiamo e una garanzia di sicuro successo. Nessuno di loro sarebbe disposto a perdere neppure una nota del proprio beniamino ed a questi fans, nella certezza di interpretarne il desiderio, dedichiamo queste due pagine di immagini scattate nel corso delle recenti trasmissioni. Com'è noto, sinora, ai primi posti della classifica si sono mantenute costantemente, salvo qualche leggero spostamento di preferenze,



sette canzoni, ma nelle immediate retrovie le acque si agitano. Altre canzoni incalzano da presso e stanno per prendersi clamorose rivincite. Non possiamo anticiparvi più precise indiscrezioni: possiamo,

mercoledì ore 21 secondo programma e televisione

però, assicurarvi che qualche sorpresa è alle viste. Matura sotto la spinta delle centinaia di migliaia di voti che settimanalmente affluiscono a Torino, in via Arsenale 21, quei voti, i vostri, che esprimono le vostre predilezioni e contribuiscono a formare questo programma. A tutti voi, dunque, il compito di renderlo sempre più vario e — perché no? — magari emozionante come potrebbe accadere se, col progredire del tempo e l'avvicinarsi della grande serata finale, la lotta fra le concorrenti si facesse più accanita ed incerta.



Anna D'Amico, rapidamente e brillantemente affermata fra le più giovani cantanti, affida al dondolio di un'altalena il proprio compiacimento per l'affermazione de L'edera, prima classificata



Johnny Dorelli e Nilla Pizzi si confidano le loro speranze di successo durante le pause di una trasmissione



Cercate di vincere un magnifico viaggio a

## CAPRI

gratis, per due persone, con soggiorno per cinque giorni nel Grande Albergo "Cesare Augusto".

Vedrete la Grotta Azzurra, i Faraglioni, la famosa Piazzetta, San Michele e Anacapri.

Comperate subito la **CASSETTA NATALIZIA CIRIO**

che contiene 28 prodotti Cirio assortiti, il libro "CIRIO per la CASA 1959", un buono per 50 etichette Cirio valevole per la raccolta e un buono numerato per partecipare al sorteggio di 30 viaggi gratis a CAPRI. La Cassetta costa solo lire

**5.000**  
più dazio.



La Cassetta Natalizia Cirio costa solo lire **5.000**

**Cassetta**  
*Natalizia*  
**CIRIO**



# "24<sup>a</sup> ORA" E L'IMPRESA DEI PINGUINI



Il portalelettere del quartiere romano di Testaccio, Marco Tufi, esprime la sua gratitudine per le feste che gli furono tributate dagli abitanti del popolare rione



Dora Musumeci ha brillantemente dimostrato che si può eseguire un ottimo brano di jazz anche servendosi di un pianino in miniatura, un giocattolo per bambini

Ventiquattresima ora ha compiuto, nel breve spazio di tempo che intercorre fra la domenica e il lunedì, un'altra delle sue memorabili imprese: infatti, domenica scorsa ha avuto inizio felicemente, dagli studi di Radio Roma, l'avventura nuziale di due giovani pinguini che sono stati destinati a ripopolare l'Alaska, sinora priva di

esemplari di questa razza. Scortati dal radiocronista Antonello Marescalchi che ha registrato tutte le fasi dell'avventura, con uno splendido volo dall'Antartide all'Artide, dal Polo Sud al Polo Nord, i due graziosissimi animali, che madre natura ha dotato di un'impeccabile abito da società, sono stati sbarcati ad Anchorage, dove — nel corso di appositi festeggia-

menti cui hanno partecipato radiocronisti e telecronisti, giornalisti e perfino uomini politici — sono stati regolarmente battezzati e autorizzati a convolare a legittime nozze. Lui si è visto imporre il nome di Egegik, lei quello di Angela e una gentile giornalista olandese ha fatto loro da madrina. Stampa, radio e televisione si sono assunti l'incarico di far diventare celebre nel giro di poche ore la simpatica coppia, che peraltro ha chiaramente dato ad intendere di sdegnare la facile e impreveduta popolarità, pur non rifiutando e anzi accettando volentieri il compito loro assegnato di capostipiti di una — a quanto si spera — florida colonia di pinguini.

Ventiquattresima ora, rallegrata dagli intermezzi musicali e canori dell'orchestra diretta da Gianni Ferrio e del cantante siciliano Corrado Lojacono, non ha, peraltro, potuto risolvere l'atroce dubbio che tormentava lo scolare di Duno che desiderava sapere una buona volta se doveva considerarsi il primo o l'ultimo alunno della classe che è l'unico a frequentare. Per Sandrino Sonzini è stata allestita, lì per lì, una scolaresca con i fiocchi, grazie all'intervento di Mago Zurli, ma la maestra del simpaticissimo Sandrino non ha potuto giungere ad



Antonello Marescalchi, coadiuvato da una gentile signorina di Anchorage, Mrs. Patricia Drake, si sforza di intervistare Egegik e Angela, i due ormai celebri pinguini trasportati in aereo nell'Alaska



Sandro Sonzini, di Duno, non ha risolto il dilemma se egli sia il primo o l'ultimo alunno della scuola di cui è l'unico frequentatore



Quattro umoristi, quattro, e una romanziera sono stati costretti a recitare, per invito dei loro abituali interpreti, quegli sketches che essi stessi scrivono: ecco durante l'esibizione, Flora Volpini, alle cui spalle si intravede Faele, quindi Brancacci, Amurri e Verde

alcun pratico risultato, perché Mario Riva e lo stesso Mago Zurli hanno creato tanta e tale confusione che non è stato possibile accertare se era Sandrino a suggerire ai compagni improvvisati o viceversa.

La trasmissione ha avuto altre punte di notevole interesse con la esibizione di Dora Musumeci che ha eseguito un brano di musica jazz con un pianino per bambini, e con le scenette che gli umoristi Brancacci, Verde, Faele e Amurri, affiancati per l'occasione dalla romanziera Flora Volpini, sono stati costretti a recitare per gli attori della Compagnia comico-musicale di Radio Roma.

La nota patetica della trasmissione è stata toccata dall'intervento del portalelettere Marco Tufi, del quartiere romano di Testaccio, che è stato festeggiato con molti doni dagli abitanti del rione che si augurano di vederlo ancora per molti anni recapitare loro la posta giornaliera.

**il tempo è danaro...**

il motto è vecchio circa quanto la storia dell'uomo, dal giorno lontano in cui cominciò a sentire la necessità di misurare il tempo.

Mai come ai nostri giorni però, il motto è valido e dominante. L'uomo moderno, che lavora, che studia, che inventa è costantemente proteso ad un sempre maggiore e sempre più « preciso » impiego del proprio tempo. Per il lavoro, per il riposo, per lo svago, egli deve contare su ogni minuto della propria giornata e deve conoscere in ogni istante e con assoluta precisione, l'ora esatta.

## Vetta

è l'orologio svizzero di alta qualità capace di conferire, sempre ed ovunque, precisione al Vostro tempo, precisione al Vostro lavoro.



**Calendario  
Mod. 2096**

Inossidabile fondo acciaio, con data ben visibile. Dispositivo Incaldec contro gli urti. - Antimagnetico. Molla infrangibile. - 17 rubini

**L. 16.000**

**Mod. 2103**

Idem placcato oro

**L. 18.700**

**Mod. 2017**

Inossidabile fondo acciaio. Molla infrangibile. 17 rubini.

**L. 13.300**

**Mod. 2019/Pl.**

Idem placcato oro

**L. 16.200**

**"La vostra vita è 'PRECISA', .... con l'orologio Vetta,,**



**1.000.000**



Il concorso per il primo milione di abbonati TV sta per concludersi.

Possono ancora parteciparvi coloro che contraggono un nuovo abbonamento alla televisione entro sabato 29 novembre.

**TIRO AL MILIONE**

sorteggerà complessivamente trenta nuovi abbonati TV che saranno ospitati a Roma per assistere alla speciale trasmissione televisiva del 13 dicembre.

I trenta sorteggiati, nel corso di questa trasmissione, si vedranno assegnare per sorteggio uno di questi premi:

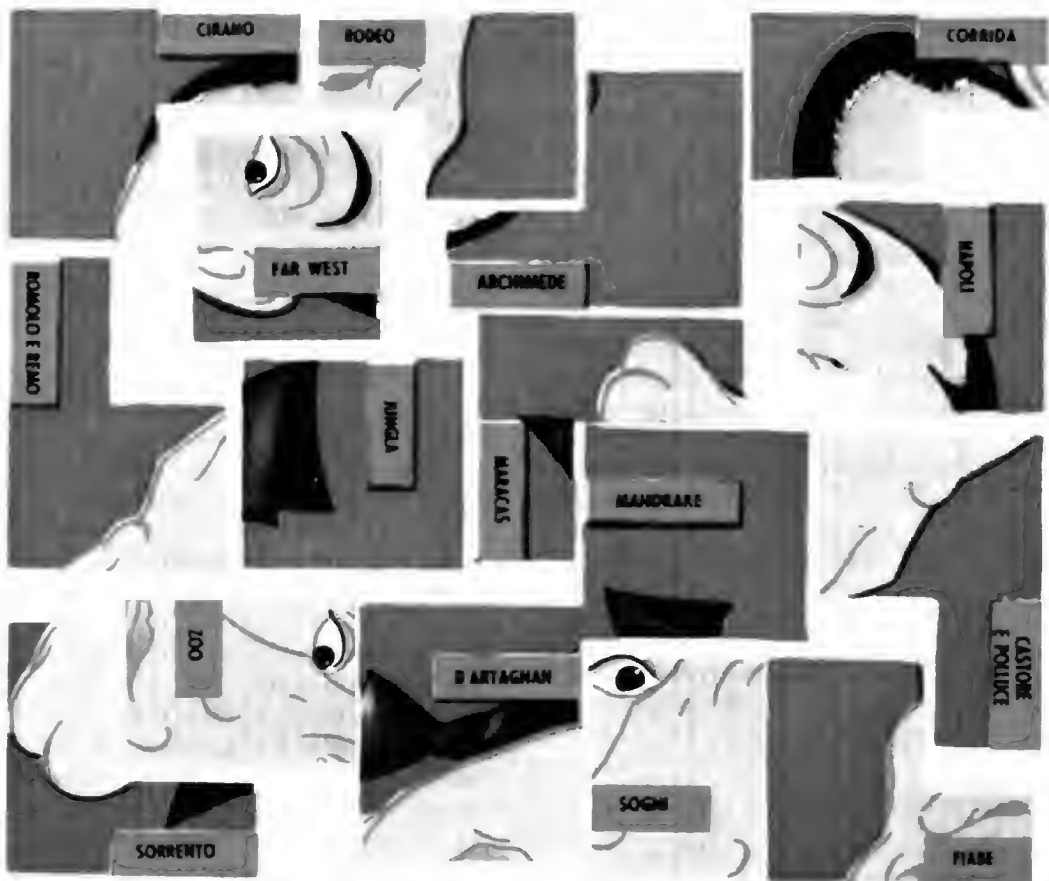
1 Alfa Romeo «2000»    2 Lancia Appia 2ª Serie  
7 Fiat «600»    20 Motorscooter

Inoltre tutti i nuovi abbonati TV del periodo 15 ottobre-30 novembre riceveranno in omaggio il **RADIOCORRIERE TV** per un trimestre

# IL SIGNOR X

## CONCORSO A PREMI

domenica - ore 16,30 - progr. nazionale



AVETE INDOVINATO?

La figura da ricomporre presentata la scorsa settimana era quella di COPPI.

Anche questa settimana potrete concorrere. Ritagliate e incollate su una cartolina postale alcuni dei frammenti contenuti nella tavola sopra riportata. Opportunamente accostati vi daranno la figura del personaggio presentato nella trasmissione di questa settimana. Ogni frammento utile a ricomporre la figura potrà essere individuato risolvendo il corrispondente quiz proposto nel corso della trasmissione e che avrà quale soluzione la parola che contraddistingue il relativo frammento. I frammenti che, dopo tale operazione, rimarranno inutilizzati, andranno scartati. Incollate su una cartolina postale solo i frammenti utili a ricomporre la figura del personaggio presentato ed inviatela subito alla RAI:

### IL SIGNOR X

Via Arsenale, 21 - Torino

Concorrerete così alla estrazione per l'assegnazione settimanale di:

**n. 4 Casette di Prodotti «Motta»**

PER LA CURA DELLA PELLE

**DIADERMINA**

ALLA LANOLINA

SPORT

PER LA CASA, PER LO SPORT

lavori domestici

**una mano**

ruvida e sciupata accanto ad un viso giovane, ne offusca la sua bellezza. L'epidermide è delicata e bisogna difenderla con Diadermina Sport, la crema creata per la salute e lo splendore della vostra carnagione.

sole

vento

scottature

pioggia

gelo

NEGRONETTO

SALAMI

ZAMPONI

COTECHINI

**NEGRONI**

CREMONA

IL SALAME SI GIUDICA DAL SAPORE

stanno gustando

un cocktail  
preparato  
con  
girmi



che magnifica soluzione poter preparare - e in fretta anche - un cocktail di questo genere!

E gli ospiti se ne accorgeranno che il vostro cocktail ha qualcosa di eccezionale...

e dopo i cocktail GIRMI prepara maionese - frullato di frutta - minestrone - pure - creme - salse - panna montata - e macina il caffè



multistrutture

**GIRMI**

in vendita a lire  
**9.940**  
nei migliori negozi

IL NUOVO GIRMI ha il bicchiere più grande - in trasparenza - in metallo inossidabile - pulisce a dar velocità.

elettronica selezionata la subalpina



## CHE COSA

*L'ultima intervista del Direttore generale della RAI, Arata, ha suscitato nel mondo artistico e culturale una vasta eco di cui ecco le prime voci: Rossellini, Albertazzi, Squarzina, Zardi e Salce*

Il Direttore generale della RAI, Rodolfo Arata, concesse qualche settimana fa al rotocalco milanese «Tempo», una lunga intervista che «Radiocorriere» riprodusse nel n. 41. L'intervista toccò i vari problemi di natura artistica, culturale e sociale che il diffondersi e l'affermarsi della televisione ha sollevato: da quello dell'informazione e dell'attualità, a quello di un linguaggio autonomo del nuovo strumento, da quello dei rapporti con il teatro e con il cinema, a quello della trasposizione sul teleschermo di opere nate con diversa destinazione. L'intervista ha suscitato un'eco nel mondo artistico e culturale, a dimostrazione di come sia viva l'esigenza di avviare un di-

scorso non episodico su tali problemi, e ha spinto numerose personalità a pronunciarsi, o per esprimere un consenso, o per manifestare una divergenza: consensi e divergenze che concorrono con pari validità al chiarimento dei problemi accennati.

Ci pare perciò che la pubblicazione di alcuni di tali interventi, rinviando ad una prossima occasione quella di altri già pervenuti o preannunciati, contribuirà ad una valutazione sempre più esatta della funzione che la televisione può ed è chiamata a svolgere nel mondo contemporaneo, e servirà di avvio ad un approfondimento sempre più organico della complessa tematica televisiva.



Roberto Rossellini

## Rossellini, tra cinema e TV

Nessuno meglio del regista Roberto Rossellini, il quale proprio in questi mesi si è trovato a compiere la sua prima esperienza televisiva dopo la lunga esperienza cinematografica, poteva esprimere un giudizio consapevole sulla diversità dei due linguaggi. «Mi sembra — scrive Rossellini — che nell'intervista di Rodolfo Arata siano contenute delle considerazioni molto importanti e degne di essere approfondite. Anzitutto sul linguaggio televisivo. Ho girato per la televisione francese e per quella italiana dieci documentari in India e ho dovuto tener conto della diversità di linguaggio fra televisione e cinema. Alla fine della mia esperienza ho concluso che se il cinema dapprincipio ha molto dato alla televisione, oggi esso potrà trovare nell'esempio televisivo nuovi elementi di ispirazione e di espressione che lo tolgano dall'impasse in cui si trova e che quasi tutte le persone in buona fede riconoscono. Dice Arata: il carattere della televisione è soprattutto l'attualità. Aggiunge che essa trae soprattutto il suo vigore dalla semplicità, dalla chiarezza, dalla concisione e dall'armonia. Scompare quindi — commenta Rossellini — la retorica del

film o dello spettacolo artificialmente ricostruito, e se ne ricava di conseguenza la necessità di uno stile asciutto, essenziale, direi perfino fornito di una nuova punteggiatura visiva. Ma quel che è più importante è l'anima che bisogna porre in questa nuova tecnica che per la sua obiettività, per la sua umiltà, per il suo gusto della verità non può non accrescere quella conoscenza dell'uomo di cui oggi si sente tanto bisogno».

Dopo avere sostenuto che oggi si tende ad elaborare e a diffondere una «cultura per le masse» che porta l'uomo ad abdicare a un po' della sua individualità, Rossellini rileva che «la cultura per le masse ha condotto a una specie di soporificazione dei cervelli. Gli uomini, perduti nella complessità della vita moderna, si contentano di questa sedicente cultura fornita dai grandi mezzi d'informazione e vi si adagiano, anche perché non hanno altri mezzi per una conoscenza panoramica e sintetica del mondo». E conclude: «Niente in tal caso è più efficace della televisione per far conoscere a ogni uomo i problemi e le speranze degli altri uomini nella loro più autentica realtà e non ricondotte all'uniformità di lin-

guaggio e di questioni che è propria della cultura per le masse. Ogni uomo dinanzi al piccolo schermo potrà così ritrovare se stesso e i suoi simili come un'accoglienza di amici e sarà l'unico modo per superare l'angoscia della solitudine soprattutto nei momenti di inattività e di riposo e per la-

vorare alla costruzione di una civiltà più umana. Io spero che la TV italiana si tenga lontana dalla mitologia e dall'astrattismo livellatore della cultura per le masse e rimanga fedele — secondo quanto ci fa capire il suo Direttore generale — alle tradizioni umanistiche e cristiane del nostro Paese».

## Albertazzi, o del colloquio

Se un regista vede i problemi della televisione da dietro la telecamera o la macchina da ripresa, un attore li vede da un altro sensibile osservatorio: quello di chi si muove dinanzi a quegli obiettivi. Come essi appaiono ce lo dice con ampiezza di considerazioni Giorgio Albertazzi: «I programmi della prosa televisiva sono andati indubbiamente sviluppandosi anche se, a mio parere, questo sviluppo ha avuto più un carattere estensivo che qualitativo. Voglio dire che il dibattuto problema del linguaggio televisivo è ancora tutto da risolvere. Che la TV raggiunga il massimo livello espressivo allorché ci presenta in qualsiasi forma l'attualità è ormai acquisito. La difficoltà sta nel riuscire a dare la stessa impronta di attualità ad uno spettacolo di prosa. L'emozione dello spettatore televisivo ha bisogno, per essere suscitata, di un colloquio più intimo. Il suo interlocutore segreto è appunto il volto che si affaccia al piccolo schermo, un volto capace da solo di contenere ed esprimere una sto-

ria. Da qui la necessità di uno stile. La TV racconta partendo dall'uomo, escludendo il documentarismo, il colossale, in poche parole il campo lungo cinematografico. Solo così può rappresentare un valore precipuo lontano e dal teatro e dal cinema». Albertazzi conclude le sue osservazioni dicendo: «Il primo problema che la TV deve affrontare è quello degli interpreti. L'attore televisivo non è un sollevatore di pesi, né un atleta di gran fondo. E' un equilibrista sulla corda, un trapezista da alta acrobazia. Tecnicamente dotato, rifugge dagli espedienti tecnici. Il senso della sua qualità espressiva è sempre misurabile sul suo volto; la sua memoria evocativa anticipa in ogni momento i riflessi mnemonici. Il ritmo dello spettacolo televisivo, il suo intimo cuore, verrà dettato soltanto dalla vita che egli riuscirà a infondere nella storia che sta raccontando, in quel segreto, complice colloquio con lo spettatore solitario, colloquio che sancisce lo spettacolo televisivo».



Giorgio Albertazzi

## Per Wanda Capodaglio la differenza è lieve

Tutti intenti a cogliere ciò che divide lo spettacolo televisivo da quello teatrale, si può correre il rischio di sottovalutare ciò che unisce i due spettacoli. E' un rischio che non vuole correre Wanda Capodaglio. «Ho letto con vivo interesse — scrive — l'intervento del Direttore generale della RAI, Rodolfo Arata, soffermandomi specialmente là dove rileva l'esigenza di non trasferire nella televisione l'impostazione ed i criteri della recitazione teatrale. Esigenza giustissima in linea di principio. Tuttavia è evidente che alcune qualità fondamentali, in primo luogo una lunga dimastichezza col palcoscenico, sono indispensabili ad un attore televisivo. La mia lunga esperienza di attrice e di insegnante di recitazione, e quella assai più breve al di là ed al di qua dello schermo TV, mi convincono che quando un attore conosce bene la propria arte, può recitare altrettanto bene (telegenia a parte) davanti alla quarta parete che davanti alle telecamere. Le basi fondamentali per una buona recitazione, tanto in palcoscenico che in uno studio TV, sono le stesse: comprensione intima del testo e del personaggio, concentrazione, semplicità, sincerità, basi indispensabili che però non è facile mettere al servizio di questa nuova tecnica, se non dopo una lunga pratica, perché mentre sul palcoscenico l'attore si scalda al calore del pubblico, nello studio televisivo l'attore si sente solo in un ambiente meccanizzato, attorniato da tecnici che prevalgono su di lui. Interpretare una parte in simili condizioni richiede uno sforzo ed una fatica fisico-nervosa molto superiore a quella necessaria per l'interpretazione della stessa parte sul palcoscenico di un teatro». Dopo alcune notazioni di natura tecnica e alcune raccomandazioni sulla necessità di prove accurate, Wanda Capodaglio termina dicendo: «Quanto ai testi, se l'attore deve reagire con particolare misurata intensità alle telecamere, a maggior ragione lo scrittore non deve estraniarsi dalle possibilità narrative proprie delle medesime. La TV ha urgente bisogno di scrittori che sappiano sfruttare il magico potere di analisi e di introspezione delle telecamere».



# È LA TELEVISIONE?



Wanda Capodaglio

## I padri di famiglia di Luigi Squarzina

Che lo spettacolo televisivo, penetrando in tutte le case senza la possibilità di discriminare il proprio pubblico, imponga una sensibilità e una cura tutte particolari nel valutare le situazioni da rappresentare e nella scelta dei testi, è cosa ormai riconosciuta onestamente da tutti. La discussione resta aperta soltanto sulla opportunità di adottare criteri più o meno « larghi », e sarà una discussione — è facile prevederlo — che accompagnerà tutto lo sviluppo della televisione, non solo in Italia, ma anche negli altri Paesi. Su questo problema prende posizione Luigi Squarzina scrivendo: « La TV, dopo avere assecondato il cosiddetto gusto po-

polare, dovrebbe ora stare attenta a non propinare al pubblico una immagine imbalsamata del teatro col pretesto di divulgare, ecc., i capolavori. Bisogna vedere invece quale e quanto teatro sia escluso dalla meritoria opera di, ecc., e, restando ai classici, quanto e quale lavoro di immunizzazione debba essere fatto sopra i testi e le immagini dei medesimi prima di divulgarli. Una censura dei padri di famiglia non mi spaventa, purché i padri di famiglia siano come me e come tanti altri che conosco, pronti a esporre i loro pargolletti alle immoralità della parola amante piuttosto che alla suggestiva violenza delle pistolettate dei western ».



Luigi Squarzina

## Federico Zardi e il pubblico pagante

C'è chi ritiene che tutto ciò che la TV trasmette debba essere sempre « tradotto » dal linguaggio d'origine in quello televisivo, e c'è invece chi, come Federico Zardi, vorrebbe che la TV si limitasse a puntare gli occhi delle sue telecamere sulla scena dei teatri. E' una opinione esposta con efficacia dialettica e con una punta di garbata polemica. Scrive Zardi: « Sere fa la TV ha offerto ai suoi spettatori la ripresa diretta di una recita della Compagnia Baseggio in una cittadina del Veneto. La Compagnia rappresentava *Tramonto* di Simoni, una commedia, dunque, a scena fissa, data così come la concepì il suo autore e come una compagnia girovaga suole rappresentare senza l'apporto di particolari scenari, lenocini, travisamenti o aggiornamenti. E che in re-



Federico Zardi



Luciano Salce

altà fosse una compagnia d'arte, che serve l'arte in umiltà, con formidabile bravura e con intensa passione, fu dimostrato anche dai più scettici. Ma un'altra cosa fu dimostrata da quella teletrasmissione: che mai uno spettacolo televisivo aveva dato una così viva e intensa emozione, anche perché esso trovava la sua compiutezza nella presenza di un pubblico pagante e vivamente partecipe. Ed ecco, a mio sommo avviso, la prova dell'errore che si fa quando si pensa di dover adattare, con intendimenti cinematografici che sempre le sminuiscono, le opere nate per il teatro, privandole altresì di quell'elemento tutt'altro che convenzionale che è il pubblico (il pubblico pagante, vero, e non quello degli auditori) ».

## La « vera televisione » secondo Luciano Salce

Televisione, per Luciano Salce, non è tutto ciò che la televisione trasmette. Solo in alcune circostanze la TV è per lui insostituibile. Quali? « Nell'intervista di Arata mi ha colpito — scrive Salce — l'osservazione sulla frequenza degli stacchi e dei movimenti di camera, eccesso di risorse formali che spesso nascondono un vuoto di contenuti, e per contrasto l'efficacia di certe sequenze lunghe dove la felice mancanza di fratture conferisce unità, arricchisce l'attore e la tensione di certe situazioni. Di qui la conclusione — suffragata da mie modeste esperienze televisive — che non esiste un optimum di linguaggio televisivo, un modello ideale da imitare per raggiungere la perfezione, così come non ce-

n'è uno teatrale, né cinematografico. Volta per volta, spettacolo per spettacolo, anzi scena per scena, si adatterà un linguaggio che meglio risponda all'idea da comunicare. Anche perché se non esiste un definito linguaggio televisivo, non esiste, o non esiste più, a mio parere, un linguaggio teatrale e cinematografico. La televisione, ultima nata, ha preso dell'una e dell'altra arte, o meglio ha adottato quel comune, indifferenziato linguaggio che è del cinema come del teatro. Non la si può incolpare di questo. Parrà strano detto da uno di teatro, ma io credo che la vicenda immaginata, almeno nella sua tipica forma teatrale e cinematografica, non convenga alla TV. Dove invece la televisione è insostituibile ed eccitante, è nell'avvenimento colto nell'attimo che si verifica, è la vita, l'immagine immediata di un popolo, sia pure di un popolo che saluta e ride, ride e saluta appena una camera lo inquadra; è il gioco, il quiz, con la sua sfilata di tipi umani, veri, ipocriti, sofferenti, servili e generosi, subdoli e commossi, quali nessun attore potrà mai raccontarci. Questa è la vera televisione — conclude Salce — tutto il resto è imitazione e, spesso, noia ».

I discorsi sulla televisione sono ancora tutti nuovi e quindi non viziati dall'intellettualistico gusto di spaccare gratuitamente il capello in quattro. Ognuno perciò aggiunga qualcosa alla « descrizione critica » del fenomeno televisivo, qualcosa che serve a comporre un quadro sempre più esatto e a dare una consapevolezza sempre maggiore a chi deve « praticare » la televisione. Il Direttore generale della RAI ha aperto, senza volerlo, un dialogo che è solo agli inizi e di cui registreremo in seguito le nuove battute che lo andranno ad arricchire.

Jader Jacobelli



Lo avevo già prenotato  
possibile con i nostri

D.C.F.M. — Tutto sta a vedere su quale livello familiare e sociale intende impostare la vita, col matrimonio. Senza conoscere le sue condizioni e le sue direttive constatato che lei non solo è seriamente intenzionato (come in tutte le cose che vuol fare) ma è pure in grado di affermarsi e di mettersi in evidenza. E ci tiene. Invece non posso dire altrettanto in base alla grafia veramente scadente della signorina. Portare su di un piano più alto tutto il suo modo di pensare e di agire credo sarebbe impresa difficile, per la quale potrebbero rischiare di non intendersi più. Sposandola dev'essere disposto ad accettarla com'è, colle sue manchevolezze di educazione, di finezza, di forma, d'istruzione, d'intelligente comprensione. E, badi, che la ragazza stessa è ancora visibilmente incerta e combattuta sulla via da seguire e sui suoi impulsi affettivi. Forse, e non raramente, lei riesce a disorientarla col suo carattere rigido, intransigente, fermo, non molto amabile, non malleabile, incline alla critica, al giudizio severi. Può amare molto ma indulgere poco. Tutto sommato stia attento a non fare un passo di cui debba pentirsi; lei non è tipo da prendere le cose alla leggera e non si adatterebbe ad un'unione mal fondata o non durevole. Uomo avvisato...

imparato le lingue

Trilli - Roma — Se non ha cambiato parere sarà sul piede di partenza, ed eccole il mio responso come saluto augurale. Traggo due considerazioni dalla grafia: 1) la decisione deve aver maturato lentamente, poiché il suo carattere ponderato la difende da qualunque colpo di testa. 2) Non vi è spinta per desiderio d'avventura ma piuttosto da aspirazioni ambiziose che, qui, non riusciva ad appagare. Mi sembra tuttavia che mai le riesca di essere ben persuasa dell'opportunità di una data azione; in lei manca quella forza di convincimento che rende sicuri di sé e vibranti d'interesse per nuove prospettive. Ha più ingegno di quanto crede ma, pur volendo emergere, si lascia dominare da una certa passività (naturalmente negativa) nel mettere in atto le qualità potenziali. Può darsi che in un'atmosfera nuova, con scopi precisi da raggiungere, riesca a scuotersi totalmente, a muoversi con ardore ed energia senza dipendenza dall'ambiente familiare, di protezione, cui mi pare tuttora rivolta la sua psiche. Non stenterà a crearsi ottimi legami anche in terra straniera avendo un'indole conciliante, una distinzione personale di sicura efficacia, una permeabilità ai sentimenti ed alle relazioni sociali. Buon viaggio cara amica, e buona fortuna!

Tutti, solo per un

Tristano A. C. — La ringrazio della fiducia che m'accorda e vorrei, per quello che mi compete, contribuire ad un suo assestamento. Certe penose situazioni familiari sono create, di solito, da una tale complessità di fattori anche contingenti da rendere difficile una valutazione obiettiva sul grado di responsabilità dei singoli. Va da sé che l'avermi mandato in esame la sua scrittura dimostra l'intenzione di conoscere le profezie, col peso che possono avere nelle vicende che tanto la turbano. Bisogna subito distinguere, negli elementi grafici, quanto è dovuto a reazioni transitorie e quanto al carattere abituale dell'individuo; nel caso nostro è evidente un'accentuazione del lato passionale della sua natura, facile vittima di stati emotivi e di risoluzioni impulsive. L'esca è sempre il sentimento; lei è portato ad estrinsecare fino all'esagerazione tutte le forme di affetti e di amore, con quel tanto di esclusivismo e di morbosità che ne possono derivare. E' quindi presumibile che certi vementi trasporti incontrollati abbiano potuto nuocere alla sua causa, e portarla alle odierne condizioni. In una controversia, non sa mantenere il sangue freddo, la misura, la padronanza nervosa necessari; pur essendo l'uomo più generoso, espansivo e meglio intenzionato che si possa immaginare, si fa torto: o troppo concedendo o troppo ostinandosi, volendo sempre aver ragione sia quando straripa di idolatria sia quando reclama i suoi diritti. Cerchi di salvare il salvabile usando più cautela e non ascoltando solo i moti del suo cuore. L'eccesso non porta mai a risultati benefici né per sé né per gli altri.

Lina Pangella

Scrivere a Radiocorriere-TV «rubrica grafologica», corso Bramante 20 - Torino.

# L'INCOMPARABILE SIGNOR



Ecco, felice commosso e sopraccigliuto, il signor Spartaco D'Itri teneramente avvinghiato al pupazzo simbolo delle sue vittorie. Anche la prova di sabato 15 novembre è stata infatti agevolmente superata dal campione di Ostia-Lido che ha incamerato altre 160.000 lire mettendo al tappeto avversari solidi e preparati. In verità questo Spartaco, autentico gladiatore del pulsante e del motivo cigolato, non ha ancora incontrato (e chissà mai se e quando lo potrà incontrare) il Crasso destinato a piegarlo



Il pastorello di «L. o R.»

edizioni radio italiana

GIUSEPPE MONTALENTI

## L'EVOLUZIONE

L. 1.500

Nel campo scientifico la teoria dell'evoluzione biologica è certamente quella che ha commosso più larga cerchia di pubblico ed è considerata da molti una delle più notevoli conquiste del pensiero moderno.

Il libro espone la storia e lo sviluppo del concetto di evoluzione, ne illustra l'importanza nella biologia moderna, al lume soprattutto della genetica, che costituisce un giovane e rigoglioso ramo della biologia; accenna infine all'arduo problema dell'origine dell'uomo.

### INDICE DELLA MATERIA:

La concezione tradizionale e i precursori delle teorie dell'evoluzione - Da Jean-Baptiste de Lamarck a Darwin - Carlo Darwin e la pubblicazione della «Origine delle specie» - Gli sviluppi dell'evoluzionismo nelle opere minori di Darwin - La polemica e la critica postdarwiniana - L'evoluzione come fatto storico e i documenti paleontologici - La genetica e l'evoluzione: eredità e variazione - La genetica e l'evoluzione: meccanismi di evoluzione - L'origine della vita e l'origine dell'uomo.

In vendita nelle principali librerie.  
Per richieste dirette rivolgersi alla:

**EDIZIONI RADIO ITALIANA**

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice Ilte)



Degno cugino del grande campione Toni Sailer, l'ausriaco Hans Gunther — ormai cittadino italiano per... diritti matrimoniali — ha riportato in scena una materia oggi particolarmente attuale: gli sport invernali. Il signor Gunther non è di quei concorrenti che «facciano spettacolo» nel senso tradizionale: sebbene non abbia mai calzato gli sci se non per divertimento personale, egli è un tipico uomo della montagna: serissimo, quadrato, positivo, — punta diritto al traguardo finale



# SPARTACO

Ubi tu Caius, ego Caia dicevano gli antichi per significare l'estrema fedeltà coniugale. Ubi tu Xaverius, ego Abbe diremo noi parafrasando ad uso del Musichiere la comparsa — a intervallo d'una sola settimana — dei due celebri, affiatatissimi coniugi. Abbe Lane, più graziosa che mai, ha rilanciato la canzoncina proposta sette giorni prima da Cugat. Lo stesso motivo, ma quale abisso fra le due interpretazioni!

Toh, chi si rivede. I Dioscuri di Telematch (questa volta, evidentemente, traiano ispirazione dal classico). Silvio Noto ed Enzo Tortora: quali entrambi — ripetiamo col poeta — per lungo silenzio parean fiocchi. Macché fiocchi, invece: amichevolmente azzitati da Mario Riva, i due presentatori si son lanciati in una sorta di umoristico commento della propria sorte, cantato e mimato con molto gusto. Tutto quel che si vuole, ma fiocchi, Silvio ed Enzo, proprio no



## DI MIKE CE N'È UNO...



Il pastorello Michele Daniele di Cantanzaro, s'è lasciato sedurre dai fascino della grande città. Ha dato un addio al maglione, provvedendosi di un'elegante giacca sportiva; e ha tentato di trasformare il suo arcangelico nome di Michele in quello assai più à la page di Mike. Il tentativo non è riuscito: Bongiorno ha messo le mani avanti, e Michelino, ispirato dal Manzoni, s'è ritirato alla maniera di Don Abbondio

La nuova star di Lascia o raddoppia si chiama Elsa Giachino, è torinese e fa la lattaiola. Tutto ciò non le vieta di essere un'autentica appassionata d'una delle più aspre materie che mente di donna possa affrontare: la filosofia greco-romana. Nonostante il suo sorriso hollywoodiano, Elsa preferisce pensare ad Anassagora ed a Seneca che a Gregory Peck o Marlon Brando (segue a pag. 40)



Il lettore medio che oggi si sofferma davanti alla vetrina di un librato, prova a tutta prima una sensazione di sgomento. Dietro il vetro, scintillanti nelle copertine multicolori, tanti, troppi libri attraggono la sua attenzione: romanzi italiani e di autori stranieri celebri, poesie, saggi, biografie di uomini illustri, racconti di scienza e di fantascienza, avventure della vita e del pensiero, scoperte straordinarie nel campo della fisica, dell'archeologia, della biologia, più appassionati di un romanzo, insomma non c'è che da scegliere.

## VISTI IN LIBRERIA

Ma proprio questo è il problema. Come scegliere? Quali libri scegliere? Come orientarsi in mezzo a tanti titoli? Come mettere ordine nelle nostre letture? Come scegliere quelle poche che possiamo permetterci dato l'esiguo margine di tempo disponibile? Come soddisfare quella necessità, sempre più avvertita, di tenerci al corrente, di allargare le nostre cognizioni, per adeguarci al ritmo della vita contemporanea, per capire i problemi del mondo d'oggi?

La rubrica di segnalazioni librerie «Visti in libreria» vuole appunto venire in aiuto di questo tipo di lettore medio ed indicargli tra la massa dei libri che gli vengono quotidianamente proposti, quelli più aperti alla sua comprensione ed ai suoi interessi. Non libri dunque per gli studiosi o per le persone colte in generale, e neppure libri per coloro che concepiscono la lettura come uno svago o un'evasione, ma libri di carattere molto vario (e dunque saggi di ogni genere, racconti, biografie, studi storici, eccetera) che per la forma in cui sono scritti — aperta alla comprensione di ognuno, come si è detto, ma non divulgativa — possono interessare categorie più vaste di lettori. Questi libri, scelti con cura, verranno presentati in forma chiara e concisa da recensori qualificati a seconda dell'argomento.

R. I. C.

venerdì ore 19,30 programma nazionale

ATLANTIC

presenta:

Predicta TV



IL PIÙ CORTO CINESCOPIO DEL MONDO

L'UNICO TV CON SCHERMO ORIENTABILE

ANTENNA INCORPORATA

MOBILE ALTO SOLO 20 cm.

SUONO FRONTALE

COMANDI FRONTALI

IL PIÙ GRANDE

SUCCESSO PHILCO NEL MONDO!

ATLANTIC

TV da 21"

110°



"Nel minor spazio la migliore qualità". EccoVi i nuovi TV ATLANTIC da 21" con tubo corto a 110". Vetro di protezione fumé. Adattabili per ricezione UHF. Fra i più eleganti TV del mondo Voi potrete scegliere il Vostro ATLANTIC da 21" a sole

L. 215.000

CON MENO IL MEGLIO



## Medicina di urgenza

La professione del medico, e del sanitario in genere, è una libera professione: il che significa che il sanitario non è tenuto a prestare la sua opera se non ritenga di potersi impegnare per un qualunque motivo. Ma la medicina è anche una funzione sociale, il medico è anche l'esercente un servizio di pubblica necessità. Può, dunque, il sanitario rifiutarsi di prestare la sua opera, sia pur gratuitamente, sia pure in condizioni di scomodità (per esempio, di notte) o di pericolo (per esempio, durante un cataclisma), quando quella sua opera si renda indispensabile e urgente?

I codici di deontologia degli ordini medici prevedono la delicata ipotesi e la risolvono, ovviamente, nel senso positivo. Lo schema nazionale di un codice unico di deontologia medica (non peraltro varato) ha, in proposito, un articolo assai esplicito (art. 2): «Il medico non dovrà mai sottrarsi dall'accorrere dovunque, tutte le volte che l'opera sua sia urgentemente richiesta». Ma i codici di deontologia professionale non hanno valore «giuridico», bensì solo valore «etico», morale. E' fuor di dubbio che un sanitario che infranga quei codici si espone alle sanzioni disciplinari interne dell'ordine cui appartiene: è discutibile, invece, se lo stesso sanitario si esponga, venendo meno al codice di deontologia, a sanzioni giuridiche, per esempio ad una azione di risarcimento danni della persona che egli si è rifiutato di curare in caso di urgenza.

Il problema è reso ancor più delicato dal fatto che molti sanitari, pur avendo il regolare titolo professionale, non esercitano in pratica la professione o non la esercitano più, e che molti altri sanitari, essendosi specializzati in un certo ramo (oculistica, otorinolaringoiatria ecc.), non si sentono di prestare un'opera efficiente al di fuori di esso.

Bisogna precisare che vi sono delle ipotesi in cui certamente il medico è giuridicamente tenuto a prestare la sua opera, incorrendo diversamente nel delitto di omissione di soccorso: le ipotesi in cui egli «trovi» sul suo cammino un corpo inanimato o una persona ferita o altrimenti in pericolo e non si curi di prestare l'assistenza occorrente (art. 593 cod. pen.). Nelle ipotesi, invece, in cui egli non «trovi» l'ammalato o il ferito, ma sia «chiamato» ad assisterlo, non vi è dubbio che il suo eventuale rifiuto di accorrere non integri alcuna ipotesi delittuosa, cioè repressa dalla legge penale.

Ma se il rifiuto di accorrere alla chiamata ricevuta determina un danno all'ammalato, potrà questi agire almeno civilmente, per il risarcimento del danno stesso, contro il medico incurante? Tutto sommato, malgrado le accennate discussioni sul punto, la risposta può essere affermativa: se anche nessuna legge impone esplicitamente ai sanitari di prestarsi alle chiamate di intervento che ricevono, i codici di deontologia degli ordini professionali sembrano indicativi della esistenza di una «consuetudine» in questo senso. La consuetudine è una pratica generale e costante, cui si ammette dal più il valore di una norma di legge, e il nostro diritto le riconosce appunto questo valore quando essa sia richiamata da una legge dello Stato, ovvero quando una legge (o un regolamento) non regolino la materia cui essa si riferisce: dato, dunque, che l'ipotesi di rifiuto di prestazione medica non è regolata da alcuna legge o regolamento dello Stato, la consuetudine di cui sopra dovrebbe avere valore giuridicamente vincolante.

Soluzione, comunque, fortemente dibattuta, perché basata su argomenti giuridici di una forza indubbiamente non eccessiva. Ma in fondo, il problema dianzi discusso ha valore, fortunatamente, più teorico che pratico: non solo perché i sanitari relativamente abbondano (se ne può quasi sempre chiamare un altro, se un primo rifiuta di intervenire), ma anche perché la classe medica è tra le più sensibili agli imperativi etici. Lo spauracchio della sanzione giuridica, il più delle volte, insomma, non occorre.

## Risposte agli ascoltatori

Rinaldo S. - Monza — La lunghezza delle procedure civili non dipende, come sembra credere lei, da pigrizia dei giudici e degli avvocati, ma deriva principalmente dal fatto che i giudici sono pochi, le cause molte e le questioni discusse generalmente di difficile soluzione. Comunque, nel suo caso specifico, non direi che la procedura, durata complessivamente otto mesi, sia andata per le lunghe.

A. G.

## LA TELEVISIONE PRECORRE GLI STATI UNITI D'EUROPA

Il pubblico non ha che una idea molto sommaria dello sforzo che si richiede alle Società di radiotelevisione per offrire agli abbonati programmi nutriti, aggiornati ed efficaci.

La RAI è da tempo inserita — come è noto — nei circuiti dell'Eurovisione, in base agli accordi stabiliti in seno all'Unione Europea di radiodiffusione, la cui sigla è U.E.R. e la cui sede è Ginevra. Dodici Paesi partecipano all'Eurovisione: Inghilterra, Francia, Germania Occidentale, Italia, Svezia, Danimarca, Olanda, Belgio, Lussemburgo, Svizzera, Austria e Montecarlo. Le reti di trasmissione che possono essere collegate sono però più di dodici, sono esattamente sedici, perché alcuni dei Paesi aderenti dispongono di più reti.

Per attuare una trasmissione in Eurovisione — quando si tratti della «telecronaca» diretta di avvenimenti previsti — la procedura normale seguita dagli organismi tele-

La procedura per attuare in Eurovisione telecronache dirette passa dunque, normalmente, per Ginevra e per Bruxelles e richiede una certa trafila burocratica, e una serie di apprestamenti tecnici che, a loro volta, assorbono del tempo. Ma, in caso di urgenza, il collegamento può essere eseguito in pochi giorni, o addirittura in poche ore, quando si abbia interesse a farlo. Naturalmente, ciò avviene raramente per quella parte dei programmi televisivi che costituiscono spettacolo, o varietà; ma tende sempre più frequentemente a verificarsi per le trasmissioni giornalistiche.

E' tecnicamente possibile, quando non sia stata disposta la telecronaca diretta in Eurovisione di un avvenimento, che nel giorno stesso dell'avvenimento, o al massimo il giorno seguente, i telespettatori ne abbiano, sul video, la narrazione visiva? E' possibile: basta infatti che l'avvenimento sia stato ripreso da un qualsiasi operatore cinematografico, perché la pellicola possa essere stampata in più copie, spedita per aereo,

matte eseguiti dalle singole Società associate si pensò, in una riunione dei dirigenti dell'U.E.R. svoltasi ad Amsterdam nel marzo scorso, di attuare un esperimento di collegamento diretto e quotidiano, ad ore fisse, per lo scambio di riprese di attualità: una specie di appuntamento quotidiano tra i direttori dei vari telegiornali, in un tentativo di collaborazione giornalistica estremamente rapido e pratico.

L'esperimento è stato attuato, in due turni di una settimana ciascuno, dal 6 all'11 ottobre, e dal 20 al 25 pure di ottobre. Vi hanno partecipato sei Società nazionali: la RAI italiana, la BBC (British Broadcasting Corporation) inglese, la RTF (Radiodiffusion Télévision Française) francese, la NTS (Nederlandse Televisie Stichting) olandese, l'INR (Institut National de Radiodiffusion) belga; e, nella seconda settimana, anche l'ITN (Independent Television News) inglese. Hanno anche aderito, fornendo propri servizi filmati, tre grandi agenzie, la United Press (che ha rilevato recentemente i servizi della Fox Film) americana, la VisNews inglese, la France Vidéo francese.

Il collegamento è stato effettuato ogni giorno, dalle ore 16 alle 16.30, preceduto da una introduzione informativa, e seguita da una conferenza finale di coordinamento, una specie di conversazione telefonica a grande distanza tra più interlocutori, diretta dalla regia centrale di Bruxelles. Le lingue ufficiali erano due: il francese e l'inglese.

I circuiti «video» ed «audio» collegavano Londra, Roma, Parigi e Bussan (Amsterdam) con Bruxelles in modo tale che ciascuna televisione partecipante inviava l'immagine e il suono del proprio servizio filmato a tutti i partecipanti tramite la regia centrale di Bruxelles e riceveva tramite la regia stessa, i servizi filmati delle altre televisioni collegate.

Il fatto ha voluto che, mentre era in atto l'esperimento, in Italia accadesse il luttuoso avvenimento che ha commosso i cattolici di tutto il mondo: la malattia e la morte di Pio XII. Sul circuito predisposto dall'U.E.R. si sono subito inseriti i servizi filmati effettuati dalla RAI in tale circostanza, e persino alcuni pezzi di telecronaca diretta da Castelfoglio e da Piazza S. Pietro.

La RAI ha poi fornito alle consorelle servizi filmati da Mogadiscio e da Teheran (sulla mostra «L'Italia produce»); la BBC servizi da Formosa e da Quemoy; la RTF servizi dall'Africa Settentrionale ed Occidentale. Grosso modo, il quaranta per cento dei servizi trasmessi durante il collegamento sono stati utilizzati nei programmi delle Società riceventi. Ma è troppo presto per delineare un bilancio dell'esperimento compiuto lo scorso ottobre: tutti i suoi dati, di organizzazione, di costo, di rendimento, sono in fase di raccolta e saranno man mano esaminati e studiati sia dall'U.E.R., sia dalle Società aderenti.

Il pubblico non può avere, necessariamente, che una idea molto sommaria dello sforzo che si richiede alle Società di radiotelevisione per offrire agli abbonati programmi nutriti, aggiornati, efficaci. Ma è anche in questo sforzo — cui partecipano organizzatori, tecnici, giornalisti — che si va collaudando uno spirito nuovo, internazionale, ed «europeo». In particolare, nei rapporti culturali tra i popoli. Non c'è ombra di retorica nel dire che la televisione, superando le frontiere nazionali non solo in forza di una legge fisica ma principalmente per la volontà di collaborazione degli uomini, precorre, nel suo settore, gli Stati Uniti d'Europa.

Ugo Indrio



La solenne riapertura del Parlamento inglese è uno dei più recenti avvenimenti ripresi in Eurovisione. Nella foto: la Regina Elisabetta fa il suo ingresso alla Camera dei Lords per pronunciare il discorso di apertura

visivi è quella di avanzare la proposta, da parte della Società offerente, alla direzione dell'U.E.R. di Ginevra, la quale si incarica di raccogliere le adesioni delle Società interessate, e di dare al Centro Tecnico di Bruxelles notizia del collegamento che si intende stabilire per quel dato avvenimento, in quel giorno e quell'ora, da Roma, o da Londra, o da Parigi che sia. Il Centro Tecnico di Bruxelles provvede a sua volta alle disposizioni tecniche perché il collegamento si attui senza interferire sui collegamenti normali, o su altri contemporanei: stabilisce cioè i circuiti, ed attiva gli impianti fissi che devono entrare in azione per attuare quel collegamento. Ogni Società, infatti, dispone di una rete che è dotata di un certo numero di impianti, in funzione permanentemente; ma, per i collegamenti internazionali, devono essere di volta in volta «azionati», con determinate norme tecniche, gli impianti «di transito», le cui installazioni sono collocate, molto spesso, in località montuose e isolate.

sincronizzata con un commento parlato, opportunamente tagliata (o «montata», come si dice in linguaggio tecnico), e messa in onda. Ora, non c'è grosso avvenimento di cronaca sul quale non cada oggi l'obiettivo di un operatore, capace il più delle volte, di registrare anche una colonna sonora. Perciò, lo scambio di servizi filmati è cosa frequente e normale, tra le varie Società televisive. Ma queste possono anche usare le stesse reti di trasmissione, in caso di urgenza, per «passare» alle Società associate un servizio filmato ripreso poche ore o addirittura pochi minuti prima dai propri operatori: la Società ricevente, in tal caso, registra il servizio sul «transcriber» (o «vidiografo»), che le permette di filmare a sua volta il servizio trasmesso, sì da poterlo successivamente inserire nei propri programmi, con eventuali tagli, e con la versione del parlato nella lingua della propria rete.

Appunto per ottenere una sempre maggiore rapidità e tempestività nella messa in onda dei servizi fil-





Gli attori Franco Interlenghi e Cosetta Greco hanno dato vita ai personaggi di Giacinto e Noemi, nella versione televisiva del famoso romanzo di Grazia Deledda

## Alcuni interpreti di «Canne al vento»

Qui sotto: Don Predu e Baingia nell'interpretazione di Roldano Lupi e di Paola Barbara. Nella foto accanto: una scena a tre con gli attori (da sinistra): Lida Ferro, nelle vesti di Ester Pintor, Cosetta Greco e Carlo d'Angelo, che, nella vicenda, ha interpretato il personaggio di Efix, il servo assassino



## OGNI MATTINA SI SVEGLIA UN NUOVO MILIONARIO DURBAN'S

*Partecipano al sorteggio anche le vignette delle famose  
Creme di Bellezza per il viso Durban's!*



La Durban's continua a distribuire un milione al giorno! Ogni giorno, dal 1° ottobre, un privilegiato dalla sorte riceve in premio un milione in gettoni d'oro!

**“Un milionario al giorno!”**

Per avere la possibilità di diventare uno di questi milionari basta inviare alla Durban's le vignette riprodotte sugli involucri delle sue famose Creme di Bellezza per il viso, nei due tipi per pelli secche e normali e per pelli grasse. Gli speciali componenti di queste creme, nutrono l'epidermide rendendola morbida, elastica e compatta e normalizzano gli effetti della eccessiva secrezione sebacea facendo scomparire l'antiestetico lucido del viso. Complemento essen-

ziale per la cura dell'epidermide è il Sapone al Neutrol che con il suo alto potere di condizionatore biogeno nutre, deterge e rinfresca l'epidermide. Anche le vignette stampate a colori sugli involucri di tutti gli altri prodotti Durban's (Dentifricio, Spazzolini, Sapone e Crema Gelatinizzata per le mani) vi danno la stessa possibilità di diventare milionari! Quindi: tanti auguri e ricordate che

**chi è amico della Durban's  
è amico della fortuna!**

### Ecco le semplici norme di partecipazione

#### ATTENZIONE!

● acquistare uno o più dei famosi prodotti Durban's (Dentifricio in pasta nei tipi bianco e alla clorofilla, Dentifricio liquido, Spazzolini, Sapone e Creme di Bellezza nei tipi per il viso e per le mani);

● ritagliare la «vignetta» che si trova stampata a colori su ognuno degli involucri (per gli Spazzolini occorre il «sigillo di garanzia»);

● scrivere in modo chiaro, dietro a ciascuna vignetta (il «sigillo di garanzia» dovrà ovviamente essere incollato su un foglietto di carta) il proprio nome, cognome, domicilio e spedirle in busta affrancata al seguente indirizzo: DURBAN'S - MILANO.

Potete spedire, in una sola busta, quante vignette volete. Ogni vignetta rappresenta una possibilità di vincita. Quindi: più vignette, più probabilità di vincere!





## Imparare a leggere

**A**lcuni bambini d'intelligenza normale possono presentare una difficoltà ad imparare a leggere all'età abituale di sei anni. Di questa «dislessia» si preoccupano genitori ed insegnanti, e si occupano oggi anche medici e psicologi: sebbene le cause non siano chiare si può affermare che essa non dipende da un'insufficienza intellettuale, e ciò praticamente è molto importante poiché in passato molti scolari erano per questo motivo giudicati erroneamente tardivi.

Come ci si può accorgere che un bambino è dislessico? In primo luogo perché confonde alcune lettere di forma simile ma disposte diversamente, come b e p, d e q, u e n, e alcuni numeri come 6 e 9, oppure lettere che si assomigliano come m e n. Queste confusioni, riscontrabili normalmente con frequenza nei bimbi degli asili, persistono nei dislessici specialmente quando si fanno passare con rapidità le lettere o le cifre davanti agli occhi. Una seconda serie d'errori consiste nell'invertire le lettere nel corpo d'una parola, soprattutto se questa è lunga. Non essendo rispettata la posizione delle lettere e delle sillabe la lettura è imperfetta e il significato della frase sfugge tanto più quanto maggiore è lo sforzo compiuto per l'identificazione delle lettere ribelli.

Durante la lettura un certo numero di parole vengono omesse o sostituite con altre, di suono analogo. Inoltre il bambino salta ogni tanto qualche riga, il che rende la frase incomprendibile. A causa di ciò l'avversione per la lettura s'accresce, e ben presto si aggiunge un altro inconveniente, la difficoltà di scrivere: la grafia delle lettere non è corretta, e sono ripetuti gli stessi errori della lettura, n invece di u, b invece di q. Infine la scrittura è irregolare, le lettere sono ineguali, le parole non seguono il tracciato delle righe del foglio. In presenza d'un dislessico è indispensabile considerare se non esista qualche difetto dell'udito o della vista. E' possibile infatti che l'incutezza visiva sia normale, ma non lo sia la discriminazione dei suoni, oppure che il tempo necessario per percepirli sia più lungo del solito per cui la dettatura è sempre troppo rapida. La vista in genere è normale, tuttavia può darsi che la convergenza degli occhi richieda uno sforzo per ottenere un'immagine nitida delle lettere. Parecchi dislessici sono mancini, il cui comportamento naturale fu contrastato per obbligarli ad usare la mano destra. Il difetto è più frequente nei maschi. Questo insieme di fenomeni anormali può causare spiacevoli modificazioni del carattere, dato che spesso il bambino è sgridato ed anche punito dai genitori. Egli diventa apatico, rifiuta ogni sforzo, si oppone a tutto ciò che gli viene proposto, e si isola dai suoi compagni poiché s'accorge che è diverso da essi, e ne soffre. E' necessario quindi che i familiari si rendano conto sollecitamente della situazione e cerchino di porre rimedio ad essa il più presto possibile.

Esistono due forme di dislessia, la prima delle quali guarisce spontaneamente: si tratta soltanto d'una difficoltà e d'un ritardo più o meno prolungato di imparare a leggere. La seconda forma, invece, richiede maggiore delicatezza e tecniche speciali per essere vinta. I genitori ad ogni modo non manifestino preoccupazioni eccessive, in modo che il bambino viva in un'atmosfera serena e non sia oppresso da sentimenti d'inferiorità.

Diversi procedimenti sono stati proposti per attenuare ed eliminare questa difficoltà: essi sono fondati su una complessa associazione del riconoscimento delle lettere attraverso l'aspetto, il suono, il ritmo, da applicare fra sei e otto anni. I risultati saranno naturalmente migliori negli scolari che non hanno ancora acquistato errate abitudini nel corso degli anni e che non sono stati scoraggiati da un lungo susseguirsi di insuccessi. L'appropriata correzione della dislessia può veramente trasformare l'avvenire scolastico e professionale di coloro che ne sono affetti.

Dottor Benassini

# Risposte ai lettori

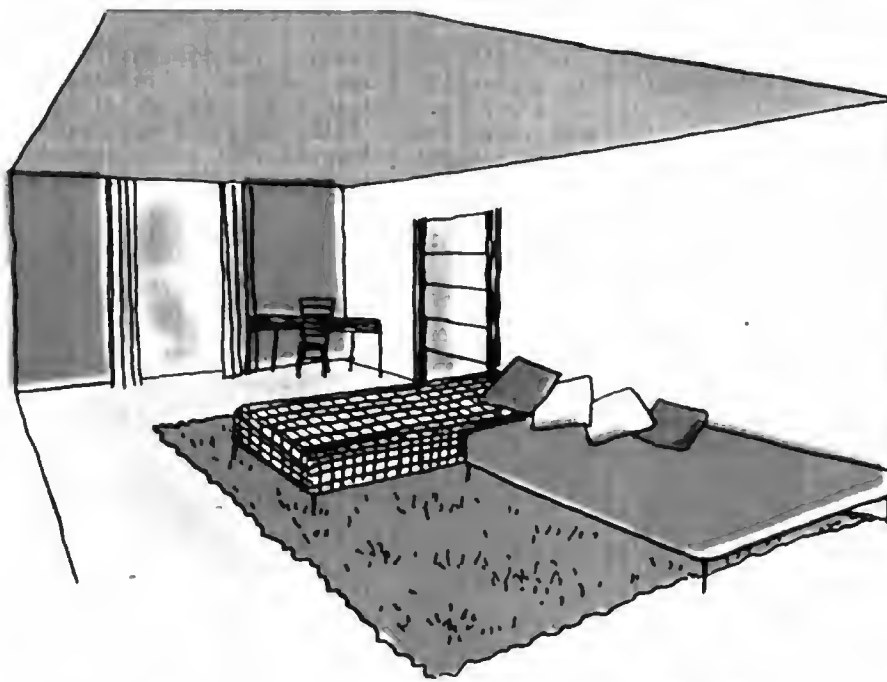


Fig. A

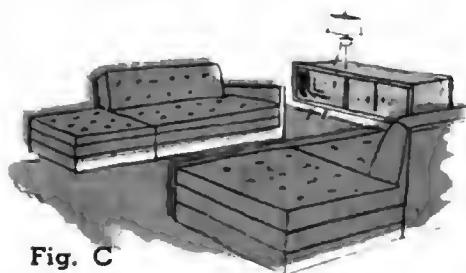


Fig. C

**Signora Angela C. - Busto Arsizio**

Sono riuscito a decifrare il suo disegno e mi pare che l'idea da lei studiata sia ottima. Faccia eseguire il mobile in legno naturale, tirato a cera, con supporti in ferro.

**Signora Licia Ricci**

Se ha un avanzo del tessuto con cui ha eseguito le tende può allungare le due più corte, mascherando la giuntura con una serie di 2 o 3 balze, che dovranno essere eseguite per tutte e quattro le tende. Altrimenti può inserire una striscia di taffetà o di «gros-grain», di altezza sufficiente a portare le tende alla stessa altezza.

**Tendaggio 1958 - Milano**

Scelga un tessuto diagonale, tipo gabbardine per intenderci, piuttosto pe-

sante in tinta avorio. La porta sembrerà più ampia facendo una mantovana che sia più larga di circa 30 cm. per parte. Le tende cadranno lateralmente e il bordo interno sorpasserà di pochi centimetri gli stipiti della porta.

Due studentesse -

**Nettina e Adele - Napoli**

Eccovi (fig. A) un'idea di massima per la disposizione della camera da letto-studio che dovrebbe essere sistemata nella camera più ampia. La disposizione dei colori, l'ubicazione del sofà-letto movimentano piacevolmente la camera. I sofà sono di colori diversi, in tessuto di lana, a quadri l'uno, rosso l'altro, arricchiti di numerosi cuscini. Un grande armadio sarà posto sulla parete di fronte, affiancato da scaffali-libreria ad elementi accostabili. L'armadio a muro è trasformato pure in libreria, con tende laterali uguali a quelle della finestra. Nella camera più piccola potrete sistemare una camera da pranzo tradizionale (per esempio in stile impero) ed aggiungervi eventualmente un divano (vedi figg. B e C) scomponibile in vari elementi. Le parti possono essere accostate in varie maniere, ottenendo ogni volta effetti diversi.

**Abbonato 6525 - Palermo**

Scelga una colorazione uniforme per anticamera e corridoio: nel suo caso un grigio perla pallido, per le pareti, fino al soffitto che sarà invece di un bel giallo limone. Lo studio va bene com'è: può eventualmente colorire il soffitto con un giallo più intenso di quello delle pareti.

Achille Molteni



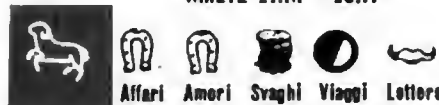
Fig. B

## GLI ASTRY INCLINANO...

Oroscopo settimanale a cura di TOMMASO PALAMIDESSI

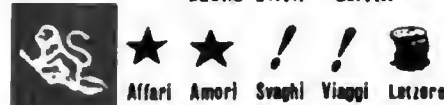
Pronostici valevoli dal 23 al 29 novembre 1958

**ARIETE 21.III - 20.IV**



Mancanza di prudenza che può mettervi nell'imbarazzo nei riguardi della famiglia.

**LEONE 24.VII - 23.VIII**



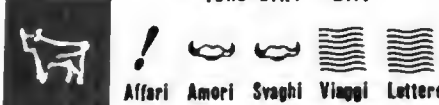
Attività senza stanchezza. Acquisiterete stima da una persona nota. Brillante successo.

**SAGITTARIO 23.XI - 22.XII**



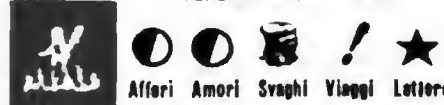
Un inatteso guadagno vi cascherà addosso come una manna. Lettera oppure notizia che vi allieterà.

**TORO 21.IV - 21.V**



Affare condotto bene che finisce meglio. Riuscita per la collaborazione disinteressata di una donna.

**VERGINE 24.VIII - 23.IX**



Fine felice di un contratto o di un affare. Realizzazione di desideri per mezzo di amici.

**CAPRICORNO 23.XII - 21.I**



Tre persone vi saranno estremamente utili. Non muovetevi dalla posizione assunta.

**GEMELLI 22.V - 21.VI**



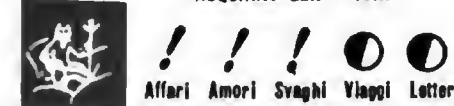
Non crucciatevi, riuscirete nel vostro intento e raccoglierete più di quanto speravate.

**BILANCIA 24.IX - 23.X**



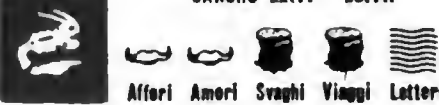
Periodo utile per dare il via all'arte. Sospetti e sentimenti fuori luogo.

**ACQUARIO 22.I - 19.II**



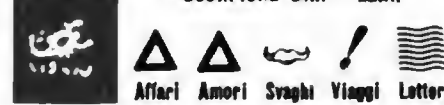
L'attesa non è un buon sistema. Dovete essere energici e andare avanti più che potete.

**CANCRO 22.VI - 23.VII**



Riposatevi e divertitevi. Dimostrete del buon senso.

**SCORPIONE 24.X - 22.XI**



Il sogno sarà verace e da prendersi sul serio. Non abusate della gentilezza di una persona.

**PESCI 20.II - 20.III**



Aria libera e lungo cammino. Premio di consolazione imminente.

Fortuna Contrarietà Sorpresa Mutamenti Novità lieta Nessuna novità Complicazioni Guadagni Successo completo



## RISPOSTE ALLE LETTRICI

**Rosetta C. - Messina:** eccole le ricette che le interessano:

**Pollo arrosto:** il classico metodo per cucinare il pollo è quello allo spiedo, ma chi non possiede questo arnese e può disporre di un forno può preparare il pollo nel modo seguente: Dopo averlo ben pulito, legarlo con un filo di cotone, cospargerlo di burro e metterlo in un tegame con olio e burro, qualche rosetto di salvia ed un mestolo di acqua solata. Mettere al forno ed ogni tanto bagnare il pollo col sugo di cottura. Forno a temperatura moderata, cottura 35-40 minuti.

**Pollo arrosto al tegame:** dopo averlo preparato come per la cottura al forno, metterlo in una casseruola fonda con olio e burro. Rivoltare il pollo perché venga ben rosolato. Mettere nella casseruola: rosmarino, solvito ed un po' d'acqua solata. Quando il pollo sarà quasi cotto mettere nella casseruola alcune patate tagliate o tocchetti. La patata, oltre a cuocersi e servire per contorno, ha la proprietà di assorbire tutto il grasso del pollo che a volte può essere poco gradito.

**Insalata russa:** Lessate una grossa patata, una carota gialla, 100 gr. di fagiolini, 100 gr. di piselli sgranati, 1/2 boccio di cavolfiore. Dopo lessato tutto lasciar raffreddare e tagliare a piccoli pezzetti. Condire il tutto con olio e sugo di due limoni. Infine aggiungere tre o quattro cucchiaini di maionese; mescolare bene e mettere al fresco. Volendo, dopo aver messo l'insalata in un piatto o in una insalatiera, si può guarnire la parte superiore con maionese e sottaceti.

**Sette novembre** — E' quasi impossibile sperare di ottenere un dimagrimento sensibile senza osservare un certo regime alimentare. Nel suo ca-

so l'alimentazione non dovrebbe superare le 2000-2500 calorie giornaliere: sarebbe sufficiente per questo ridurre i forinacci, le poste alimentari, il pane. Provi, ad esempio, a sostituire il piatto di pasta asciutta con uno minestrina leggero o una tazza di brodo caldo o, nella stagione estiva, con un piatto di insalata mista. Per «evitare la pancia», le consiglio 5-6 minuti di ginnastica, eseguita con costanza ogni mattina appena alzato insistendo particolarmente nelle flessioni complete a ginocchia ben tese. Se nella sua città esiste un istituto di fisioterapia, le consiglio anche qualche sauna che data la sua giovane età lei potrà certamente sopportare senza inconvenienti.

**Abbonata di Napoli** — La dermocolagolazione con ago è l'unica che assicura una depilazione completa e definitiva senza lasciar alcun segno deturpante. Le consiglio però di affidarsi ad una seria professionista presso uno degli istituti specializzati della sua città. Il numero di sedute necessarie alla depilazione completa dipende esclusivamente dalla peluria più o meno folta.

**Maddalena B. - Pisa** — Un nostro parere sull'applicazione delle lenti a contatto sarebbe fuori posto: è un argomento troppo delicato per poter dare una risposta così, a distanza, e senza il parere di un oculista. L'unico consiglio che le diamo è di recarsi appunto da un oculista, farsi visitare accuratamente e da lui avere tutte le indicazioni che desidera.

**Luisa - Legnano** — Se può indossare le calze di nylon a 15 anni? Sì, se ci tiene a sembrare un po' più vecchia, e no, se non promette solennemente di non romperne un paio al giorno.

**Abbonata Radiocorriere n. 39** — Purtroppo quelle macchie marron che

si formano sui calzettoni di lana sono dovute al cuoio degli scarponi, e sono perciò difficilissime da far scomparire. Provi, dopo aver lavato i calzettoni con molta cura, a immergerli in un catino pieno di acqua in cui avrà sciolto una di quelle polveri apposite che si trovano in commercio per imbianchire la lana e la seta: si comprano in qualsiasi buona drogheria.

## La cucina

### MACCHERONI GRATINATI

**Dose per 6 persone:** Cuocere nell'acqua bollente al punto giusto 600 gr. di maccheroni della grandezza normale.

Preparare una salsa besciamella nel modo seguente: mettere a fuoco basso un cucchiaino di burro ed un cucchiaino colmo di farina bianca. Quando il burro comincia a friggere, aggiungere a poco a poco 1/2 litro di latte sempre mescolando.

Quando la bianca solsa accenna a bollire togliere il tegame dal fuoco, e, sempre mescolando, aggiungere 2 tuorli d'uovo, indi una manciata di formaggio grattugiato, sale a sufficienza, una presina di pepe ed il profumo della noce moscata.

Togliete i maccheroni ormai cotti, scolateli e metteteli in uno capoe insalatiero e conditeli con la solsa preparata.

Disponeteli in una tortiera unta di burro, cosporgetene la superficie con formaggio grattugiato e pane pure grattugiato.

Infornate la tortiera a forno caldo per 15 minuti.

## La casa

### LOTTA CONTRO LA FULIGGINE

Con l'inizio della brutta stagione si ripresenta l'annoso problema della pulizia delle pareti: soprattutto sopra i caloriferi si formano quelle terribili e antiestetiche strisce nere prodotte dai depositi di fuliggine, e cioè di polvere bruciata. E' possibile evitare che si formi questa fuliggine come è possibile eliminarla. Per evitarla è

necessaria innanzi tutto una pulizia accurata e giornaliera degli elementi che può essere eseguita con speciali spazzolini ricurvi di setola e con uno strofinaccio umido. Si hanno poi a disposizione diversi espedienti:

— una vaschetta di forma allungata, in terracotta o altro materiale, che posta sotto gli elementi del termosifone inumidisce l'aria che vi circola e ostacola il deposito e la formazione della fuliggine. Anche la solita vaschetta da agganciare ai termosifoni è di una certa utilità anche se più limitata;

— il vecchio « mangiafumo » che tutti conoscono, fatto di cotone impregnato di sostanze chimiche. Per migliorarne l'aspetto, si può ricoprire di stoffa purché questa sia molto leggera e non impedisca il movimento dell'aria. E' consigliabile anzi, a questo scopo, applicare dei volantini lungo i bordi esterni. Esistono ora in commercio dei « mangiafumo » lavabili, fabbricati secondo gli stessi principi, ma per i quali è stato usato un cotone sintetico che non subisce alcuna variazione durante il lavaggio;

— mensole di marmo o vetro sia infisse che agganciate al muro o sostenute da appositi piedistalli. Queste prevedono una spesa superiore, ma oltre ad essere più estetiche sono anche quelle che danno risultati più soddisfacenti;

— se l'arredamento della stanza lo permette, si può anche ricorrere alla verniciatura della striscia di muro dietro il termosifone in un colore leggermente più scuro di quello delle altre pareti. La pulizia sarà così facilitata e il danno prodotto dalla fuliggine meno apparente.

Per pulire le pareti già macchiate dalla fuliggine, si può usare:

- la mollica di pane;
- la gomma pane;

— speciali strofinacci impregnati di particelle di gomma, molto leggeri e di facile impiego. Bisogna però ricordarsi di pulire l'intera parete con movimenti rotatori per non lasciare aloni.



Pantèn, l'unica lozione a base di pantenolo, penetra in profondità e agisce sulla radice stessa del capello.

Pantèn elimina la forfora, rende soffice e morbida la capigliatura, offre la più sicura difesa contro la caduta dei capelli.

Ogni giorno  
tre minuti di frizione

# PANTÈN



lozione vitaminica al pantenolo

flacone normale L. 600 - flacone doppio L. 1.000  
Concessionaria VELCA - Milano - Via Bergonzoli 3



**ECCEZIONALE AVVENIMENTO ARTISTICO, IN UN'ESPOS**



Il ritratto della signora Menier (Collezione Cardazzo - Venezia). Nella foto, accanto al quadro: la figlia del pittore, Jeanne Modigliani



Il poeta Leopold Zborowski, amico del pittore: fu il più convinto assertore dell'arte di Modigliani (Collezione privata - Zurigo)



Il ritratto del compositore Mario, bilmente l'ultimo quadro dipinto

# LA MOSTRA A MILANO



Il ritratto di Anna Zborowska, moglie di Leopold (Collez. Hilmann - New York)  
(Foto Farabola)

**A** quarant'anni dalla prima personale alla galleria Weil di Parigi ed a trentotto dalla morte (24 gennaio 1920) l'Ente Manifestazioni Milanesi ha organizzato a Palazzo Reale una mostra di 58 quadri e 86 disegni di Amedeo Modigliani, completata da una sezione documentaria, dove sono esposte fotografie, autografi, libri, testimonianze varie della sua vita e della sua arte. E' questa la quinta mostra di Modigliani in Italia, dopo quelle di Venezia del 1922 e del 1930, di Milano del '46 presso la Casa della Cultura e della Quadriennale di Roma nel '51.

In questi ultimi mesi la grande esposizione alla Galerie Charpentier di Parigi e quella, di minore ampiezza ma molto selezionata, al Musée Cantini di Marsiglia hanno ridestato in tutta Europa l'interesse per l'arte e per la figura del pittore italiano, che la recente interpretazione cinematografica di Gérard Philipe ha finito di volgarizzare per il gran pubblico.

Si ripete per Modigliani il destino di Van Gogh, di Gauguin, di Toulouse Lautrec: le biografie romanzate, i film, le più inverosimili leggende hanno finito per nascondere l'opera o per travisarla. Si è costruito di maniera la figura di un pittore chiamato Modigliani, la cui originalità sarebbe dovuta all'innesto di un ramo di follia o di depravazione parigina (e si ricordano l'alcool e l'hachisch) su di un ceppo borghese e provinciale italiano. E c'è chi si domanda che cosa avrebbe fatto Modigliani se fosse rimasto in Italia, se avesse condotto una vita morigerata e tranquilla nella sua Livorno, dove aveva compiuti i primi studi sotto la guida di un epigono dei Macchiaioli, il Micheli, che era stato a sua volta allievo del Fattori. Sono ipotesi anticritiche perché non si può fare la storia di quello che non è stato. Se non conta ciò che non è stato, in certo senso non conta nemmeno quello che è stato, cioè la biografia e l'aneddotica corrente. L'opera compiuta si stacca dall'artista e comincia a vivere una

*La rassegna, che della Radiotelevisione segnalato, è completa documentaria dove fotografie, autografi, libri della vita e dell'arte*

propria vita autonoma nella fantasia dei suoi ammiratori. Ogni quadro è realmente « opera d'ignoto ».

La mostra di Milano, ordinata con molta sagacia critica da Franco Russoli e da Lamberto Vitali per la sezione dei disegni, reca testimonianze preziose sull'evoluzione di Modigliani nei primi anni del soggiorno parigino. Due quadri del 1908 e '909 sono di dichiarata ispirazione cézanniana; uno di essi, il ritratto di uomo con la barba, ricorda anzi in modo inequivocabile un famoso autoritratto di Cézanne del 1880. Ma forse l'intuizione più esatta è quella che ha consigliato gli ordinatori della mostra di presentare nella sezione documentaria quadri di Utrillo e di Derain, accanto ai quali avremmo veduto volentieri Soutine e Kisling.

La prima impressione che si prova entrando nelle sale della mostra, prima ancora di discernere i soggetti dei quadri, è quella di non trovarsi di fronte ad un pittore moderno. L'intonazione generale è scura, d'un bruno rossiccio, caldo e talvolta sontuoso, quale potrebbe essere quella di una sala di pittori del Seicento fiammingo. Modigliani non fu sedotto dal colore follemente libero e lirico dei fauves e nemmeno da quello più severo, ma squisitamente intellettuale, dei cubisti. Le segmentazioni vivacemente cromatiche



# IZIONE DI 58 QUADRI E 86 DISEGNI A PALAZZO REALE



della collezione Mayer, è proba-  
da Amedeo Modigliani



Ritratto di giovane donna (Collezione privata - Milano)



Ritratto di M. P. dipinto nel 1908, nel periodo in cui Modigliani era  
più influenzato da Cézanne. Il quadro ricorda il famoso autori-  
tratto del maestro di Aix (Collezione Mouradiah Vailoton - Parigi)

## DI AMEDEO MODIGLIANI

*servizi giornalistici  
e hanno ampiamente  
ata da una sezione  
sono espote fotogra-  
e testimonianze varie  
e del grande pittore*

del ritratto di Frank Haviland del 1914 (Coll. Mattioli) resteranno un'esperienza senza seguito. Il modo di concepire l'intonazione generale del quadro e la stessa materia pittorica sono molto simili a quelli del migliore Utrillo: un pittore con il quale Modigliani ebbe, nonostante la differenza dei temi, una profonda affinità. Ma la vera grandezza di Modigliani è nella grafia. L'incontro con Brancusi, avvenuto nel 1909, fu più di ogni altro determinante, proprio perché il grande scultore rumeno gli insegnò a guardare non solamente le maschere negre e polinesiane, che allora stavano venendo di moda a Parigi, ma anche gli antichi maestri italiani, da Duccio a Simone Martini, con occhio nuovo. Il periodo delle sculture, dal '909 al '14, costituì un tirocinio duro e preziosissimo. La presa di coscienza di un sicuro linguaggio formale liberò la sua ispirazione.

Quando si dice che la sua, più che una visione estetica, è una visione sentimentale, si dice una cosa esatta, purché si tenga presente che il suo sentimento ci tocca solamente quando è espresso in modo rigorosamente formale. Direi anzi che molte delle opere ritenute generalmente più patetiche, quelle che vengono scelte per illustrare i libri di testo delle scuole, danno fastidio ad un osservatore attento

per il loro indulgere alla calligrafia, al preziosismo, alla cifra. Lo stesso ritratto della Czechowska, scelto per il manifesto della mostra, pecca, a mio modo di vedere, di eccessivo stillismo.

Si osservi, per fare un esempio opposto, come nello straordinario ritratto di Raymond del 1915 i suggerimenti del primo cubismo picassiano (quella linea che taglia il viso diagonalmente, la notevole differenza di misura dei due occhi, con la conseguente sostituzione del concetto di equilibrio a quello di simmetria) siano rivolti a fini psicologicamente espressivi. Si osservi ancora lo straordinario realismo del ritratto di Zborowski e il disegno così largo e sintetico della testa di Kisling o la stupenda testa di fanciulla del 1918, uno dei più alti risultati della pittura moderna. Ma dove maggiormente si rivela la forza del disegno e lo splendore del colore è nei nudi, dove una sola linea continua, modulata con sicurezza, basta a suggerire la profondità ed a definire l'incidenza dei piani.

Su di un disegno di volti esposto a Milano, Modigliani aveva scritto queste parole: « Je forgerai une coupe et cette coupe sera le receptacle de ma Passion ». Nei suoi ultimi anni, tra il '15 e il '20, quando si trovò in possesso dei suoi pieni mezzi espressivi, la pittura fu veramente la « coppa » (e non mi dispiace che l'espressione abbia una sfumatura decadente, fin de siècle) dove versò i suoi sentimenti dolenti, i sogni di gloria, i ricordi dell'Italia, l'amore per le donne che aveva amato e che amava, per gli esseri che aveva attorno, slavi russi polacchi, Soutine, Kisling, Zborowski, trascinati come lui a Parigi dalle immense ondate che avevano spazzata l'Europa.

Quando morì, nell'inverno del 1920, stavano arrivando a Parigi i primi eroi di Fitzgerald, ai quali quella vita bruciata in soli trentacinque anni dovette sembrare esemplare, perfetta e conclusa come un simbolo.

Renzo Guasco



« Testa di fanciulla ». Ritenuto per lungo tempo il ritratto di Jeanne Hebuterne, il dipinto pare invece raffigurare la figlia della padrona di casa di Modigliani (Collezione privata - Berna)



# POSTARADIO RISPONDE

## Brevi ai principi

« In un Giornale Radio, in relazione all'attività del nuovo Papa, ho sentito citare, se non mi sbaglio, una segreteria dei Brevi ai Principi. Poiché l'intitolazione di questa segreteria è per me molto oscura, e quasi certamente lo è per molti altri ascoltatori, vi pregherei di darmi in Postaradio un cenno di chiarimento » (Giorgio Trappa - Chiaravalle).

La Segreteria dei Brevi ai Principi è un Dicastero della Curia Romana istituito per il disbrigo della corrispondenza fra la Santa Sede e i Capi di Stato. Infatti in esso si preparano quelle lettere che i Papi sono usi inviare in occasione di qualche grande avvenimento, come ad esempio per la nomina di Capi di Stato, per l'invio di Nunzi, ecc. A questa mansione, che è la sua propria, la Segreteria dei Brevi unisce anche quella di preparare le allocuzioni che il Pontefice pronuncia in Concistoro e le Encicliche che invia a tutti i fedeli posti sotto la sua pastorale giurisdizione. Questo Dicastero, pur nella sua autonomia, dipende sempre dalla Segreteria di Stato. Il Cardinale Segretario di Stato ne è infatti il capo. Come segretario particolare ha tuttavia un prelado, che deve essere ottimo latinista.

## Il villaggio del corallo

« Alcuni ascoltatori di Torre del Greco hanno avuto la fortuna di ascoltare una conversazione sulla lavorazione del corallo molto fiorente in questo centro, ma la maggior parte di noi non l'ha potuta ascoltare perché non sapeva che sarebbe stata trasmessa. Vi preghiamo di pubblicarla in Postaradio e, se lo spazio non ve lo permette, di riassumerla, come abbiamo visto fare di tanto in tanto » (15 firme - Torre del Greco).

Autore di quella conversazione è Piero Galdi. Dopo una colorita descrizione di Torre del Greco e alcuni cenni sull'origine del corallo, il conversatore ha detto: « Durante la nostra breve visita a Torre abbiamo ammirato con non poco stupore e meraviglia la lavorazione del corallo in tutte le sue fasi. Abbiamo visto l'artigiano ritagliare la conchiglia, lo abbiamo visto curvo sotto la luce gialla di una lampadina scolpire sulla dura materia volti, oggetti, riproduzioni di motivi celebri. Abbiamo visto infilare nel collo delle bottiglie le caravelle spagnole, fatte naturalmente di corallo, e dei moderni transatlantici in miniatura. Guardando questa gente, umile, dal volto abbronzato dal sole cocente, curva sulla materia rossa, lucida, dalle dimensioni e dalle forme più strane ed impensate, ci siamo accorti — con una punta di ingenuità — che quello dei torresi è un singolare mestiere. Un mestiere che mette in movimento un'intera famiglia. Il padre si dedica alla pesca, la madre si preoccupa della pulizia del corallo, i figli rimangono dietro la sega elettrica che consente all'artista di ricavare rapidamente i

pezzi dalle dimensioni volute sui quali poi egli sfoggerà tutta la propria maestria. I giovani ed i vecchi, gli uomini e le donne, persino i bambini che raccolgono da terra i detriti, qui a Torre lavorano il corallo. Ebbene, per i lavoratori del corallo di Torre c'è un premio. E' recentissima difatti la disposizione che, per conservare alto il nome di Torre del Greco nel mondo, oltre alla scuola di incisioni, si istituisca un vero e proprio villaggio, il quale valorizzi l'opera dei lavoratori che il più delle volte è paragonabile a quella di raffinatissimi artisti. Alle pendici del Vesuvio sorgeranno casette tinteggiate di bianco, dai tetti spioventi, ove alloggeranno i lavoratori, i marinai, i pescatori, gli artigiani con le proprie famiglie. Verrà costruita una scuola per i figli dei lavoratori, verrà istituito un circolo ricreativo, sarà ricostruito il museo del corallo in cui i turisti potranno ammirare le opere più insigni degli artefici torresi, corredate dalla storia della pesca del corallo e da documentazioni originali ».

## Il teatro di Arlecchino

« Mio figlio di 9 anni sta scrivendo — dice lui — una commedia da mandare alla nuova trasmissione Il teatro di Arlecchino. Alle mie obiezioni ha risposto che tutti i bambini sono stati invitati ad inviare qualche loro lavorotto. Mi sembra strano. Potreste darmi conferma? » (Mariavittoria Giunti - Sarzana).

E' vero. Un invito in tale senso è stato rivolto a tutti i bambini che seguono la nuova trasmissione. Da tutta Italia stanno infatti arrivando a Torino proposte per canovacci, poesie, disegni. In un copione, scritto su carta da quaderno di quarta elementare, un bimbo di Caserta ha inviato Re, burattini e comici, un testo in cui intervengono Don Chisciotte, Geppetto, Pinocchio, Romolo e, naturalmente, Arlecchino. Il teatro di Arlecchino ospiterà di volta in volta il lavoro più meritevole fra quelli inviati ed anche il suo giovanissimo autore. Naturalmente i testi saranno sceneggiati dalla redazione della trasmissione.

## La relatività

« Un settimanale a rotocalco ha annunciato che il Terzo Programma dedicherà prossimamente alcune conversazioni al suggestivo tema della relatività. Potrei sapere in quale senso tale tema sarà trattato? » (Ing. Tino Poltani - Milano).

Nel 1911 venne enunciata da Paul Langevin una curiosa conseguenza dei principi della teoria relativistica di Einstein: il cosiddetto paradosso dei gemelli, secondo il quale un viaggiatore che si allontani dalla Terra procedendo a velocità molto prossima a quella della luce e vi faccia ritorno, sempre a quella velocità, dopo un anno del tempo misurato dal proprio orologio, potrebbe trovare un suo fratello gemello invecchiato invece di venti o più

anni. A questo paradosso era stato obiettato, in un primo tempo, che con lo stesso ragionamento si potrebbe dimostrare che sarà il gemello rimasto a Terra a giudicare l'altro invecchiato, per effetto del viaggio, di venti o più anni. La formulazione, da parte di Einstein, di ampie generalizzazioni della sua teoria relativistica ha permesso invece di contemplare la possibilità che la situazione dei due gemelli non sia simmetrica, e che effettivamente il moto a velocità paragonabili a quella della luce alteri la misura del tempo a vantaggio del viaggiatore (una volta ammesso che i suoi processi biologici seguano le stesse leggi di quelli fisici per quanto riguarda l'effetto del trascorrere del tempo). La questione è tornata di attualità dopo il lancio dei primi satelliti artificiali e la ripresa di progetti di navi spaziali atte a raggiungere non solo i pianeti del sistema solare, ma anche le stelle più vicine, grazie all'impiego di sistemi di propulsione capaci di sviluppare velocità vicine a quella della luce. Le vivaci discussioni svoltesi sull'argomento tra fisici, psicologi, astronomi e biologi si basano in concreto sui controlli già avvenuti in laboratorio, studiando le particelle subatomiche accelerate artificialmente e quelle dei raggi cosmici di più elevata energia, circa la « dilatazione temporale » che esse subiscono per effetto del proprio movimento ad altissima velocità. Si ha quindi la divisione del campo tra due correnti, entrambe munite di solidi argomenti di carattere teorico e sperimentale, che attendono la decisione da nuovi esperimenti da effettuare in laboratorio e sui prossimi satelliti artificiali. Di queste discussioni renderà conto il ciclo del Terzo Programma dedicato alla relatività del tempo.

## Lenti per la TV

« E' vero che esistono lenti per la televisione che evitano che la vista si stanchi? » (Nicola Saracini - Basile).

Può darsi che fra i tanti « accessori » televisivi vi siano ora anche le lenti per la TV, ma è certo che gli oculisti più autorevoli non le consigliano. Il modo migliore per non stancare la vista è quello di non assistere alle trasmissioni tenendo spente tutte le luci, ma di far sì che nella camera vi sia una specie di penombra. Lo hanno dichiarato concordemente numerosi oculisti e noi non abbiamo che da ripeterlo.

## Il padre dei tipografi

« Ho ascoltato con grande interesse la parte finale della trasmissione di Eugenio Massa dedicata alla storia delle imprese editoriali. Mi sono però posto in ascolto troppo tardi, quando già si era parlato di Gutenberg, l'inventore della stampa a caratteri mobili. Mi piacerebbe sapere quello che è stato detto di lui » (Tullio Gilardini - Valdarno).

Eccole il passo dedicato al « padre dei tipografi »: « Quanto sia durata la ricerca dei caratteri mobili non si sa. I tentativi si svolgevano nel più geloso dei segreti professionali. Ma si sa che tre quarti di secolo durò lo sforzo per trasformare l'artigianato della stampa in imprese editoriali capaci di portare la rivoluzione nella cultura. E fin che non fu editore, lo stampatore visse da eroe o da disperato. La via del libro era la via della croce. Lo provò subito Gutenberg al collaudo del primo libro impegnativo. Con la Bibbia voleva consacrare il nuovo cammino dei libri stampati, ma anche cogliere un successo economico che

credeva sicuro. Carattere dopo carattere, mettere insieme tutte quelle parole costituiva un'impresa tremendamente lunga. Lunga come il cammino di chi per primo, passo passo, si proponesse di fare il giro della terra. Materiali di lavoro e viveri per il lungo viaggio: questo il problema. Lui aveva solo il lavoro delle sue mani, e pensò di prendersi un socio: Giovanni Fust. Cammina e cammina, un carattere dopo l'altro, il viaggio iniziato nel 1453 sembrava ancora in alto mare nel 1455. Le provviste economiche svanivano; Gutenberg moriva di fame e di sete in mezzo all'oceano di quei quattro milioni e mezzo di caratteri che dovevano comporre la sua Bibbia. Il Fust rifaceva i conti: la lungaggine rovinava l'affare. La società traballò anche dopo il puntellamento di Pietro Schofer, socio dell'ultima ora: poi finì le discussioni in tribunale. I giudici di Magonza avevano dinanzi a sé molti casi di capitali messi incautamente a disposizione di alchimisti e inventori capaci di promettere, ma non di dare oro, e macchine meravigliose. Nell'affare di tutti quei caratteri non videro chiaro e condannarono l'inventore. L'offi-

cina fu assegnata al Fust con tutto quello che c'era dentro: compresa la carta stampata. La Bibbia fu messa in vendita senza alcun ricordo di colui che le aveva dato la vita. Per la semplice ragione che l'aveva concepita senza capitali ».

## Una frase di Graham Greene

« Ho letto nel n. 42 del Radio-corriere-TV l'articolo "Un ricordo del Papa" di Franco Antonicelli, nel quale viene citata una frase di Graham Greene tratta da una sua pagina su Pio XII. "La parola violenta, una volta proferita, scarica — certamente! — la tensione dei nervi esasperati, ma si lascia dietro la propria ombra che sempre più si affittisce". Mi vorreste dire a quale opera dello scrittore inglese appartiene questa frase? » (Letizia Barbieri - Roma).

La frase appartiene al capitolo « Il paradosso del Papa », che si può leggere nella recente traduzione italiana del libro del Greene Saggi cattolici (ed. Mondadori).

## LE RISPOSTE DEL TECNICO

### Registrazione su rullo

A proposito della risposta da noi data al signor Pietro Bertini di Torino sul n. 30, riguardante la registrazione di pezzi pianistici su « rullo », ci sono pervenute due lettere dei signori ing. Giovanni Battista Maggioni di Padova e Giacomo Costa di Genova, con interessanti precisazioni sull'argomento. Riportiamo, per brevità, parte della lettera del signor Costa.

« Le interpretazioni di celebri pianisti "su rulli" si riferiscono a interpretazioni eseguite su rulli di pianola e non a incisioni fonografiche su vecchi cilindri (rulli). Prima che le vecchie pianole, ossia pianoforti meccanici azionati a mezzo di un rullo perforato, venissero completamente soppiantate dalla perfezione raggiunta dalle incisioni grammofoniche, avevano pure raggiunto dal canto loro un notevole grado di perfezione al punto che potevano registrare con notevole precisione il tocco, la dinamica, il gioco dei pedali, in poche parole l'interpretazione di un determinato pianista. Alcune di queste interpretazioni sono state recentemente trasferite dalla pianola al disco grammofonico ed ecco perché si parla di interpretazione su rulli ». Ringraziamo i succitati Signori per la loro cortese collaborazione.

### Fotografia delle immagini TV

« Vi sarei grato se voleste soddisfare una mia curiosità: vorrei sapere il metodo di fotografare le immagini televisive e se ciò può essere fatto con le normali macchine fotografiche » (Gaetano Mertoli - Catania).

Una risposta a questo quesito è stata già data tempo fa in questa stessa rubrica. Tuttavia, considerando che la cosa interessa a molti lettori, ripetiamo qui quanto è stato detto in quella occasione.

Per rendersi conto degli accorgimenti necessari per eseguire le fotografie di immagini televisive, ricordiamo che queste si formano sullo schermo per mezzo di un puntino luminoso in movimento, il quale percorre, in un venticinquesimo di secondo, le 625 righe di cui l'immagine stessa si compone. Ne consegue che se effettuassimo una fotografia con esposizione molto inferiore al venticinquesimo di secondo, la pellicola rimarrebbe impressionata solo da qualche riga e si avrebbe quindi una immagine incompleta: è perciò evidente che per fotografare una intera immagine occorre esporre per più di un venticinquesimo di secondo e anzi, di norma, si consiglia 1/10 di secondo. In considerazione poi della non eccessiva luminosità delle immagini televisive sarà bene usare una macchina con obiettivo anastigmatico a grande apertura e cioè con non meno di F/3,2 per non essere obbligati ad usare emulsioni particolarmente sensibili. Occorre inoltre che essa possa mettere a fuoco a piccola distanza o sia, in caso contrario, munita di lenti aggiuntive. Per ottenere buoni risultati occorre poi usare un buon esposimetro (od eseguire una serie di foto di prova), evitare ogni illuminazione parassita dello schermo, tenere le immagini piuttosto luminose e poco contrastate ed infine assicurarsi che il piano della pellicola sia perfettamente parallelo a quello dello schermo affinché non si abbiano deformazioni dell'immagine. L'uso di un apparecchio tipo reflex facilita le operazioni preliminari di inquadratura e di messa a fuoco: bisogna però badare che, se esso ha due obiettivi e si fotografa molto vicino allo schermo, l'inquadratura osservata attraverso il dispositivo reflex non coincide con quella che si ha sul piano della pellicola in quanto i due obiettivi hanno una diversa posizione rispetto allo schermo stesso. Un'altra essenziale questione riguarda il tipo di otturatore: il modello a iride o quello a ghigliottina che si aprono e si chiudono una volta sola danno risultati sicuri. Invece un otturatore a tendina mobile che si sposta in senso verticale o orizzontale può dare luogo ad immagini su cui compaiono sbarre caratteristiche orizzontali od oblique, più o meno larghe. Infatti con questo tipo di otturatore la pellicola non si impressiona tutta in una sola volta ma progressivamente per strisce successive corrispondenti alla larghezza della finestra scorrevole dell'otturatore e può quindi accadere che questa ultima possa presentarsi in corrispondenza ad una porzione dello schermo in cui non si trova in quel momento il puntino luminoso, in quanto sta percorrendo un'altra parte dello schermo.

## Una Commissione della RAI per l'esame delle canzoni presentate entro il 20 novembre

In relazione al comunicato apparso sul n. 31 dei « Radiocorriere » e a scioglimento della riserva di cui all'ultimo comma del comunicato stesso, si precisa che un'apposita Commissione della RAI è stata incaricata di esaminare le canzoni — pervenute entro il 20 novembre c.a. — indicate dalle Case editrici e dagli autori che, ai sensi del predetto comunicato, non avevano possibilità d'essere inseriti nel sistema adottato per la selezione del nuovo repertorio radiofonico di musica leggera per il corrente anno 1958.



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.40** Previs. del tempo per i pescatori  
**6.45** Lavoro italiano nel mondo  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
**7.15** Taccuino del buongiorno - Previsioni del tempo  
**7.30** Culto Evangelico  
**7.45** \* Musica per orchestra d'archi  
**8** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor.  
**8.30** Vita nel camp  
**9** — \* Musica sacra  
**9.30** In collegamento con la Radio Vaticana:  
 Cerimonia di presa di possesso di Sua Santità Giovanni XXIII dell'Arcibasilica Lateranense - Messa Pontificale e Benedizione Apostolica « Urbi et Orbi »  
**12** — \* J. C. Bach: *Sinfonia concertante in la maggiore*, per violino, violoncello e orchestra  
 Violonista Georges Alés; violoncellista Pierre Coddé  
 Orchestra de « L'Oiseau-Lyre » diretta da Louis de Froment  
**12.20** Canzoni di Piedigrotta 1958  
**12.40** L'oroscopo del giorno (Motta)  
**12.45** Parla il programmatista  
 Calendario (Antonetto)  
**13** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo  
 Carillon (Manetti e Roberts)  
**13.20** \* **Album musicale**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
 Lanterne e lucciole (13.55)  
 Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)  
**14** **Giornale radio**  
**14.15** Canzoni per tutti  
 con le voci di Julia De Palma e Giorgio Consolini  
 Complesso diretto da Beppe Mojetta  
**14.30** \* **Musica operistica**  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** — \* **Canzoni e ritmi**  
**15.30** **RADIOCRONACA DEL SECONDO TEMPO DI UNA PARTITA DEL CAMPIONATO NAZIONALE DI CALCIO SERIE A** (Stock)  
**16.30** **Il signor X**  
 Programma di quiz a premi per i ragazzi, a cura di Sergio D'Ottavi e Rolando Renzoni - Regia di Renzo Tarabusi (Motta)  
**17.15** **Album di cantanti**  
 Ileana Flores, Rosalba Lori, Franco Pace, Giancarlo Renza  
**17.30** **CONCERTO SINFONICO**  
 diretto da FERRUCCIO SCAGLIA con la partecipazione del tenore Tommaso Frascati e dell'arpista Cielia Gatti Aldrovandi  
 Rossini: *L'Italiana in Algeri*; sinfonia; Bossi: *La Festa del Redentore* (da « La Sagra d'Italia ») quadri sinfonici per orchestra; Zafred: *Concerto per arpa e orchestra*; a) Moderato - Mosso, b) Quasi adagio, c) Allegro giusto; Verdi: *Luisa Miller*, sinfonia  
 Orchestra sinfonica di Roma della Radiotelevisione Italiana (Ricordi)  
 (vedi nota illustrativa a pag. 4)  
 Nell'intervallo:  
 Risultati e resoconti sportivi  
**18.45** \* **Musica da ballo**  
**19.45** **La giornata sportiva**  
**20** — \* **Altalena musicale**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
 Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)  
**20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport  
**21** — **Passo ridottissimo**  
 Varietà musicale in miniatura  
**PIPPLO LO SA**  
 Varietà musicale di Umberto Simonetta  
 Compagnia di Rivista di Milano della Radiotelevisione Italiana

Orchestra diretta da Pippo Barzizza - Realizzazione di Guglielmo Zucconi - Presenta Franco Parenti

- 21.50** **Lecture del Purgatorio**  
 a cura di Natalino Sapegno  
 Canto V  
 Dizione di Achille Millo  
 \* Weber: *Sonata in do maggiore* op. 10 n. 6, per violino e piano-forte  
 a) Allegro con fuoco, b) Largo, c) Polacca (Violonista Ruggero Ricci; pianista Helmut Roloff)  
**22.15** **VOCI DAL MONDO**  
**22.45** **Concerto del Trio d'archi di Roma**  
 Haydn: *Trio in sol maggiore* op. 53; Sgrizzi: *Trio per archi* op. 4 (Ivo Martinini, violino; Arcangelo Bartolozzi, violoncello; Osvaldo Remedi, viola)  
**23.15** **Giornale radio** - Questo campionato di calcio, commento di Eugenio Danese - \* **Musica da ballo**  
**24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

### SELEZIONE SETTIMANALE DEL TERZO PROGRAMMA

- 16** — **L'augellin Belverde**  
 Fiaba filosofica di Carlo Gozzi  
 Adattamento in tre tempi di Vittorio Sermoniti  
 Compagnia di Prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana  
 Speaker Giancarlo Dettori  
 Brighella Tonino Micheluzzi  
 Pantalone Marcello Moretti  
 Truffaldino Gianfranco Mauri  
 Smeraldina Gabriella Giacobbe  
 Barbarina Valentina Fortunato  
 Renzo Raoul Grassilli  
**19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**Biblioteca**  
 Ricordi di viaggio di Maria Alinda Brunamonti, a cura di Bortolo Pento  
**19.30** \* **Arthur Honegger**  
 Sette pezzi brevi per pianoforte  
 Pianista Louise Thyrlon  
 Sonata per viola e pianoforte  
 Andante - Allegro moderato - Allegro non troppo  
 Boon Klaas, viola; Cor de Groot, pianoforte  
 Concertino per pianoforte e orchestra  
 Allegro molto moderato - Larghetto sostenuto - Allegro  
 Solista Margrit Weber  
 Orchestra Sinfonica della Radio di Berlino, diretta da Ferenc Fricsay  
**20** — **Più carne e meno grano**  
 Francesco Zito: *Il problema del prezzo interno ed estero del grano*  
**20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
 F. J. Haydn (1732-1809): *Quartetto in si bemolle maggiore* op. 103 (Incompiuto)  
 Andante grazioso - Minuetto (Non troppo presto)  
 Esecuzione del « Quartetto Schneider »  
 Alexander Schneider, Isidore Cohen, violini; Karen Tuttle, viola; Madeleine Foley, violoncello  
 M. Ravel (1875-1937): *Quartetto per archi*  
 Allegro moderato, très doux - Assez vif, très rythmé - Très lent - Vif et agité  
 Esecuzione del « Quartetto Loewenguth »  
 Alfred Loewenguth, Maurice Fueri, violini; Roger Roche, viola; Pierre Basseux, violoncello  
**21** — **Il Giornale del Terzo**
- 16.30** **Marisa Fabbri**  
 Ninetta  
 Angel  
 Calmon  
 Tartaglia  
 Tartaglione  
 Pompea  
 Pomo soprano  
 Pomo tenore  
 Pomo baritono  
 Musiche di Bruno Maderna dirette dall'Autore  
 Regia di Vittorio Sermoniti  
**18.10-18.15** Parla il programmatista  
 Note e corrispondenze sui fatti del giorno  
**21.20** **IL RITORNO**  
 Un atto su testo di Giovanni Pascoli  
 Musica di Luciano Bettarini  
 Odisseo Franco Ventriglia  
 La fanciulla di Itaca Maria Luisa Zeri  
 La voce del racconto Bianca Maria Casoni  
 Direttore Nino Bonavolontà  
**CAPPUCCIA o DELLA LIBERTA'**  
 Opera lirica in un atto di Michele Luciano Straniero  
 da una novella di Domenico Rea  
 Musica di Giorgio Ferrari  
 Cappuccia Enrico Campi  
 La madre Laura Zannini  
 Il capocarceriere Vito Susca  
 Primo carcerato Giulio Scarinci  
 Secondo carcerato Virgilio Carbonari  
 Terzo carcerato Teodoro Rovetta  
 Una voce Anna Maria Vallin  
 Direttore Armando Gatto  
 Maestro del Coro Giulio Bertola  
**L'IMPERATORE**  
 Azione scenica in un atto di Carlo Franci e Luigi Silori  
 Musica di Carlo Franci  
 Il barbaro Mario Mariani  
 La fanciulla Lisetta Landoni  
 Il giudice Raffaele Biondini  
 I sacerdoti Giulio Brogi  
 Walter Luce  
 Voce femminile Anna Maria Vallin  
 Direttore Carlo Franci  
 Regia di Fantasio Piccoli  
 Orchestra e Coro del Teatro Donizetti di Bergamo  
 (Registrazione effettuata il 18-10-'58 al Teatro Donizetti in Bergamo)  
 (v. articolo illustrativo a pag. 5)  
 Nell'intervallo (fra la seconda e la terza opera): *Libri ricevuti*

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13.20** Un incontro inaspettato, racconto di Harvey Swados - Traduzione di Liana Macellari  
**13.45-14.30** Musiche di Bonporti, Vinci, Leclair e Bach (Replica del « Concerto di ogni sera » di sabato 22 novembre)

## SECONDO PROGRAMMA

- 7.50** Lavoro italiano nel mondo  
 Saluti degli emigrati alle famiglie  
**8.30** Notizie del mattino  
**ABBIAIMO TRASMESSO**  
 (Parte prima)  
**10.15** **La domenica delle donne**  
 Settimanale di attualità femminile, a cura di A. Tatti (Omo)  
**10.45** Parla il programmatista  
**11** — **ABBIAIMO TRASMESSO**  
 (Parte seconda)  
**11.45-12** **Salta Stampa Sport**  
**MERIDIANA**  
**13** **Rascel presenta Rascel** (Alberti)  
 Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)  
**13.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
**Spensieratissimo**  
 Rivistina della domenica di Dino Verde  
 Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana

- Regia di Riccardo Mantoni (Mira Lanza)  
**14** — Scatola a sorpresa (Stimmenthal)  
**14.05-14.30** **Diario di un uomo tranquillo**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
**14.30-15** Trasmissioni regionali  
**15** — \* **Il discobolo**  
 Attualità musicali di Vittorio Zivelli (Arrigoni Trieste)  
**15.30** **Orchestra diretta da Pino Calvi**  
 Cantano Nicola Arigliano, Julia De Palma, Nicola Di Bruno, Narciso Parigi e il Quartetto vocale  
 D'Anzi: *Tu musica divina*; Zenin-Bassi: *Baseme cussì*; Testa-Poes: *Carina*; Ivar-Palumbo: *Chi m' 'o fa fa*; Mendes-Falcocchio: *Piove malinconia*; Mellier: *Bambola*; Rubino-Cesarini: *Torna a Firenze*; Bertini-De Angelis: *Con tutto il cuore*; Mangieri: *Baci bala ba*; Di Ceglie: *La barca dei sogni*

## POMERIGGIO DI FESTA

- 16** **FESTIVAL**  
 Rivista di Marlo Brancacci  
 Regia di Amerigo Gomez  
**17** — **MUSICA E SPORT**  
 Melodie e ritmi (Alemagna)  
 Nel corso del programma:  
 Radiocronaca del Premio Tevere dall'Ippodromo delle Capannelle in Roma (Radiocronista A. Giubilo)  
**18.30** \* **BALLATE CON NOI**  
**INTERMEZZO**  
**19.30** \* **Altalena musicale**  
 Negli interv. comunicati commerciali  
 Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)  
**20** — Segnale orario - Radiosera  
**20.30** **Passo ridottissimo**  
 Varietà musicale in miniatura

## SPETTACOLO DELLA SERA

### VENTIQUATTRESIMA ORA

- Programma in due tempi presentato da Mario Riva  
 Orchestra diretta da Gianni Ferrio - Regia di Silvio Gigli (I TEMPO) (Agip)  
**21.30** \* **Miniature operistiche**  
 Pagine da *La forza del destino* di Verdi - Cantano R. Tebaldi, M. Del Monaco e C. Siepi  
**21.45** **PRIMAVERA EUROPA**  
 Trasmissione per gli Europei di domani, a cura di Giovanni Mancini e Arnaldo Vacchieri  
**22.30** **DOMENICA SPORT** - Echi e commenti della giornata sportiva  
**23-23.30** **Orchestrae dirette da Marcello De Martino e Piero Umiliani**  
 Cantano Elio Mauro, Nilla Pizzi e Teddy Reno  
 Pinchi-Lemarque: *Marjolaine*; Jovino-Cherubini: *Mbriccammoce d'amore*; Larici-Conologue: *Remember me*; Cassia-Zauli: *A Roma è sempre primavera*; Danpa-Panzuti: *Nun te jaccio cchiù durmi*; Manlio-La Mure: *Vivo d'amore*; Pinchi-Salvi: *Oggi o mai più*; Heywood-Gimbel: *Candian sunset*



Il maestro Renzo Bossi, autore della composizione sinfonica dal titolo *La Festa del Redentore* che il Programma Nazionale trasmette questo pomeriggio alle 17.30

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
 23.35-0.30: Il juke-box, successi da tutto il mondo - 0.36-1: Musiche in technicolor - 1.06-1.30: Noi le cantiamo così - 1.36-2: Musica sinfonica - 2.06-2.30: Musica sotto le stelle - 2.36-3: Orchestra alla ribalta - 6.06-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



# LA DOMENICA SPORTIVA

## Campionato di calcio Divisione Nazionale

### Serie A IX Giornata

Bari (6) - Juventus (10)		
Fiorentina (12) - Bologna (9)		
Genoa (9) - Udinese (6)		
Inter (11) - Sampdoria (9)		
Lan. Vic. (5) - Alessandria (4)		
Roma (9) - Milan (12)		
Spal (6) - Padova (6)		
Talm. Torino (6) - Napoli (10)		
Triestina (4) - Lazio (10)		

### Serie B IX Giornata

Brescia (7) - Simm. Monza (12)		
Catania (7) - Parma (6)		
Lecco (9) - Como (4)		
Messina (8) - Cagliari (10)		
Palermo (9) - Verona (10)		
Reggiana (8) - Taranto (10)		
Sambenedettese (5) - Prato (3)		
Venezia (6) - Atalanta (12)		
Vigevano (6) - Marzotto (8)		
Zenit Modena (7) - Novara (11)		

### Serie C

#### IX Giornata - Girone A

Biellesse (8) - Siena (11)		
Carosarda (10) - Spezia (7)		
Casale (7) - Forlì (6)		
Legnano (8) - P. Vercelli (12)		
Livorno (9) - Cremonese (11)		
Lucchese (5) - Varese (5)		
Mestrina (6) - Pro Patria (8)		
Piacenza (5) - S. Raveenna (5)		
Pordenone (1) - Pisa (7)		
Sanrem. (12) - Ozo Mant. (12)		
Riposa: Treviso (5)		

#### Girone B

Casertana (5) - Chieti (9)		
Cirio (4) - L'Aquila (11)		
Cosenza (10) - Barletta (10)		
Fedit (10) - Marsala (10)		
Foggia (6) - Reggina (7)		
Pescara (6) - Catanzaro (10)		
Salernitana (7) - Lecce (6)		
Siracusa (9) - Arezzo (7)		
Trapani (8) - Anconitana (9)		

Su questa colonna il lettore potrà segnare nelle apposite caselle i risultati delle partite di calcio che ogni domenica vengono disputate fra le squadre di serie A, B, e C

I numeri fra parentesi indicano il punteggio, e quindi la posizione in classifica, delle varie squadre

### 10.15 LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata ai problemi dell'agricoltura, a cura di Renato Vertunni

### 11 — S. MESSA

### 11.30-12 DALLA SCUOLA VIENTE IL CRISTO

Questa trasmissione che illustra la conversione al Cristianesimo di uno studente universitario orientale è introduttiva ad una serie che tratterà delle varie religioni.

### POMERIGGIO SPORTIVO

#### 15 — a) RIPRESE DIRETTE DI AVVENIMENTI AGONISTICI

#### b) TUFFI

Servizio realizzato da Bruno Benneck

#### c) NOTIZIE SPORTIVE

### LA TV DEI RAGAZZI

#### 17 — a) GIRAMONDO

Cinegiornale dei ragazzi

#### b) LASSIE

Il compleanno del nonno  
Telefilm - Regia di Lesley Selander  
Distribuz.: T.P.A.  
Interpreti: Jan Clayton, Tommy Rettig, George Cleveland e Lassie

### POMERIGGIO ALLA TV

#### 18 — RITRATTO D'ATTORE

Gary Cooper

A cura di Fernaldo Di Giammatteo

#### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

#### 18.45 RICORDO LA MAMMA

Commedia di John Van Druten  
dal romanzo di Kathryn Forbes

Adattamento televisivo in tre parti di Anton Giulio Majano

Prima parte

Personaggi ed interpreti:  
Marta Evi Maltagliati  
Lars Otello Toso  
Kathryn Maresa Gallo  
Nels Alvaro Piccardi  
Cristina Giulia Lazzarini  
Dagmar Ludovica Modugno  
Mr. Hyde Roberta Berteà

Trina Laura Carli  
Sigrid Zoe Incrocci  
Jenny Italia Marchesini  
Zio Cris Ivo Garrani  
Peter Andrea Matteuzzi  
Il medico Arturo Bragaglia  
Jessie Marisa Mantovani  
Regia di Anton Giulio Majano

(Registrazione)

### 19.35 QUESTIONI D'OGGI

Il nuovo codice della strada a cura di Bruno Benneck

Telecronista: Tito Stagno

### 20.10 CINESELEZIONE

Settimanale di attualità e varietà realizzato in collaborazione tra:

LA SETTIMANA INCOM - FILM GIORNALE SEDI - MONDO LIBERO

A cura della INCOM

### RIBALTA ACCESA

#### 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

#### 20.50 CAROSELLO

(Gibbs Souple - Vecchia Romagna Buton - Movil - Linetti Profumi)

#### 21 — TIRO AL MILIONE

Piccola cronaca della TV in Val Venosta

#### 21.15 DISNEYLAND

Favole, documenti ed immagini di Walt Disney

Gatti piccoli e grandi

Produzione: Walt Disney Productions

#### 22.05 Marchesi e Metz presentano

#### NOI E LORO

Guida pratica del vivere in tanti illustrata da Nino Taranto

Collaborazione ai testi di Frattini e Terzoli  
Orchestra diretta da Mario Bertolazzi e Mario Festa

Disegni di Vighi  
Regia di Vito Molinari

(Sesta puntata)

#### 23.15 TELEGIORNALE

Edizione della notte

e

### LA DOMENICA SPORTIVA

Risultati, cronache filmate e commenti sui principali avvenimenti della giornata

Se è questo il  
vostro sogno...



Godervi nell'intimità domestica spettacoli televisivi più belli perché più fedeli... sentire finalmente una trasmissione radio senza disturbi o interferenze... garantirvi l'ascolto limpido di un disco... è questo che anche voi desiderate?

...così diventa realtà!

Nulla è più sicuro che affidarvi al nome Phonola, poiché Phonola vi offre apparecchi d'avanguardia nella tecnica e nell'eleganza... sempre venduti a prezzi vantaggiosi. Vi offre inoltre qualcosa di più, che solo il tempo permette di apprezzare: la durata senza confronti, risultato di una qualità superiore.

Per allietare la vostra casa, quindi, o per un regalo che non si dimentica, ricordate che con Phonola si scopre un piacere nuovo nel vedere e nell'ascoltare!



Mod. T 306 a transistori  
Fonografo portatile a 4 vel. - Funziona a pile, della durata di 300 ore  
Cm. 40 x 27,5 x 29,5



Mod. 1731 a 19 valvole  
Televisore a 17" 3 diodi al germanio Elevata sensibilità Cm. 45 x 40,5 x 43

PHONOLA

FIMI  
S.p.A.

“Ricordo la mamma,, di Van Druten

## Ripresa di una famosa commedia



Alle 18.45 di oggi ritorna sui teleschermi la celebre commedia che John Van Druten ha tratto dal romanzo di Kathryn Forbes. Ecco, nella foto, i protagonisti dell'azione scenica: Evi Maltagliati (la seconda da sinistra), Otello Toso (il primo in alto a destra), e (da sinistra) i «figli», Maresa Gallo, Alvaro Piccardi, Ludovica Modugno e Giulia Lazzarini

## IMPERMEABILI

## BAGNINI

Unici al mondo  
garantiti “per sempre”

ossia:  
senza limitazione di tempo,  
pure se lavati molte volte,  
anche in modo irragionevole!

Qualità “extra lusso,,

VITTORIA DI PREZZO!

Uomo: L. 12.900 - Donna: L. 13.300  
pagabili come si vuole

RATE VERAMENTE SENZA ANTICIPO

NIENTE BANCHE, NÉ SCADENZE Fisse!

Quota minima:  
L. 740 mensili!

Richiedeteci GRATIS  
il NUOVO, ricco, splendido

CATALOGO

che contiene: grandi e belle FOTOGRAFIE dei nostri modelli (31 tipi); entusiastiche ATTESTAZIONI di antichi Clienti, dopo 6,7... 10 anni di uso! Notizie, moda, ecc.

● Col Catalogo inviamo: CAMPIONARIO di tutti i nostri tessuti di “COTONE MAKÒ EXTRA” nei vari colori e pesi; LUSUOSO ALBUM di “figurini” a colori dal vero.

Prova a domicilio a totale nostro rischio,  
con diritto di ritornare l'impermeabile, senza acquistarlo!

ROMA: Piazza di Spagna 86



## LOCALI

### SARDEGNA

8,30 Per gli agricoltori sardi (Cagliari 1).

12 Ritmi ed armonie popolari sarde, rassegna di musica folcloristica, a cura di Nicola Valle (Cagliari 1 - Sassari 2).

### SICILIA

18,45 Sicilia sport (Palermo 3 - Catania 3 - Messina 3).

20 Sicilia sport (Caltanissetta 1 - Palermo 1 e collegate).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

11-12,40 Programma altoatesino -

Sonntagsevangelium - Orgelmusik - Sendung für die Landwirte - Der Sender auf dem Dorfplatz: Weintal u. Raas - Nachrichten zu Mittag - Programmübersicht - Lottoziehungen - Sport am Sonntag (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige).

12,40 Trasmissione per gli agricoltori in lingua italiana - Complessi caratteristici (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige - Trento 2 - Paganella II e collegate del Trentino).

19,30 Gazzettino delle Dolomiti (Bolzano 2 - Bolzano II e collegate dell'Alto Adige - Trento 2 - Paganella II e collegate del Trentino).

**FINALMENTE  
anche in Italia!**

Il metodo della  
professoressa Harlin,  
inciso su tre dischi  
con volumetto  
istruzioni



**La preparazione al Parto Indolore  
mediante esercizi ritmici**

prepara la donna ad affrontare nelle migliori condizioni fisiche e psichiche i travagli del parto. A questo proposito Maria Pia di Savola ha detto alla professoressa Harlin: «Non ho dimenticato anche negli ultimi più dolorosi gli esercizi respiratori e di rilassamento che mi sono stati insegnati»

Prezzo del corso completo L. 6.000

**PHONOSTUDIUM - NAZIONALMUSIC**  
MILANO - CORSO V. EMANUELE 30 - TEL. 705.790

In vendita nelle principali librerie ed edicole  
il terzo numero de

## L'APPRODO MUSICALE

Rivista trimestrale di musica  
della Radiotelevisione Italiana

### SOMMARIO

Guido Turchi

PAUL HINDEMITH - Dalle prime opere all'espressionismo: 1. Eredità postromantica - 2. Teatro espressionista - 3. «Finale 1921» - 4. «Costruttivismo» - 5. «Neue Sachlichkeit» e neoclassicismo - 6. «Kammermusik» - 7. Hindemith - Weill - 8. Fervida avanguardia - 9. Il teatro di attualità - 10. Opere pedagogico-didattiche e «artigianato» - 11. «Das Unaufhörliche» - 12. «Vigilante retroguardia» - 13. Arte e realtà - 14. Medioevo e germanesimo - 15. «Ludus Tonalis» - 16. L'armonia del mondo. - Discografia.

Roberto Leydi

MUSICA POPOLARE E MUSICA PRIMITIVA  
Lo stile negro nelle Americhe: 1. Comunità africane al nord e al sud - 2. Caratteri della musica negra americana - 3. Musica negra nell'America latina - 4. Musica negra negli Stati Uniti - 5. Blues e jazz. - Discografia.

Piero Santi

VITA MUSICALE RADIOFONICA  
Recensioni di libri e di dischi.

Ogni numero: L. 750 (Estero L. 1100) -  
Abbonamento annuo (4 numeri) L. 2.500  
(Estero L. 4000).

I versamenti possono essere effettuati sul c. c. p.  
n. 2/37800. Per richieste dirette rivolgersi alla

**EDIZIONI RADIO ITALIANA**

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice ILTE)

## \* RADIO \* domenica 23 novembre

Per le altre trasmissioni locali  
vedere il supplemento allegato  
al «Radiocorriere» n. 40

### RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190  
m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21

9,30 Cerimonia di presa di possesso di Sua Santità Giovanni XXIII dell'Arcivescovo Lateranense - Messa Pontificale e Benedizione «Urbi et Orbi» in collegamento RAI - 14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,30 Orizzonti Cristiani: «Statua in frantumi», selezione dalla commedia di Gilbert Cesbron, per la Giornata delle Chiese. 21,15 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

### ESTERE

#### FRANCIA

##### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,45 Organista Patricia Lamour. 19,50 Una volta al giorno prima dei pasti, con Edith Lansac e Simone Beauvols. 20,02 Vita parigina: «Le Club des Champs-Élysées». 20,30 Club dei cercatori di tesori. 21 Antepremiere di microsolchi classici presentate da Serge Berthomieu. 22 Voci nuove. Concerto diretto da Ennio Gerelli. Solisti: soprano Lidia Nerozzi; tenore Fernando Bandera. 22,30 Il bel Danubio blu. 22,55 Notiziario. 23,30-24 «La mia bohème in Israele», a cura di Roger Pillaudin.

##### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7.

19,40 Concerto di musica leggera diretto da Paul Bonneau. 20,10 La légende du Roi d'un jour, testo di G. Chennévière. Musica di M. Le Boucher. Solisti: soprano Nadine Sautereau e Geneviève Moizan; tenore Joseph Peyron; baritono Bernard Demigny. 21,10 «Di che vivere, di che morire», di Herbert Eisenreich. Traduzione di Irène Alenfeld e Zavesta Hoff. (Premio Italia 1957). 22,10 Mozart: Concerto n. 22 in mi bemolle per pianoforte e orchestra. 22,45 Notiziario. 22,50 Dischi del Club 1957, raccolti da Denise Chanal. 23,53-24 Notiziario.

##### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19,05 «Chi è il crack?», con Marcel Fort. 19,30 Domenica Espresso. 19,55 Notiziario. 20,05 Rimanete freddi. 20,20 Il sogno della vostra vita. 20,50 Vicky Autier, il suo pianoforte e le sue canzoni. 21,05 Le donne che amai. 21,20 Cabaret fantastico. 21,50 Notiziario. 21,58 Cabaret fantastico (parte II). 22,30 Il sogno della vostra vita. 22,35 Buenas noches España. 23 Notiziario. 23,20 Concerto sotto le stelle. 24 Notiziario.

##### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

20,45 I Cristiani e la loro fede, discussione. 21,30 «Anna Karenina», di Leone Tolstoj. Adattamento radiofonico di H. Oldfield Box. III episodio. 22 Notiziario. 22,15 Conferenze: «L'individuo e l'universo». 22,45 Il Trovatore, opera di Giuseppe Verdi. 23,50 Epilogo. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Dvorak: Quartetto in mi bemolle, eseguito dal Quartetto d'archi Allegri.

### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15,15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

13,45 Musica pianistica. 14 Notiziario. 15,15 «Ray's a laugh», varietà. 16 Concerto diretto da George Hurst. Solista: pianista Leonard Cassini. Beethoven: Prometeo, ouverture; Mozart: Concerto in re minore, K. 466, per pianoforte e orchestra; Musorgsky: Kovancha, preludio; Francaix: Concertino. 17 Notiziario. 17,45 Dischi presentati da Lilian Duff. 19 Notiziario. 19,30 «The Al Read Show», varietà. 20 Processi famosi: «Il caso Parnell», di Donn Russell. 21 Notiziario. 21,15 Interpretazioni del pianista Artur Schnabel. 21,30 Canti sacri. 22 Concerto diretto da Hugo Rignold. Solista: violinista Yfrah Neaman; Reznicek: Donna Diana, ouverture; Delibes: Musica da «Coppelia»; Walter Piston: Concerto per violino; Holst: «The Perfect Fool», suite da balletto. 23,15-23,45 «Beyond our Ken», rivista radiofonica.

### SVIZZERA

#### BEROMÜNSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. 19,40 Serenate. 19,55 L'isola delle foche, reportage. 21,05 Dietrich Buxtehude: «Il giudizio universale» per soli, coro e orchestra (prima parte). 22,15 Notiziario. 22,20 Le fiabe dei popoli (X): Tre fiabe da Mangarai (Indonesia). 22,50-23,15 Melodie popolari russe.

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

12 R. Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico in forma di rondò; Saint-Saëns: Danza macabra, poema sinfonico; Lalo:

con sole  
30 lire

al giorno puoi diventare in breve tempo un perfetto tecnico nel tuo ramo. Se tu sei operaio, manovale o apprendista: metalmeccanico, elettricista, radiotecnico o edile, ritaglia questo annuncio e invialo allo ISTITUTO SVIZZERO DI TECNICA LUNGO TIO

indicando indirizzo e professione. Ti sarà inviato gratis il volumetto «La via verso il successo».

Scherzo; Grieg: Danza di Anitra, dal «Peer Gynt», suite n. 1. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,15 «Si e no», concorso con giochi a premio. 13,45 Quintetto moderno diretto da Ilter Pattacini. 14 Il microfono risponde. 14,30 «3 x 4», novità europee della musica leggera, della canzone e del jazz. 15,15 Sport e musica. 17 «La cafetiera», di Sergio Maspoli. 17,45 Dischi. 18 Enrico Mainardi, solista di violoncello e direttore. Boccherini-F. W. Grützmacher: Concerto per violoncello in si bemolle maggiore; Geminiani: Concerto grosso op. 3 n. 2. 19 Rossini-Britten: Soirées musicales, suite in cinque tempi per orchestra, op. 9. 20 Serenata della domenica. 20,35 «Bassano, padre geloso», commedia in tre atti di Massimo Bontempelli. 21,50 Orchestre europee. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,40-23 Ciaikovsky: La bella addormentata, suite di balletti, op. 66.

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

21,55 Musica per organo. Georg Böhm: Preludio e Fuga in do maggiore; Max Reger: Introduzione e Passacaglia in re minore; Wilhelm Weissmann: Concerto per soli, coro e organo. 22,30 Notiziario. 22,35 Mozart: Divertimento in fa maggiore K.W. 247. 23,05 Henri Duparc: «Phidylé» per baritono e orchestra. 23,12-23,15 Jacques-Dalcroze: «Joli temps qui t'en vas».

## ESTRAZIONE PREMI CONCORSO - INCHIESTA "COME VANNO A CACCIA GLI ITALIANI"

PROMOSSA FRA I CACCIATORI ITALIANI DALLA BREDIA MECCANICA BRESCIANA, ED AUTORIZZATA DAL MINISTERO DELLE FINANZE - DIREZIONE GENERALE DEL LOTTO E DELLE LOTTERIE, CON DECRETO 27-10-1958, N. 38469

In conformità al regolamento del Concorso, il giorno 31 ottobre 1958, con tutte le garanzie di legge ed alla presenza del dott. Giuseppe Carbone, consigliere dell'Intendenza di Finanza di Brescia, e a ministero del Notale dott. Giovanni Treccani Chinelli, è stata effettuata l'estrazione dei premi in palio, i quali sono risultati assegnati come segue:

1° premio: UN FUORIBORDO «KATAMAR» DELLA BIANCHI, al signor Trappoli Giuseppe - Via Roma, 30 - Montefelciano (Pesaro);

dal 2° al 10° premio: UN PACCO DA 500 CARTUCCE «BASCHIERI & PELLAGRI» per ciascuno, rispettivamente ai signori:

Moschini Giorgio - Via Aldinate, 31 - Padova; Egidi Francesco - Force (Ascoli Piceno); Viale Alfredo - Porta Maggiore, 38 - Roma; Silicchia Giuseppe - Via Mameli, 60 - Sassari; Mariani Filiberto - Via XXI Aprile, 3 - Anzio (Roma); Angelini Fortunato - Via Verdi, 6 - Riccione (Forlì); Dalcio Umberto - Rigoso per Rimgna (Parma); Cappellini Antonio - Via Grande Padova, 45 - Sarzano (Rovigo); Rovida Ciro - Via Villani, 8 - Zinasco Vecchio (Pavia);

dall'11° al 25° premio: UNA GIACCA DA CACCIA «BELFE» MOD. 3250, per ciascuno, rispettivamente ai signori:

Rigamonti Giorgio - S. Marco 1470 - Venezia; Fumarola Domenico - Piazza Pagano, 12 - Martina Franca (Taranto); Tonello Giuseppe - Via Mazzini - Marostica (Vicenza); Casorri Manfredi - Via Gottardo, 30 - Roma; Stocco Germano - Via Agostini, 40 - S. Martino di Lupari (Padova); Petrone dr. Vito - Via S. Felice, 12 - Corato (Bari); Scaniglia Bruno Oreste - Via Airaghi, 28 r. - Genova-Pra; Mainardi Pietro - Via Marconi - Casalmorano (Cremona); Prosperi Giulio - Via Civinini, 85 - Roma; Coppola Orlando - Presso Del Duca - Via Roma, 25 - Avellino; Campana Cosimo - Via Maia Matera, 58 - Mesagne (Brindisi); Gallo Renato - Via Alba, 35 - Cairo Montenotte (Savona); Cavicchioli Arienzo - Via Argonne - Quistello (Mantova); Poli Giacomo - Via C. Colombo - Fiesco (Cremona); Resplizzi Sandro - Zerbolo (Pavia).



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - Domenica sport - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,55)  
(Motta)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Previs. del tempo - Boll. meteor. - \* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive - Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(per la III, IV e V classe elementare): *Tanti fatti*, settimanale di attualità, a cura di A. Tatti
- 11.30** \* Gorni Kramer e la sua fisarmonica
- 11.40** **Galleria del Corso**  
Rassegna di successi  
(Messaggerie Musicali)
- 12.10** **Orchestra diretta da Pino Calvi**  
Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Julia De Palma, Nicola Di Bruno, Narciso Parigi e il Quartetto vocale  
Ravasi: *Un po' di luna*; Rivi-Innocenzi: *Stornello innamorato*; Testoni-Girola-Vance-Pockriss: *Prendi quella stella*; De Giuseppe-Forte: *Ricordati di Napoli*; Mangieri: *Baci bala ba*; Bertini-De Angeli: *Con tutto il cuore*; Di Ceglie: *La barca dei sogni*; Volpe-Albano: *Luntano a te*; Testa-Poes: *Carina*; Zenin-Bassi: *Ba seme cussi*; Rubino-Cesarini: *Torna a Firenze*; Meiller: *Bambola*
- 12.10-13** Trasmissioni regionali
- 12.50** **1, 2, 3... vial** (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media valute - Previs. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** **Punto contro punto**, cronache musicali di Giorgio Vigolo - *Bello e brutto*, note sulle arti figurative di Valerio Mariani
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori - Le opinioni degli altri
- 16.30** **Musiche di Dante Alderighi**  
1) *Sogni lieti*, dieci piccoli pezzi per pianoforte (Pianista Dante Alderighi); 2) *Filastrocche per coro misto*: a) Cecco Bistecchi, b) Preghiera, c) Coprifuoco, d) Ninna nanna, e) Filastrocca (Coro di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretto da Ruggero Maghini); 3) *Cow boy '54*; 4) *Il poney della pampa* (Pianista Ornella Puliti Santoliquido)
- 17** **Giornale radio**  
**Direttissimo Nord-Sud**  
Settimanale per i giovani, a cura di Giorgio Buridan, Gianni Polone e Stefano Jacomuzzi  
Allestimento di Italo Alfaro
- 17.30** **La voce di Londra**
- 18** — **Taccuino di E. A. Marlo**  
con la collaborazione di Lidia Pasquallini - Complesso diretto da Alfredo Giannini - Allestimento di Berto Manti
- 18.30** **Questo nostro tempo**  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** **Incontri musicali**  
Djagilev, Stravinski e i balletti russi, a cura di Eduardo Rescigno e Gianni Serra  
I, Parigi 1910
- 19.15** **Congiunture e prospettive economiche**, di Ferdinando di Fenizio
- 19.30** **L'APPRODO**  
Settimanale di letteratura e arti - Direttore G. B. Angioletti  
A. Banti: *Genitori indesiderabili* - A. Bertolucci: *Poesie inedite*
- 20** — **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* **Una canzone di successo**  
(Buioni - Sansepolcro)

- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**CONCERTO VOCALE STRUMENTALE**  
diretto da NINO BONA VOLONTÀ  
organizzato dalla Radiotelevisione Italiana per conto della ditta **Martini & Rossi** con la partecipazione del soprano **Lucia Kelston** e del tenore **Nicola Nicoloff**  
Rossini: *Guglielmo Tell*, sinfonia; Puccini: *La Bohème*: «Che gelida manina»; Verdi: *Un ballo in maschera*: «Ma dall'arido stelo»; Leoncavallo: *Pagliacci*: «Ridi pagliaccio»; Massenet: *Il Cid*: «Pieurez mes yeux»; Weber: *Oberon*, ouverture; Puccini: *Manon Lescaut*: «Donna non vidi mai»; Verdi: *Otello*: Canzone del salice; Puccini: *Turandot*: «Nessun dorma»; Weber: *Oberon*: «Ozean»; Wagner: *La Walkiria*: Cavalcata delle Walkirie  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana
- 22.30** **Mezzanotte alla Marangona**  
Documentario di Nino Vascon
- 23** — \* **Canta Perry Como**
- 23.15** **Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte



Il m° Dante Alderighi del quale vengono eseguite alcune musiche nella trasmissione delle 16.30

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
\* **Johann Sebastian Bach**  
*Suite n. 6 in re maggiore per violoncello solo*  
Preludio - Allemanda - Corrente - Sarabanda - Gavotta I e II - Giga  
Violoncellista Pablo Casals
- 19.30** **La Rassegna**  
**Musica**  
a cura di Mario Labroca  
Marlo Labroca: Vita difficile della musica contemporanea a Parigi - Emilia Zanetti: Plo XII e la musica - Boris Porena: I «Donauerschlager Musiktag» 1958
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** **Concerto di ogni sera**  
D. Cimarosa (1749-1801): *La ballerina amante* ouverture  
Orchestra «A. Scarlatti» della Radiotelevisione Italiana, diretta da Ferruccio Scaglia  
D. Sciostakovic (1906): *Concerto op. 99* per violino e orchestra  
Adagio (Notturmo) - Allegro non troppo (Scherzo) - Andante (Passacaglia) - Allegro con brlo (Burlasca)  
Solista David Oistrakh
- 21** — Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Dimitri Mitropoulos
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Le persecuzioni**  
a cura di Paolo Brezzi  
I. *Il problema storico delle persecuzioni*
- 21.50** **La Monodia dalla Grecia al Rinascimento**  
a cura della Scuola di Paleografia Musicale dell'Università di Parma  
Quinta trasmissione  
Raffaello Monterosso: *La Monodia nei secoli XIV e XV*  
Adriana Delli, soprano; Claudia Carbi, mezzosoprano; Raffaello Monterosso, clavicembalo  
Piccolo Coro Polifonico di Roma della Radiotelevisione Italiana, diretto da Nino Antonellini
- 22.20** **Umor nero**  
Mario Praz: *Rodin o la retorica del gesto*
- 22.40** \* **Franz Liszt**  
*Rhapsodie espagnole* - *Valse oubliée* - *Jeux d'eau à la Villa d'Este* - *Valse impromptu* - *Grand galop chromatique*  
Pianista Gyorgy Cziffra

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Da «Storia pittorica dell'Italia» di Luigi Lanzi: «La grande scuola pittorica veneziana»
- 13.30-14.15** \* **Musiche di Haydn e Ravel** (Replica del «Concerto di ogni sera» di domenica 23 novembre)

## SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** **Effemeridi** - Notizie del mattino  
**Almanacco del mese**
- 9.30** **Orchestra diretta da Dino Olivieri**  
Cantano Emilio Pericoli, Cristina Jorio, Luciano Virgili, Bruno Pallesi, Isabella Fedeli  
Russo: *Plenilunio*; Bertini-Taccani: *Un soldo di felicità*; Bracchi-Castrol: *Vicino a te*; Pinchi-Filibello-Olivieri: *Metti l'abito da sposa*; Stefy-Gonzalito-Santana: *Carnevalito del amor*; Beretta-Raimondo: *La ruota del tempo*; Giacomazzi: *Relax*
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- 12.10-13** **Trasmissioni regionali**
- MERIDIANA**
- 13** \* **Pokerissimo**  
Flash: istantanee sonore  
(Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Scatola a sorpresa**  
(Simmenthal)
- 13.50** **Il discobolo** (Arrigoni Trieste)
- 13.55** \* **Fantasia**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** \* **Les Baxter e la sua orchestra**
- 14.30-15** **Trasmissioni regionali**
- 14.45** **Vetrina Vis Radio** (Vis Radio)
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 15.15** **Auditorium**  
Rassegna di musiche e di interpreti

- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** **JUKE BOX**  
Un programma di Franco Soprano
- 17** — **Teatro del pomeriggio**  
**MELISENDA PER ME**  
Tre atti di Cesare Meano  
Compagnia di prosa di Milano della Radiotelevisione Italiana  
Melisenda, contessa di Tripoli  
Diana Torrieri

Malfisa Celeste Marchesini  
Isma Leda Celani  
Alvina Paola Gandolfi  
La cantatrice Bice Pepe  
Beltrando di Tolosa Elio Jotta  
Il pazzo Giampaolo Rossi  
Il cancelliere Piero Carnabuci  
Il cerimoniere Diego Michelotti  
Il tesoriere Carlo Delfini  
Mitro Gianni Bortolotto  
Il poeta Ernesto Cortese  
Il giudice Cesare Volta  
Il beduino Peppino Mazzullo

Regia di Claudio Fino  
(Registrazione)

(v. articolo illustrativo a pag. 8)  
Al termine: **Giornale radio**

**18.45** **Almanacco discografico Caprice**  
(Caprice Recording)



Il soprano Lucia Kelston partecipa al concerto di musica operistica che va in onda alle ore 21 per il Programma Nazionale

- 19** — **CLASSE UNICA**  
**Arsenio Frugoni** - *Le repubbliche marinare*: Nascita di Venezia  
**Attilio Frajese**: *Introduzione alla matematica*: Un'idea vaga del calcolo infinitesimale

### INTERMEZZO

- 19.30** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

- 20** — Segnale orario - **Radiosera**

- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura

**Assi in parata**  
Giacomo Rondinella, Luciano Sangiorgi, Nilla Pizzi, il Quartetto Cetra, Perry Como, Line Renaud e Norrie Paramor  
(Frank)

### SPETTACOLO DELLA SERA

- 21.15** **VENTIQUATTRESIMA ORA**  
Programma in due tempi presentato da Mario Riva  
Orchestra diretta da Gianni Ferrio - Regia di Silvio Gligli  
(Il TEMPO)

(Agip)

Al termine:

**Taccuino di Canzonissima**

- 22.15** **Ultime notizie**  
**I CONCERTI DEL SECONDO PROGRAMMA**

Serie dedicata ai vincitori del Trofeo Primavera 1958

Pianista **Chiaralberta Pastorelli**

Prima trasmissione  
Vivaldi (rev. Siloti): *Concerto in re minore* da «L'Estro Armonico»:

a) Maestoso - Moderato, b) Largo, c) Allegro (violino principale Armando Gramigna); Beethoven: *Concerto n. 4 in sol maggiore op. 58*, per pianoforte e orchestra; a) Allegro moderato, b) Andante con moto, c) Rondò (Vivace)

Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana, diretta da Mario Rossi

- 23-23.30** **Siparietto**  
\* **Il trenino delle voci**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23.35-0.30: Disco verde: via libera alla musica - 0.34-1: Le voci di Cristina Jorio e Vittorio Paltrinieri - 1.04-1.30: Motivi per le strade - 1.36-2: Musica per sognare - 2.04-2.30: Musica operistica - 2.36-3: Ritmo che passione - 3.04-3.30: Successi in vetrina - 3.36-4: Scatola musicale - 4.04-4.30: Musica sinfonica - 4.36-5: Motivi da film e riviste - 5.04-5.30: Musica salon - 5.36-6: Buongiorno signora canzone - 6.04-6.40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



## LA TV DEI RAGAZZI

**17-18 LA GIRAFFA**  
Appuntamento con i giovani nello Studio 1  
In questo numero:  
La notizia in cornice  
A cura di Giovanni Mosca  
Caledoscopio  
Gli Aironi

Mostra internazionale di disegni di ragazzi  
Strumenti musicali  
La tromba  
Sapersi difendere  
Il Judo  
Cartoni animati  
A caccia di anatre

## RITORNO A CASA

**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**18.45 PASSEGGIATE ITALIANE**  
A cura di Franca Caprino e Giberto Severi

**19.05 CANZONI ALLA FINESTRA**  
con il complesso di Fred Buscaglione

**19.35 TEMPO LIBERO**  
Trasmissione per i lavoratori a cura di Bartolo Ciccardini e Vincenzo Incisa  
Realizzazione di Sergio Spina

**20.05 TELESPORT**

**RIBALTA ACCESA**

**20.30 TELEGIORNALE**  
Edizione della sera

**20.50 CAROSELLO**  
(Senior Fabbri - Supertrim - Chlorodont - Wyler Vetta Incaflex)

**21 IL GIRASOLE**  
Rassegna settimanale del Cinema diretta da Sandro Pallavicini

**21.30 INTRODUZIONE A « TELE-SCUOLA »**  
Uno sguardo generale alla nuova importante iniziativa della Rai - Radiotelevisione Italiana, nell'immediata vigilia dell'inizio dei corsi regolari di

avviamento professionale di « Tele-scuola ».

(v. articolo illustrativo a pag. 10)

**21.45** La Compagnia del Teatro delle Muse Franca Dominici - Mario Siletti presenta:  
**L'ASSASSINO È DI SCENA**  
di Mino Roli e Michele Barbato  
Personaggi ed interpreti:  
Elsa Martini Franca Dominici  
Franca Ferro Ginella Bertacchi  
Gloria Astor Tina Gloriani  
Georgia Marisa Quattrini  
Michele Lanza Marco Mariani  
Sergio Doria Valerio degli Abbati  
Ugo Franchi Franco Ressel  
Corrado Vanti Marc'o Tusco  
Bruno Roberto Cicca  
Pisani Mario Siletti  
Regia teatrale di Mino Roli  
Ripresa televisiva di Piero Turchetti  
Al termine:  
**TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

Una commedia di Mino Roli e Michele Barbato

## L'ASSASSINO È DI SCENA

In uno dei suoi ricorrenti incontri col teatro di prosa italiano, la televisione si collega, questa sera, in ripresa esterna, con una sala di Roma per riprendere e trasmettere una commedia di due giovani autori.

La commedia è indicata, dagli autori come « giallo drammatico ». E sarà opera doppiamente teatrale.

L'assassino è di scena, tre atti e quattro quadri di Mino Roli e Michele Barbato, si svolge, infatti, su un palcoscenico. Ecco il perché di quel « doppiamente ». Un teatro finito, dunque, su un teatro vero.

Attori nella parte di attori, scenografie che fingeranno di essere scenografie, una commedia che ha per trama una commedia. Una specie di « estratto » teatrale.

La precisazione che hanno voluto fare i due autori: « giallo drammatico » è abbastanza indicativa e, una volta tanto, il pubblico sa, con giusto anticipo, verso che cosa si avvia.

Ed è, questo, riconosciamolo, un buon sistema. Che predispone favorevolmente lo spettatore il quale, pur aperto a tutte le sorprese, sa, tuttavia, già con quale animo disporsi ad ascoltare. Sa che ci sarà almeno un morto: il titolo lo dichiara apertamente. Sa che questo morto non determinerà soltanto pianti e lamentele, al contrario, diverrà centro di ricerche e che attorno a lui, con

partenza da lui, si svolgerà una trama di induzioni e deduzioni che portino a scoprire un colpevole. Infine con quell'aggettivo: « drammatico », il pubblico sa a priori che ci sarà poco da ridere; che non si tratta cioè di uno di quei « gialli » (taluni peraltro spassosissimi) nei quali il gioco attorno a un cadavere diventa quasi balletto e la ricerca dell'assassino si muta in farsa. Qui, no. Morto vero, assassino vero, indagine vera.

La storia, l'abbiamo detto, ha inizio e svolgimento su un palcoscenico di un teatro di prosa durante le prove di una commedia in costume. Prove assai turbolente per le rivalità, le gelosie, le ripicche ed i malumori — non così inconsueti nel vero teatro — che se ravvivano l'azione compromettono, tuttavia, il buono e ordinato svolgimento del lavoro del regista.

Particolarmente agitate da contrastanti passioni, due donne, due attrici. Una è Elsa Martini, attrice sulla quale gli anni sono passati e che ha cercato di cancellarli con l'alcool. (Il quale alcool si dimostra sempre un pessimo smacchiatore di anni). Il regista Michele Lanza l'ha richiamata al teatro; ha avuto ancora fiducia in lei, crede ancora nella sua abilità, nella sua arte. L'antagonista di Elsa Martini è Gloria Astor, bell'opera del cinema, stella da copertina

assai più sicura del proprio successo di pubblico che della propria dizione. Fra le due — teatro contro cinema — scoppia una violenta lite. Una giovane aiuto-regista prende le difese di Elsa; e anche prende un paio di schiaffi da Gloria. La quale pone, immediato, al regista il suo aut-aut: o vengono cacciate via Elsa e l'aiuto regista o se ne va lei.

(Bisogna convenire che nelle scene della lite i due autori non hanno fedelmente fotografato la realtà. D'altra parte se l'avessero fatto riproducendo il linguaggio ed il parolaccio delle liti teatrali, difficilmente la loro commedia avrebbe avuto il « visto » di via Veneto).

Elsa, per non creare troppi guai al regista che ha avuto fiducia in lei, abbassa la testa e chiede scusa. La prova è sospesa, tutti vanno nei camerini.

E qui, eccolo, salta fuori il morto. Nella persona di una attrice che ha indossato un costume di Gloria. (E, fra le spalle, un tagliacarte).

Il tagliacarte è la bandierina dello starter: piantatolo fra le scapole della ragazza, gli autori danno il via al « giallo » che vede la corsa ad ostacoli (ed a sgambetti) di un bonario ufficiale di polizia il quale, scartata la prima e più plausibile ipotesi e cioè che il colpevole sia un miope e distratto bibliomane che scambiò l'attrice per un intonso volume, comincia ad indagare e si rende conto che i possibili colpevoli sono molti. Perché molti e per varie ragioni avrebbero desiderato e potuto uccidere.

Ma quando Gloria chiede al poliziotto di ascoltarla privatamente perché ha qualcosa da dirgli di molto importante, all'improvviso si spegne la luce. Qualcuno ha tolto la corrente.

Quando si riaccende il pubblico si trova davanti ad un colpo di scena, al quale faranno seguito molti altri che la nostra amicizia e la nostra stima per i telespettatori ci impediscono di rivelare, qui.

La commedia continua, l'inchiesta fluisce, lo svolgimento e la rivelazione si approssima. Alla fine tutto è chiaro.

Il titolo della commedia è pienamente giustificato, il sottotitolo pure. Due nuovi autori, perché si tratta di autori nuovi, imparano a conoscere il pubblico ed il pubblico impara a conoscere loro.

I telespettatori nelle loro case riaccendono la luce, mentre si snoda, sul teleschermi, la seconda edizione del telegiornale che, come amabilmente disse l'annunciatrice: « concluderà la serata ».

Giberto Loverno



ogni  
mattina  
**Ovomaltina**



**dà forza !**

Ore 11. Momento critico, a scuola. Qua e là tra i banchi, si notano distrazione, stanchezza, abbattimento.

Sono gli alunni che al mattino hanno avuto una colazione inadatta alle esigenze faticose di una lunga mattinata di scuola.

Ogni mattina Ovomaltina!

Ecco il segreto di chi invece si mantiene attivo, sveglio, pieno di forze!

**DR. A. WANDER S.A. MILANO**

**una professione affascinante**



quante volte, pensando al mondo dell'alta moda, avete desiderato farne parte, quanto volte avete sognato di dedicarvi alla professione di figurinista...

Oggi l'Istituto Diffusione Moda ha organizzato per voi una

**SCUOLA  
DI  
FIGURINO**

per corrispondenza, mediante la quale voi potrete creare a casa vostra, imparando le tecniche che le di un uomo un artista. Con il nostro nuovo metodo di "Autocontrollo" l'allievo si sentirà costantemente guidato e avrà la sensazione di avere l'insegnante sempre al suo fianco.

Per maggiori dettagli, richiedete servendovi del tagliando qui o fianco, il nostro bellissimo opuscolo informativo gratuito.

TAGLIANDO RC  
**IDM, VIA MANZONI 2, TORINO**  
Mi interessano i vostri Corsi di figurino: inviate l'opuscolo a:  
Nome e Cognome \_\_\_\_\_  
Indirizzo e Città \_\_\_\_\_  
(unire L. 50 in francobollo)



Tra gli interpreti della commedia: Mario Siletti nella parte di Pisani



**PBR**

PICCOLA BIBLIOTECA RICORDI

Una nuova collana  
economica di brevi saggi  
di divulgazione musicale.  
In ogni volume  
un completo argomento.



- PBR/1 *Leydi* - Eroi e fuorilegge nella ballata popolare americana . . . . . L. 500  
PBR/2 *Mancini* - Breve storia della sinfonia . . . . . » 400  
PBR/3 *Paliotti* - Storia della canzone napoletana . . . . . » 500  
PBR/4 *Franchini* - Il jazz: la tradizione . . . . . » 400  
PBR/5 *Malipiero* - Antonio Vivaldi: il prete rosso . . . . . » 400  
PBR/6 *Pestalozza* - La Scuola nazionale russa . . . . . » 600

**Italvideo**  
HIGH FIDELITY  
TELEVISIONE

confezione speciale



con  
**spandi Brill**  
omaggio

NON  
CHIEDETE UN LUCIDO...  
CHIEDETE IL

**Brill**

La perla dei lucidi

AVVICINA TUTTO CIO' CHE A VOI PIACE

Canocchiale terrestre e astronomico - 25 e 80 ingrandimenti con 7 vere lenti ottiche - Lungo 70 cm. alto 40. Il regalo utile a tutti

PAGHERETE DOPO AVERLO VISTO

Dopo tre giorni verrà un postino a riscuotere e vi porterà anche un regalo. Se il canocchiale vi piace lo pagate altrimenti lo rispedito. Scrivete: I.G.C., via Politecnico 3, Milano



\* RADIO \* **lunedì 24 novembre**

**LOCALI**

- LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittima (Genova 1).  
**TRENTINO - ALTO ADIGE**  
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).  
18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - F. Maurer: «Der Tabak und seine Fabrikate» - Unterhaltungsmusik - Erzählungen für die jungen Hörer: «Kleine Geschichte der Seefahrt» in 4 Folgen von F. W. Brand - Regie: F. W. Lieske - 1. Folge (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).  
19,30-20,15 Der Sender auf dem Dorfplatz: Weitental u. Raas - Nachrichtendienst (Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**

- 12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale ed artistica della regione (Trieste 1).  
13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04 Arie celebri: Mozart: Idomeneo: «Zeffiretti lusignieri»; Donizetti: Lucia di Lammermoor - «Fra poco a me ricovero»; Verdi: Ernani - «Ernani, Ernani inviolami»; Puccini: La Bohème - «Che gelida manina»; Giordano: Andrea Chénier - «La mamma morta» - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il nuovo focolare (Venezia 3).  
16,30-17 Ultime edizioni - Rubrica del Circolo Triestino del Jazz a cura di Orio Giarini (Trieste 1).  
17,30-19,15 Concerto sinfonico diretto da Carlo Felice Cillario, con la partecipazione del violinista Salvatore Accardo. Britten: La guida del giovane all'orchestra; Mendelssohn: Concerto in mi minore per violino e orchestra; Franck: Sinfonia in re minore - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro «G. Verdi» di Trieste il 9-4-1958. Nell'intervallo (ore 18,15 circa): Piccolo cabotaggio, di Giani Stuparich (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

- 7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera. Nell'intervallo (ora B): Taccuino del giorno - \* Musica leggera - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.  
11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - «L'evoluzione economica del Congo Belga», conversazione di B. Mihalic - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Guido Cergoli - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 La settimana nel mondo - Lettura programmi serali.  
17,30 Lettura programmi - \* Musica da ballo - 18 Classe Unica: Franco Briccio: La rivoluzione industriale dell'800: (15) «L'operaio nasce dalla macchina» - 18,10 \* Bruch: Concerto n. 1 in sol minore per violino e orchestra, op. 26 - 18,35 Trio vocale «Metuljcek» - 19 Il radiocorriere dei piccoli, a cura di G. Simoniti - 19,30 Musica varia - 20 Tribuna sportiva - Lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 Carl Maria von Weber: «Il Franco cacciatore», opera in tre atti. Orchestra Filarmonica Triestina e Coro del Teatro «Giuseppe Verdi». Direttore Mario Rossi. Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste il 18 gennaio 1956. Nel primo intervallo (ore 21,15 circa): «Un palco all'Opera» - Nel secondo intervallo (ore 22 circa): Piccola rubrica letteraria - 22,50 \* Maynard Ferguson e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico, lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 40

**RADIO VATICANA**

- Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21)  
14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silografia - «La Chiesa nella Storia: Ciò che deve vivere» di Benvenuto Matteucci - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

**ESTERE**

**ANDORRA**

- (Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)  
18 Novità per signore. 19 Complesso Helmut Zacharias. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Club mandolinistico di Parigi. 19,35 Lieto anniversario. 19,48 La famiglia Duranton. 19,59 Ricordi musicali. 20 Rimane freddi 20,15 Martini Club. 20,45 Venti domande. 21 Il successo del giorno. 21,05 Concerto. 21,30 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,35 Carmen Barros. 22,47 Orchestra Norrie Paramor. 23 Musica preferita. 23,45-24 Mezzanotte a Radio Andorra.

**FRANCIA**

I (PARIGI-INTER)

- (Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouls Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)  
20,02 Musica folcloristica americana. 20,30 Tribuna parigina. 21 «Cinque minuti che hanno cambiato il mondo», rievocazione drammatica dei grandi momenti della storia, di Georges Regnier: «Waterloo». 22 Concerto del pianista Jean-Michel Damase. Debussy: a) «Soirée sérénade»; b) «Poisson d'or»; Fauré: a) Quarta Barcarola; b) Primo Notturmo; J. M. Damase: Quattro pezzi brevi. 22,30 Omaggio a Jean Broussan. 23 «Ritratti e uomini», a cura di Pierre Gillois. 23,20 Notiziario. 23,25 Musica da ballo. 23,55-24 Henri Salvador e l'orchestra Alan Gate.

II (REGIONALE)

- Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

- 19,13 Complesso Raymond Emmerichs. 19,43 Una storia, una canzone, un consiglio. 19,48 «Le Caporal Epingle», romanzo di Jacques Perret. Adattamento radiofonico dell'Autore e di Jean Forest. Musica di Maurice Jarre. 20 Notiziario. 20,25 Interudio con Pierre Spiers e Cecil Carland. 20,30 «Alla scuola delle vedette» di Aimée Mortimer. 21,20 «Le inchieste di Sherlock Holmes», di Sir Arthur Conan Doyle. Stasera: «I sei napoleoni». 22 Notiziario. 22,10 «Au Chat Noir», rievocazione radiofonica di Bernard Zimmer. Stasera: «Canzoni sentimentali». 22,30 Interpretazioni del chitarrista Julian Bream. 22,40 Ricordi per i sogni.

III (NAZIONALE)

- Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7. 19,01 La Voce dell'America. 19,16 La commedia della ombra, a cura di Henri Weitzmann: Gli scettici: «Saint-Evremond e Jules Lemaitre». 19,46 Mozart:

Quartetto n. 1 in re maggiore, K. 285, per flauto e archi. 20 Concerto diretto da Jean Martinon. Solista: violoncellista André Navarra. Rossini-Brero: Il Re dei ghiottoni; Schubert: Quinta sinfonia; Jacques Dupont: Concerto per violoncello e orchestra; Borodin: Seconda sinfonia. 21,40 «I Sansimoniani», a cura di Jean Rabaud. 22,40 Dischi. 22,45 Ultime notizie da Washington. 22,50 inchieste e commenti. 23,10 Melodie interpretate da Miro Skala. 23,25 Beethoven: Sonata n. 3 in la maggiore op. 69, per pianoforte e violoncello, interpretata da Solomon e Gregor Piatigorsky.

**MONTECARLO**

- (Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)  
19 Notiziario. 20,05 Crochet radiofonico. 20,30 Venti domande. 21,45 Imputato, alzatevi! 21,15 Rassegna universale. 21,30 Orchestra Mario Pezzotta. 21,50 Notiziario. 21,58 Festival di Vienna. Il Re David, salmo sinfonico di Honegger, diretto da Wolfgang Sawallisch. 23,15 Notiziario. 23,20 Radio Club Montecarlo.

**INGHILTERRA**

**PROGRAMMA NAZIONALE**

- (North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)  
19 Notiziario. 19,15 Banda militare. 20 Concerto con la partecipazione del complesso di fiati «London Wind Players». 21 Il lavoro in Gran Bretagna, inchiesta. 21,30 «The Goon Show», varietà musicale. 22 Notiziario. 22,15 «Defy the Foul Fiend», di John Collier. Adattamento di Donald McWhinnie. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Interpretazioni del violoncellista John Kennedy e del pianista Ernest Lush. de Fesch: Sonata in re minore; Casadò: Serenata; Ravel: Pezzo in forma di Habanera; Pizzetti: Tre canti.

**ONDE CORTE**

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15,15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

- 12,45 Interpretazioni del complesso vocale Crayford Manor House Choir diretto da Sheila Mossman. 13 Ricordi musicali, nell'interpretazione dei cantanti Louise Trill e Harry Dawson e dell'orchestra della rivista della B.B.C. diretta da Harry Rabinowitz. 13,30 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. 14 Notiziario. 14,15 Concerto diretto da Leo Wurmser. Melodie britanniche. 15,15 Concerto in miniatura. 15,45 «The Arthur Show», varietà musicale. 16,15 Concerto di musica operistica diretto da Villem Tausky. Solisti: soprano Jacqueline Delman; tenore Duncan Robertson. 17 Notiziario. 18,15 «Yonoko», radiodramma in versi, ispirato alle memorie di una celebre Geisha giapponese, di Arthur Russell. 19 Notiziario. 19,30 «Destinazione: Norvegia», giallo radiofonico di Eddie Maguire. 20 Concerto diretto da Sir Adrian Boult. Berlioz: Benvenuto Cellini, ouverture; Vaughan Williams: Sinfonia n. 5 in re. 21 Notiziario. 21,30 Serenata con

Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della B.B.C. diretta da Harry Rabinowitz. 22 «The Al Read Show», varietà. 23,15-23,45 Musica in stile moderno eseguita dal settetto Johnny Dankworth e dal settimino Neville Hughes.

**SVIZZERA**

**BEROMUENSTER**

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

- 19 Viaggi d'automobili nell'Inverno. 19,20 Notiziario. Eco del tempo. 20 Concerto di musiche richieste. 21 Discussione. 21,30 Musica da camera. 22,15 Notiziario. 22,20 Rassegna settimanale per gli Svizzeri all'estero. 22,30-23,15 Musica contemporanea da Donaueschingen.

**MONTECENERI**

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

- 7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra melodica. 13,15-14 Rivista musicale. 16 Tè danzante. 16,30 Complessi vocali americani. 17 Bach: Passacaglia e fuga in do minore, nell'interpretazione del pianista Wilhelm Kempff all'organo della Chiesa della Pace di Hiroshima. 17,15 Mozart: Concerto per corno e orchestra in mi bemolle maggiore K. 417. 17,30 Per Lei, Signora. 18 Musica richiesta. 19 Motivi popolari. 19,15 Notiziario. 20 La tromba d'oro: Eddie Calvert. 20,15 Tributo a Glenn Miller. 20,30 Discussione. 21 Franck: «Psyché», poema sinfonico per coro e orchestra, diretto da Edwin Löhrer. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Piccolo Bar, con Giovanni Pelli al pianoforte.

**SOTTENS**

(Kc/s. 764 - m. 393)

- 19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 «Ballade-Circus». 20 «Le Perroquet faux témoin» di Germaine Epierre, dal romanzo di Erle Stanley Gardner. 21 «La Boule d'or». 22,30 Notiziario. 22,35 Rassegna della televisione. 22,50 Sulla soglia del sonno. 23,12-23,15 Hemmerling-Gonzague de Reynold: «Oh petit pays».

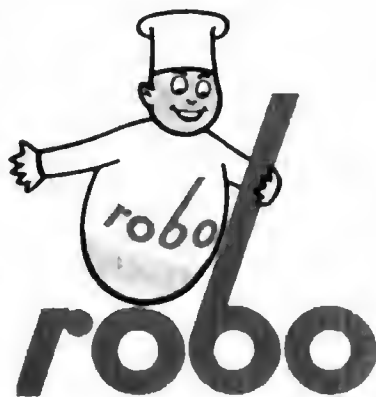
**GUADAGNERETE**

Eseguito a Domicilio  
Lavori  
Facili Artistici  
Dilettevoli

Informazioni GRATIS - Scrivere:  
**DITTA FIORENZA**  
Borgo SS. Apostoli, 8 rosso  
FIRENZE

• **CONCORSI MAGISTRALI** •

Volete riuscire? Volete ottenere una classifica d'onore in graduatoria? Seguite il corso celere per corrispondenza dell'antica **SCUOLA PANTO** di Bologna. Chiedete subito l'opuscolo «Magistrali» a: Scuola per corrispondenza **PANTO** BOLOGNA Via Collegio di Spagna 9/R



sugo - minestra - brodo  
ROBO S.p.A. - Stradella (Pavia)



**L'OZONOGENO GILLIO**

- Distrugge gli odori molesti
- Disinfetta fortemente la vostra casa
- Vi difende dalle malattie contagiose
- Consuma 7 watt-ora - Durata illimitata

Richiedete il catalogo illustrato R/C gratis  
**OZONOGENI ETTORE GILLIO** - Torino, Via Mongrando 38, tel. 80.405



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Previsioni del tempo - Taccuino  
del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45)  
(Motta)  
**Le Commissioni parlamentari**  
(7,50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A. -  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive - Colgate)
- 8.45-9** **La comunità umana**  
Trasmissione per l'assistenza e  
previdenza sociali
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
(per la III, IV e V classe elemen-  
tare)  
*Il cantico delle creature: L'acqua,*  
a cura di Benedetto Ilforte
- 11.30** \* **Suites sinfoniche da opere**  
Dvorak: *The Jacobin* op. 84  
Orchestra sinfonica di Radio Berlino  
diretta da Kurt Kreischmar
- 11.55** **Il quarto d'ora Durlum**  
con Eduardo Lucchina e i suoi  
solisti (*Durlum*)
- 12.10** **Canzoni di Piedigrotta 1958**  
Orchestra dirette da Giuseppe  
Anepeta e Carlo Esposito  
Frazese-Solimando: *Senza catene*;  
De Mura-Gigante: *Se saglie c' o co-*  
*re*; Carbone-Genta: *Stelle chiare*; De  
Mura-De Angelis: *Si' turnata*; Flo-  
re-Vian: *Comm'a l'onna*; Negri-De  
Paolis: *Cha cha cha cu' Mariarosa*;  
Di Gianni: *S'è spusato 'o mariscial-*  
*lo*; Della Gatta-Biasio: *Chella d'o*  
*terzo piano*; De Crescenzo-Vian: *'O*  
*cusatore*; Florini-De Paolis: *'O cunto*  
*'e palummella*
- 12.10-13** Trasmissioni regionali
- 12.50** 1, 2, 3... *vial* (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media delle valute - Previsioni  
del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e iuciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fan-  
tasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di  
Milano
- 14.15-14.30** **Arti plastiche e figurative**,  
di Marziano Bernardi - **Cronache**  
**musicali**, di Giulio Confalonieri
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** **Al vostri ordini**  
Risposte de «La voce dell'Ame-  
rica» ai radioascoltatori italiani
- 17** **Giornale radio**  
**Settecolori**  
Settimanale per i ragazzi, a cura  
di Oreste Gasperini  
Regia di Riccardo Massucci
- 17.30** \* Nino Impallomeni e il suo com-  
plesso
- 17.45** **Dodici mesi di esplorazioni del-  
l'Universo**  
a cura di M. Nicolet  
II. *I problemi da risolvere*
- 18** — Dalla Sala del Conservatorio di  
San Pietro a Majella  
**Stagione sinfonica pubblica della**  
**Radiotelevisione Italiana in col-**  
**laborazione con l'Associazione**  
**«Alessandro Scarlatti» di Napoli**  
**CONCERTO INAUGURALE**  
diretto da FRANCO CARAC-  
CIOLO  
con la partecipazione del soprano  
Lidia Marimpretri e del basso  
Ugo Trama  
Pergolesi: Concertino n. 3 in la  
maggiore: a) grave (assai modera-  
to), b) a cappella (canzone), c) an-  
dante, d) vivace; Haydn: Sinfonia  
n. 103 in mi bemolle maggiore (*Rul-*  
*lo di timpani*): a) adagio, allegro  
con spirito, b) andante, c) modera-

to (minuetto), d) allegro con spirito;  
Mozart: 1) *Grubmusik* K. 42 per so-  
prano, basso, coro e orchestra; 2)  
*Musica Funebre Massonica* K. 477  
Coro dell'Associazione «A. Scar-  
latti» diretto da Emilia Gubitosi  
Orchestra da camera «A. Scar-  
latti» di Napoli della Radiotele-  
visione Italiana  
(v. articolo illustrativo a pag. 3)  
Nell'intervallo:  
**Università internazionale Gugliel-**  
**mo Marconi**  
Guido Piovene: *In cerca di una*  
*nuova letteratura*

**19.45** **Aspetti e momenti di vita italiana**

**20** — \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo  
(Buttoni Sansepolcro)

**20.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
- Radiosport

**21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Storie romane di William Shake-**  
**speare**  
*nell'esecuzione del Piccolo Teatro*  
*della Città di Milano*

**ANTONIO E CLEOPATRA**  
Traduzione di Cesare Vico Lodo-  
vici

Antonio	Tino Carraro
Ottavio	Franco Graziosi
Lepido	Ottavio Fanfani
Sesto Pompeo	Andrea Matteuzzi
Domizio Enobarbo	Enzo Tarascio
Agrippa	Cesare Polacco
Demetrio	Ezio Marano
Alexas	Ferruccio Soleri
Eros	Antonio Cannas
Tireo	Gigi
Un contadino	Pistilli
Dolabella	Armando Alzelmo
Un messaggero egizio	
Proculeio	
Mardiano	
Menas	Ettore Gaipa
Eufronto	
Diomede	Roberto
Un messaggero romano	Pistone
Un soldato romano	Carlo Montagna
Cleopatra	Valentina Fortunato
Ottavia	Clara Zovianoff
Carmlana	Gabriella Giacobbe
Iras	Delia Bartolucci

Regia di Virginio Puecher  
**Prima esecuzione radiofonica**  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)  
Al termine:

**Oggi al Parlamento** - **Giornale ra-**  
**dio** - \* **Musica da ballo**  
Segnale orario - **Ultime notizie** -  
**Buonanotte**

**24**

## TERZO PROGRAMMA

**19** — Comunicazione della Commis-  
sione Italiana per l'Anno Geofisico  
Internazionale agli Osservatori  
geofisici

**Caratteri e sviluppo delle rivolu-**  
**zioni industriali**  
a cura di Franco Briatico  
II. *Le materie prime*

**19.30** **La critica letteraria presso i Ro-**  
**mani**  
a cura di Alessandro Ronconi

**20** — **L'Indicatore economico**

**20.15** **Concerto di ogni sera**  
T. Albinoni (1671-1750): *Sonata*  
*n. 2 in sol minore* op. 6 per violino  
e archi (rev. Giazotto)  
Grave - Andantino - Largo - Presto  
Solista Franco Tamponi  
Complesso Strumentale Giovani  
Concertisti «I Musici»  
W. A. Mozart (1756-1791): *Quin-*  
*tetto in la maggiore* K. 581 per  
clarinetto e archi  
Allegro - Larghetto - Minuetto -  
Allegretto con variazioni  
Solista Reginald Kell  
Quartetto d'archi «Fine Arts»

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

**13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana

**13.20** **Antologia** - Da «La Rivoluzione francese» di Thomas Carlyle:  
«Notte rivoluzionaria a Versailles»

**13.30-14.15** **Musiche di Cimarosa e Sciothakovic** (Replica del «Concerto  
di ogni sera» di lunedì 24 novembre)

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

**9** **Effemeridi** - **Notizie del mattino**  
**Almanacco del mese**

**9.30** **A che servono queste canzoni?**  
Un programma di Nelli e Vinti

**10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
(Omo)

**12.10-13** **Trasmissioni regionali**

### MERIDIANA

**13** **K. O.**  
Incontri e scontri della settimana  
sportiva  
(Terme di Crodo)  
Flash: istantanee sonore  
(Palmolive - Colgate)

**13.30** Segnale orario - **Giornale radio**  
«Ascoltate questa sera...»

**13.45** **Scatola a sorpresa**  
(Simmenthal)

**13.50** **Il discobolo**  
(Arrigoni Trieste)

**13.55** \* **Fantasia**  
Negli intervalli comunicati commer-  
ciali

**14.30** **Schermi e ribalte**  
*Rassegna degli spettacoli*, di Fran-  
co Calderoni e Ghigo De Chiara

**14.30-15** **Trasmissioni regionali**

**14.45** **Carnet Decca**  
(Decca London)

**15** — Segnale orario - **Giornale radio** -  
Previsioni del tempo

**15.15** **Orchestra dirette da Marcello De**  
**Martino e Piero Umillani**  
Cantano Elio Mauro, Nilla Pizzi  
e Teddy Reno

Pedro-Elias-Gutierrez: *Alma llanera*;  
Garinel-Giovannini-Kramer: *Oh Lo-*  
*la*; Stilos-Pagano: *Innamorarmi di te*;  
Pinchi-Salvi: *Oggi o mai più*; Sabel-  
Usuelli: *La canzone del faro*; Pin-  
chi-Lemarque: *Marjolaine*; Larici-  
Conologue: *Remember me*; De A-  
bren-Amorim: *Ponto final*

**15.45** **Successi di ieri, interpreti di oggi**

### POMERIGGIO IN CASA

**16** **TERZA PAGINA**  
*La Bancarella*, di Massimo Alvaro

*Concerto in miniatura*: Soprano  
Gilda Capozzi - Mozart: *Il re pa-*  
*store*; «L'amerò, sarò costante»;  
Verdi: *I Vespri siciliani*; «Mercé

dilette amiche»; Donizetti: *Linda*  
*di Chamounix*; «O luce di que-

st'anima»; Orchestra di Milano  
della Radiotelevisione Italiana, di-  
retta da Pietro Argento

*Fra moli e banchine*, di Piero  
Longardi e Piero Galdi: *Il porto*  
di Gaeta

*Danze e canzoni di corte*, a cura  
di Roberto Lupi: Balli e canzoni  
di Pesenti, Viadana, Gabrieli, Dal-  
l'Abaco

**17** — **FESTIVAL DEI FESTIVAL**  
Retrospectiva dei Festival di Na-  
poli e di Sanremo - Orchestra di-  
retta da Dino Olivieri  
Presenta Rosalba Oletta

**18** — **Giornale radio**  
**LORENZO BENONI**  
di Giovanni Ruffini  
Adattamento di Franco De Luc-  
chi  
Regia di Vittorio Brignole  
Prima puntata

**18.30** **Orchestra dirette da Angelini e**  
**Armando Fragna**  
Cantano Claudio Villa, Fausto Ci-  
gliano, Wanda Romanelli, Tonina  
Torrielli

Gray: *Una collana di perle*; Wilhelm-  
Flammenghi-Pinchi: *Qualcuno mi*  
*vuol bene*; Morlione-Marletta: *Te-*  
*ntimeme p' a mano*; Vidale-Sapabo:  
*Calypso da morir*; Danpa-Rizza: *Très*  
*jolie*; Bernard-Gardino: *Sotto i ponti*  
*del Po*; Panzeri-Lopez: *Messico*; Te-  
sta-Spotti: *Brivido blu*; Roman: *Ja-*  
*mais*

**19** — **CLASSE UNICA**  
Ugo Enrico Paoli - *L'«Iliade»*: Lo  
sfondo storico dell'epopea ome-  
rica

Giuseppe Di Nardi - *Elementi di*  
*economia: iniziativa privata ed in-*  
*tervento pubblico: Il capitalismo*  
*di Stato*

### INTERMEZZO

**19.30** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commer-  
ciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)

**20** — Segnale orario - **Radiosera**

**20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Acquarelli italiani**  
Len Mercer, Mantovani, Percy  
Faith e Frank Chacksfield

### SPETTACOLO DELLA SERA

**21** **Mike Bongiorno presenta**  
**IL GONFALONE**  
Torneo a quiz fra regioni e città  
italiane

Orchestra diretta da Mario Con-  
siglio  
Realizzazione di Adolfo Perani  
(L'Oreal)  
Al termine:  
**Taccuino di Canzonissima**

**22** — **Ultime notizie**  
**Radioprisma**  
Impressioni musicali di Mario Mi-  
gliardi

**22.30** **TELESCOPIO**  
Quasi giornale del martedì

**23-23.30** **Siparletto**  
**Momenti magici**  
con dischi R.C.A.  
(R.C.A. Italiana)

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s. 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s. 9515 pari a m. 31,53  
23.35-0.30: Prego, maestro, musica per ballare - 0.36-1: Alfabeto musicale - 1.04-1.30: Girandola di note - 1.34-2: Motivi in allegria - 2.04-2.30: Canzoni al vento - 2.34-3: Musica sinfonica - 3.04-3.30: Complessi  
vocali - 3.34-4: A giro di valzer - 4.04-4.30: Europa canta - 4.34-5: Musica operistica - 5.04-5.30: Note in bianco e nero - 5.34-6: Curiosando in discoteca - 6.04-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un  
programma e l'altro brevi notiziari.



"Esso Junior" presenta  
questa sera in  
Carosello:

"Esame per la patente"

con

Alberto Bonucci e Bice Valori

**DEKA**

la bilancia ideale per famiglia

Portata Kg. 10.500



Costa solamente **L. 2750** nei migliori negozi

Con piatto supplementare pesasonati Lire 1200 in più

GRATIS depliant illustrativo scrivendo a:

DEKA - Via G. Fattori 73 R - Torino

**ECZEMA PSORIASI - SICOSI**  
**"TINTURA BONASSI" CROSTA LATTEA**  
Reg. N. 1133  
Aut. Acis N. 72588  
GUARIGIONI DOCUMENTATE - IN VENDITA NELLE FARMACIE  
Chiedere opuscolo «E» gratis al  
Laboratorio farmaceutico BONASSI - Via Bidone 25, TORINO

un amico vi consiglia...il meglio



anche Voi  
imparate subito  
per corrispondenza  
**RADIO ELETTRONICA TELEVISIONE**  
ricavate  
gratuita ad in  
vestra pro-  
prietà per il  
corso radio-  
teletta: prova-  
valvola - oscil-  
latore superete-  
rodina ecc. per  
il corso tv: la-  
visore da  
17" o da 21"  
oscilloscopio  
acc. ed alla fine  
dei corsi pos-  
sederete anche  
una completa  
attrezzatura  
da laboratorio

gratis  
richiedete il  
bellissimo  
opuscolo a  
colori: RADIO  
ELETTRONICA  
TV scrivendo  
alla scuola  
Scuola Radio Elettra  
TORINO VIA STELLONE 5/5

# TELEVISIONE

martedì 25 novembre

## 14-15.10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Pro-  
fessionale a tipo Industriale

a) 14: Lezione di Italiano  
Prof. Fausta Monelli

b) 14.40: Esercitazioni di  
Lavoro o Disegno Tec-  
nico

Prof. Gaetano De Gre-  
gorio

## LA TV DEI RAGAZZI

### 17-18 a) TELESORT

b) IL CIRCOLO DEI CA-  
STORI

Convegno settimanale  
dei ragazzi in gamba  
Presenta Febo Conti

## RITORNO A CASA

### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

### 18.45 ARTI E SCIENZE

Cronache di attualità a cu-  
ra di Leone Piccioni

Realizzazione di Nino Musu

19 — Dalla Sala del Conservato-  
rio di S. Pietro a Majella

Stagione Sinfonica pubblica  
della Radiotelevisione Ita-  
liana in collaborazione con  
l'Associazione «Alessandro  
Scarlatti» di Napoli

Ripresa di una parte del

## CONCERTO INAUGURALE

diretto da Franco Carac-  
ciolo

Mozart: *Grubmusik* K. 42  
per soprano, basso, coro e  
orchestra

Soprano: Lidia Marimpie-  
tri; basso: Ugo Trama

Musica *Funebre Massonica*  
K. 477

Orchestra da Camera «A.  
Scarlatti» di Napoli della  
Radiotelevisione Italiana

Ripresa televisiva di Lelio  
Golletti

### 19.35 MUSEI D'ITALIA

Il Civico Museo degli anti-  
chi strumenti musicali di  
Milano

a cura di Pia De Fazio

Una visita ad un nuovo, interessante  
Museo, dedicato ad uno dei settori  
più nobili e più illustri dell'antico  
artigianato italiano.

### 20.05 IN FAMIGLIA

A cura di Padre Mariano

## RIBALTA ACCESA

### 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

### 20.50 CAROSELLO

(Alemania - ...ecco - Esso  
Standard Italiana - Cavallino  
rosso Sis)

21 — Le più belle opere di Puc-  
cini nel Centenario della  
nascita

## LA FANCIULLA DEL WEST

Opera di Guelfo Civinini e  
Carlo Zangarini (dal dram-  
ma di David Belasco)

Musica di Giacomo Puccini  
Edizione G. Ricordi & C.

Personaggi ed interpreti:

Minnie	Gigliola Frazzoni
Jack Rance	Mario Petri
Dick Johnson	Ken Neate
Nick	Mario Carlin
Ashby	Ugo Novelli
Sonora	Dino Mantovani
Trin	Athos Cesarini
Sid	Arrigo Cattalani
Bello	Nestore Catalani
Harry	Gaspere Pace
Joe	Tommaso Solei
Happy	Egidio Casolari
Larkens	Bruno Cioni
Billy Jackrabblit	

Cristiano Dalamangas  
Wowkle Miti Truccato Pace  
Jack Wallace Guido Mazzini  
José Castro Giuliano Ferrein  
Un postiglione

Guglielmo Fazzini  
Orchestra e coro di Milano  
della Radiotelevisione Ita-  
liana

Direttore: Alfredo Simo-  
netto

Istruttore del coro Roberto  
Benaglio

Regia di Mario Lanfranchi  
(Registrazione)

### 23.05 TELEGIORNALE

Edizione della notte

# LA FANCIULLA DEL WEST

(segue da pag. 6)

L'origine della gran frase che campeggia nella *Fanciulla*, quella che appare fin dal breve preludio, e che poi Johnson canta, nel secondo atto, sulle parole: «E il labbro mio morirà un'ardente preghiera...». Altre precise derivazioni si potrebbero additare. Ma senza che scoperte di tal genere mostrassero poi di valere gran che; la *Fanciulla*, infatti, è opera ben pucciniana, e chi s'incammina sulla «nuova via» è pur sempre Giacomo, con il bagaglio della sua abilità teatrale, con le sue caratteristiche di gran sentimentale, con la sua attitudine a spiare i moti d'un cuore di donna. Soltanto la «via» è nuova; il viandante è l'antico; è il potente assimilatore che Puccini è sempre stato. La «nuova via» dovrà condurlo, da ultimo, a *Turandot*. Ma Puccini non rinuncia e non rinunzierà a se stesso, come ci attesta una «professione di fede» ch'egli vergò su una pagina d'abbozzi per la *Fanciulla*, e che dice: «Contro tutto e contro tutti, fare opera di melodia».

Nella *Fanciulla*, dunque, scopriamo il Puccini di sempre, quello che mira a costituire in suoni un gran personaggio di donna, e che vuol circondare il viso e il cuore di «melodia». La novità consiste nell'arricchimento che il vocabolario pucciniano ha conquistato, e nell'amplia-

mento del quadro teatrale. La *Fanciulla* è opera in cui i «comprimari» hanno molta parte, e importante: sono i cercatori d'oro, i compagni di Minnie, tutti innamorati di lei, tutti delusi, alla fine, tutti tanto generosi da «donare» alla fiera fanciulla l'uomo «fuori legge» di cui lei s'è innamorata. Attorno a questi cercatori d'oro l'ambiente è evocato con la consueta infallibile capacità d'intuizione; anzi, è «inventato», che Puccini era uno di quei «veristi» che avevano compreso la parola di Verdi, secondo la quale il vero, in arte, dev'essere inventato. Così, che diremo di questi «cercatori», di questi comprimari della vita? Sono gli emigranti; sono la trasposizione fantastica di quei figurinai che Lucca inviava nel mondo con tanta abbondanza, e che dopo aver tentato le vie del mondo tornavano sempre a casa, per vincere il male della nostalgia. Da ciò deriva che questi personaggi rudi dell'opera, avvezzi a scavare nei fianchi delle «Montagne delle nubi» della California, avvezzi a maneggiare il revolver, a barare al gioco, a bere, a bestemmiare, si abbandonano alla più struggente melodia che Puccini abbia mai scritto, quella «canzone della nostalgia» — «Che diranno i vecchi miei s'io non torno...» — ch'è melodia italiana, anzi toscana, anzi lucchese. Quella melodia che fu aspramente criticata

dalla stampa americana, dopo la prima dell'opera, come un momento di minor «verità» e di stasi ingiustificata nel dramma. Gli è che gli americani credevano che Puccini avesse voluto scrivere un documentario in musica sull'America; e lui, invece, andava inventando un mondo di fantasia, popolato di personaggi che gli erano comprensibili e cari.

Al centro di quel mondo campeggia Minnie. Tutti ne sono innamorati, il musicista per primo, e poi gli spettatori con lui: e se ne capisce il perché. Minnie è Mimì, una Mimì ch'è stata fortunata, è guarita dalla tisi, e se n'è andata nel nuovo mondo, da povera emigrante che cerca fortuna. Ha imparato a maneggiare il revolver, per poter sopravvivere; ha imparato a gridar forte: che quel nuovo mondo è infestato di feroci «scale esatonali», di aggressive «quinte aumentate», debussiane, e occorre difendersi, farsi sentire. Ma in fondo all'animo è rimasta la stessa: una povera fanciulla che vuole sognare l'amore. «Mi dite delle cose tanto belle...» sussurra a Johnson; e quali erano le cose che il romantico bandito le andava sussurrando? Erano quelle che hanno una mella così dolce: «quelle cose che han nome poesia», e che Mimì aveva confessato a Rodolfo d'amare.

t. c.



Mario Petri, Ken Neate e Cristiano Dalamangas in una scena della *Fanciulla del West*



**LIGURIA**  
16,10-16,15 Chiamata marittima (Genova 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 - Bolzano II e collegato dell'Alto Adige).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Kunst - und Literaturspiegel: «Eduard Spranger, Lehrer und Erzieher» von Dr. Josef von Aufschnaiter - Film - Melodien - Katholische Rundschau (Bolzano 2 - Bolzano II e collegato dell'Alto Adige).

19,30-20,15 Benjamin Lees: Streichquartett n. 1 - Blick in die Region - Nachrichtendienst (Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale ed artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera: Almanacco giuliano - 13,04: Firmamento musicale: Derewitsky: Venezia, la luna e tu; Mangieri: Notturmo; Manilla: a) Lazy gondolier, b) Song of Sorrento; Mascheroni: La luna si veste d'argento; Mercer: Dream; Oliviero: 'Nu quarto e luna; Sangiorgi: Noi due - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Colloquio con le anime (Venezia 3).

16,30 «Flörs di prät» - Poesie e prosa in friulano - a cura di Gianfranco D'Aronco (Trieste 1).

16,45-17 Vecchi motivi - Duo pianistico Cergoli-Safred (Trieste 1).

17,30 A tempo di rock and roll con Franco Russo e il suo complesso (Trieste 1).

17,40-18 Scrittori triestini: Guido Sambo: «Una casa e un uomo sul Carso» (Trieste 1).

In lingua sloveno (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera. Nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - \* Musica leggera - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.  
11,30 Lettura programmi - Senza

impegno, a cura di M. Javornik - Paesaggi italiani, illustrazioni turistiche di Mario Adriano Bernon - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 Orchestra Armando Sciascia - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Ballate con noi - 18 Dallo scaffale incantato: «La principessa nell'inferno», fiaba di Maria Polak - 18,10 Concerto sinfonico diretto da Ettore Gracis - Bartok: Seconda suite, op. 4; Ravel: Rapsodia spagnola - Orchestra Filarmonica Triestina - Registrazione effettuata dal Teatro Comunale «Giuseppe Verdi» di Trieste l'8 maggio 1957 - 19 Attualità dalla scienza e dalla tecnica - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicato, bollettino meteorologico - 20,30 \* Ricordi di Kalman e Waldteufel - 21 L'anniversario della settimana: «Hermann Sudermann, a trent'anni dalla morte», di Giuseppe Peterlin - 21,20 Selezione d'opera - 22 Arte e vita: «Aspetti della Xilografia moderna», di Miran Pavlin - 22,15 \* Polacche di Chopin - pianista Arthur Rubinstein - 22,35 Coro di Servola - 22,50 \* Acquaviva e la sua orchestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radlocorriere» n. 40

## RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Situazioni e Commenti «Sanguis

martyrum» Martiri in Corea a cura di Titta Zarra - Pensiero della sera di P. Stefano Pedica. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19 Orchestra Aimé Barelli. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,20 Romanze in voga. 19,25 Paso doble. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 Mambos. 19,50 La famiglia Duranton. 19,59 Ricordi musicali. 20 Per finire. 20,20 Musica alla Klay, con Philippe Klay. 20,30 Le scoperte di Nannette Vitamine. 20,45 Pierre Arvey e i suoi archi. 21 Successi del giorno. 21,10 Rassegna universale. 21,30 Musica distensiva. 21,35 Music-hall. 22,25 Rosita Quintana. 22,47 Orchestra Ray Martin. 23-24 Musica richiesta.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Una volta al giorno prima dei pasti, con Edith Lansac e Simone Beauvois. 20 Dal Danubio alla Senna. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 «Le memorie di André Maurois», a cura di Jacques Floran. 21,10 Ricchezze del microscopio. 22 «Straniero, amico mio!», di Dominique Arban: «Il libro e il teatro», rassegna internazionale. 22,20 Le grandi voci umane: Giuseppe De Luca e Colette Herzog. 22,50 Ravel: «Histoires naturelles»; Milhaud: Tre liriche di Jean Cocteau; Poulenc: Tre canzoni di F. G. Lorca; Messiaen: Tre melodie. 23,15 Notiziario. 23,20-24 Ballo per la festa di Santa Caterina. Presentazione di André Chanu.

#### II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s.

674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

20,25 «A che punto siamo?», a cura di Henri Torrès. 20,35 Paganini: Capriccio n. 24. 20,40 «La penna avvelenata», di Agatha Christie. Adattamento radiofonico di Hélène Misserly. 21,35 «Monsieur Flûte voyage», di Francis Claude. 22 Notiziario e Consiglio d'Europa. 22,10 «Sul vostro pianoforte», a cura di Jack Diéval e Bernard Gandrey-Réty. 22,40 Ricordi per i sogni.

#### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Marsella Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7.

19,35 «L'arte dell'attore» a cura di Mme Simone. Oggi: «Una visita di nozze», di A. Dumas, figlio. Scena V. 20 Concerto di musica da camera diretto da Pierre-Michel Le Conte. Rameau: Les Paladins, prima suite; Haydn: Sinfonia in mi bemolle n. 103; Roussel: Concerto per piccola orchestra; Tansman: Sinfonietta. 21,50 Chopin: Ballata n. 4 in fa minore. 22 «Belle Lettres», rassegna letteraria radiofonica di Robert Mallet. 22,45 Ultime notizie da Washington. 22,50 Inchieste e commenti.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 20,05 Contate su di noi 20,35 «Super-Boum». 21 «Solo contro tutti», gioco di Jacques Antoine, con Pierre Desgraupes. 21,30 La meravigliosa storia dell'automobile. 21,45 Prendi la mia strada, con Daniel Gélén. 22 Notiziario. 22,08 Il valzer eterno, a cura di Lola Robert. 22,35 Duke Ellington al Festival di Newport. 23 Notiziario. 23,05 Baltimore Gospel Tabernacle Program. 0,05-0,07 Notiziario.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Concerto dell'organista Harold Dexter. Boyce: «Voluntary» n. 1 in re; Stanford: Preludio in fa, op. 101; Howells: Paeen. 20 Ricostruzione di processi celebri: «Il caso di Elizabeth Canning». Testo di Richard Du Cann. 21 Concerto della «Hallé Orchestra». 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 Concerto del martedì. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Concerto del pianista Robin Wood. J. C. Bach: Sonata in do minore, op. 5 n. 6; C. P. E. Bach: Sonata in la.

#### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15,15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

15,15 Processi famosi: «Il caso Parnell», di Donn Russell. 16,15 Dvorak: Canti biblici, interpretati dal basso J. Rouleau e dal pianista E. Lush. 16,30 Serenata con Semprini al pianoforte e l'orchestra della rivista della B.B.C. diretta da Harry Rabinowitz. 17,30 Musica del Continente. 17,45 Concerto diretto da Rudolf Schwarz. Brit-

VISITATE LA MOSTRA DEI MOBILI ETERNI IMEA CARRARA. Una visita vale il viaggio. Concorso spese di viaggio. Aperta feriale ed anche mattino festivi. Consegna ovunque gratuita. Vendita rateale. Sino 60 mesi. Senza cambiali. Senza anticipo. CHI EDETE OGGI STESSO CATALOGO RC/47 di 100 ambienti, inviando L. 100 anche in francobolli. Indicare chiaramente: cognome, nome, professione, indirizzo.



ten: Sinfonia da Requiem; Strauss: Till Eulenspiegel, poema sinfonico. 18,30 Interpretazioni del complesso vocale Crayford Manor House Choir. 19 Notiziario. 19,30 «Perché sono liberi», programma storico del 150° anniversario dell'Abolizione del Commercio degli Schiavi. 20 Orchestra Norrie Paramor. 20,45 Canti sacri britannici, interpretati dai cantanti Eileen Poulter e Wilfred Brown e dall'organista George Thalben-Ball. 21 Notiziario. 21,30 «The Juke Box Club». 22 Pianista Monia Litter. 22,15 Nuovi dischi di musica da concerto presentati da Donald Mitchell. 23,15-23,45 Rassegna dell'Ulster.

#### SVIZZERA

##### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 11 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 11,15 «Dagli amici del Sud», a cura del prof. Guido Calgari. 11,30 Concerto diretto da Otmar Nussio. Eugen Bodart: Goldoni-Ouverture; Marco Enrico Bossi: Intermezzi goldoniani. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,10 Canzoni regionali italiane. 13,30-14 Musica per domani. 16 Tre danzante e canzonette. 16,45 Coro della Radio di Copenhagen diretto da Svend Saaby. 17,30 La musica in vacanza. 18 Musica richiesta. 18,40 German: Due danze dell'epoca di Enrico VIII; German-Hood: a) «Long live Elizabeth», da «Merrie England»; b) «Yeomen of England», da «Merrie England»; Eric Coates: «The Merry-makers», ouverture; Cedric Dumont: a) Canzoni inglesi; b) «London again», suite. 19,15 Notiziario. 20 Musica operistica internazionale. 20,30 «Roma-Ginevra-New York», raid musicale e di varietà, illustrato da Renato Tagliani, Vera Florence e Dino Di Luca. 21,15 Interpretazioni del Quartetto Italiano alle «Settimane musicali di Ascona 1958». Cherubini: Quartetto in fa maggiore (op. postuma); Mozart: Quartetto in si maggiore K.V. 458 «della caccia». 22,05 «Dante», a cura di Daniele Mattalia. 22,20 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Tanghi e calypso.

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 La catena della felicità. 20,30 «Port-Royal» di Henry de Montherlant. 22,30 Notiziario. 22,35 Il Corriere del cuore. 22,45-23,15 L'Epopea delle Civiltà, a cura di Henri Stierling: «L'Egitto».

## Concorsi alla radio e TV

### «Rai-CECA» (Teleuropa)

Trasmissione del 4-11-1958

Soluzione del quiz: Turchia.

Vince un viaggio in uno dei Paesi della C.E.C.A. - Comunità Europea Carbone Acciaio il signor Aurelio Zottola, via Belvedere - Catanzaro.

### «Tiro al milione»

Nominativi dei nuovi abbonati TV - periodo 15-10/30-11 - che con il sorteggio del giorno 13-11-58, sono stati designati per la partecipazione alla seconda fase del concorso:

1° estratto Sigfrido Meconzi, via A. di S. Giuliano 35 - Roma;

2° estratto Antonio Russo, via Franc. Capocelatro 2 - Napoli;

3° classificato Giuseppe Tarabuso, via Nuova per Puccinello 4 - Caserta;

4° estratto Tullio Mantovani, via Acqui 23 - Roma;

5° estratto Giuseppe Zottin, via Mazzini 59 - Treviso.

Come noto, nel corso della suaccennata seconda fase, i sindacati concorrenti, assieme ad altri 25 nuovi abbonati TV designati, come loro dalla sorte, nel corso di una trasmissione televisiva del Centro Produzione TV di Roma, parteciperanno ai sorteggi dei seguenti premi:

n. 10 motorscooter «Vespa 125 c.c.»; n. 10 motorscooter «Lambretta 125 c.c.»; n. 7 automobili Fiat «600»; n. 2 automobili Lancia «Appla II serie»; n. 1 automobile Alfa Romeo «2000».

## STOFFE PER MOBILI TENDAGGI E TAPPETI

## CROFF

danno alla casa un tono di particolare distinzione: acquistate stoffe per mobili, tappeti, tendaggi, nei negozi

## CROFF

MILANO - PIAZZA DIAZ, 2

TORINO - Via Roma n. 251  
GENOVA - Via XX Settembre, 225 r.  
BOLOGNA - Via Rizzoli n. 34  
BRESCIA - Via X Giornate  
VENEZIA - P.zza San Marco, 50  
TRIESTE - P.zza della Borsa, 7  
ROMA - Via del Corso, 249  
NAPOLI - Via Calabritto, 1 F  
BARI - Via Vittorio Veneto ang. P.zza Umberto, 54/b  
PALERMO - Via Ruggero Settimo  
CATANIA - Via Etnea n. 18  
CAGLIARI - Via Oristano n. 6  
CANTU' - Via Roma  
PESCARA - c. Umb. I, 99-101-103

PREFERITO  
DAI  
CAMPIONI





# PROGRAMMA NAZIONALE

# SECONDO PROGRAMMA

- 6.35** Previsioni del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - **Giornale radio** - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* **Crescendo** (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11** — **La Radio per le Scuole** (per la I e la II classe elementare)  
*La Girandola*  
Giornalino a cura di Stefania Plona
- 11.30** \* **Musica sinfonica**  
Crispi (Rev. Girard): *Sinfonia in re maggiore*, per doppia orchestra d'archi: a) Allegro con spirito, b) Andante, c) Allegro (Orchestra del Maggio Musicale Fiorentino diretta da Ferruccio Scaglia); Bolli: *Concerto per pianoforte e orchestra*: a) Allegro ma non troppo, b) Andantino maestoso, c) Tempo di danza (Allegretto moderato) (Pianista Lidia Proietti - Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione italiana, diretta da Ferruccio Scaglia)
- 11.55** **Album fonografico Royal** (Società Dischi Royal)
- 12.10** **Orchestra diretta da Pino Calvi**  
Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Julia De Palma, Nicola Di Bruno, Narciso Parigi e il Quartetto vocale  
Mellier: *Bambola*; Panfilo-Livingston-Evans: *Che ne sarà del nostro amor*; Ivar-Palumbo: *Chi m' o' fa fa?*; Rivlin-Innocenzi: *Stornello innamorato*; D'Anzi: *Tu musica divina*; Mendes-Falcochlo: *Piove malinconia*; Volpe-Albano: *Luntano a te*; Mangieri-Baci bala ba; Ravasini: *Un po' di luna*; Testoni-Giola-Vance-Pockriss: *Prendi quella stella*; De Giuseppe-Forte: *Ricordati di Napoli*
- 12.10-13** Trasmissioni regionali
- 12.50** 1, 2, 3... **vial** (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* **Album musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di Milano
- 14.15-14.30** *Chi è di scena?*, cronache del teatro di Raul Radice - *Cinema*, cronache di Gian Luigi Rondi
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previsioni del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** Parli vi parla
- 17** **Giornale radio**  
Programma per i giovani  
Niccolò de' Lapi  
Romanzo di Massimo d'Azeglio - Adattamento di Ely Bistuer y Rivera - Allestimento di Ugo Amodeo  
Secondo episodio
- 17.30** **Civiltà musicale d'Italia**  
*I Concerti dell'Augusteo*  
a cura di Domenico De Paoli  
L'ultimo periodo (1925-1938) (III)
- 18** — \* **A più voci**  
Cori d'ogni tempo e paese

- 18.15** \* **Nigg: Concerto per pianoforte e orchestra**  
a) Molto moderato, b) Più mosso, c) Andante affettuoso, d) Più lento, e) Vivo, f) Presto (Pianista Pierre Barbizet - Orchestra Nazionale della Radiodiffusion Télévision Française diretta da André Cluytens)
- 18.45** **La settimana delle Nazioni Unite**
- 19** — **Lampo al magnesio su George Gershwin**  
a cura di Sergio Spina
- 19.15** **IL RIDOTTO**  
Teatro di oggi e di domani, a cura di Gian Domenico Giagni
- 19.45** **La voce dei lavoratori**
- 20** — \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20.30** Segnale orario - **Giornale radio** - Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**Concerto del pianista Rudolf Serkin**  
Bach: *Capriccio sopra la lontananza del suo fratello dilettissimo*; Martinu: *Sonata per pianoforte*: a) Poco allegro, b) Moderato - Poco andante, c) Adagio - Poco allegro - Allegro; Schubert: *Impromptu in la bemolle maggiore op. 142 n. 2*  
Registrazione effettuata il 9-6-'58 dal Teatro della Pergola di Firenze in occasione del Concerto eseguito per la Società «Amici della Musica»
- 21.45** **IL CONVEGNO DEI CINQUE**
- 22.30** **Giulio Puccini**  
a cura di Filippo Sacchi  
IV. *Nel clima del suo tempo*
- 23** — **Canzoni per tutti**  
con le voci di Julia De Palma e Giorgio Consolini  
Complesso diretto da Beppe Mojetta
- 23.15** **Oggi al Parlamento - Giornale radio** - \* **Musica da ballo**
- 24** Segnale orario - **Ultime notizie** - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
**La psicologia applicata al lavoro**  
a cura di Adriano Ossicini  
III. *Psicologia del lavoro e «human relations»*
- 19.15** **Paolo Castaldi**  
*Sonatina per pianoforte*  
Mosso - Moderato - Vivace  
Pianista Lea Cartaino Silvestri  
Arrigo Benvenuti  
*Toccata e Fuga*  
Orchestra Sinfonica di Torino della Radiotelevisione italiana, diretta da Bruno Maderna
- 19.30** **La Rassegna**  
*Storia medievale*  
a cura di Arsenio Frugoni  
Dispense universitarie di medievistica - Recenti studi sulla Lunigiana, Sardegna, Sicilia
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20.15** \* **Concerto di ogni sera**  
E. Humperdinck (1854-1921): *Haensel e Gretel* preludio  
Orchestra sinfonica della NBC, diretta da Arturo Toscanini  
A. Dargomiskij (1813-1869): *Baba Yaga* fantasia

## STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** **Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** **Antologia** - Da «Rovaniata» di Carlo Dossi: «Bellini alle sue prime prove»
- 13.30-14.15** **Musiche di Albinoni e Mozart** (Replica del «Concerto di ogni sera» di martedì 25 novembre)

## MATTINATA IN CASA

- 9** **Effemeridi - Notizie del mattino**  
**Almanacco del mese**
- 9.30** **Orchestra diretta da Dino Olivieri**  
Cantano Wilma De Angelis, Emilio Pericoli, Luciano Virgili, Cristina Jorio, Bruno Pallesi, Isabella Fedeli  
Mancini: *Tango americano*; Raddi-Matteini: *Tre casette*; Medini-Soffici: *Stornello dispettoso*; Bracchi-Casiroli: *Vicino a te*; Bertini-Taccani: *Un soldino di felicità*; Testoni-Vidale: *La moda del calypso*; Pallesi: *Ti vorrei*; Pinchi-Villa: *Pensaci tre volte*; Cichellero: *Brasiglia*
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI** (Omo)
- 12.10-13** **Trasmissioni regionali**

## MERIDIANA

- 13** **Canzoni a due**  
con Gino Latilla e Carla Boni  
Orchestra della canzone diretta da Angelini  
(Comm. Borsari & Figli)  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - **Giornale radio** - «Ascoltate questa sera...»
- 13.45** **Scatola a sorpresa (Simmenthal)**
- 13.50** **Il discobolo (Arrigoni Trieste)**
- 13.55** \* **Fantasia**  
Negli intervalli comunicati commerciali
- 14.30** **Gioco e fuori gioco**
- 14.30-15** **Trasmissioni regionali**
- 14.45** **Il quarto d'ora Durlum**  
con Gastone Parigi e il suo quintetto (Durlum)
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** - Previsioni del tempo
- 15.15** **Parole in musica**  
Dizionario semimusicale di Dino De Palma

## POMERIGGIO IN CASA

- 16** **TERZA PAGINA**  
Città centro, aspetti di vita milanese
- Orchestra sinfonica diretta da A. Gaouk  
R. Vaughan Williams (1872-1958): *The Wasps* suite  
Orchestra sinfonica di Londra, diretta da George Weldon
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** **Il Teatro Inglese della Restaurazione e del Settecento**  
**COSI' VA IL MONDO**  
Commedia di William Congreve  
Traduzione di Giorgio Melchiori  
Fainali Riccardo Cucciolla  
Mirabelli Tino Carraro  
Witwood Alfredo Bianchini  
Petulant Giancarlo Dettori  
Sir Wilful Witwood Gastone Moschin  
Waltwell Vittorio Congia  
Lady Wishfort Giusi Raspani Dandolo  
Signora Millamant Bianca Galvan  
Signora Marwood Giannella De Cosmo  
Signora Fainali Angela Cardile  
Folbie Marina Bonfigli  
e, inoltre: Giuliana Calandra, Attilio Cucari, Anna Gasparro, Sandro Mozzi, Evaldo Rogato, Antonio Venturi  
Regia di Mario Ferrero  
(v. articolo illustrativo a pag. 7)

Diario musicale di un inviato speciale, di Gian Paolo Callegari  
Sapere per star bene, consigli medici di Lino Businco

- 17** — **I SETTEMARI**  
Musiche e curiosità da tutto il mondo, a cura di Paola Angelilli e Lilli Cavassa
- 18** — **Giornale radio**  
**La Divina Eleonora**  
Ricordo di Eleonora Duse, a cura di Diego Calcagno  
Dizione di Giovanna Scotto
- 18.30** **La chitarra di Laurindo Almeida**
- 18.45** **Novità Cetra** (Fonit-Cetra S.p.A.)
- 19** — **CLASSE UNICA**  
**Arsenio Frugoni - Le repubbliche marinare: L'arte del governo a Venezia**  
**Attilio Frajese - Introduzione alla matematica: Educazione al ragionamento**

## INTERMEZZO

- 19.30** \* **Altalena musicale**  
Negli intervalli comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20.30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in miniatura  
**TALEGALLI SHOW**

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **CANZONISSIMA**  
Corsa musicale abbinata alla «Lotteria di Capodanno»  
Cantano Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nilla Pizzi, Achille Togliani, Claudio Villa, il Quartetto Due più Due e il coro di Franco Potenza - Partecipa **Ugo Tognazzi**  
Orchestra diretta da Franco Pisano - Regia di **Antonello Falqui** (vedi fotoservizio a colori alle pagine 12 e 13)
- 22** — **Ultime notizie**  
**UN'AUTOMOBILE COSI'**  
Radiocommedia di **Marlo Pelosi**  
Compagnia di prosa di Firenze della Radiotelevisione Italiana  
Il commendatore **Giorgio Piamonti**  
Il commerciante di automobili **Adolfo Geri**  
Il capobanda **Mario Bardella**  
Il ragazzo del parcheggio **Franco Sabani**  
Un contrabbandiere **Corrado Gaipa**  
Due guardie di finanza **Rodolfo Martini**  
**Gianni Pietrasanta**  
Il becchino **Lucio Rama**  
Un militare americano **Corrado De Cristofaro**  
Un agente **Franco Luzzi**  
Regia di **Umberto Benedetto** (v. articolo illustrativo a pag. 9)
- 23-23.30** **Siparietto - \* Notturmo**



Il pianista Rudolf Serkin, che tiene un concerto questa sera alle 21 per il Programma Nazionale

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23.35-0.30: Musica per tutti - 0.36-1: Tre assi tre: Luciano Sangiorgi, Marcello De Martino e i Radar - 1.06-1.30: Armonia - 1.36-2: Canzoni dall'Italia - 2.06-2.30: Un po' di jazz - 2.36-3: Fantasia - 3.06-3.30: Musica sinfonica - 3.36-4: Motivi per i pianini - 4.06-4.30: Solisti di tutto il mondo - 4.36-5: Il club dell'allegria - 5.06-5.30: Musica operistica - 5.36-6: La sveglia musicale - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.





Emma Gramatica, ospite d'onore della quarta serata di Canzonissima, ha validamente collaborato all'affermazione di « Mamma » interpretata, questa volta, da Johnny Dorelli

# TELEVISIONE

mercoledì 26 novembre

**14-15,10 TELESUOLA**  
Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale  
a) 14: Osservazioni scientifiche  
Prof. Arturo Palombi  
b) 14,40: Lezione di Francese  
Prof. Torello Borriello

**LA TV DEI RAGAZZI**  
**17-18 LA TROTTOLA**  
Programma settimanale per i più piccini  
In questo numero:  
Messer coniglio e il cugino leproatto  
I racconti di Mago Zuril  
Le sette note musicali  
Le canzoni dei fiori  
La posta di Picchio Canocchiale  
Pupazzi animati di Maria Perego  
Regia di Gianfranco Bettini

**RITORNO A CASA**  
**18.30 TELEGIORNALE**  
Edizione del pomeriggio

**18,45 ANCHE A CHICAGO NASCONO LE VIOLETTE**  
Avventura televisiva in due tempi di Alberto Casella  
Personaggi ed interpreti:  
Jim Frelm Tino Carraro  
Blace Morton Luigi Pavese  
Ann Dolly Adriana Sivieri  
Noah Giulia Lazzarini  
Todd Corrado Pani  
Connie Mario Feliciani  
Goosberry Marina Tavera  
Mr. Drinkwater Aldo Barberito  
Mrs. Drinkwater Arturo Bragaglia  
Nietta Zocchi  
Amy Ileana Ghione  
Jerry Roberto Berte  
Chapman Michele Riccardini  
Roby Maria Vittoria Febi  
Brad Giuliano Persico  
Bill Giancarlo Cobelli  
Barth Mario Righetti  
Bob Carlo Mazzone  
Regia di Guglielmo Morandi  
(Registrazione)

**RIBALTA ACCESA**  
**20.30 TELEGIORNALE**  
Edizione della sera  
**20.50 CAROSELLO**  
(Rhodatoce - Brylcreem - Stock - Omo)

**21 — CANZONISSIMA**  
Corsa musicale abbinata alla Lotteria di Capodanno  
Cantano: Gloria Christian, Anna D'Amico, Johnny Dorelli, Aurelio Fierro, Nilla Pizzi, Achille Togliani, Claudio Villa  
con il Quartetto Due più Due  
e il coro di Franco Potenza  
Partecipa Ugo Tognazzi  
Orchestra diretta da Franco Pisano  
Coreografie di Donald Sadler  
Costumi di Danilo Donati  
Pupazzi di Maria Perego  
Regia di Antonello Falqui  
(vedi servizio a colori alle pagine 12 e 13)  
**22 — CONFERENZA STAMPA**  
**22.30 LA PATTUGLIA DELLA STRADA**  
Il cervello elettronico  
Racconto poliziesco sceneggiato  
Regia di Herbert L. Strock  
Prod.: Ziv Television  
Interp.: Broderick Crawford, Guy Kingsford; Sid Clute, Paul Power  
**23 — TELEGIORNALE**  
Edizione della notte

## Canzonissima: Classifica e vincitori

### LE PRIME VENTI FINO AL 10 NOVEMBRE

- 1) L'edera, di Seracini-D'Acquisto
- 2) Nel blu dipinto di blu, di Modugno-Migliacci
- 3) Vurria, di Pugliese-Rendine
- 4) Mamma, di Bizio-Cherubini
- 5) Ti dirò, di Bracchi-D'Anzi
- 6) Come prima, di Taccani-Panzeri
- 7) Signorinella, di Bovio-Valente
- 8) Arrivederci Roma, di Rascel-Garinei-Giovannini
- 9) Resta cu mme, di Verde-Modugno
- 10) Lazzarella, di Modugno-Pazzaglia
- 11) Tornerai, di Olivieri-Rastelli
- 12) Tuppe-tuppe, mariscià, di Gigante-Aracri
- 13) Suonno a marechiare, di Fiore-Vian
- 14) Guaglione, di Fanciulli-Nisa
- 15) Resta con me, di Lamberti-Francolini-Testoni
- 16) Grazie dei fiori, di Seracini-Panzeri-Testoni
- 17) Fragole e cappellini, di Seracini-Panzeri
- 18) Usignuolo, di Concina-Martelli-Castellani
- 19) Malinconico autunno, di Rendine-De Crescenzo
- 20) Piccolissima serenata, di Ferrio-Amurri
- 21) Anema e core, di D'Esposito-Manlio

### I VINCITORI DELLA 5ª ESTRAZIONE DI « CANZONISSIMA »

- Hoo Ermanno**  
Via Canonica, 4 - Milano - Tagliando H 22031 (1 milione)
- Chiara Fragola**  
Via Chiaia, 39 - Cerreto Sannita (Benevento) - Tagl. P 65843 (500 mila)
- Ponza Angiolina**  
Via Vincenzi, 43 - Modena - Tagliando E 14737 (100 mila)
- Bonci Renzo**  
Via Cademanz, 17 - Martinengo (Bergamo) - Tagl. P 66067 (100 mila)
- Carli Loreno**  
Via Borgo d'Arena, 30 - Marti (Pisa) - Tagliando O 35856 (100 mila)
- Casalini Archilde**  
Via Vallazze, 80 - Milano - Tagliando Q 75079 (100 mila)
- Sortino Giorgio**  
Via Bausan, 3 - Napoli - Tagliando G 80358 (100 mila)
- Di Lauro Vincenzo**  
Via I. D'Eramo, 10/IA - Genova - Tagliando O 11372 (100 mila)
- Applani Bambina**  
Via Marco d'Agate, 47 - Agrate Brianza (Milano) - Tagliando N 03886 (100 mila)

CREDEVO CHE LA MIA CAMICIA FOSSE BIANCA...  
...FINCHÉ NON HO VISTO LA TUA, LAVATA CON OMO

**OMO**  
...che fragranza di pulito

"Sentite" come è fresca e fragrante la vostra biancheria dopo averla lavata con OMO. È un piacere stenderla al sole: - sa proprio di pulito, - si dice. È vero. Il bucato fatto con OMO è bianco senza confronti e ha un profumo delicato, piacevole. E se voi lavate **sempre** con OMO, questa deliziosa fragranza di pulito non lascerà più la vostra roba.

**ATTENZIONE: OMO è venduto esclusivamente in pacchetti originali sigillati.**





**Armonia di bellezza**  
— "SOLE D'ALTA MONTAGNA" —  
— ORIGINAL HANAU —

Tutti sanno quanto siano benefici per la salute e la bellezza i raggi solari, senza dei quali ogni essere vivente è destinato a sfiorire rapidamente. Bastano tre minuti ogni giorno dell'azione abbinata di raggi ultravioletti e di raggi infrarossi (selezionati mediante i famosi apparecchi "SOLE D'ALTA MONTAGNA" - Originale Hanau-) per garantirvi tutto l'anno il mantenimento di un aspetto giovanile e di una armoniosa bellezza.

Chiedete opuscolo gratuito N° 21 alla: QUARANTAPES s.r.l. - Via Ampère, 37 - Milano - Tel. 283.310

**Telerever**  
L'apparecchio che sorprende per la sua sensibilità e chiarezza d'immagine

COSTRUZIONE SU LICENZA AMERICANA  
VENDITA DIRETTA AL CONSUMATORE

**INTERPELLATECI**  
Ditta VERTOLA fabbrica di televisori e radio  
MILANO - Via del Turchino, 21 - tel. 554.790 - 553.716



**MAMME, NON TEMETE, PER I VOSTRI BAMBINI!**

Per quanto umida e rigida possa essere questa brutta stagione, se indossano anch'essi

**CALZE**

**MOVILANA**  
CREAZ BLOCH  
LINEA LUNGA IN POSTATI

godranno sempre del più benefico calore e passeranno l'inverno senza malanni.

**CALZE E CALZETTONI ESCLUSIVA**

**BLOCH**

RINFORZATI IN NAILON RHODATOCE  
"La fibra che dura di più"

ESIGETELI IN TUTTI I BUONI NEGOZI

**TAGLIANDO** • Ritagliare, compilare a spiedra  
Incollato su cartolina postale a:  
CALZA BLOCH S.p.A. - VIALE TUNISIA 45 - MILANO

• Speditemi GRATIS e franco di porto il vostro libro per la famiglia "SALUTE E BENESSERE", - Grazie.

Signor.....  
Indirizzo.....

RC 2

# \* RADIO \* mercoledì 26 novembre

## LOCALI

**LIGURIA**  
16,10,16,15 Chiamata marittima (Genova 1).

**TRENTINO-ALTO ADIGE**  
7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Dr. Egmont Jenny: « Der Arzt gibt Ratschläge » - « Aus Berg und Tal » - Wochenausgabe des Nachrichtenendienstes (Bolzano 2 - Bolzano II e collegata dell'Alto Adige).

19,30-20,15 Katholische Rundschau - Unterhaltungsmusik - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano III e collegata dell'Alto Adige).

**VENEZIA GIULIA E FRIULI**  
12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Aimanacco giuliano - 13,04 Complessi in vetrina: Gennari: Bajao caquela; Boulanger Avant de mourir; Marquina: España canli; Gigante: « Nu tantillo 'e core; Barboza: Sandosa moloca; Anka: Diana; Carosone-Nisa: Carovan petrol; Vantellini-Nisa: Strignete a me; Lacalle: Amapola - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Note di vita politica - Sono qui per voi (Venezia 3).

16,30 Dino Dardi: « Incontro con i giovani » - Profilo di Valentino Perna (Trieste 1).

16,40-17 Guido Cergoli al pianoforte (Trieste 1).

17,30 \* « L'italiana in Algeri » - Drama giocoso in due atti di Angelo Anelli - Musica di Gioacchino Rossini - Atto primo - Isabella (Giulietta Simonato); Mustafa (Mario Petri); Elvira (Graziella Scutti); Lindoro (Cesare Valletti); Zulma (Mafalda Masini); Haly (Enrico Campi); Taddeo (Marcello Cortis) - Orchestra e coro del Teatro alla Scala di Milano - Direttore Carlo Maria Giulini - Maestro del coro Vittoria Veneziani - Edizione fonografica (Trieste 1).

18,30 Cinque favole in dialetto di Arduino Berlam - 2.: « La volpe imbrogliona, el gato e el tasso » (Trieste 1).

18,45-19,15 Dall'Auditorium di via del Teatro Romano di Trieste: « Canzoni senza parole » - Orchestra diretta da Alberto Casamassima (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 Musica leggera. Nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - \* Musica leggera - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - La donna e la casa, attualità dal mondo femminile - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Parata di orchestre leggere - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Musica leggera - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Tè danzante - 18 Classe Unica: Gustavo Colonnetti: L'automazione: (3) « L'uomo e la macchina » - 18,10 \* Brahms: Concerto n. 1 in re minore, op. 15 - 19 La conversazione del medico, a cura di M. Starc - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Motivi dalle opere: « Il paese del sorriso » e « Paganini » - 21 « La moglie ingenua e il marito malato », commedia in tre atti di Achille Campanile, traduzione di Jan-ko Jez. Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica », regia di V. Rebec - Indici: Fantasia musicale - 22,40 Quintetto vocale « Lisinski » - 23 \* Conte Candoli e il suo complesso jazz - 23,15 Segnale orario,

notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Ballo notturno.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 40

## RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - Silografia - « La natura, libro di Dio: Le stelle » di Enrico Medici - Pensiero della sera di D. Titta Zarra. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

18 Novità per signore. 19 Winifred Atwell e i suoi pianoforti. 19,12 Omo vi prende in parola. 19,15 Successi di Charles Trenet. 19,35 Lieto anniversario. 19,40 A piene mani. 19,50 La famiglia Duranton. 19,59 Ricordi musicali. 20 Prestigio dell'automobile. 20,15 Cocktail di canzoni. 20,30 Club dei canzonettisti. 21 I prodigi. 21,30 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,30 I quattro fratelli Silva. 23-24 Musica preferita.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Una volta alla settimana prima dei pasti, con Edith Lansac e Simone Beauvois. 20,02 Dal Danubio alla Senna con l'orchestra Wal-Berg. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 Suoni e colori. 21,10 Tribuna dei critici di dischi. Ciaikowsky: Primo concerto per pianoforte e orchestra in si bemolle minore, op. 23, nell'interpretazione dei pianisti Ciccolini, Ciffra, Guillels, Richter, Horowitz, Van Cliburn, e Yankoff. 22,10 Il progresso e la vita, a cura di Paul Sarès. 22,30 Poeti barocchi del XVII secolo, a cura di Madeleine Bariaudinsky. 23 \* Sogni e temporali », a cura di Georges Ribemont-Dessaignes. 23,15 Notiziario. 23,20-24 \* Surprise-Partie », con le quindici orchestre.

#### II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,16 Intermezzo con Alain Michel e il suo complesso. 19,20 Pierre Larquey, Jacqueline Joubert e il complesso Philippe Brun. 19,40 Orchestra Juan Ibanez. 19,48 « Le Caporal Epingle », di J. Perret. Adattamento dell'Autore e di Jean Forest. 20 Notiziario. 20,25 « A chacun son petit monde », a cura di Pierre Loiselet. 21,15

Tribuna della storia. 22 Notiziario. 22,15 « Una settimana in più », di Edmond Meunier. 22,40 Ricordi per i sogni.

#### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7.

19,01 La Voce dell'America. 19,16 Corrette: Settimo concerto comico « La servante au bon tabac »; Beethoven: Concerto n. 1 in do maggiore per pianoforte e orchestra (Primo tempo: « Allegro con brio »); Mussorgsky: Una notte sul Monte Calvo; Liszt: Sesta rapsodia ungherese. 20,16 « I capricci di Marianna », di Alfred de Musset. 21,46 Fiocco: Allegro, per violino e pianoforte. 21,50 Antologia francese: « Alain Fournier », a cura di Stanislas Fumet. 22,45 Ultime notizie da Washington. 22,50 Inchiesta e commenti. 23,10 Honegger: a) « Mermoz », suites per orchestra; b) Sinfonia liturgica.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 20,05 Parata Martini, presentata da Robert Rocca. 20,35 Club dei canzonettisti. 21 Aperitivo d'onore. 21,15 Lascia o raddoppia. 21,35 Ave-te del fiuto? 21,50 I consigli di Louis Chiron. 21,55 Trio Charpin. 22 Notiziario. 22,08 Concerto diretto da Dimitri Mitropoulos. Solista: violinista Zino Francescatti. Brahms: Ouverture Accademica e Concerto per violino e orchestra; Beethoven: Sinfonia n. 2 in re maggiore; Bach: Fantasia e fuga in sol minore (orchestrazione Mitropoulos). 0,03 Notiziario. 0,05-1 Avvicendamenti.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

19 Notiziario. 19,45 Danze rustiche. 20 Dischi. 20,30 Gara di quiz fra regioni britanniche. 21 Concerto diretto da Sir John Barbirolli. Solista: violinista Zino Francescatti. Kabalewsky: « Colas Breugnon », ouverture; Fauré: Pelleas et Melisande, suite; Walton: Concerto in si minore per violino e orchestra. 22 Notiziario. 23 Dischi. 23,15 La campagna in novembre. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Beethoven: Sinfonia in re, eseguita dal Trio d'archi Cartar.

#### ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15,15	25650	11,70

17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

8,30-9 Musica in miniatura. 10,15 Notiziario. 10,45 Musica di Saint-Saëns. 11 « Yonko », radiodramma in versi di Arthur Russell. 11,30 Musica riprodotta presentata da Lilian Duff. 12 Notiziario. 12,30 Melodie di compositori spagnoli interpretate dal soprano Teresa Berganza e dal pianista Felix Lavilla. 13 Musica da ballo eseguita dall'orchestra Victor Silvester. 14 Notiziario. 14,15 « Destinazione: Norvegia » giallo radiofonico di Eddie Maguire. 14,45 Eve Boswell e il trio Ivor Mairants. 15,15 Musica richiesta. 15,30 « Poeta e compositore », antologia di versi e melodie. Interpreti: soprano Ann Dowdall; baritono Philip Hattey, pianista Ernest Lush. 16,45 Musica di Saint-Saëns. 17 Notiziario. 17,30 Pianista Monica Litter. 17,45 « Beyond our Ken », rivista radiofonica. 18,15 Motivi preferiti. 19 Notiziario. 19,30 « Stroke of Fate », radiodramma di M. B. Kingsland. 20 Complesso Montmartre diretto da Henry Krein. 20,31 « Educating Archie », varietà. 21,25 Classic popular in dischi. 22 Sestetto Norman Whiteley. 23 Dischi. 23,15-23,45 Rassegna del Galles.

#### SVIZZERA

##### BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Radiorchestra assiana diretta da Erich Börschei (solista Willi Stech, pianoforte). 20,30 « Le pesche di un certo signor Gartemeier », radiocommedia. 21,15 Radiocconcerto col pianista Shura Cherkassky. Johannes Brahms: Sonata in fa minore, op. 5; Carl Maria von Weber: Sonata in mi minore n. 4 op. 70. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica d'opere di Bellini, Rossini, Sacchini, Mozart, Gluck e Händel.

##### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

7,15 Notiziario. 7,20-7,45 Almanacco sonoro. 12 Musica varia. 12,30 Notiziario. 12,40 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 13,10 Pagine operistiche italiane. 13,30 Sonate per due violoncelli eseguite da Beatrice Reichert e Elisabeth Schreiner; J. Bodin de Boisormier: Sonata in re minore; Bernard Stasny: Duo; Jacques Offenbach: Duo in si bemolle maggiore. 16 Tè danzante. 16,30 Il mercoledì dei ragazzi. 17 L'orchestra Nello Segurini e i cantanti Julia De Palma, Luciana Gonzales, Fausto Cigliano e Luciano Bonfiglioli. 18 Musica richiesta. 18,45 Marce e valzer. 19,15 Notiziario. 20 Tanghi argentini. 20,15 « Via Mala » di John Knittel. Riduzione radiofonica di Vittorio Ottino. Seconda puntata. 20,45 « L'albero della fortuna », varietà con giochi e attrazioni. 22 Momenti di storia ticinese. 22,15 Melodie a ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Melodie note.

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo specchio del mondo. 19,45 Vanti anni di musica tipica nell'interpretazione dell'orchestra Pepe Luiz. 20 interrogato, vi sarà risposto! 20,20 Che cosa ascolteremo stasera? 20,30 Concerto diretto da Ernest Ansermet. Solisti pianisti René Peter e Jacques Horneffer. Brahms: Sinfonia per piccola orchestra op. 16 (senza violino); Martinu: Concerto grosso per due pianoforti e orchestra; Debussy: « Jaux », poème dansé; Balakirev: « Thamar », poema sinfonico. 22,30 Notiziario. 22,35 Resoconto sportivo. 23,05 Ballate e musiche notturne. 23,12-23,15 Laubert: « Les Armou-rins ».

per prevenire la Piorrea Alveolare e la Carie Dentaria  
Pasta ed Acqua Dentifricia

per curare la Piorrea Alveolare  
Soluzione

**Pyorrhesisan**

consultate il medico dentista di Vostra fiducia

ACLS 7350



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua francese, a cura di G. Varal
- 7** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Previs. del tempo - Taccuino del  
buongiorno - \* **Musiche del mattino**  
L'oroscopo del giorno (7,45)  
(Motta)
- 8** Ieri al Parlamento (7,50)
- 8** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Rassegna della stampa italiana  
in collaborazione con l'A.N.S.A. -  
Previs. del tempo - Boll. meteor.  
\* **Crescendo** (8,15 circa)  
(Palmolive - Colgate)
- 8,45-9** Lavoro italiano nel mondo
- 11** — **La Radio per le Scuole**  
L'antenna  
Incontro settimanale con gli alu-  
ni delle Scuole Secondarie infe-  
riori, a cura di Oreste Gasperini,  
G. F. Luzi e Luigi Colacicchi
- 11,30** \* **Musica sinfonica**  
Mozart: Concerto in fa maggiore  
K. 242, per due pianoforti e orch.
- 11,55** **Piccolo varietà Carisch**  
(Carisch S.p.A.)
- 12,10** **Orchestre dirette da Marcello De  
Martino e Piero Umiliani**
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- 12,50** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Media valute - Previs. del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13,20** \* **Album musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fan-  
tasio (G. B. Pezzoli)
- 14** **Giornale radio** - Listino Borsa di  
Milano
- 14,15-14,30** Novità di teatro, di Enzo  
Ferrieri - **Cronache cinemato-  
grafiche**, di Piero Gadda Conti
- 14,30-15,15** Trasmissioni regionali
- 16,15** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16,30** **Campionato del mondo di armo-  
nica 1958 a Pailanza**  
Presentazione dei complessi e so-  
listi primi classificati  
(Registrazioni effettuate il 4 e il  
5 ottobre 1958 al Teatro Kursaal e  
al Teatro Sociale di Pailanza)
- 17** **Giornale radio**  
Programma per i piccoli  
**Tutti amici con la coda**  
Viaggio nel mondo degli animali  
a cura di Luciana Lantieri ed Ezio  
Benedetti  
Allestimento di Ugo Amodeo
- 17,30** **Vita musicale in America**  
a cura di E. Vergara Caffarelli  
Vaughan Williams: Sinfonia n. 8  
in re minore  
Orchestra sinfonica di Boston diret-  
ta da Charles Münch
- 18,15** I marciapiedi delle Metropoli  
a cura di Ugo Liberatore
- 18,45** **Università Internazionale Gugliel-  
mo Marconi** (da Roma)  
Camillo Gamba: Ferrante Aporti e  
gli asili infantili (Nel centenario)
- 19** — **Concerto del violinista Cesare  
Ferraresi e del pianista Antonio  
Beltrami**  
Vivaldi (rev. Hausswald): Sonata  
per violino e basso continuo
- 19,30** Fatti e problemi agricoli
- 19,45** L'avvocato di tutti  
Rubrica di quesiti legali, a cura  
dell'avv. Antonio Guarino
- 20** — \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo  
(Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - **Giornale radio** -  
Radiosport
- 21** — **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in minlatura  
**LUI SA**  
Romanzo musicale in quattro atti  
e cinque quadri

di **GUSTAVE CHARPENTIER**  
Luisa Anna De Cavaliere  
La madre Vittoria Palombini  
Giuliano Doro Antoniosi  
Il padre Nicola Rossi Lemeni  
Irma Giuliana Angeioni Calabria  
Camilla Maria Luisa Zeri  
Geltrude Anna Maria Rota  
La piccina Beatrice Preziosa  
Elisa Rina Alessandri Maccagnani  
Il monello Vera Presti  
Bianca Giannella Borrelli  
Susanna Anna Dorè  
La spazzina Anna Maria Rota  
Piccola cenciuluola Miriam Funari  
Enrichetta  
La maestra Luigia Vincenzi  
La lattivendola Giuseppina Salvi  
La giornalaia Lucia Quinto  
La raccattatrice di carbone  
Maria Teresa Mandalari  
Margherita Vera Presti  
Maddalena Maria Teresa Mandalari  
La rimpagliatrice Giannella Borrelli  
La venditrice  
di Centocchio Gilda Capozzi  
Giovanna  
La venditrice di carciofi  
Lucia Quinto  
Il nottambulo Tommaso Frascati  
Il Papa dei pazzi  
Il cenciuluolo Alfredo Colella  
Il rigattiere Enzo Guagni  
Il canzonettista  
Primo filosofo Giuseppe Forgiato  
Il pittore Giandomenico Alunno  
Il giovane poeta Lorenzo Franchi  
Lo studente Walter Brunelli  
Prima guardia Sergio Livi  
Seconda guardia  
Giandomenico Alunno  
Secondo filosofo Sergio Livi  
Lo scultore Walter Vitalone  
Lo straccivendolo Licio Franchi  
Un garzone Sergio Livi  
Un venditore di carote  
Enzo Guagni  
Un bohème Walter Collo  
Un venditore di carciofi e insalata  
Cario Rossi  
Un venditore di piselli  
Licio Franchi  
Direttore **Fernando Previtali**  
Maestro del Coro Nino Antonel-  
lini  
Orchestra sinfonica e Coro di Ro-  
ma della Radiotelevisione Italiana  
Negli intervalli:  
I) Posta aerea; II) Oggi al Parla-  
mento - **Giornale radio**  
Al termine:  
Ultime notizie - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione  
Italiana per l'Anno Geofisico  
Internazionale agli Osservatori  
geofisici  
**La cultura del Petrarca**  
a cura di Eugenio Massa  
V. I libri preferiti
- 19,30** \* **Anton Dvorak**  
Concerto in la minore op. 53 per  
violino e orchestra  
Allegro, ma non troppo - Adagio -  
Finale  
Solista Nathan Milstein  
Orchestra Sinfonica di Minneapolis,  
diretta da Antal Dorati
- 20** — **L'Indicatore economico**
- 20,15** **Concerto di ogni sera**  
L. Boccherini (1743-1805): Sonata  
in do minore per violoncello e  
pianoforte  
Adagio, Allegro maestoso - Largo,  
ma non troppo (Cantabile) - Tempo  
di minuetto  
Massimo Amfitheatrof, violoncello;  
Ornella Piuili Santoliquido, piano-  
forte  
R. Schumann (1810-1856): Sonata  
in re minore per violino e pia-  
noforte  
Ziemlich langsam, lebhaft - Sehr  
lebhaft - Leise einfach - Bewegt  
Henryk Szeryng, violino; Eugenio  
Bagnoli, pianoforte
- 21** — **Il Giornale del Terzo**  
Note e corrispondenze sui fatti  
del giorno

**STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA**  
**13 Chiara fontana**, un programma dedicato alla musica popolare italiana  
**13,20 Antologia** - Da « Foglie secche » di Aldous Huxley: « Fra tempo  
e spazio »  
**13,30 \* Musiche di Humperdinck, Dargomiskij e Vaughan Williams** (Re-  
plica del « Concerto di ogni sera » di mercoledì 26 novembre)

# SECONDO PROGRAMMA

- 9** **MATTINATA IN CASA**  
Effemeridi - Notizie del mattino  
Almanacco del mese
- 9,30** **Canzoni di Pledigrotta 1958**  
Orchestre dirette da Giuseppe  
Anepeta e Carlo Esposito  
Cantano Gloria Christian, Sergio  
Bruni, Eva Nova, Maria Paris,  
Franco Ricci
- 10-11** **APPUNTAMENTO ALLE DIECI**  
(Omo)
- 12,10-13** Trasmissioni regionali



Il tenore Nicola Nicoloff prende  
parte al concerto di musica ope-  
ristica delle 17 (vedi anche lune-  
di ore 21 Programma Nazionale)

## MERIDIANA

- 13** **Musica dallo schermo**  
(Brillantina Cubana)  
Flash: istantanee sonore  
(Palmolive - Colgate)
- 13,30** Segnale orario - **Giornale radio**  
« Ascoltate questa sera... »
- 13,45** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13,50** Il discobolo (Arrigoni Trieste)

- 13,55** \* **Fantasia**  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14,30** **Schermi e ribalte**  
Rassegna degli spettacoli, di Fran-  
co Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14,30-15** **Trasmissioni regionali**
- 14,45** **La R.C.A. ha scelto per voi...**  
(R.C.A. Italiana)
- 15** — Segnale orario - **Giornale radio** -  
Previsioni del tempo
- 15,15** **Strumenti in armonia**
- 15,30** **Flor da fiore**  
Canzoni e romanze d'ogni tempo,  
scelte e illustrate da Giovanni  
Sarno
- 16** **POMERIGGIO IN CASA**  
**TERZA PAGINA**  
Panorami, giri d'obiettivo sul  
mondo d'oggi, di Giorgio Luigi  
Bernucci  
Concerto in miniatura: Pianista  
Jacques Bloch: C. F. E. Bach:  
Sonata Wurtembergoise in la  
minore: a) Moderato, b) Andante,  
c) Allegro assai; J. Ibert: Scher-  
zetto  
Dimmi come parli, di Anna Maria  
Romagnoli
- 17** — **CONCERTO DI MUSICA OPERI-  
STICA**  
diretto da NINO BONAVOLONTA'  
con la partecipazione del sopra-  
no Lucia Kelfon e del tenore NI-  
cola Nicoloff  
Orchestra sinfonica di Torino  
della Radiotelevisione Italiana  
(Ripresa dal Programma Nazionale)
- 18** — **Giornale radio**  
**LORENZO BENONI**  
di Giovanni Ruffini  
Adattamento di Franco De Lucchi  
Regia di Vittorio Brignole  
Seconda puntata
- 18,30** \* **La tromba di Louis Armstrong**
- 18,45** **Vetrina Vis Radio**  
Canzoni e ballabili  
(Vis Radio)
- 19** — **CLASSE UNICA**  
Ugo Enrico Paoli - L'« Iliade »: Il  
mondo omerico: ordinamento po-  
litico e sociale  
Giuseppe Di Nardi - Elementi di  
economia: iniziativa privata ed  
intervento pubblico: Tre cate-  
gorie di interventi pubblici

## INTERMEZZO

- 19,30** \* **Altalena musicale**  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - **Radiosera**
- 20,30** **Passo ridottissimo**  
Varietà musicale in minlatura  
**Microsolco**  
Nelson Riddle e la sua orchestra  
al pianoforte Nat King Cole

## SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** **IL DELITTO E LA COLPA**  
Radiodramma di Paolo Levi  
Compagnia di prosa di Milano del-  
la Radiotelevisione Italiana con  
Lia Zoppelli e Carlo d'Angelo  
Il commissario Sant'Antonio d'Angelo  
Elena Borch  
Milo Marovich Luciano Alberici  
Il vice commissario Giampietri  
Lucio Rama  
La contessa Santalia Teresa Ronchi  
La portinaia Renata Salvagno  
Cristina Merodi Fanny Marchio  
Mario Gianni Bortolotto  
Regia di Umberto Benedetto  
(v. articolo illustrativo a pag. 9)  
Al termine: **Ultime notizie**
- 22** — **Appuntamento con Frank Sinatra,**  
Julie London e Biley Vaughn
- 22,30** **INCONTRO ROMA - LONDRA**  
Domande e risposte tra italiani e  
inglesi
- 23-23,30** **Il giornale delle scienze**  
a cura di Dino Berretta  
\* **Allegretto**

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

« NOTTURNO DALL'ITALIA »: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23,35-0,30: Carnet di ballo - 0,36-1: I successi di Cichellero e Mascheroni - 1,06-1,30: Parata d'orchestra: Bruno Canfora - 1,36-2: Musica operistica - 2,06-2,30: Ritmi di ieri e di oggi - 2,36-3: Le canzoni  
di Napoli - 3,06-3,30: A passeggio con la musica - 3,36-4: Musica sinfonica - 4,06-4,30: Le nostre canzoni - 4,36-5: Motivi d'oltre oceano - 5,06-5,30: Musica sul mare - 5,36-6: Ritmo e melodia - 6,06-6,35:  
Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.





E' con una ingiustificata fiducia nella potenza dei suoi bicipiti che Agostino ha deciso di fare il barcaiolo. La sua imperizia, poi, nell'arte di manovrare i remi è tale che gli incauti turisti saliti sulla sua barca ne scendono bagnati da capo a piedi. Come faccia a cavarsela con loro lo saprete assistendo, questa sera alle 20,50, a questo « sketch » in onda nella rubrica televisiva « Carosello ». La trasmissione vi è offerta dalla Soc. Durban's, produttrice del famoso « Dentifricio del Sorriso », che vi augura buon divertimento e vi ricorda che « sorride bene chi sorride Durban's ».

14-15,10 TELESUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale

a) 14: Lezione di Matematica

Prof. Liliana Ragusa Gilli

b) 14,40: Lezione di Italiano

Prof. Fausta Monelli

LA TV DEI RAGAZZI

17-18 Dal Nuovo Teatro Romano in Torino

IL TEATRO DI ARLECCHINO

Scene e scherzi delle Maschere Italiane

Interpreti: Enzo Turco, Antonio Barpi, Ignazio Colnaghi, Antonio Cannas, Silvana Buzzanca

In questo spettacolo:

Brighella mercante turco

Intermezzo:

Quattro chiacchiere con i ragazzi

Pulcinella eroe per forza  
Ripresa televisiva di Vittorio Brignole

RITORNO A CASA

18,30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

18,45 VECCHIO E

NUOVO SPORT

19 — PASSAPORTO N. 1

Lezioni di lingua inglese a cura di Jole Giannini

19,30 SCIENZA E FANTASIA

Il metallo invulnerabile

Racconto sceneggiato

Regia di Paul Guilfoyle

Prod.: Ziv Television

Interpr.: Marshall Thompson, Jacqueline Holt, John Eldredge

20 — LA TV DEGLI AGRICOLTORI

Rubrica dedicata al problema dell'agricoltura e del giardinaggio, a cura di Renato Vertunni

RIBALTA ACCESA

20,30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

20,50 CAROSELLO

(Flavina Extra - Ramazzotti - Motta - Durban's)

21 — LASCIA O RADDOPPIA?

Programma di quiz presentato da Mike Bongiorno

Realizzazione di Romolo Siena

22 — Gli assi della canzone della TV americana

PERRY COMO SHOW

Varietà musicale della National Broadcasting Company di New York con la partecipazione dei più noti cantanti di musica leggera

22,40 IN BOCCA AL LUPO

Rubrica di caccia e pesca a cura di Walter Marcheselli

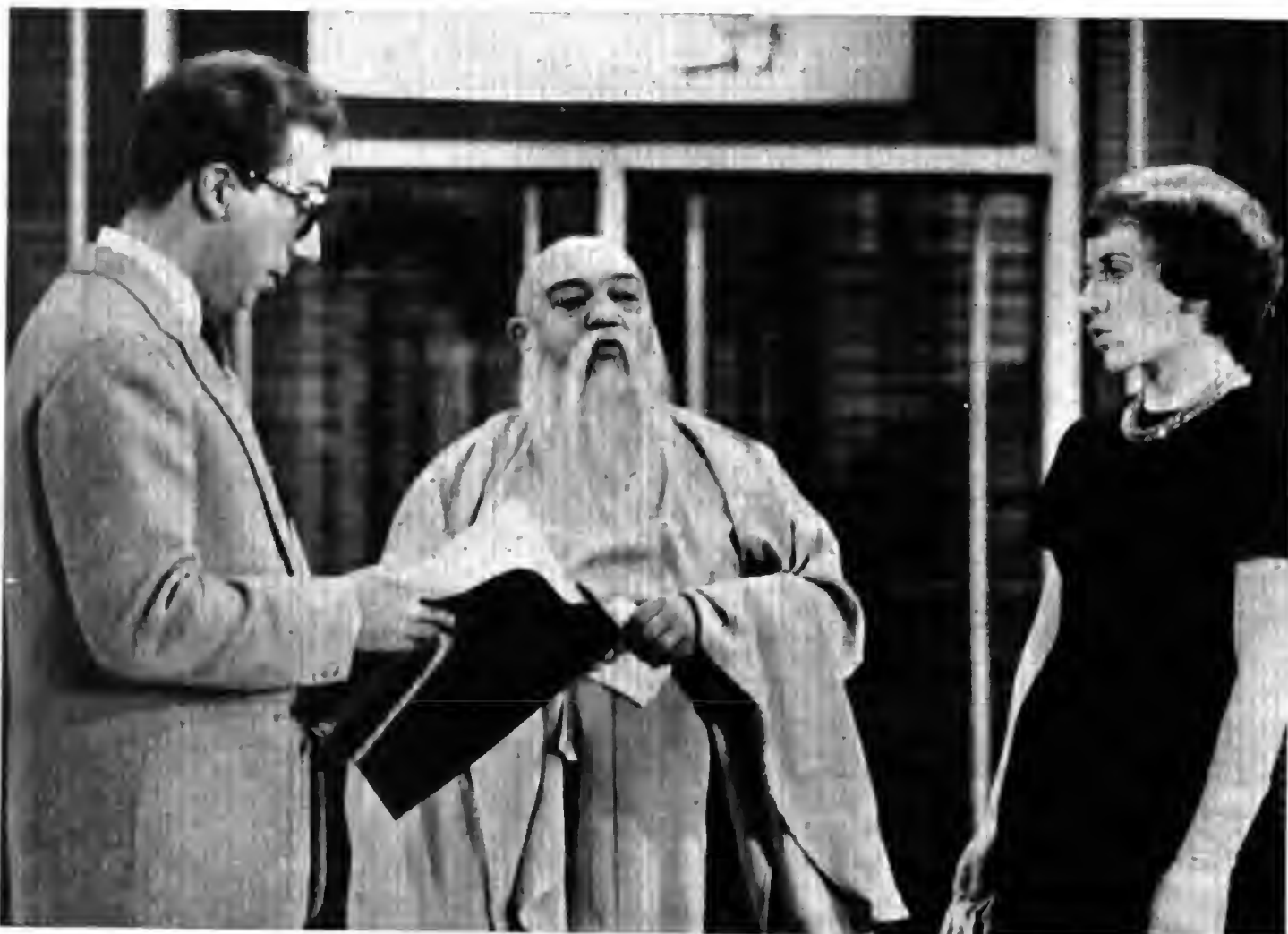
Regia di Pierpaolo Ruggerini

23,10 TELEGIORNALE

Edizione della notte

# LASCIA O RADDOPPIA

(segue da pag. 19)



Più internazionale che mai, Lascia o raddoppia ha convocato sul suo palcoscenico nientemeno che un saggio cinese il quale fra i suoi contemporanei godeva dell'inconsueto privilegio d'essere chiamato « Su-sino vecchio » o « Vecchio fanciullo ». Il venerabile barbone, al secolo l'attore Furlanetto, non ha messo affatto in imbarazzo la maestra che se ha mostrato di non essere ferratissima in geografia (l'emozione, pare, le vietò di sapere in quale continente si trovi il Congo Belga) ha tuttavia dato prova di non avere speso inutilmente il tempo nello studio delle religioni vive.



I SUCCESSI DELLE PRECEDENTI TRASMISSIONI DEL « PERRY COMO SHOW »

• A HUBBA-HUBBA	LOP 1007
• HOT DIGGITY	EPA 903
• MOON TALK	45 N 0710
• KEPWIE DOLL	45 N 0678

Sono incisi su dischi RCA Italiana

ASCOLTATE DI PERRY COMO:

• PERRY COMO ALLA TV	LOP 1004
• COMOS GOLDEN RECORDS	LOP 1007

Dal « Perry Como show »:

WHEN DAY IS DONE	EPA 30-205
WHEN I FALL IN LOVE	EPA 30-258
CHINCHERINCHEE	EPA 30-261
WHEN YOU COME TO THE END OF THE DAY	45 N 0704
CATCH A FALLING STAR	EPA 30-280
MY LITTLE BABY	45 N 0604

RCA ITALIANA



TELEVISORI - RADIO - GIRADISCHI  
NEW ORTHOPHONIC HIGH FIDELITY



LIGURIA

16,10,16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 Bolzano II e collegati dell'Alto Adige).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Musikalischer Cocktail (n. 44) - Die Kinder-ekke: Der Sender im Klassenzimmer; Volksschule Bruneck (Bolzano 2 - Bolzano II e collegati dell'Alto Adige).

19,30-20,15 Tanzmusik - Sport-rundschau der Woche - Nach-richtendienst (Bolzano II e collegati dell'Alto Adige).

VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Tarza pagina - Cro-nache della vita culturale e ar-tistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giorna-listica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giu-liano - Mismas, settimanale di varietà giuliano - 13,14 Voci in armonia: Clinton: Calipso me-lo-dy; Madero-Testoni: Texas Bill; Premuda: Tiro tiro tirolese; Segurini: Era l'epoca del cuore; Popp Sussain: Les lavandieres du Portuel - 13,30 Giornale ra-dio - Notiziario giuliano - Ciò che accade in zona B (Vene-zia 3).

17,30 \* Beethoven: Le sonate per pianoforte: Sonata n. 31 in la bemolle maggiore op. 110 - Pianista Wilhelm Backhaus (Trieste 1).

17,50 \* Concertino - Orchestra diretta da Guido Cergoli (Trieste 1).

18,25 Antaprima: « La sonnambu-la » di Vincenzo Bellini al Teat-ro Verdi - Presentazione di Bruno Bidussi (Trieste 1).

19-19,45 « Farina fina » - di Man-lío Cecovini - Compagnia di

Prosa di Trieste della Radiote-levisone Italiana con Enrica Corti - Marta (Enrica Corti); Giulio (Lino Troisi); Mimma (Merie Pia Bellizzi); Brunetto (Ariella Reggio); Sicilia (Gior-gio Valleria); Lucia (Gina Fu-ran); Il padrone del mulino (Giampiero Blason); 1° lavo-rante (Mimmo Lo Vecchio); 2° lavorante (Luciano Del Mes-tri); Le donne (Liane Darbi - Lia Corradi - Lidia Braico - Haydée Sturmann) Allestimento di Ruggero Winter (Trieste 1).

In lingua slovena  
(Trieste A)

7 Musica del mattino, celendario, letture programmi - 7,15 Seg-nale orario, notiziario, bollet-tino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera. Nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - \* Musica leggera - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bol-lettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza Impegno, a cura di M. Javor-nik - « Le meraviglie della na-tura », conversazione di F. Oro-zen - 12,10 Per ciascuno qual-cosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Orchestra tzi-gana Veres Lajos - 13,15 Seg-nale orario, notiziario, comu-nicati, bollettino meteorologico - 13,30 \* Melodie leggere - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegne della stampa - Lettura programmi se-rali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Musica da ballo - 18 Dello scaffale incantato: « Ritorno al padre », fiaba di Ivanke Cegnar - 18,10 \* Beethoven: Sinfonia n. 5 in do minore, op. 67 - 18,45 \* Orchestre di Ray Mar-tin e Norrie Paramor - 19 Scuo-la ed educazione: « Indirizzia-mo le gioventù nelle scelte dei libri » di G. Tavar - 19,20 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale e lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Musiche di George Gershwin - 21 « Viaggio sulle Luna », racconto radiofonico di Char-les Chilton, quarto episodio - Compagnia di prosa « Ribalta radiofonica » allestimento di Giuseppe Peterlin - Indli: \* Canzonette ritmiche - 22 Let-turature contemporanea: « Le poesie slovene nel 1958 », di M. Jevnikar - 22,15 Concerto del tenore Janez Lipuscek, al pianoforte Danilo Svera - Li-riche di Gerbic, Krek e Lajovic - 22,30 \* Shostakovitch: Quintetto con pianoforte, op. 57 - 23 \* Terry Gibbs e la sua or-chestra - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorolo-gico - Lettura programmi di domen - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al « Radiocorriere » n. 40

RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21

14,30 Radiogiornale. 15,15 Tra-smissioni estere. 17 Concerto del Giovedì: « Il Giudizio Uni-versale » (Parte oratorio di Francesco Cavalli diretto da Gi-no Nucci). 19,30 Orizzonti Cri-stiani: Notiziario - Situazioni e Commenti « Ai vostri dubbi » risponde il P. Raimondo Spiazzi - Pensiero della sera di P. Carlo Cremona. 21 Santo Ro-sario. 21,15 Trasmissioni estere.

ESTERE

ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

20 Cric e Crac attraverso i se-coli. 20,15 Aperitivo d'onore. 20,30 Orchestre Russ Morgan. 20,45 Musica distensiva 20,50 L'ora teatrale. 22 Radio Andorre parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,30 Il mio amico: « Il libro ». 23-24 Musica preferita.

FRANCIA

I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouls Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Una volta al giorno prima dei pas-ti, con Edith Lansac e Si-mone Beauvois. 20 Concerto diretto da D. E. Inghelbrecht. Solista: pianista Francis Pou-lenc (Vedi Programma Nazio-nale). 21,40 « Conoscenza del libro », a cura di Robert Beau-ze-mont. 22 « Le maschera e la penna », rassegna pubblica let-teraria, teatrale e cinemato-grafica e cura di François-Régis Bastide e Michel Polac. 22,40-24 Prova finale del Concorso di composizione or-ganizzato dal Cesinò di Di-vonne-les-Bains per il suo Fe-stival internazionale di Musica da camera. Musiche di Rivière, Gotkovsky, Boisgallais e Stubbs.

II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Mar-seille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,13 Orchestre René Roussel. 19,40 Dischi. 19,48 « Le Ca-poral Espigle », romanzo di Jacques Perret. Adattamento dell'Autore e di Jean Forest. 20 Notiziario. 20,25 Intermez-zo musicale. 20,30 « Dalle can-dele ai proiettori », di Béatrix Dussane. 22 Notiziario. 22,10 « I sogni perduti di Fernand Gregh », a cura di Louis Mol-lon. 22,43-22,45 Notiziario.

III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nan-cy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

21,40 Rassegna musicale, a cura di Denise Lesur e Michel Hof-mann. 22 « L'arte e la vita », a cura di Georges Charensol e Jean Dalevère. 22,25 Bach: Concerto in mi maggiore per violino e orchestra. 22,45 Ul-time notizie da Washington. 22,50 Inchieste e commenti. 23,10 Idee e uomini. 23,35 Musiche per pianoforte e quattro menù interpretate da Lili Krauss e Homero de Ma-galhães. Schubert: a) Varia-zioni op. 82 n. 2; b) Polacca n. 1 in re minore op. 61.

MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 - m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

20,20 Al Paese del sorriso. 20,50 Flauto, Clarinetto, Trombone & C. 21,05 Il punto comune, con Zappy Max. 21,20 Successi in-terpretati da Perry Como. 21,35 « E' deciso », di J. P. Blon-deau. Presentazione di Francis Blanche e J. J. Vital. 22 Noti-

ziario. 22,08 Féele del jazz. 23 Notiziario. 23,05 Hour of Decision. 23,35 Trasmissione delle Assemblee Generali del Movimenti di Pentecoste.

INGHILTERRA

PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Sco-tland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

22 Notiziario. 22,15 Dibattito sui problemi del giorno. 22,45 Mu-sica da ballo dell'America la-tina eseguite dall'orchestra Ed-mundo Ros. 23,30 « La fine del mondo », conversazione del Rev. J. V. Langmead Casser-ley. 23,45 Resoconto parla-mentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Musiche di Debussy. In-terpretate dalla pianista Cerlina Carr.

ONDE CORTE

Ora	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	27110	13,82
14 - 15,15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

16,15 Marce e valzer. 17 Noti-zario. 17,30 Musica leggera. 17,45 L'ora melodica. Concerto diretto da Vilem Tausky. 19 Notiziario. 20,15 Schubert: Me-lodie, interpretate dal contralto Janet Baker e dalla pianista Josephine Lee. Schubert: Sonata in si, op. postuma, D. 575, interpretata dalla pianista Maria Donska. 21 Notiziario. 21,30 Nuovi dischi di musica leggera presentati da Wilfrid Thomas. 22 « Take It from here », rivista musicale. 22,30 Concerto diretto da Leo Wurmser. Soli-sta: contralto Janet Fraser. Me-lodie britanniche. 23,15-23,45 Rassegne inglese.

SVIZZERA

BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Dall'ultimo concerto per pia-noforte di Dinu Lipatti. Bach: Partita n. 1 in si bemolle mag-giore; Schubert: Due improvvi-si: op. 90 n. 3 in sol bemolle maggiore, e op. 90 n. 2 in mi bemolle maggiore. 20,30 « Requiem » radiocommedia su-gli ultimi anni di vite di Mo-zert (con musica di Mozart), di Paul Alverdes. 22,15 Noti-zario. 22,20 Un pianoforte e quattro orchestre.

MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

12,30 Notiziario. 12,40 Musi-ce varia. 13,15 Massenet: Sce-ne pittoresche, suite orchestra-le n. 4. 13,45-14 Liriche di Francis Poulenc. 16 Tè danzen-te. 16,30 Novità in discoteca. 17 Orchestre Cedric Dumont e solisti. 17,30 Per la gioventù. 18 Musica richiesta. 19 Violino e pianoforte ricreativi. 19,15 Notiziario. 20 Ricordi senti-mentali. 20,15 « Un'opera nel-lo spazio ». Il punto sulla con-quista dell'universo stabilito dal prof. Leonida Rosino e presentato al microfono da Pe-ter Kolosimo. 20,45 Concerto diretto da Leopoldo Casella. Solisti: pianisti Gino Gorini e Sergio Lorenzi. Mendelssohn: Terza sinfonia in la minore op. 56; Martinu: Concerto per due pianoforti e orchestra. 22 Anno geografico. 22,15 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Capriccio notturno.

SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19,15 Notiziario. 19,25 Lo spe-cchio del mondo. 19,45 Dietro le quinte. 20 « Le Bout du Rou-leau », tre episodi inediti e originelli di John Michel (primo episodio). 20,30 « Scacco me-to », 21,15 I colloqui di Radio Losanna. 21,30 Concerto diretto da Victor Desarzens. Solista Bazla Reichltzka. Mozart: « Ch'lo mi scordi », K.W. 505, aria per soprano e orchestra. Haendel: Ode a S. Cecilia, per soli, coro e orchestra.

# Peccato che lei non conosca l'inglese...



Queste cortesi parole potrebbero sbarrarvi la strada; ma essa sarà sempre aperta per voi se imparate l'inglese degli Inglesi come soltanto lo insegna

## CALLING ALL BEGINNERS

il corso completo per principianti - grammatica pratica e conversazioni vive - della

## British Broadcasting Corporation

nome e organizzazione famosi in tutto il mondo.

## CALLING ALL BEGINNERS:

52 lezioni su quattro dischi microsolco e un testo di 316 pagine, racchiusi in solido astuccio - costa soltanto L. 17.510, comprese le spese di spedizione. Inviandoci questo importo, riceverete subito il corso completo.



VALMARTINA - CORSI BBC - Via Capodimondo, 66 - Firenze

Inviatemi gratis il catalogo descrittivo dei corsi BBC e il bollettino "Il mondo delle lingue".

Nome e Indirizzo .....

VALMARTINA - VIA CAPODIMONDO, 66 - FIRENZE



Questo marchio garantisce tinture e stampe d'insuperata resistenza al lavaggio - alla luce - all'uso. Esigetelo nei vostri acquisti di tessuti e confezioni di cotone e fibre affini

\* Parola INDANTHREN e figura INDANTHREN sono marchi dep. per l'Indanthren-Warenzeichenverband S.V.

**conti correnti postali**  
riscossioni e pagamenti ovunque  
senza alcuna spesa a mezzo  
**POSTAGIRO**



## PROGRAMMA NAZIONALE

- 6.35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua inglese, a cura di E. Favara
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \* Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,45) (Motta)  
Ieri al Parlamento (7,50)
- 8-9** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previsioni del tempo - Bollettino meteorologico  
\* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 11** — La Radio per le Scuole (per tutte le classi delle elementari)  
Pietra su pietra: Il tempio, a cura di Vezio Melegari  
I nostri giochi, a cura di Teresa Lovera
- 11.30** \* Assoli di chitarra
- 11.40** Galleria del Corso  
Rassegna di successi (Messaggerie Musicali)
- 12.10** Orchestra diretta da Dino Oliveri  
Cantano Emilio Pericoli, Luciano Virgili, Isabella Fedeli, Bruno Pallesi, Wilma De Angelis e Cristina Jorio  
Giacomazzi: Relax; Bertini-Taccani: Un soldino di felicità; Medini-Soffici: Stornello dispettoso; Maxim: Double cross; Beretta-Raimondo: La ruota del tempo; Stefy-Gonzalito-Santana: Carnevalito de amor; Testoni-Vidale: La moda del calypso; Bracchi-Casiroli: Vicino a te; Salina: Olé mambo
- 12.10-13** Trasmissioni regionali
- 12.50** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13.20** \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio - Listino Borsa di Milano



Il maestro Carlo Franci, che dirige il concerto sinfonico delle 21

- 14.15-14.30** Il libro della settimana  
«La casa della vita» di Mario Praz, a cura di Goffredo Bellonci
- 14.30-15.15** Trasmissioni regionali
- 16.15** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16.30** Ellington panorama  
a cura di Angelo Nizza  
VIII. Gli assi di Duke: Ritmi e voci
- 17** Giornale radio  
Programma per i giovani  
Niccolò de' Lupi  
Romanzo di Massimo D'Azeglio  
Adattamento di Ely Bistuer y Rivera - Allestimento di Ugo Amodeo  
Terzo ed ultimo episodio

- 17.30** Paese che val canzoni che trovi
- 17.45** Conosci il tuo cane?  
a cura di Giorgio Zunini  
I. L'olfatto del cane
- 18.15** \* Complesso caratteristico «Esperia» diretto da Luigi Granozio
- 18.30** Questo nostro tempo  
Aspetti, costumi e tendenze di oggi in ogni Paese
- 18.45** Pomeriggio musicale  
a cura di Domenico De Paoli
- 19.30** Visti in libreria  
La storia dell'F.B.I. di Don Whitehead, a cura di Michele Ranchetti  
Al di là del ponte di Graham Greene, a cura di Roberto Sanesi (vedi nota illustrativa a pag. 19)
- 19.45** La voce dei lavoratori
- 20** — \* Altalena musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20.30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** — Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura
- CONCERTO SINFONICO**  
diretto da CARLO FRANCI  
con la partecipazione della pianista Adriana Brugnolini  
Aubert: Fantasia op. 8, per pianoforte e orchestra; Honegger: Concertino per pianoforte e orchestra: a) Allegro molto moderato, b) Larghetto sostenuto, c) Allegro; Brahms: Sinfonia n. 4 in mi minore, op. 98: a) Allegro non troppo, b) Andante moderato, c) Allegro giocoso, d) Allegro energico e appassionato  
Orchestra sinfonica di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Registrazione effettuata il 3-3-1958 dal Casino de la Vallée di Saint Vincent  
(vedi nota illustrativa a pag. 4)  
Nell'intervallo: Paesi tuoi
- 22.30** Fantasia musicale
- 23.15** Oggi al Parlamento - Giornale radio - \* Musica da ballo
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

## TERZO PROGRAMMA

- 19** — Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
\* Luigi Boccherini  
Trio in fa minore op. 35, n. 1  
Andante lento - Allegro con brio - Minuetto  
Trio in sol maggiore op. 35 n. 2  
Allegretto comodo assai - Minuetto - Adagio - Rondò  
Wolfgang Schnelderhan, violino; Gustav Swoboda, viola; Senta Benesch, violoncello
- 19.30** La Rassegna  
Studi religiosi  
a cura di Benvenuto Matteucci  
La Chiesa e i vescovi cinesi - Incontri ecumenici - Risultati di un convegno
- 20** — L'Indicatore economico
- 20.15** \* Concerto di ogni sera  
Ludwig van Beethoven (1770-1827)  
La Consacrazione della Casa op. 124  
Orchestra Filarmonica di Londra, diretta da Felix Weingartner  
Concerto n. 2 in si bemolle maggiore op. 19 per pianoforte e orchestra  
Allegro con brio - Adagio - Molto allegro (Rondò)  
Sollsta Wilhelm Kempff  
Orchestra Filarmonica di Berlino, diretta da Paul van Kempen
- 21** — Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21.20** Racconti tradotti per la Radio  
L'enfant malade  
di Colette  
Traduzione di Laura Rota  
Regia di Nino Meloni
- 22.20** Maurice Ravel  
Trois poèmes de Mallarmé  
Soupir - Placet futile - Surgi de la croupe et du bond  
Soprano Cathy Berberian  
Direttore Franco Caracciolo  
Karlheinz Stockhausen  
Klavierstücke  
Pianista Marcelle Mercenier  
Igor Strawinsky  
Priboutki (Chansons plaisantes)  
L'oncle Armand - Le four - Le colonel - Le vieux et le jeune  
Direttore Franco Caracciolo  
Orchestra «A. Scarlatti» della Radiotelevisione Italiana
- 22.50** La lezione  
Dramma comico di Eugène Ionesco  
Traduzione di Gian Renzo Morteo  
Il professore Arnoldo Foà  
L'allieva Carla Gravina  
La governante Betty Foà  
Regia di Arnoldo Foà

### STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13.20** Antologia - «Da Confessioni e ricordi» di Ferdinando Martini: «Il bel mondo fiorentino»
- 13.30-14.15** Musiche di Boccherini e Schumann (Replica del «Concerto di ogni sera» di giovedì 27 novembre)

## SECONDO PROGRAMMA

### MATTINATA IN CASA

- 9** Effemeridi - Notizie del mattino  
Almanacco del mese
- 9.30** Canzoni di Pledigrotta 1958



Il maestro Pino Calvi, giovane ma ormai noto pianista e direttore d'orchestra, autore di alcuni fortunati successi, presenta, in una serie di trasmissioni, un programma di canzoni arrangiate con il suo personalissimo stile. Le trasmissioni, che iniziano questa settimana, vanno in onda: lunedì e mercoledì alle 12.10 per il Programma Nazionale, domenica alle 15.30 e venerdì alle 15.15 per il Secondo Programma

- 10-11** APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)
- 12.10-13** Trasmissioni regionali
- 13** — \* Carovana Carosone (Ricordi)  
Flash: istantanee sonore (Palmolive - Colgate)
- 13.30** Segnale orario - Giornale radio  
«Ascoltate questa sera...»
- 13.45** Scatola a sorpresa (Simmenthal)
- 13.50** Il discobolo (Arrigoni Trieste)

- 13.55** \* Fantasia  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14.30** Stella polare  
Quadrante della moda orientamenti e consigli di Olga Barbara Scurto  
(Macchine da cucire Singer)
- 14.30-15** Trasmissioni regionali
- 14.45** Discorama (Società Saar)
- 15** — Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 15.15** Orchestra diretta da Pino Calvi  
Cantano Nicola Arigliano, Sergio Bruni, Julia De Palma, Nicola Di Bruno, Narciso Parigi e il Quartetto vocale  
Ivar-Palumbo: Chi m'o 'o fa fa; Bertini-De Angelis: Con tutto il cuore; Zenin-Bassi: Baseme cussi; Di Ceglie: La barca dei sogni; Panfilo-Livingston-Evans: Che ne sarà del nostro amor; Mangleri: Baci bala ba; Volpe-Albano: Luntano 'a te; Testoni-Girola-Vance-Pockriss: Prendi quella stella; Rubino-Cesarini: Torna a Firenze
- 15.45** \* Appuntamento con George Feyer

### POMERIGGIO IN CASA

- 16** — TERZA PAGINA  
Schedario: Anna Maria Speichel: L'Istituto Centrale del Restauro  
Duo David e Igor Oistrakh - Bach: Concerto in re minore, per due violini e orchestra d'archi (Orchestra di Lipsia diretta da Franz Konwitschny); Tartini: Sonata trio in do maggiore per due violini e basso continuo  
Diego Calcagno: Anche poeti - Dizione di Giovanna Scotto
- 17** — Ugo Tognazzi e Caprice Chantai in  
STRETTA LA FOGLIA  
Rivista di Faele e Cioccolini  
Musiche originali di Giorgio Fabor  
Compagnia del Teatro Comico Musicale di Roma della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Beppe Mojetta  
Regia di Riccardo Mantoni
- 18** — Giornale radio
- 19** — \* BALLEATE CON NOI
- CLASSE UNICA**  
Arsenio Frugoni - Le repubbliche marinare: Venezia, regina del Mediterraneo  
Attilio Frajese - Introduzione alla matematica: Facilitazioni di calcolo

### INTERMEZZO

- 19.30** \* Altalena musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno (A. Gazzoni & C.)
- 20** — Segnale orario - Radiosera
- 20.30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura
- Italia, parole e musiche  
Un programma di Indro Montanelli  
Dizione di Arnoldo Foà

### SPETTACOLO DELLA SERA

- 21** — GRAN GALA  
Spettacolo musicale di Armando Trovajoli  
Presenta Lidia Pasqualini (Palmolive - Colgate)  
Al termine:  
Taccuino di Canzonissima  
Ultime notizie
- 22** — SCUSI SE LA DISTURBO  
Inchieste dell'Ispettore Belgarbo a cura di Ezio D'Errico  
Seconda puntata: Le africane  
Compagnia di prosa di Torino della Radiotelevisione Italiana  
Regia di Eugenio Salussola
- 22.30** Parliamone insieme
- 23.23.30** Siparietto  
\* A luci spente

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2 su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
23.35-0.30: Scherzi sonori - 0.34-1: Regaliamo canzoni - 1.04-1.30: Album musicale - 1.36-2: Henry - 2.04-2.30: Itinerari musicali - 2.36-3: Musica operistica - 3.04-3.30: Firmamento musicale - 3.34-4: Ritmi del Sud America - 4.04-4.30: Complessi caratteristici - 4.36-5: Musica sinfonica - 5.06-5.30: Musica varia - 5.34-6: Motivi in allegria - 6.06-6.35: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



## 14-15.10 TELESCUOLA

Corso di Avviamento Professionale a tipo Industriale

- a) 14: Osservazioni scientifiche  
Prof. Arturo Palombi
- b) 14.40: Storia ed Educazione civica  
Prof. Paola De Martino

## LA TV DEI RAGAZZI

## 17-18 a) L'OPERA DEI PUPPI SICILIANI

diretta da Francesco Sclafani presenta:

La morte di Ruggero ovvero

Orlando distrugge i Saraceni

Ripresa televisiva di Stefano De Stefani

## b) CORKY, IL RAGAZZO DEL CIRCO

Aquila Bianca

Telefilm - Regia di Robert G. Walker

Distribuzione: Screen Gems  
Interpreti: Mickey Braddock, Noah Beery, Robert Lovey

## RITORNO A CASA

## 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio

## 18.45 LEI E GLI ALTRI

Settimanale di vita femminile

Realizzazione di Carla Ragionieri

## 19.30 UOMINI E LIBRI

A cura di Luigi Silori

## 19.45 BIGLIETTO D'INVITO ALL'ACCADEMIA DI BRERA

Dagli antichi maestri ai giovani allievi

Telecronista Luciano Luisi

Realizzazione di Gian Maria Tabarelli

## RIBALTA ACCESA

## 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

## 20.50 CAROSELLO

(Schering - Williams - Pasta Barilla - Cinzano)

## 21 IL GRANDE VIAGGIO

Commedia in tre atti di Cedric Robert Sheriff

Traduzione di Alessandro De Stefani

Adattamento televisivo di Sergio Failoni e Silverio Blasi

Personaggi ed interpreti:

Stanhope Raoul Grassilli

Raleigh Giulio Bosetti

Osborne Otello Toso

Trotter Renzo Palmer

Hibbert Stefano Svevo

Il Colonnello Mario Ferrari

Il Sergente maggiore Loris Gafforio

Mason Giampaolo Rossi

Hardy Luciano Alberici

Il prigioniero tedesco Roth Günther

Un soldato Dino Peretti

Un altro soldato Franco Bucciari

Regia di Silverio Blasi

Al termine:

TELEGIORNALE

Edizione della notte

Un famoso dramma di Sheriff

## IL GRANDE VIAGGIO

La guerra ha fornito sempre abbondante materia al cinematografo e molti film di questo genere sono infatti considerati capolavori: basti ricordare «La grande illusione», «All'Ovest niente di nuovo», «Bastogne», e, fra i più recenti, «Attack» e «Da qui all'eternità». Meno spettacolare, il teatro si avvicina con estrema cautela al tema e, quando lo fa, tende piuttosto a puntualizzare, del fenomeno «guerra», taluni aspetti psicologici, di costume e — diciamo — di degenerazione; in altre parole, il teatro — come stanno a dimostrare non poche opere di questi ultimi anni — ha spesso affrontato problemi, ambienti, personaggi prodotti dalla guerra e non inseriti in essa.

Ciò valga a far meglio comprendere

le ragioni del formidabile successo incontrato, fin dal suo primo apparire, da un dramma come «Il grande viaggio» che, attorno al 1930, quando cioè gli echi del conflitto europeo erano ancora ben vivi ed alimentati da una passione di popolo profondamente onesta, portava sulla scena una trincea: senza retorica dell'eroismo e senza liriche deformazioni, ma con i soldati «veri» immersi nella loro realtà e nelle loro sofferenze. Robert C. Sheriff era un semplice impiegato di banca e scrisse «Il grande viaggio» per affidarne la rappresentazione a un circolo privato; le sue mire non erano ambiziose e non si sorprese, in fondo, quando la commedia, recitata dinanzi a quella élite cui era stata destinata, venne respinta da alcuni direttori di teatri

regolari. Fu a questo punto che, per una di quelle circostanze oggi ormai desuete, intervenne un personaggio illustre, Giorgio B. Shaw, il quale si impegnò ad imporre il copione: l'accoglienza fu, come s'è detto, trionfale.

Finalmente il pubblico si trovava di fronte a un'opera nella quale la guerra era l'autentica protagonista, come in un documentario non travisato dalle intenzioni dell'autore. E nonostante ciò, Sheriff, scrittore esordiente, si mostrava anche abile uomo di teatro manipolando una vicenda «umana» che, se resta la parte meno bella della commedia, riesce tuttavia ad avvincere lo spettatore; d'altronde, quello che una volta si diceva l'«imbroglio teatrale» è tutto tramutato, qui, soltanto in funzione del vasto quadro della guerra vissuta; è, insomma, lo strumento immediato di cui Sheriff si serve per condizionare l'imponente affresco.

Questi ufficiali che, nel marzo del 1918, vivono da mesi in una trincea di San Quintino, sono uomini nel senso più profondo della parola. Il continuo tormento cui sono sottoposti non li fa mitici guerrieri, ma deboli creature: nell'imminenza di un attacco nemico, la paura agghiaccia questi esseri giunti allo stremo della resistenza. E c'è chi si finge malato; chi, per dimenticare se stesso, tenta di occuparsi amorevolmente degli altri; chi, infine, sostiene il proprio cuore vacillante alla pericolosa compagnia dell'alcool; solamente i più semplici sanno, nella loro umiltà, trovare forza.

In queste condizioni, il capitano Stanhope accoglie con freddezza, quasi con astio, il giovane ufficiale Raleigh, fratello della sua fidanzata. Fin dai tempi del collegio, il giovane ha sempre guardato al compagno più anziano come ad un essere superiore; ora Stanhope, vittima del whisky, è irritato che Raleigh lo veda così e possa scriverne alla sorella. E il ragazzo trova comprensione in un altro ufficiale, Osborne, con il quale si trattiene, alla vigilia di un colpo di mano che li porterà entrambi alla morte, a declamare versi di Shakespeare (è forse il momento più alto e più puro del dramma).

Ma tutto ciò, infine, che cosa importa? Il cannone tuona, la distruzione è vicina. Fra poco della trincea non resterà più nulla. La guerra ha i suoi mostruosi diritti e Sheriff li rispetta riconducendo il dramma nei confini della realtà spaventosa per il quale è nato. Su un'ultima visione di morte, ogni avventura umana si chiude.

c. m. p.



RINOLEINA

## I VOSTRI CAPELLI BIANCHI

RITORNERANNO NERI, CASTANO O BIONDI

come li avevate a 20 anni con

ACQUA DI ROMA

CONOSCIUTA ED APPREZZATA IN TUTTO IL MONDO

NELLE PROFUMERIE E FARMACIE oppure

s. r. l. NAZZARENO POLEGGI - ROMA - Via Maddalena 50

**Lifeguard**

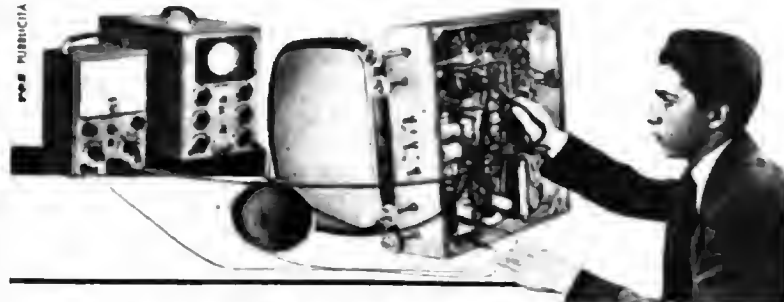
- STABILIZZA AUTOMATICAMENTE LE VARIAZIONI DI TENSIONE DI  $\pm$  IL 25%
- PROTEGGE IL TUBO E LE VALVOLE E NE PROLUNGA LA DURATA!

È un prodotto **GC**

CHIEDETELO NEI MIGLIORI NEGOZI MILANO

*protegge la vita del vostro televisore!*

## imparate costruendo



## radio e televisione

I moderni Corsi per corrispondenza dello **radio scuola italiana** insegnano facilmente. Tecnici esperti vi guidano e vi seguono nello studio. Con l'ottrezzatura, il materiale tecnico comprese le valvole, fornito **GRATIS** dalla Scuola, costruirete voi stessi:

con  
piccola rata

**RADIO A 6 VALVOLE M A - M F**  
**RADIO A 9 VALVOLE M A - M F**  
**TELEVISORE DA 17 E DA 21 POLLICI**  
**PROVAVALVOLE - OSCILLATORE**  
**OSCILLOSCOPIO - TESTER**  
**VOLTMETRO ELETTRONICO**

L'opuscolo informativo, illustrato a colori, viene spedito **GRATIS** a tutti coloro che lo richiederanno a:

**radio scuola italiana**  
via Pinelli 12/D - Torino (605)



Roth Günther, Raoul Grassilli, Stefano Svevo, Mario Ferrari e il regista Silverio Blasi che ha diretto l'odierna edizione di *Il grande viaggio*



## SORDITÀ

Tutte le applicazioni: Occhiali, clips, cerchietti, Apparecchi per deboli di udito

## SIEMENS

Provareli senza impegno e spesa presso le nostre Agenzie oppure a

MILANO - Galleria Unione 5 - T. 893.473

ISTITUTO AUDIOMETRICO ITALIANO

## grande concorso

# 600 CORREDI

*Liebig!*

per la casa

Raccogliete le confezioni di questi famosi prodotti Liebig:

## LEMCO e TAVOLETTA

*Liebig*

e chiedete nei negozi di generi alimentari il regolamento e le cartoline per partecipare a questo nuovo grande Concorso Liebig!

## UN PREMIO A SORTEGGIO!

Ogni cartolina inviata partecipa all'estrazione mensile di 100 magnifici corredi del Linificio e Canapificio Nazionale.

## UN PREMIO SICURO!

Ogni 5 cartoline inviate riceverete il premio certo di un paio di calze in Lilion "Eucalza 60 aghi".

## LOCALI

### LIGURIA

16,10-16,15 Chiamata marittimi (Genova 1).

### TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7,30 Classe Unica (Bolzano 2 Bolzano II e collegato dell'Alto Adige).

18,35 Programma altoatesino in lingua tedesca - Internationale Rundfunkuniversität: «Die Enzyklopädie: 1) Einleitung» von Sigfried Taubert - Streichorchester Len Mercer - Jugendfunk n. 5 (Bolzano 2 - Bolzano II e collegato dell'Alto Adige).

19,30-20,15 Morton Gould: Spirituali für Orchester - Blick nach dem Süden - Nachrichtendienst (Bolzano III e collegato dell'Alto Adige).

### VENEZIA GIULIA E FRIULI

12,10-12,25 Terza pagina - Cronache della vita culturale e artistica della regione (Trieste 1).

13 L'ora della Venezia Giulia - Trasmissione musicale e giornalistica dedicata agli italiani di oltre frontiera - Almanacco giuliano - 13,04 Musica richiesta - 13,30 Giornale radio - Notiziario giuliano - Nota di vita politica - Il quaderno d'italiano (Venezia 3).

17,45 La posta dei dischi (Trieste 1).

18,30 Libro aperto - Anno IV - N. 8: Oltiero Honoré Bianchi - Presentazione di Bruno Maier (Trieste 1).

18,50 Concerto Agimus - Associazione Giovanile Musicale - Gruppo strumentale del Conservatorio di musica «G. Tartini» di Trieste - Casella: Serenata per clarinetto, fagotto, tromba, violino e cello; Bartok: Duetto per due violini da Canti e danze folcloristiche; Ravel: Introduzione e allegro per arpa, archi, flauto e clarinetto (Registrazione effettuata dalla sala del Circolo della Cultura e delle Arti di Trieste il 26 marzo 1958) (Trieste 1).

19,45 Incontri dello spirito (Trieste 1).

In lingua slovena (Trieste A)

7 Musica del mattino, calendario, lettura programmi - 7,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 7,30 \* Musica leggera. Nell'intervallo (ore 8): Taccuino del giorno - \* Musica leggera - 8,15-8,30 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico.

11,30 Lettura programmi - Senza impegno, a cura di M. Javornik - Vite e destini: «Nelson Rockefeller» di B. Mihalic - 12,10 Per ciascuno qualcosa - 12,45 Nel mondo della cultura - 12,55 \* Musiche di Irving Berlin - 13,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 13,30 Musica a richiesta - 14,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - 14,30-14,45 Rassegna della stampa - Lettura programmi serali.

17,30 Lettura programmi serali - \* Ballate con noi - 18 Classe Unica: «Giovanni Artac: «La

## \* RADIO \* venerdì 28 novembre

vita nell'antico Egitto»: (2) «Le abitazioni» - 18,10; Bach: Concerto Brandeburghese n. 5 in re maggiore - 18,35 Quartetto vocale «Vecernica» - 19 Allarghiamo l'orizzonte: il piccolo cittadino - 13. puntata di Giacomo Cives, Antonio Tatti, Alessandro Martelanc - 19,30 Musica varia - 20 Notiziario sportivo - 20,05 Intermezzo musicale, lettura programmi serali - 20,15 Segnale orario, notiziario, comunicati, bollettino meteorologico - 20,30 \* Ritmi sudamericani - 21 Arte e spettacoli a Trieste - 21,20 \* Monia Lier e la sua orchestra - 22 Scienza e tecnica: «I premi Nobel 1958 per la fisica e la chimica» di M. Pavlin - 22,15 Liriche di autori jugoslavi - 22,35 Concerto del trombonista Italo Desilla, al pianoforte Claudio Gherblitz - Kay: Sonata per trombone e pianoforte; Pfeiffer: Solo di trombone con accompagnamento di pianoforte - 23 \* Fela Sowande all'organo Hammond - 23,15 Segnale orario, notiziario, bollettino meteorologico - Lettura programmi di domani - 23,30-24 \* Musica di mezzanotte.

Per le altre trasmissioni locali vedere il supplemento allegato al «Radiocorriere» n. 40

## RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 - m. 48,47; Kc/s. 7280 - m. 41,21

14,30 Radiogiornale. 15,15 Trasmissioni estere. 17 «Quarto d'ora della Serenità» per gli infermi. 19,30 Orizzonti Cristiani: Notiziario - «Discussione insieme» dibattito sui problemi del giorno. 21 Santo Rosario. 21,15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

### ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300,60; Kc/s. 5972 - m. 50,22; Kc/s. 9330 - m. 32,15)

20 Varietà musicali. 20,15 Coppa interscolastica. 20,30 Glenn Miller, interpretato da Eddie Warner e dalla sua Orchestra. 20,40 Dal mercante di canzoni. 21 «E' deciso». Presentazione di Jean Jacques Vital. 21,30 Prendi la mia strada. 21,45 Music-hall. 22 Radio Andorra parla per la Spagna. 22,10 Buona sera, amici! 22,35 Potpourri di ritmi. 23-24 Musica preferita.

### FRANCIA

#### I (PARIGI-INTER)

(Nice Kc/s. 1554 - m. 193,1; Allouis Kc/s. 164 - m. 1829,3; Kc/s. 6200 - m. 48,39)

19,15 Notiziario. 19,50 Una volta al giorno prima dei pasti, con Edith Lansac e Simone Beauvois. 20,02 Musiche scelte da Madame Simone. 20,30 Tribuna parigina. 20,50 «Conoscete i capolavori della letteratura francese?», a cura di Philippe Soupault. 21,10 «Manganese», film radiofonico di René Wilmet, tratto dal romanzo di François Ponthier. 23-24 Giovanni Gabrieli: Tre canzoni per sonar, per quattro strumenti; Robert Comman: Suite per violino e pianoforte; Gustav Mahler: Cinque canti per mezzosoprano e pianoforte; Bela Bartok: Contrasti, per pianoforte, violino e clarinetto.

#### II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Bordeaux Kc/s. 1205 - m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Marseille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Rennes Kc/s. 674 - m. 445,1; Kc/s. 1403 - m. 213,8; Lille Kc/s. 1376 - m. 218; Limoges Kc/s. 791 - m. 379,3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498,3; Nancy Kc/s. 836 - m. 358,9; Nice Kc/s. 1403 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 317,8

19,48 «Le Caporal Epingle», di Jacques Perret. Adattamento dell'Autore e di Jean Forest. 20 Notiziario. 20,25 Orchestra Franck Pourcel. 20,30 «Se vi raccontassi una storia...», di Stéphane Pizella. 21,10 Leclair: Concerto per flauto e orchestra d'archi in

do maggiore; Mozart: Divertimento n. 15 in si bemolle maggiore K. 387. 22 Notiziario. 22,10 «Volontari dello spazio», a cura di Jean Nacher. 22,40 Ricordi per i sogni. 22,43-22,45 Notiziario.

#### III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s. 1241 - m. 241,7; Limoges Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 202; Lyon, Rennes Kc/s. 1241 - m. 241,7; Kc/s. 1349 - m. 222,4; Kc/s. 1484 - m. 213,8; Strasbourg Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse Kc/s. 944 - m. 202; Marseille Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg Kc/s. 1277 - m. 234,9; Toulouse Kc/s. 1349 - m. 222,4; Lille, Nancy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241,7

20 Sogno di una notte d'estate, opera di Ambroise Thomas, diretta da Manuei Rosenthal. Nell'intervallo: (ore 21,02): Colloqui con J. Renoir, presentati da J. Serge. 22,22 «Temi e controverse», rassegna radiofonica a cura di Pierre Sipriot. 22,52 Ultima notizia da Washington. 22,57 Inchieste e commenti. 23,17 Artisti di passaggio: Interpretazioni del pianista Peter Wallfisch e del violinista Shimon Mishori accompagnati dalla pianista Odette Pigault. 23,53-24 Notiziario.

#### MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035 m. 49,71; Kc/s. 7140 - m. 42,02)

19 Notiziario. 20 Trio, con André Claveau. 20,20 Coppa Intercolastica. 20,35 I prodigi. 21 «Many», commedia di Alfred Adam. 22,10 Notiziario. 22,18 Radio Club Montecarlo. 23 Notiziario. 23,05 Radio Aviva-miento. 23,20 Mitternachtsruf. 23,35 Hour of Revival.

#### INGHILTERRA

##### PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Scotland Kc/s. 809 - m. 370,8; Wales Kc/s. 881 - m. 340,5; London Kc/s. 908 - m. 330,4; West Kc/s. 1052 - m. 285,2)

21 Concerto diretto da M. Miles Mozart: Il flauto magico, ouverture; Honegger: Pastorale

d'estate; Beethoven: Sinfonia n. 7 in la. 22 Notiziario. 22,15 In patria e all'estero. 22,45 Concerto corale diretto da Paul Stelnitz. Gabrielli: «Magnificat»; Schein: Salmo 116; Tomkins: «The David mourned»; Bach: «Fürchte dich nicht», motetto. 23,15 Conferenza-Stampa con il Vicepresidente Nixon. 23,35 Dischi. 23,45 Resoconto parlamentare. 24 Notiziario. 0,06-0,36 Musiche di Loeliet, Vivaldi, Geminiani e Quantz.

#### ONDE CORTE

Ora	Kc/s.	m.
4,30 - 4,45	6070	49,42
4,30 - 4,45	7135	42,05
4,30 - 4,45	9825	30,53
4,30 - 8,30	7250	41,38
4,30 - 9	9410	31,88
7 - 9	12095	24,80
7,30 - 9	15070	19,91
7,30 - 9	15110	19,85
8 - 9	17745	16,91
8 - 9	21640	13,86
10,15 - 11	17790	16,86
10,15 - 11	21710	13,82
10,15 - 11	25650	11,70
10,15 - 12	25670	11,69
10,15 - 19,30	21640	13,86
10,15 - 21,15	15070	19,91
10,15 - 21,15	15110	19,85
12 - 17,15	25720	11,66
14 - 14,15	21710	13,82
14 - 15,15	25650	11,70
17,45 - 22	12095	24,80
19,30 - 22	9410	31,88
21 - 22	7120	42,13

17,30 Sestetto Norman Withe-ley. 17,45 Musica in stile moderno eseguita dal trio Kenny Powell e dal quartetto Mairants-Lester. 18,15 «Take it from here», varietà. 19 Notiziario. 19,30 Concerto diretto da Warwick Braithwaite. Mackenzie: Britannia, ouverture; Brahms: Sinfonia n. 3 in fa. 20,15 «A knife in the sun», adattamento radiofonico di Giles Cooper, tratto dal romanzo «Tour de force» di Christiana Band. 20,45 Organista Sandy Macpherson. 21 Notiziario. 21,30 Musica operettistica. 22 Doreen Hume, John Hanson, Kay Cavendish e la Metropolitan Orchestra diretta da Sidney Torch. 23,15-23,45 Rassegna scozzese.

### SVIZZERA

#### BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567,1)

19,05 Cronaca mondiale. 19,30 Notiziario. Eco del tempo. 20 Melodie del mese. 20,30 Trasmissione politica. 21,15 Richard Wagner a Zurigo. 22,15 Notiziario. 22,20-23,15 Musica da camera di compositori svizzeri viventi: XIV. Rudolf Kelterbon e Robert Suter.

#### MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538,6)

12,30 Notiziario. 12,40 Musica varia. 13,10 Novità canzonettistiche. 13,30 Due interpretazioni di Arturo Toscanini. Respighi: Le fontane di Roma, poema sinfonico; Prokofiev: Sinfonia in re maggiore «Classica», op. 25. 14-14,15 Finestra aperta. 16 Tè danzante. 16,30 Concerto del pianista Roberto Galfetti. Beethoven: Sonata in do minore op. 13 (Patetica); Francesco Pollini: Toccata in sol maggiore. 17 Ora serena. 18 Musica richiesta. 18,30 Tribuna della critica. 18,45 Grieg: Danze sinfoniche, su motivi popolari, per orchestra, op. 64. 19,15 Notiziario. 20 Orchestra Radiosa diretta da Fernando Paggi. 20,30 «Al bulo», radiodramma di Wolfgang Altendorf. Versione e adattamento di I. A. Chiusano. 21,10 Quaderni rossiniani (a cura della Fondazione Rossini-Pesaro 1954): a) Sonata I in sol maggiore per due violini, violoncello e contrabbasso; b) Due melodie francesi, per soprano e pianoforte; c) Preludio, Tema e Variazioni per corno e pianoforte. 21,40 «I romanzi della Tavola Rotonda», a cura di Renato Regli. 22 Melodie e ritmi. 22,30 Notiziario. 22,35-23 Pastorale.

#### SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

21,30 Melodie di Charles Böschenstein, interpretate dal soprano Pamina Recci e dalla pianista Maroussia Le Marchadour. 21,45 Beethoven: a) Rondò in sol maggiore per pianoforte; b) Variazioni su un tema svizzero, per arpa; c) Sonata n. 10 in sol maggiore, per violino e pianoforte. 22,30 Notiziario. 22,35 Istantanee sportive. 23 Jean Absil: Silhouettes, per flauto e pianoforte.

## Novità

## Televisore TM 810



Il televisore convertibile, secondo la vostra preferenza, da "sopramobile,, a "consolle,,

cinescopio da 110"

21 pollici

Cristallo fumè sferico

grande luminosità

Mobile di grande eleganza

immagine sempre nitida

si accende in 11 secondi

profondità ridottissima: solo 35 cm.



# AUTOVOX

Richiedete Catalogo televisori all'Autovox VIA SALARIA N. 981/R - ROMA



# PROGRAMMA NAZIONALE

- 6,35** Previs. del tempo per i pescatori  
Lezione di lingua tedesca, a cura di G. Roeder
- 7** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo - Taccuino del buongiorno - \*Musiche del mattino  
L'oroscopo del giorno (7,40) (Molta)  
Seri al Parlamento  
Leggi e sentenze
- 8** Segnale orario - Giornale radio - Rassegna della stampa italiana in collaborazione con l'A.N.S.A. - Previs. del tempo - Boll. meteor. \* Crescendo (8,15 circa) (Palmolive - Colgate)
- 8,45-9** La comunità umana  
Trasmissione per l'assistenza e previdenza sociali
- 11** La Radio per le Scuole (per la III, IV e V classe elementare)  
Calendarietto della settimana, a cura di Ghirola Gherardi  
Lo zio Giònni impara l'italiano, a cura di Anna Maria Romagnoli  
Quando la musica è una fiaba: L'uccello di fuoco di Strawinsky, a cura di Luigi Colacicchi e Guglielmo Valle
- 11,30** Musica da camera  
Discovolo: Tre canti per violoncello e pianoforte (violoncello Massimo Amfitheatrof, pianoforte Ornella Puliti Santoliquido); Milhaud: Quartetto per archi n. 7 in si bemolle maggiore: a) Moderato, b) Dolce, c) Lento, d) Vivo (The American Art Quartet)
- 12** Vi parla un medico  
Domenico Andreani: Le alterazioni della crescita della pubertà
- 12,10** Orchestre dirette da Marcello De Martini e Piero Umiliani  
Cantano Elio Mauro, Nilla Pizzi e Teddy Reno  
De Abren-Amorim: Ponto final; Lari-Canologue: Remember me; Cassia-Zauli: A Roma è sempre primavera; Pinchi-Salvi: Oggi o mai più; Danpa-Panzuti: Nun le faccio cchiù durmi; Manlio-Cherubini: 'mbria-cammoe d'ammore; Sabel-Usueli: La canzone del fero; Pinchi-Lemarque: Marjolaine; Garinel-Giovannini-Kramer: Oh Lola; Pedro-Ellas-Gutierrez: Alma llanera
- 12,10-13** Trasmissioni regionali
- 12,50** 1, 2, 3... via! (Pasta Barilla)  
Calendario (Antonetto)
- 13** Segnale orario - Giornale radio - Media delle valute - Previsioni del tempo  
Carillon (Manetti e Roberts)
- 13,20** \* Album musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Lanterne e lucciole (13,55)  
Punti di vista del Cavalier Fantasio (G. B. Pezzoli)
- 14** Giornale radio
- 14,15-14,30** Chi è di scena?, cronache del teatro di Achille Fiocco - Cronache cinematografiche, di Edoardo Anton
- 14,30-15,15** Trasmissioni regionali
- 16,15** Previs. del tempo per i pescatori  
Le opinioni degli altri
- 16,30** Musiche di Oreste Natoli  
1) Fruscio di seta; 2) Belvedere delle rose; 3) Balletto in miniatura; 4) Sotto un pino a Bordighera  
Orchestra diretta da Vincenzo Manno
- 17** Giornale radio  
SORELLA RADIO  
Trasmissione per gli infermi
- 17,45** I RACCONTI DI HOFFMANN  
Opera fantastica in tre atti di Jules Barbier  
Musica di JACQUES OFFENBACH  
Atto primo  
Hoffmann Leopold Simoneau  
Lutero Renato Cesari  
Lindorf Georges London  
Direttore Lee Schaynen  
Maestro del Coro Roberto Benaglio

- Orchestra e Coro di Milano della Radiotelevisione Italiana
- 18,45** Università internazionale Guglielmo Marconi (da New York)  
Jane Cooper Bland: Le tendenze artistiche del bambino dai 3 ai 5 anni
- 19** Estrazioni del Lotto  
\* Musica da ballo
- 19,45** Prodotti e produttori italiani
- 20** \* Alitalia musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
\* Una canzone di successo (Buitoni Sansepolcro)
- 20,30** Segnale orario - Giornale radio - Radiosport
- 21** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
Retrospectiva del Radiodramma Italiano  
MIO FIGLIO HA UN GRANDE AVVENIRE  
di Alberto Casella  
Compagnia di prosa di Roma della Radiotelevisione Italiana con Evi Maltagliati e Arnoldo Foà  
Maria Montese Evi Maltagliati  
Claudio, suo figlio Corrado Pani  
Renata, sorella di Claudio Maria Teresa Rovere  
Pia, sorella di Claudio  
Manuela Andrei  
Il Presidente Arnoldo Foà  
La madre di Stefano Lina Perbellini  
Il padre di Stefano Angelo Calabrese  
La Lisetta Gemma Griarotti  
Musiche di Gino Filippini  
Regia dell'Autore (Registrazione)  
(v. articolo illustrativo a pag. 9)
- 22** Orlandi italiani della musica leggera  
a cura di Tullio Formosa
- 22,45** Vetrina del disco  
Musica sacra, a cura di Luigi Cocchi
- 23,15** Giornale radio  
Musica da ballo, programma scambio con la Radio Austriaca
- 24** Segnale orario - Ultime notizie - Buonanotte

# TERZO PROGRAMMA

- 19** Comunicazione della Commissione Italiana per l'Anno Geofisico Internazionale agli Osservatori geofisici  
Capitalismo del lavoro  
Libero Lenti: L'azionariato operaio nelle industrie italiane
- 19,15** \* Heitor Villa Lobos  
Uirapurù poema sinfonico  
Orchestra Filarmonica di New York, diretta da Efrem Kurtz
- 19,30** I problemi del Taylorismo  
a cura di Franco Ferrarotti
- 20** L'Indicatore economico
- 20,15** Concerto di ogni sera  
F. Durante (1684-1755): Tre Toccate per clavicembalo  
In la minore - In re minore - In do minore  
Clavicembalista Ruggero Gerlin  
F. Chopin (1810-1849): Sonata in si minore op. 58 per pianoforte  
Allegro maestoso - Scherzo - Largo - Presto non tanto (Finale)  
Pianista Rudolf Firkušny
- 21** Il Giornale del Terzo  
Note e corrispondenze sui fatti del giorno
- 21,20** Piccola antologia poetica  
William Wordsworth
- 21,30** Stagione sinfonica d'autunno del Terzo Programma

## STAZIONI A MODULAZIONE DI FREQUENZA DEL TERZO PROGRAMMA

- 13** Chiara fontana, un programma dedicato alla musica popolare italiana
- 13,20** Antologia - Da «Figure e paesi d'Italia» di Mario Pratesi: «L'isola di Pianosa»
- 13,30-14,15** \* Musiche di L. v. Beethoven (Replica del «Concerto di ogni sera» di venerdì 28 novembre)

# SECONDO PROGRAMMA

- MATTINATA IN CASA**
- 9** Effemeridi - Notizie del mattino  
Almanacco del mese
- 9,30** Il tinello  
Settimanale per le donne, a cura di Maria Luisa Gavuzzo e Tina Pellegrino
- 10-11** APPUNTAMENTO ALLE DIECI (Omo)
- MERIDIANA**
- 13** Canta Claudio Villa  
(Gandini Profumi)  
Flash: istantanee sonore  
(Palmolive - Colgate)
- 13,30** Segnale orario - Giornale radio  
«Ascoltate questa sera...»
- 13,45** Scatola a sorpresa  
(Simmenthal)
- 13,50** Il discobolo  
(Arrigoni Trieste)
- 13,55** \* Fantasia  
Negli interv. comunicati commerciali
- 14,30** Schermi e ribalte  
Rassegna degli spettacoli, di Franco Calderoni e Ghigo De Chiara
- 14,30-15** Trasmissioni regionali
- 14,45** Gradisco  
(Società Gürtler)
- 15** Segnale orario - Giornale radio - Previsioni del tempo
- 15,15** \* Pentagramma  
Musica per tutti
- 15,45** \* Joe - Fingers - Carr al pianoforte
- POMERIGGIO IN CASA**
- 16** TERZA PAGINA  
Colto e narrato  
Jazz in vetrina, di Biamonte e Micocci  
Guida d'Italia, prospettive turistiche di M. A. Bernoni
- 17** LA SCACCHIERA  
Varietà musicale di Attilio Spiller con interventi di Achille Campanile  
Compagnia di Rivista di Milano

- della Radiotelevisione Italiana  
Orchestra diretta da Mario Consiglio  
Regia di Giulio Scarnicci
- 18** Giornale radio  
LORENZO BENONI  
di Giovanni Ruffini  
Adattamento di Franco De Lucchi  
Regia di Vittorio Brignole  
Terza puntata
- 18,30** Orchestre dirette da Angelini e Armando Fragna  
Cantano Gino Latilla, Wanda Romanelli, Fausto Cigliano, Claudio Villa e Tonina Torrielli  
Gray: Una collana di perle; Devilli-Fain: Il sole nel cuore; Bernazza-Piga: O guappo; Danpa-Rizza: Trés jolies; Panzeri-Lopez: Messico; Lenti-sco: Amore in viola; Wilhelm-Fiammenghi-Pinchi: Qualcuno mi vuol bene; Bernard-Gardino: Sotto i ponti del Po; Belmonte: Kiss tango
- 19** Il Sabato di Classe Unica  
Risposte agli ascoltatori  
Eroi e poeti
- INTERMEZZO**
- 19,30** \* Alitalia musicale  
Negli interv. comunicati commerciali  
Una risposta al giorno  
(A. Gazzoni & C.)
- 20** Segnale orario - Radiosera
- 20,30** Passo ridottissimo  
Varietà musicale in miniatura  
CIAK  
Settimanale di attualità cinematografiche, di Lello Bersani  
(Agip)

- SPETTACOLO DELLA SERA**
- 21** Inaugurazione della stagione lirica del Teatro San Carlo di Napoli  
ANDREA CHENIER  
Opera in quattro atti di Luigi Illica  
Musica di UMBERTO GIORDANO  
Andrea Chénier Franco Corelli  
Carlo Gerard Ettore Bastianini  
Maddalena di Coligny Antonietta Stella  
Loretta Di Lelio  
Bersj  
La Contessa di Coligny Anna Di Stasio  
Madelon Miriam Pirazzini  
Roucher Antonio Cassinelli  
Fleville Antonio Sacchetti  
Fouquier Tinville Giovanni Amodeo  
Il sancelotto Mathieu Nino De Taranto  
Un «Incredibile» Antonio Pirino  
L'Abate Renato Ercolani  
Schmidt Mario Cioffi  
Il Maestro di casa Giuseppe Domini  
Dumas Silvio Santarelli  
Direttore Franco Capuana  
Maestro del Coro Michele Lauro  
Orchestra e Coro del Teatro San Carlo di Napoli  
(Manetti e Roberts)  
(v. articolo illustrativo a pag. 4)  
Negli Intervalli: Radiocronaca della serata inaugurale - Mario Rinaldi: Umberto Giordano nel decennale della morte - Asterischi - Ultime notizie - Siparietto



Il baritono Ettore Bastianini interprete di Carlo Gerard nell'opera Andrea Chénier di Giordano

N.B. — Tutti i programmi radiofonici preceduti da un asterisco (\*) sono effettuati in edizioni fonografiche

«NOTTURNO DALL'ITALIA»: programmi musicali e notiziari trasmessi da Roma 2, su kc/s 845 pari a m. 355 e da Caltanissetta O.C. su kc/s 9515 pari a m. 31,53  
0,05-0,30: Il ballo del sabato sera - 0,36-1: Festival di canzoni - 1,06-1,30: Vecchio West - 1,36-2: Microsolco - 2,06-2,30: Sinfonie celebri - 2,36-3: Armonie di voci - 3,06-3,30: Archi e melodie - 3,36-4: Panorami musicali - 4,06-4,30: Danze e cori da opere - 4,36-5: Piccoli complessi alla ribalta - 5,06-5,30: Le più belle - 5,36-6: Ritmi d'altri tempi - 6,06-6,40: Arcobaleno musicale - N.B.: Tra un programma e l'altro brevi notiziari.



...tagliatelle  
...spaghetti  
...fettuccine  
in pochi minuti...

PRODOTTI  
**IPS**  
TORINO  
V. ISONZO 30

**TITANIA**  
LA MACCHINA  
PER PASTA  
GARANTITA  
**3 ANNI**  
nei migliori negozi!

# Deodorin

con poca spesa  
potete rendere più  
accogliente la vostra  
casa con



in pastiglio  
per una  
deodorazione  
continua



in bombolo  
per una  
deodorazione  
immediata

Elimina i cattivi odori  
con la sua clorofilla,  
disinfetta  
con i suoi vapori balsamici,  
profuma  
delicatamente l'ambiente.

la **RUMIANCA** vi ricorda inoltre:

SAPONE AL LATTE • SAPONE CRISTALL • DENTIFRICIO ALBA  
CANFORUMIANCA • COLONIA CLASSICA VISET

**TELEVISIONE**

**sabato 29 novembre**



Ennio Porrino, cagliaritano, nato nel 1910, allievo dei maestri Mulé e Respighi, è oggi uno dei più noti e attivi compositori italiani: ricordiamo le sue opere *Hutalabi*, *L'organo di bambù* e l'oratorio *Il processo di Cristo*. Benché la sua personalità di artista si sia evoluta e affermata fuori dai ristretti limiti del regionalismo, profondi vincoli di affetto e di sensibilità lo legano alla natia Sardegna: ne è prova il suggestivo commento musicale da lui scritto per la riduzione televisiva di *Canne al vento*, il romanzo di Grazia Deledda (in programma alle ore 22)

#### 14-15,10 TELESUOLA

Corso di Avvicinamento Professionale a tipo Industriale

a) 14: Lezione di Francese Prof. Torello Borriello

b) 14,40: Esercitazione di Lavoro e Disegno Tecnico

Prof. Gaetano De Gregorio

#### LA TV DEI RAGAZZI

##### 17-18 a) AVVENTURE IN LIBRERIA

Rassegna di libri per ragazzi

b) La Compagnia del Teatro dei Ragazzi diretta da Enzo Convalli presenta:

##### LE TRE FIGLIE DI BABBO PALLINO

Fiaba in due tempi di Mario Pompei ripresa dal Teatro alle Maschere in Milano

Regia di Enzo Convalli

#### RITORNO A CASA

##### 18.30 TELEGIORNALE

Edizione del pomeriggio ed Estrazioni del Lotto

##### 18.50 PASSAPORTO N. 2

Lezioni di lingua francese a cura di Jean Barbet

##### 19.10 SINTONIA - LETTERE ALLA TV

A cura di Emilio Garroni

##### 19.30 QUATTRO PASSI TRA LE NOTE

Programma di musica leggera

con l'orchestra diretta da William Galassini

Realizzazione di Vittorio Brignole

##### 20 — INCONTRI NEL GARGANO

a cura di Giuseppe Sala

##### 20.15 TRIPOLI '58

Servizio di Enrico Moscatelli

#### RIBALTA ACCESA

##### 20.30 TELEGIORNALE

Edizione della sera

##### 20.50 CAROSELLO

(Olà - Gillette - Bertelli - Lanerossi)

##### 21 — Garinei e Giovannini presentano

#### IL MUSICHIERE

Gioco musicale a premi condotto da Mario Riva con l'orchestra di Gorni Kramer

Scena di Mario Chiari

Regia di Antonello Falqui

##### 22 — CANNE AL VENTO

di Grazia Deledda

Premio Nobel 1926

Riduzione televisiva di Gian Paolo Callegari

Quarta ed ultima puntata

Personaggi ed interpreti:

(per ordine di entrata)

Donna Noemi Cosetta Greco  
Zia Pottol Laura Carli  
Donna Ester Lida Ferro  
Grixenda José Greco  
Don Predru Roldano Lupi  
Efix Carlo d'Angelo  
Pacclana Tina Perna  
Stefana Vera Pescarolo  
Zuannantonio

Giancarlo Nicotra  
Natolia Olga Gherardi  
Kallina Cesarina Gherardi  
Marla Addolorata

Rita Livesi  
Ellas Gianni Minervini  
Prete Paskale Camillo Pilotto  
Gonario Mico Cundari  
Micheli Giulio Girola  
Giacinto Franco Interlenghi  
Milese Diego Michelotti  
Maddalena Gin Maino  
Baingla Paola Barbara  
Una signorina

Grazia Cappabianca  
Prima signora Luisiana Berti  
Il marito Mauro Severino  
Seconda signora Sara Ridolfi  
Il medico Ezio Rossi

Scene di Emilio Voglino

Costumi di Gaia Romanini

Musiche di Ennio Porrino

Regia di Mario Landi

Riassunto delle prime tre puntate

Lia, una delle quattro figlie del nobile Pintor, è fuggita da Galtè, piccolo villaggio sardo, per sposare l'uomo che amava. Il padre, inseguendola per impedirle la fuga, è morto in circostanze misteriose.

Venticinque anni dopo, Giacinto, il figlio di Lia, torna nel paesino sardo dove vivono le sorelle della madre. La più giovane delle zie, Noemi, rimane turbata dall'arrivo del ragazzo, il quale con la sua esuberanza conquista tutto il paese e fa innamorare Grixenda. Giacinto, per figurare nel villaggio, conduce una vita dispendiosa, facendosi prestare denaro dall'usuraia Kallina, alla quale, come a tutti, ha detto di avere forti crediti in continente. Ma già in paese si sparge la voce che le sue rendite non esistono e nello stesso tempo si viene a sapere che si è fidanzato segretamente con Grixenda. Zia Noemi, che non sa nascondere la sua gelosia, caccia di casa Giacinto che va a Nuoro in cerca di lavoro. A complicare la situazione un ufficiale giudiziario si presenta in casa delle sorelle Pintor per una grossa cambiale andata in protesto. Si scopre così che Giacinto ha falsificato la firma di una delle zie per ottenere denaro. La paura che il nome dei Pintor sia disonorato è così forte che la maggiore delle sorelle, Ruth, colta da sincope, muore.

Al termine:

Telegiornale

Edizione della notte

Volete imparare FRANCESCE, INGLESE, TEDESCO, ecc. in pochi mesi? Tutti lo potrete facilmente studiando per corrispondenza con la SCUOLA POLIGLOTTA di ACCADEMIA, viale Regina Margherita, 101-D - Roma - Rate mensili irrisorie - Richiedere opuscolo gratuito. Per la pronuncia viene inviato GRATIS un libro.

sguardo  
splendente  
con  
**Warner**  
il cosmetico moderno che  
dura e non brucia  
Lab. BONETTI  
Via Comelico, 36  
MILANO

**Yomo BLU** YOGURT DI LATTE MAGRO GRASSI 1%  
YOGURT SPECIALE PER EPATOPAZIENTI E COLITICI



Un brillante da  
L. 1.000.000

ed altri 50 premi  
per chi acquista

**calze fer**

"NAILON" RHODIATOCE

CALZIFICIO A. FERRERIO  
VIA MAURO MACCHI 48 - MILANO



## ABBONAMENTI

EDIZIONI RADIO ITALIANA

VIA ARSENALE, 21 - TORINO

Annuali (52 numeri) L. 2300

Semestrali (26 numeri) L. 1200

Trimestrali (13 numeri) L. 600

Un numero L. 50 - Arretrato L. 60

I versamenti possono essere  
effettuati sul conto corrente  
postale n. 2/13500 intestato a  
« Radiocorriere »

## ESTERO:

Annuali (52 numeri) L. 4300

Semestrali (26 numeri) L. 2200

I versamenti possono essere  
effettuati a mezzo « Cou-  
pons Internazionali » o tra-  
mite Banca.Pubblicità: CIPP - Compagnia  
Internazionale Pubblicità Pe-  
riodici:

## MILANO

Via Pisani, 2 - Tel. 65.28.14-

65.28.15-65.28.16

## TORINO

Via Pomba, 20 - Tel. 57.57

Distribuzione: SET - Soc. Edi-  
trice Torinese - Corso Val-  
docco, 2 - Telefono 40.443Articoli e fotografie anche non  
pubblicati non si restituiscono

## STAMPATO DALLA ILTE

Industria Libreria Tipografica  
Editrice - Corso Bramante, 20  
TorinoTUTTI I DIRITTI RISERVATI  
RIPRODUZIONE VIETATA

## IN COPERTINA



(Foto Pinna)

Dopo i clamorosi successi alla televisione, in collaborazione con Vianello, Ugo Tognazzi ha voluto rinnovare l'eccezionale exploit alla radio: in un ruolo differente, questa volta, e avendo per partner la cantante americana Caprice Chantal. La trasmissione, stretta la foglia, che s'ispira al mondo fantastico delle favole, è la nuova rivista-commedia di Faele e Ciorciolini, in onda tutti i venerdì alle 17 dal Secondo Programma. Caprice Chantal è nata in Martinica. Si trasferì a undici anni a New York dove esordì più tardi alla TV, cantando motivi folcloristici in alcune popolari trasmissioni.

## \* RADIO \* sabato 29 novembre

## LOCALI

## LIGURIA

16.10.16.15 Chiamata marittimi  
(Genova 1).

## TRENTINO-ALTO ADIGE

7-7.30 Classe Unica (Bolzano 2  
Bolzano II e collegati dell'Alto  
Adige).18.35 Programma altoatesino in  
lingua tedesca - Unsere Rund-  
funk - und Fernsehwoche -  
Musik für jung und alt - Zehn  
Minuten für die Arbeiter - Das  
internationale Sportecho der  
Woche (Bolzano 2 - Bolzano II  
e collegati dell'Alto Adige).19.30-20.15 Volksmusik - Blick  
in die Region - Nachrichten-  
dienst (Bolzano III e collegati  
dell'Alto Adige).

## VENEZIA GIULIA E FRIULI

12.10-12.25 Terza pagina - Cro-  
niche della vita culturale e ar-  
tistica della regione (Trieste 1).13 L'ora della Venezia Giulia -  
Trasmissione musicale e giorna-  
listica dedicata agli italiani di  
oltre frontiera - Almanacco giu-  
liano - La famiglia Moscardin -  
13.25 Musica leggera: Calvi:  
Accarezze; Trovati: Che  
m'è imparato a ffa - 13.30  
Giornale radio - Notiziario giu-  
liano - La ragione dei fatti  
(Venezia 3).19.05 Gruppo lituistico Venier  
(Trieste 1).19.25 Storia e leggenda fra plaz-  
ze e vie, di Silvio Rutterl (Tri-  
este 1).19.35 Un po' di ritmo con Gianni  
Safred (Trieste 1).In lingua slovena  
(Trieste A)7 Musica del mattino, calendario,  
lettura programmi - 7.15 Seg-  
nale orario, notiziario, bollet-  
tino meteorologico - 7.30 \*  
Musica leggera. Nell'intervallo  
(ore B): Taccuino del giorno  
- \* Musica leggera - 8.15-8.30Segnale orario, notiziario, bol-  
lettino meteorologico.

11.30 Lettura programmi - Senza  
impegno, a cura di M. Javor-  
nik - « Curiosando alla scac-  
chiera », conversazione di F.  
Orozen - 12.10 Per ciascuno  
qualcosa - 12.45 Nel mondo  
della cultura - 12.55 \* Orche-  
stre leggere - 13.15 Segnale  
orario, notiziario, comunicati,  
bollettino meteorologico - 13.30  
\* Melodie leggere - 14.15 Seg-  
nale orario, notiziario, bollet-  
tino meteorologico - 14.30 Ras-  
segna della stampa - Lettura  
programmi - 14.45 \* Acquar-  
ello italiano - 15 Gruppo liu-  
tistico triestino - 15.20 \* Ritmi  
e canzoni - 16 « Il fiorino »,  
novella di Mara Samsa, a cura  
di G. Tavcar - 16.20 Caffè  
concerto - 16.40 \* Dukas: Va-  
riazioni, interludio e finale su  
un tema di Rameau - 17 \* Tè  
danzante - 17.30 Capolavori di  
grandi maestri - 18 Teatro dei  
ragazzi: « La nonna », raccon-  
to di Bozena Nemcova, adatta-  
mento di Lea Pertot, quarto  
episodio. Compagnia di prosa  
« Ribalta radiofonica », allesti-  
mento di Giuseppe Peterlin -  
Indi: Fantasia musicale - 19  
Incontro con le ascoltatrici, a  
cura di M. A. Lapornik - 19.20  
Musica varia - 20 Notiziario  
sportivo - 20.05 Intermezzo  
musicale, lettura programmi se-  
rali - 20.15 Segnale orario,  
notiziario, comunicati, bollettino  
meteorologico - 20.30 La se-  
timana in Italia - 20.40 Coro  
della Filarmonica Slovena - 21  
« Due tolminotti In questo e  
nell'altro mondo », racconto  
sceneggiato di Ivo Sorli - Com-  
pagnia di prosa « Ribalta ra-  
diofonica », allestimento di Sta-  
na Offizia - Indi: \* Cantano  
Caterina Valente e Harry Be-  
lafonte - 22 \* Mozart: Diver-  
timento n. 17 in re maggiore  
K. 334 - 22.40 \* Melodie per  
la sera - 23.15 Segnale orario,  
notiziario, bollettino meteorolo-  
gico - Lettura programmi di  
domani - 23.30-24 \* Bello not-  
turno.

Per le altre trasmissioni locali  
vedere il supplemento allega-  
to al « Radiocorriere » n. 40

## RADIO VATICANA

Kc/s. 1529 - m. 196; Kc/s. 6190 -  
m. 48.47; Kc/s. 7280 - m. 41.21)

14.30 Radiogiornale. 15.15 Tra-  
smissioni estere. 19.30 Oriz-  
zonti Cristiani: Notiziario -  
« La settimana » rassegna della  
Stampa Cattolica a cura di  
Lamberto de Camillis - « Noti-  
ziario dell'Azione Cattolica Ita-  
liana » - « Il Vangelo di domani »  
lettura di Giorgio Capecchi,  
commento di D. Gennaro  
Auletta. 21 Santo Rosario.  
21.15 Trasmissioni estere.

## ESTERE

## ANDORRA

(Kc/s. 998 - m. 300.60; Kc/s.  
5972 - m. 50.22; Kc/s. 9330 -  
m. 32.15)

19.59 Ricordi musicali. 20 « La  
courte echelle ». 20.15 Sere-  
nata. 20.30 Il successo del gior-  
no. 20.35 Dal mercante di can-  
zoni. 21 Concerto. 21.30 Mez-  
z'ora in America. 22 Radio An-  
dorra parla per la Spagna. 22.10  
Buona sera, amici! 22.35 Tony  
Dallara e i suoi Campioni.  
23-24 Musica preferita.

## FRANCIA

## II (REGIONALE)

Paris Kc/s. 863 - m. 347; Kc/s.  
674 - m. 445.1; Kc/s. 1403 -  
m. 213.8; Bordeaux Kc/s. 1205 -  
m. 249; Kc/s. 1594 - m. 188; Mar-  
seille Kc/s. 710 - m. 422; Kc/s.  
1403 - m. 213.8; Rennes Kc/s.  
674 - m. 445.1; Kc/s. 1403 -  
m. 213.8; Lille Kc/s. 1376 - m.  
218; Limoges Kc/s. 791 - m.  
379.3; Lyon Kc/s. 602 - m. 498.3;  
Nancy Kc/s. 836 - m. 358.9; Nice  
Kc/s. 1403 - m. 213.8; Strasbourg  
Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse  
Kc/s. 944 - m. 317.8

19.13 « Tutta la città ne parla »,  
con Madeleine Ozeray. 19.20  
« Cineromanze », a cura di  
André Beucler. 19.40 Orche-  
stra Ricardo Santos. 19.43 Una  
storia, una canzone, un consi-  
glio. 19.48 « Le Caporal Epin-  
gle », di Jacques Perret. Adat-  
tamento dell'Autore e di Jean  
Forest. 20 Notiziario. 20.25  
Emile Stern e la sua musica.  
20.30 Cocktail parigino, a cu-  
ra di Pierre Mendelssohn. 21.30  
« La gloria di mio padre », ri-  
cordi d'infanzia di Marcel Pa-  
gnol. Accademico di Francia.  
21.50 Interpretazioni del chi-  
tarista Nicolas Alfonso. 22  
Notiziario. 22.10 La Fiera dei  
caratteri, a cura di Pierre Still  
e Bernard Lavalette. Stasera:  
« L'intrigante ». 22.35 « Corri-  
spondenza », di Freddy Alber-  
ti. 22.55 Ricordi per i sogni.

## III (NAZIONALE)

Paris Kc/s. 1070 - m. 280; Kc/s.  
1484 - m. 202; Bordeaux Kc/s.  
1070 - m. 280; Kc/s. 1241 -  
m. 241.7; Limoges Kc/s. 1349 -  
m. 222.4; Kc/s. 1484 - m. 202;  
Lyon, Rennes Kc/s. 1241 -  
m. 241.7; Kc/s. 1349 - m. 222.4;  
Kc/s. 1484 - m. 213.8; Strasbourg  
Kc/s. 1160 - m. 258; Toulouse  
Kc/s. 944 - m. 202; Marseille  
Kc/s. 1070 - m. 280; Strasbourg  
Kc/s. 1277 - m. 234.9; Toulouse  
Kc/s. 1349 - m. 222.4; Lille, Nan-  
cy, Nice Kc/s. 1241 - m. 241.7.

19 Musica. 19.30 L'Europa vista  
da scrittori antichi. 19.45  
Musica. 20.30 « I paesi  
barbari e le civiltà ». Collo-  
quio con Emmanuel Berl, Guy  
Gaudron e André Varagnac.  
21 « Adamo, questo sconosciuto »,  
rievocazione radiofo-  
nica di Nadine Lefebvre.  
22.40 Musica. 22.45 Inchieste  
e commenti. 23.15 « La storia  
dell'arte trasformata dall'ar-  
cheologia », a cura del Prof.  
René Huyghe. 23.40 Musica.

## MONTECARLO

(Kc/s. 1466 - m. 205; Kc/s. 6035  
m. 49.71; Kc/s. 7140 - m. 42.02)

19 Notiziario. 20.05 « La Swing-  
Marchin' Band » di Ray Martin.  
20.20 « Serenata », testo di  
Max Favelelli e Manuel Poulet.  
20.35 « Il gioco del 21 », con  
Zappy Max. 21 Cavalcata, con  
Roger-Pierre e Jean-Marc Thibault.  
21.30 In poltrona. 21.35  
Selezione dall'opera May  
Fair Lady, eseguita dall'orche-  
stra Richard Hayman. 22 No-  
tiziario. 22.08 « Bobino », pre-

sentazione di Willy Guiboud.  
23 Notiziario. 23.05 Questa  
sera in Europa... 23.35 « Bu-  
na notte, Italia! », presentazio-  
ne di Franco Mondini. 24 No-  
tiziario. 0.05 « Mezzanotte Cam-  
pi Elisii », di Jacques Neuville.  
Presentazione di Edith Lansac.

## INGHILTERRA

## PROGRAMMA NAZIONALE

(North Kc/s. 692 - m. 434; Sco-  
tland Kc/s. 809 - m. 370.8; Wales  
Kc/s. 881 - m. 340.5; London  
Kc/s. 908 - m. 330.4; West Kc/s.  
1052 - m. 285.2)

19 Notiziario. 19.45 L'orchestra  
Harry Davidson e il basso Ale-  
xander Henderson. 20.15 La  
settimana a Westminster. 20.30  
Stasera in città. 21 Panorama  
di varietà. 22 Notiziario. 22.15  
Trasmissione riservata al Par-  
tito Laburista. 22.35 « Breve  
incontro », adattamento di Mau-  
rice Horspool. 23.35 Dischi.  
23.45 Preghiere serali. 24 No-  
tiziario. 0.06-0.36 Brahms: Trio  
in do, op. B7, eseguito dal  
Trio di Trieste.

## ONDE CORTE

Ore	Kc/s.	m.
4.30 - 4.45	6070	49.02
4.30 - 4.45	7135	42.05
4.30 - 4.45	9825	30.53
4.30 - 8.30	7250	41.38
4.30 - 9	9410	31.88
7 - 9	12095	24.80
7.30 - 9	15070	19.91
7.30 - 9	15110	19.85
8 - 9	17745	16.91
8 - 9	21640	13.86
10.15 - 11	17790	16.86
10.15 - 11	21710	13.82
10.15 - 11	25650	11.70
10.15 - 12	25670	11.69
10.15 - 19.30	21640	13.86
10.15 - 21.15	15070	19.91
10.15 - 21.15	15110	19.85
12 - 17.15	25720	11.66
14 - 14.15	21710	13.82
14 - 15.15	25650	11.70
17.45 - 22	12095	24.80
19.30 - 22	9410	31.88
21 - 22	7120	42.13

11.30 « The Al Read Show », varie-  
ta. 12 Notiziario. 12.30 Motivi  
preferiti. 13 Musica in tutte le  
direzioni. 14 Notiziario. 14.15  
Musica richiesta. 15.15 Musica  
operettistica. 15.45 Musica da  
ballo dell'America latina esi-  
guita dall'orchestra Edmundo  
Ros. 16.15 Elton Hayes e The  
Granville Singers and Players  
diretti da Lou Whiteson. 17.45  
Musica da ballo. 18 Notiziario.  
18.15 Dischi presentati da Da-  
vid Jacobs. 19 Notiziario. 19.30  
Musiche di Johann Strauss, pa-  
dre e figlio. 20.15 Musica di  
Saint-Saëns. 21 Notiziario. 21.15  
I Re della tastiera. Musica pia-  
nistica in stili contrastanti. 22.15  
Musica da ballo eseguita dal-  
l'orchestra Victor Silvester.  
23.15-23.45 Musica richiesta.

## SVIZZERA

## BEROMUENSTER

(Kc/s. 529 - m. 567.1)

18.45 Concerto d'organo: Compo-  
sizioni di Frescobaldi. 19.30  
Notiziario. Eco del tempo. 20  
Musica leggera. 20.30 Storie  
impressionanti e inverosimili.  
21.30 Musica da ballo. 22.15  
Notiziario. 22.20-23.15 Musiche  
richieste.

## MONTECENERI

(Kc/s. 557 - m. 538.6)

14.30 Lucia di Lammermoor, dram-  
ma tragico in tre atti. Musica  
di G. Donizetti diretta da Tul-  
lio Serafin. 16.30 Voci sparse.  
17 Otmar Nussio: Leggenda  
ticinese, diretta dall'Autore.  
17.30 « Invito alla musica ». L'  
orchestra nei secoli, a cura di  
Ermanno Briner-Aimo. Elabo-  
razione radiofonica di Ugo  
Fasolis. 18 Musica richiesta.  
18.30 Voci del Grigioni Ita-  
liano. 19 Fantasia di motivi po-  
polari. 19.15 Notiziario. 20  
Sonate per violino e pianoforte  
interpretate dal duo Erman-  
no Giangrandi-Arlette Eggmann.  
Haydn: Sonata in sol maggio-  
re: Schumann: Sonata in la mi-  
nore op. 105. 20.30 Orizzonti  
ticinesi. 21 Successi americani  
degli Stati Uniti. 21.15 Musica  
da ballo eseguita dal quartetto  
Marino Marini. 21.30 « Super-  
giello », ossia il giallo attra-  
verso i tempi rievocato da  
Claudio Marsi. Sesta puntata.  
22.15 Melodie e ritmi. 22.30  
Notiziario. 22.35-23 Galleria  
del jazz, a cura di Flavio Am-  
brosetti.

## SOTTENS

(Kc/s. 764 - m. 393)

19.15 Notiziario. 19.25 Lo spec-  
chio del mondo. 19.45 Il quarto  
d'ora vallesse. 20 Siamo d'accor-  
do. 20.20 « Il satellite artifi-  
ciale » di Fernand Berset. Mu-  
sica originale di Wille Rochat.  
20.40 La maglia gialla della  
canzone. 21.20 « Elisa », rac-  
conto di René Roulet. 22 Artisti  
svizzeri. 22.30 Notiziario. 22.35  
Musica da ballo. 23-23.15 Istan-  
tanee sportive.



## IL "DUO ERMANO."



composto dai F.lli Nando e Antonio  
MAGGI in una perfetta sintonia  
vocale hanno inciso su disco a  
45 giri normale:

CARNAVALITO } Y. 1711  
TRE VOLTE BACIAMMI }  
BUONA SERA (Signorina) } Y. 1712  
MARJOLAINE }  
NANDO MAGGI con l'«FRAMEZ»  
ha inciso su dischi a 45 normali:  
DONNA DI NESSUNO } Y. 1709  
DIANA }  
TI VORREI } Y. 1710  
SEI NEL MIO DESTINO }

Rivolgendovi alla

« ASTRA - SUPERDISCO »  
Via Piatti, 6 - Milano, potrete  
avere gratis i cataloghi

Strumenti Framer

UNA MACCHINA  
CALCOLATRICE:  
8.500 LIRE!

Modelli elettrici da 19.000 lire.  
Questa macchina fa le quattro  
operazioni ed è garantita per 5  
anni. Il minimo errore nei vostri  
conti vi costa assai di più. Cata-  
logo gratuito. Si prega di scri-  
vere a Supply (studio R 44)  
via Giovanni Severano 24, Roma



un  
**ramazzotti**  
fa sempre bene



Mal di testa



Raffreddore



Reumatismi

ASPIRINA

... non manchi in casa vostra!



## L'ARRIGONI - Trieste

Vi ricorda che i suoi prodotti sono buoni!...  
... sono squisiti!... sono **ARRIGONI!**  
e Vi invita ad ascoltare **IL DISCOBOLO**

## IL DISCOBOLO

## I DISCHI DELLA SETTIMANA

Domenica 23 novembre - ore 15-15.30 Secondo Progr.

1. DANCE, DARLIN', DANCE  
The Serenaders - 45 giri
2. DANCE TO THE BOP  
Gene Vincent - 45 giri
3. BE MINE TO-NIGHT (Amami stasera)  
Andy Williams - 45 giri
4. CANADIAN SUNSET (Tramonto canadese)  
Armando Trovajoli - 45 giri e.p.
5. HALLELUJA  
Gilbert Bécaud - 45 giri e.p.
6. RAN-TA-PLAN  
Gilbert Bécaud - 45 giri e.p.
7. CALYPSO HABANERO  
Caterina Valente - 45 giri
8. IN THE STREET WHERE YOU LIVE (Nella strada  
dove tu vivi)  
Armando Trovajoli - 45 giri e.p.

Lunedì 24 novembre

THE BLOB  
I « Five Blobs » - 45 giri

Martedì 25 novembre

THE HULA HOOP

Steve Allen - 45 giri

Mercoledì 26 novembre

GIACCA ROSSA 'E RUSSETTO

Renato Carosone - 45 giri

Giovedì 27 novembre

WAITING FOR YOU (Aspettandoti!)

Paul Anka - 33 giri

Venerdì 28 novembre

JINGLE BELLS (Campanellini di Natale)

Pat Boone - 45 giri

Sabato 29 novembre

TU CHE TI SENTI DIVINA

Teddy Reno - 45 giri

**I CONCORSI DELLA RADIO E DELLA  
TELEVISIONE SONO ALLA PAGINA 35**

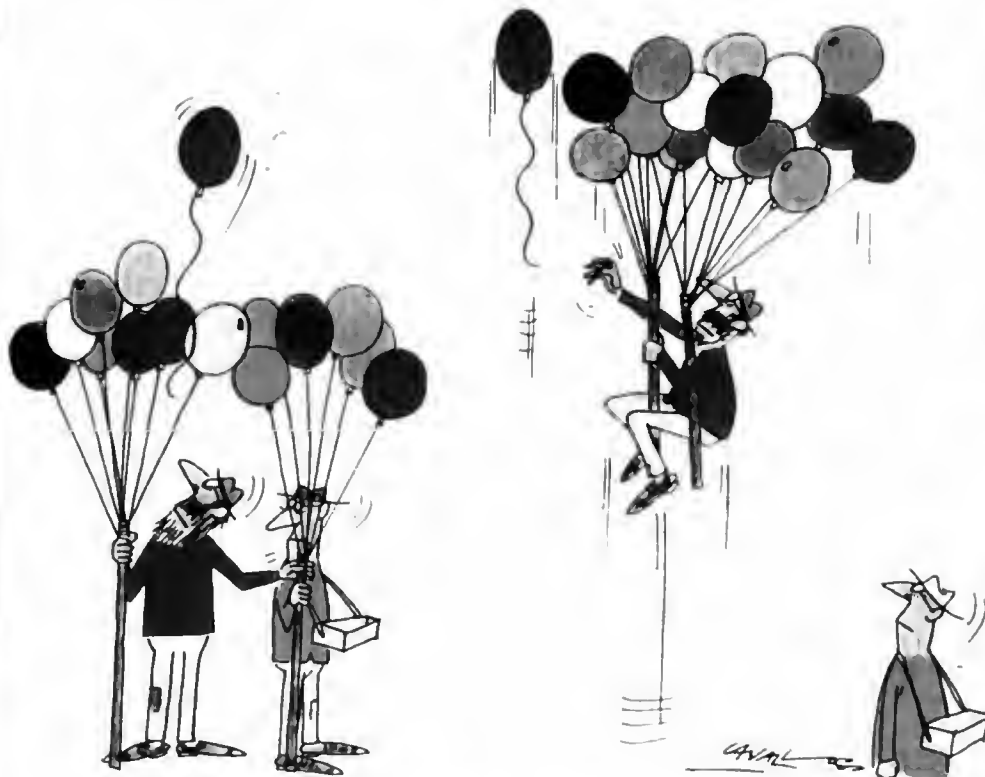


# AL SALONE DELL'AUTO



— Se non è ancora convinto, passeremo alle prove su strada.

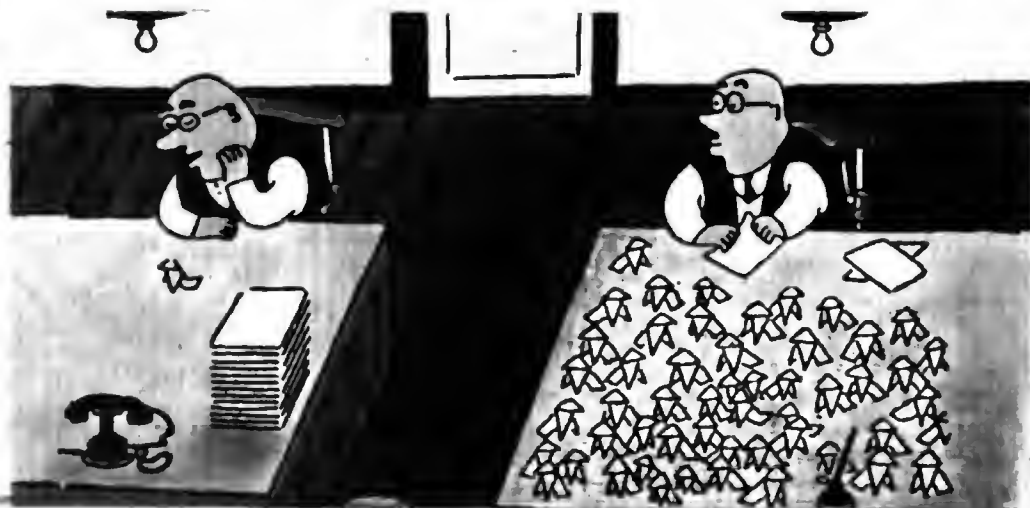
# PRONTEZZA DI SPIRITO



Senza parole

# IN POLTRONA

## UFFICI



— Oggi non ho proprio voglia di lavorare.

## SUGGERZIONI TELEVISIVE



— Tagliate delle cipolle, altre cipolle e ancora cipolle...

Per i ragazzi che vogliono  
imparare divertendosi

BRUNO GHIBAUDI

# AEROMODELLI TELECOMANDATI

L. 1.000

Il volume raccoglie i disegni al naturale e le descrizioni costruttive dei modelli volanti, presentati da Bruno Ghibaudi nelle trasmissioni televisive « Il circolo dei castori » e « La rosa dei venti ». Il volo degli aeromodelli è così realistico, che il ragazzo prova la sensazione di pilotare un apparecchio autentico. Sono stati scelti, per la loro facilità di manovra, i modelli dei seguenti velivoli da caccia, con motore ad elica, che hanno partecipato alla seconda guerra mondiale:

MACCHI MC.205 e FIAT G.55 (Italia); MESSERSCHMITT Me. 109 e FOCKE WULF Fw. 190 (Germania); HAWKER HURRICANE e SUPERMARINE SPITFIRE (Inghilterra); CURTISS P-40 WARHAWK, REPUBLIC P-47 THUNDERBOLT e NORTH AMERICAN P-51 MUSTANG (Stati Uniti); KAWASAKI HIEN (Giappone).

I modelli presentati possono essere realizzati senza possedere una particolare attrezzatura.

In vendita nelle principali librerie  
Per richieste dirette rivolgersi alla

**EDIZIONI RADIO ITALIANA**

Via Arsenale, 21 - Torino

(Stampatrice Ilte)